



**STAATSKOERANT  
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
GOVERNMENT GAZETTE**

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer      BUITELANDS 40c ABROAD      Registered at the Post Office as a Newspaper  
POSVRY · POST FREE

Vol. 206

PRETORIA, 20 AUGUSTUS 1982

No. 8344

**PROKLAMASIES**

*van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 144, 1982

VERKLARING VAN WATERRADE TOT STATUTÊRE LIGGAME INGEVOLGE DIE WET OP GROEPS-GBIEDE, 1966

Kragtens artikel 1 (xxiii) (c) van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby alle waterrade wat kragtens artikel 108 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), ingestel is, tot statutêre liggeme vir doeleindes van genoemde Wet op Groepsgebiede, 1966.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Durban, op hede die Vyfde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Twee-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

No. 145, 1982

WYSIGING VAN PROKLAMASIE 91 VAN 1980 INGEVOLGE WAARVAN DIE BEPALINGS VAN DIE WET OP HUURBEHEER, 1976, ONDER SEKERE OMSTANDIGHEDE VAN TOEPASSING IS OP SEKERE WONINGS, MOTORHUISE EN MOTORSTAANPLEKKIE WAT VIR DIE EERSTE KEER NA DIE 20STE DAG VAN OKTOBER 1949 EN VOOR DIE 1STE DAG VAN JUNIE 1966 GEOKKUPEER OF GEBRUIK IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 52 (1) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), wysig ek hierby Proklamasie 91 van 1980 deur die uitsluiting daaruit van die wonings, motorhuis en motorstaanplek omskryf in die Bylae hiervan, onderworpe aan die volgende uitsonderings, naamlik dat—

(a) die huidige huurders toegelaat word om as huurders aan te bly vir so lank die wonings deur hulle bewoon word of tot tyd en wyl hulle die wonings uit vrye wil ontruim of vir so lank hulle binne die inkomstekategorieë val soos bepaal ingevolge artikel 19 (1) (a) van die Behuingswet, 1966 (Wet 4 van 1966), welke perke op datum

**PROCLAMATIONS**

*by the State President of the Republic of South Africa*

No. 144, 1982

DECLARATION OF WATER COUNCILS AS STATUTORY BODIES IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966

In terms of section 1 (xxiii) (c) of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare all water councils instituted in terms of section 108 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), to be statutory bodies for the purposes of the said Group Areas Act, 1966.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Durban this Fifth day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

No. 145, 1982

AMENDMENT OF PROCLAMATION 91 OF 1980 IN TERMS OF WHICH THE PROVISIONS OF THE RENT CONTROL ACT, 1976, ARE APPLICABLE UNDER CERTAIN CIRCUMSTANCES TO CERTAIN DWELLINGS, GARAGES AND PARKING SPACES, OCCUPIED OR USED FOR THE FIRST TIME AFTER THE 20TH DAY OF OCTOBER 1949 AND BEFORE THE 1ST DAY OF JUNE 1966

Under the powers vested in me by section 52 (1) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I hereby amend Proclamation 91 of 1980 by the exclusion therefrom of the dwellings, garage and parking space defined in the Schedule hereto, subject to the following exceptions, namely that—

(a) the present tenants be allowed to remain on as tenants for as long as they occupy the dwellings or until such time as they vacate the dwellings of their own free will, or for as long as they fall within the income categories as determined in terms of section 19 (1) (a) of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), which limits on the

van uitvaardiging hiervan bepaal is op R360 per maand in die geval van enkellopendes en R650 per maand in die geval van gesinne;

(b) die huidige huurgelde van die wonings, motorhuis en motorstaanplek wat in verband daarmee gebruik word op die huidige vlak bevries word en nie verhoog mag word nie, statutêre verhogings ten opsigte van munisipale belastings, elektrisiteit- en waterheffings, assuransiepremies, lone en heffings betaalbaar deur Swart werknemers uitgesluit, vir solank die wonings deur die huidige huurders bewoon word of vir solank hulle inkomste nie die perke in (a) hierbo genoem, oorskry nie. Verder sal die verhuurder slegs elke vier jaar by die Huurraad aansoek doen om 'n algemene verhoging, die eerste aansoek mag egter nie voor 1 Januarie 1986 gedoen word nie; en

(c) huurooreenkoms met die huurders aangegaan word waarin die voorwaardes in (a) en (b) ingelyf is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agt-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

#### BYLAE

Wonings 1 en 5, Solmorwoonstelle, geleë op 'n sekere stuk grond in die stad Kaapstad, afdeling Kaap, synde Erf 95489, Kaapstad te Tuine, en die motorhuis en motorstaanplek wat in verband met Wonings 1 en 5 onderskeidelik gebruik word.

No. 146, 1982

WYSIGING VAN PROKLAMASIE 91 VAN 1980 INGEVOLGE WAARVAN DIE BEPALINGS VAN DIE WET OP HUURBEHEER, 1976, ONDER SEKERE OMSTANDIGHEDE VAN TOEPASSING IS OP SEKERE WONINGS, MOTORHUISE EN MOTORSTAANPLEKKIE WAT VIR DIE EERSTE KEER NA DIE 20STE DAG VAN OKTOBER 1949 EN VOOR DIE EERSTE DAG VAN JUNIE 1966 GEOKKUPEER OF GEBRUIK IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 52 (1) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), wysig ek hierby Proklamasie 91 van 1980 deur die uitsluiting daaruit van die woning en motorhuis, omskryf in die Bylae hiervan, onderworpe aan die volgende uitsonderings, naamlik dat—

(a) 'n deeltitelregister binne ses maande geopen word of binne sodanige verlengde tydperk waartoe Sy Edele die Minister van Gemeenskapsontwikkeling mag instem;

(b) die woning en motorhuis nie verkoop mag word nie vir solank dit deur die huidige huurder bewoon word maar dat hy toegelaat word om aan te bly as huurder tot tyd en wyl hy die woning uit vrye wil ontruim of vir solank hy binne die inkomstekategorieë val soos bepaal ingevolge artikel 19 (1) (a) van die Behuisingswet, 1966 (Wet 4 van 1966), welke perke op datum van uitvaardiging hiervan bepaal is op R360 per maand in die geval van enkellopendes en R650 per maand in die geval van gesinne;

(c) die huidige huurgeld van die woning en motorhuis soos bepaal deur die Huurraad nie verhoog mag word nie, statutêre verhogings ten opsigte van munisipale belastings, elektrisiteit- en waterheffings, assuransie premies, lone en heffings betaalbaar deur Swart werknemers uitgesluit, vir solank die woning deur die huidige huurder bewoon word of vir solank sy inkomste nie die perke in (b) hierbo genoem oorskry nie; en

date of promulgation hereof are R360 per month in the case of single persons and R650 per month in the case of families;

(b) the present rentals of the dwellings, garage and parking space used in connection therewith be frozen at its present level and may not be increased, statutory increases in respect of municipal rates and taxes, electricity and water charges, insurance premiums, wages, and levies payable by Black employees excluded, for as long as the dwellings are occupied by the present tenants or for as long as the tenants' incomes do no exceed the limits mentioned in (a) above. Furthermore the landlord shall be entitled every four years to apply to the Rent Board for a general increase, the first application however not to be made before 1 January 1986; and

(c) agreements of Lease be entered into with the tenants in which the conditions in (a) and (b) above are incorporated.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-eighth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

#### SCHEDULE

Dwellings 1 and 5, Solmor Mansions, situate on certain piece of land in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 95489, Cape Town at Gardens, and the garage and parking space used in connection with Dwellings 1 and 5 respectively.

No. 146, 1982

AMENDMENT OF PROCLAMATION 91 OF 1980 IN TERMS OF WHICH THE PROVISIONS OF THE RENT CONTROL ACT, 1976, ARE APPLICABLE UNDER CERTAIN CIRCUMSTANCES TO CERTAIN DWELLINGS, GARAGES AND PARKING SPACES, OCCUPIED OR USED FOR THE FIRST TIME AFTER THE 20TH DAY OF OCTOBER 1949 AND BEFORE THE FIRST DAY OF JUNE 1966

Under the powers vested in me by section 52 (1) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I hereby amend Proclamation 91 of 1980 by the exclusion therefrom of the dwelling and garage defined in the Schedule hereto, subject to the following exceptions, namely that—

(a) a sectional title register be opened within six months or within such extended period as the Minister of Community Development may agree to;

(b) the dwelling and garage may not be sold for as long as they are occupied by the present tenant or until such time as he vacates the dwelling of his own free will or for as long as he falls within the income categories as determined in terms of section 19 (1) (a) of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), which limits on the date of promulgation hereof are R360 per month in the case of single persons and R650 per month in the case of families;

(c) the present rental of the dwelling and garage as determined by the Rent Board may not be increased, statutory increases in respect of municipal rates and taxes, electricity and water charges, insurance premiums, wages and levies payable by Black employees excluded, for as long as the dwelling is occupied by the present tenant or for as long as the tenant's income does not exceed the limits mentioned in (b) above; and

(d) 'n huurooreenkoms met die huurder aangegaan word waarin die voorwaardes in (b) en (c) ingelyf is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Durban, op hede die Sesde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Twee-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

#### BYLAE

Woonstel 10 en Motorhuis 7, Mabelmount, Marinerylaan 550, Brighton Beach, Durban, geleë op Onderverdeling 332 van 93 van Mid-Wentworth van die plaas Wentworth 860, geleë in die stad en graafskap Durban, provinsie Natal.

No. 147, 1982

#### VERKIESING VAN 'N LID VAN DIE GAZANKULU-WETGEWENDE VERGADERING.—KIESAFDELING RITAVI

Nademaal die setel van 'n verkose lid van die Gazankulu-Wetgewende Vergadering ten opsigte van die kiesafdeling Ritavi vakant geraak het;

So is dit dat ek—

(i) kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8 van die Gazankulu-verkiesingsproklamasie, 1973 (Proklamasie R. 16 van 1973), hierby—

(a) Woensdag, 15 September 1982 bepaal as die dag waarop 'n nominasiehof sitting moet hou by die Magistraatskantoor, Ritavi, om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing tot lid van die Gazankulu-Wetgewende Vergadering ten opsigte van die kiesafdeling Ritavi; en

(b) vermeld dat een lid in die kiesafdeling Ritavi verkies moet word; en

(ii) indien 'n stemming ingevolge die bepalings van artikel 10 (c) van genoemde Gazankulu-verkiesingsproklamasie, 1973, moet plaasvind, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8 van genoemde Gazankulu-verkiesingsproklamasie, 1973, hierby—

(a) die tydperk wanneer stemming moet plaasvind; en

(b) die ure wanneer stemming op die stemdag moet begin en eindig;

oorenkomstig bygaande Bylae bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Twee-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

#### BYLAE

Stemburo's	Tydperk wanneer stemming sal plaasvind	Ure wanneer die stemming moet begin en eindig
(a) Binne die vier stemdistrikte van Gazankulu	17 November 1982	07h00—21h00
(b) Buite 'n gebied in (a) hierboven, by stemburo's by die setels van kiesbeampies	17 November 1982	08h00—16h30
(c) Buite 'n gebied in (a) hierboven, by stemburo's uitgesond stemburo's in (b) hierboven genoem	17 November 1982	07h00—21h00

(d) an agreement of lease be entered into with the tenant in which the conditions in (b) and (c) above are incorporated.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Durban this Sixth day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

#### SCHEDULE

Flat 10 and Garage 7, Mabelmount, 550 Marine Drive, Brighton Beach, Durban, situated on Subdivision 332 of 93 of Mid-Wentworth of the farm Wentworth 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal.

No. 147, 1982

#### ELECTION OF A MEMBER OF THE GAZANKULU LEGISLATIVE ASSEMBLY.—ELECTORAL DIVISION OF RITAVI

Whereas the seat of an elected member of the Gazankulu Legislative Assembly in respect of the Electoral Division of Ritavi has become vacant;

Now, therefore—

(i) under and by virtue of the powers vested in me by section 8 of the Gazankulu Election Proclamation, 1973 (Proclamation R. 16 of 1973), I hereby—

(a) Fix Wednesday, 15 September 1982, as the day on which a nomination court shall sit at the Magistrate's Office, Ritavi, to receive nominations of candidates for election as a member of the Gazankulu Legislative Assembly in respect of the Electoral Division of Ritavi; and

(b) state that one member is to be elected in the Electoral Division of Ritavi; and

(ii) if, in accordance with the provisions of section 10 (c) of the said Gazankulu Election Proclamation, 1973, poll is to take place, I hereby, under and by virtue of the powers vested in me by section 8 of the said Gazankulu Election Proclamation, 1973, fix in accordance with the accompanying Schedule—

(a) the period during which poll shall take place; and

(b) the hours at which poll shall commence and close on the polling day.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

#### SCHEDULE

Polling stations	Period during which poll shall take place	Hours at which poll shall commence and close
(a) Within the four polling districts of Gazankulu	17 November 1982	07h00—21h00
(b) Outside an area referred to in (a) above at polling stations at the seat of returning officers	17 November 1982	08h00—16h30
(c) Outside an area referred to in (a) above at polling stations other than those referred to in (b) above	17 November 1982	07h00—21h00

No. 148, 1982

INWERKINGTREDING VAN DIE WET OP VERVREEMDING VAN GROND, 1982 (WET 68 VAN 1981)

Kragtens artikel 35 van die Wet op Vervreemding van Grond, 1981 (Wet 68 van 1981), verklaar ek hierby dat genoemde Wet, met die uitsondering van artikel 26 daarvan, in werking tree op 'n datum 60 dae vanaf datum van publikasie van hierdie Proklamasie.

Gegee onder my Hand en Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tweede dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op Las van die Staatspresident-in-rade:

D. J. DE VILLIERS.

No. 149, 1982

ADMINISTRASIE VAN WALVISBAAI.—HERROEPING VAN SEKERE WETGEWING

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 38 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 39 van 1968)—

(a) herroep ek hierby die wetgewing in die Bylae hiervan beskryf ten opsigte van die hawe en nedersetting Walvisbaai; en

(b) verklaar ek hierby dat "Walvisbaai" by die toepassing van hierdie Proklamasie beteken die hawe en nedersetting Walvisbaai vermeld in die Walfish Bay and St John's River Territories Annexation Act, 1884 (Wet 35 van 1884 van die Kaap die Goeie Hoop), en ook die gebied wat dit omring en wat begrens word soos in genoemde Wet beskryf.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Twee-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

BYLAE

1. "Crown Land Disposal Proclamation, 1920" (Proklamasie 13 van 1920), van Suidwes-Afrika.

2. Wysigingsordonansie op Kroongrondbeskikking, 1951 (Ordonansie 7 van 1951), van Suidwes-Afrika.

3. Strandordonansie, 1958 (Ordonansie 37 van 1958), van Suidwes-Afrika.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE

No. 1762

20 Augustus 1982

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—WOOD IN JONES

Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Maria, James, Thomas en Lisa Ann Wood, woonagtig te Longfordstraat 8, Westgate, Pietermaritzburg, te magtig om die van Jones aan te neem.

No. 148, 1982

COMMENCEMENT OF THE ALIENATION OF LAND ACT, 1981 (ACT 68 OF 1981)

In terms of section 35 of the Alienation of Land Act, 1981 (Act 68 of 1981), I hereby declare that the said Act, excluding section 26 thereof, shall come into operation with effect from a date 60 days from the date of publication of this Proclamation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Second day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

D. J. DE VILLIERS.

No. 149, 1982

ADMINISTRATION OF WALVIS BAY.—REPEAL OF CERTAIN LEGISLATION

Under and by virtue of the powers vested in me by section 38 of the South-West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968), I hereby—

(a) repeal the legislation described in the Schedule hereto in respect of the port and settlement of Walvis Bay; and

(b) declare that in the application of this Proclamation "Walvis Bay" shall mean the port and settlement of Walvis Bay referred to in the Walvis Bay and St John's River Territories Annexation Act, 1884 (Act 35 of 1884 of the Cape of Good Hope), and shall include the territory surrounding it and bounded as described in the said Act.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of July, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

SCHEDULE

1. Crown Land Disposal Proclamation, 1920 (Proclamation 13 of 1920), of South-West Africa.

2. Crown Land Disposal Amendment Ordinance, 1951 (Ordinance 7 of 1951), of South-West Africa.

3. Sea-shore Ordinance, 1958 (Ordinance 37 of 1958), of South-West Africa.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

No. 1762

20 August 1982

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—WOOD TO JONES

The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Maria, James, Thomas and Lisa Ann Wood, residing at 8 Longford Road, Westgate, Pietermaritzburg, to assume the surname of Jones.

No. 1763	20 Augustus 1982	No. 1763	20 August 1982
	<b>WET OP VREEMDELINGE, 1937</b>		<b>ALIENS ACT, 1937</b>
	<b>VANSVERANDERING.—RAMASAMMY IN RAMSEY</b>		<b>CHANGE OF SURNAME.—RAMASAMMY TO RAMSEY</b>
	Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Keith Graeme Ramasammy, woonagtig te Wagenaarsstraat 53, Monte Vista, Kaapstad, te magtig om die van Ramsey aan te neem.		The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Keith Graeme Ramasammy, residing at 53 Wagenaars Street, Monte Vista, Cape Town, to assume the surname of Ramsey.
No. 1764	20 Augustus 1982	No. 1764	20 August 1982
	<b>WET OP VREEMDELINGE, 1937</b>		<b>ALIENS ACT, 1937</b>
	<b>VANSVERANDERING.—BALIE IN BAILEY</b>		<b>CHANGE OF SURNAME.—BALIE TO BAILEY</b>
	Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), John Louis Balie, sy vrou Barbara en kinders Gregory John en Bonita Christabel, woonagtig te Koringstraat 18, Crawford, 7764, te magtig om die van Bailey aan te neem.		The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise John Louis Balie, his wife Barbara and children Gregory John and Bonita Christabel, residing at 18 Koring Street, Crawford, 7764, to assume the surname of Bailey.
No. 1765	20 Augustus 1982	No. 1765	20 August 1982
	<b>WET OP VREEMDELINGE, 1937</b>		<b>ALIENS ACT, 1937</b>
	<b>VANSVERANDERING.—HOOKER IN MASSINGHAM</b>		<b>CHANGE OF SURNAME.—HOOKER TO MASSINGHAM</b>
	Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Barbara Edith Hooker, woonagtig te Plot 15, Barbeque Small Holdings, Barbeque, Verwoerdburg, te magtig om die van Massingham aan te neem.		The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Barbara Edith Hooker, residing at Plot 15, Barbeque Small Holdings, Barbeque, Verwoerdburg, to assume the surname of Massingham.
No. 1769	20 Augustus 1982	No. 1769	20 August 1982
	<b>ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE</b>		<b>UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS</b>
	'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:		A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act.
LYS/LIST P82/70			
Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skywter of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P82/7/108 .....	<i>Australian Video and Communications</i> —No 1, October 1981	Video and Communications .....	(a)
P82/7/109 .....	<i>Australian Video and Communications</i> —No 4, March 1982	Video and Communications .....	(a)
P82/7/110 .....	<i>Australian Video and Communications</i> —No 5, April 1982	Video and Communications .....	(a)
P82/7/112 .....	<i>Crusaders, The</i> —Vol 11 .....	Chick Publications, Chino .....	(b)
P82/7/113 .....	<i>Crusaders, The</i> —Vol 12 .....	Chick Publications Chino .....	(b)
P82/7/82 .....	<i>Seasons</i> .....	Ellin Ronee Pollachek .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 1	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 3	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 4	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 5	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 6	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 7	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 8	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 10	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 11	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 12	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 14	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 15	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)
P82/8/55.....	<i>Camera Art Studies for the Photographer and Artist</i> —No 16	Nie vermeld nie/Not stated .....	(a)

No. 1770

20 Augustus 1982

## ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie slegs in hardband verkoop, verhuur of deur uitleenbiblioteke uitgeleen mag word en dat dit nie wetens verkoop of verhuur of deur uitleenbiblioteke uitgeleen mag word aan persone onder 18 jaar oud nie:

No. 1770

20 August 1982

## UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board has decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974, as amended, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act, subject to the condition that it may only be sold, hired out or lent out by leading libraries in hard cover and that it may not knowingly be sold, hired out or lent out by lending libraries to persons under the age of 18 years:

Inskrywing No.  
Entry No.Publikasie of voorwerp  
Publication or objectSkrywer of voortbringer  
Author or producer

P82/5/88.....

*Looking on Darkness*.....

André P. Brink

No. 1771

20 Augustus 1982

## ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) (c) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat genoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is, tersyde gestel, onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie slegs in hardeband verkoop, verhuur of deur uitleen-biblioteke uitgeleen mag word en dat dit nie wetens verkoop of verhuur, of deur uitleen-biblioteke uitgeleen mag word aan persone onder 18 jaar oud nie:

No. 1771

20 August 1982

## UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board has decided under section 13 (5) (c) of the Publications Act, 1974, as amended, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act and set aside the decision of a committee referred to in section 4 of the said Act that the said publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act subject to the condition that it may only be sold, hired out or lent out by leading libraries in hard cover and that it may not knowingly be sold, hired out or lent out by lending libraries to persons under the age of 18 years:

Inskrywing No.  
Entry No.Publikasie of voorwerp  
Publication or objectSkrywer of voortbringer  
Author or producerInskrywing geskrap  
Entry deleted

P82/1/25.....

*Rabbit is Rich*.....

John Updike .....

In SK./G.G. 8110, GK./G.N. 537 van/of  
19/3/82.

No. 1773

20 Augustus 1982

## PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat die ondergenoemde publikasie nie ongewens is nie en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat genoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (d) en (e) van genoemde Wet ongewens is, ter syde gestel. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

No. 1773

20 August 1982

## PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board in terms of section 13 (5) of the Publications Act, 1974, as amended, decided that the undermentioned publication is not undesirable and set aside the decision of a committee referred to in section 4 of the said Act that the said publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (d) and (e) of the said Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P81/11/105.....	<b>Transvaal Episode</b> .....	Harry Bloom.....	In GK./G.N. 228 van/of 10/2/1961.

No. 1174

20 Augustus 1982

**TERSYDESTELLING VAN VERKLARING DAT  
PUBLIKASIES ONGEWENS IS**

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, het kragtens artikel 15 (2) van genoemde Wet op hersiening beslis dat die ondergenoemde publikasies nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die ondergenoemde inskrywings ten opsigte van die publikasies word hierby geskrap:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P82/7/6 .....	<b>Blood Dept (Breed—No. 8)</b> .....	James A. Muir.....	In SK./G.G. 6739; GK./G.N. 2624 van/of 16/11/79.
P82/7/7 .....	<b>Outlaw Road (Breed—No. 10)</b> .....	James A. Muir.....	In SK./G.G. 6858, GK./G.N. 340 van/of 15/2/80.

No. 1775

20 Augustus 1982

**VERBOD OP BESIT VAN ONGEWENSTE  
PUBLIKASIES OF VOORWERPE**

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, wat kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis het dat die ondergenoemde publikasies ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet, het kragtens artikel 9 (3) van genoemde Wet die besit van genoemde publikasies verbied. Genoemde verbod is kragtens artikel 9 (5) van genoemde Wet deur die Appèlaarad oor Publikasies bekratig.

No. 1774

**SETTING ASIDE OF DECLARATION THAT  
PUBLICATIONS ARE UNDESIRABLE**

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, decided under section 15 (2) of the said Act on review that the undermentioned publications are not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The undermentioned entries in respect of the publication are hereby deleted:

No. 1775

20 August 1982

**PROHIBITION ON POSSESSION OF UNDESIRABLE  
PUBLICATIONS OR OBJECTS**

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, which decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, has under section 9 (3) of the said Act, prohibited the possession of the said publications. The said prohibition was confirmed by the Publications Appeal Board under section 9 (5) of the said Act.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P82/2/142 .....	<b>Vanna</b> .....	Emmanuelle Arsan.....	(a)
P82/2/144 .....	<b>Traveling Lovers/Nymphs Abroad (Beeline Double Novel)</b> .....	Mona Mouth/Mike Refone .....	(a)
P82/3/100 .....	<b>Act against Apartheid and its foreign Accomplices</b> .....	World Federation of Trade Unions .....	(e)
P82/3/101 .....	<b>WFDY News—No. 1-2, 1982</b> .....	Press and Information Department of WFDY, Budapest, Hungary .....	(e)
P82/3/114 .....	<b>Inqaba Ya Basebenzi—No 3, July 1981 met/with Supplement No 3</b> .....	Cambridge Heath Press Ltd (TU), London .....	(e)
P82/3/120 .....	<b>Good the Bad and the Beautiful, The</b> .....	Fiona Richmond.....	(a)
P82/3/122 .....	<b>Mayibuye—No 12, 1981</b> .....	African National Congress.....	(e)
P82/3/126 .....	<b>TCLSAC Reports—Jan-Feb 1982</b> .....	Toronto Committee for the Liberation of Southern Africa, Toronto, Ontario, Canada .....	(e)
P82/3/130 .....	<b>We Pay Tribute to the Martyrs of the Struggle</b> .....	Issued by AZAPO (Western Cape) .....	(e)
P82/3/134 .....	<b>Azania Struggle—Vol 2 No 3, December 1981</b> .....	Support Committee for the Pan Africanist Congress of Azania (SA), Wellington, New Zealand .....	(e)
P82/3/137 .....	<b>When will They come for you?</b> .....	UDW, SRC, University of Cape Town .....	(e)
P82/3/138 .....	<b>Away with Slave Education</b> (Pamflet/Pamphlet) .....	A N C .....	(e)
P82/3/140 .....	<b>A N C Says, The: "Victory or Death We Shall Win"</b> (Pamflet/Pamphlet) .....	A N C .....	(e)
P82/3/141 .....	<b>1959 Pan Africanist Manifesto, The</b> .....	P A C .....	(e)
P82/3/141 .....	<b>Who are the Africanists?</b> .....	P A C .....	(e)
P82/3/141 .....	<b>Pokela: Leader of the PAC</b> .....	P A C .....	(e)
P82/3/141 .....	<b>Mangaliso Robert Sobukwe: The late President of PAC Azania</b> (Plakkaat/Poster) .....	P A C .....	(e)
P82/3/141 .....	<b>Pan Africanist Congress of Azania (SA)—Motto: Service Suffering Sacrifice—1982</b> (Kalender/Calendar) .....	P A C .....	(e)
P82/3/149 .....	<b>Azania News—Vol 18, No 1, January 1982</b> .....	The Department of Publicity and Information Pan Africanist Congress of Azania, Dar es Salaam, Tanzania .....	(e)
P82/3/151 .....	<b>Briefing Paper—No 4, March 1982</b> .....	International Defence and Aid Fund for Southern Africa, London .....	(e)

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voorbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P82/3/152 .....	<b>Focus on Political Repression in Southern Africa—</b> No 39, Mar-Apr 1982	International Defence and Aid Fund for Southern Africa, London	(e)
P82/3/153 .....	<b>Southern Africa—January 1982 .....</b>	Southern Africa Committee, New York .....	(e)
P82/4/4 .....	<b>Seminar: The Politics of Power</b> (Pamflet/Pamphlet)	Wages Comm, Projects Comm, SSD, Women's Movement, University of Cape Town	(e)
P82/4/8 .....	<b>AZAPO—One People One Azania</b> (T-hemp/T-shirt: Voorwerp/Object)	Nie vermeld nie/Not stated .....	(e)
P82/4/10 .....	<b>African Socialism or Socialist Africa?</b> .....	A M Babu .....	(e)
P82/4/24 .....	<b>Men Only</b> —Vol 42, No 8 .....	Paul Raymond Publications Ltd, London .....	(a)
P82/4/41 .....	<b>Anti-Apartheid News</b> —1981-1982 .....	Anti-Apartheid Movement, London .....	(e)
P82/4/48 .....	<b>World Federation of Democratic Youth—Circular Letter</b> of February 12, 1982 (Pamflet/Pamphlet)	WFDY, Budapest, Hungary .....	(e)
P82/4/48 .....	<b>World Federation of Democratic Youth—Appeal to the Peoples, Youth and Students of the World to support the People's Republic of Angola—dd Luanda, 15 November 1981</b> (Pamflet/Pamphlet)	WFDY, Budapest, Hungary .....	(e)
P82/4/48 .....	<b>World Federation of Democratic Youth—Final Communiqué International Conference of Youth and Students in Solidarity with the Peoples, Youth and Students of Southern Africa Luanda, P R A, November 13 to 15, 1981</b>	WFDY, Budapest, Hungary .....	(e)
P82/4/71 .....	<b>Ayilive!</b> —No 5 .....	African National Congress .....	(e)
P82/4/76 .....	<b>Sechaba</b> —February 1982 .....	African National Congress of South Africa, Lusaka, Zambia .....	(e)
P82/4/86 .....	<b>Schools Boycott 1980, The</b> (Pamflet/Pamphlet) .....	Nie vermeld nie/Not stated .....	(e)
P82/4/87 .....	<b>1,000 Women Marched After the Council had said "No"</b> (Plakkaat/Poster)	Women's Movement, University of Cape Town .....	(e)
P82/4/93 .....	<b>Whirlwind Before the Storm: Soweto 1976</b> (Pamflet/Pamphlet)	Nie vermeld nie/Not stated .....	(e)
P82/4/94 .....	<b>Forward</b> —Special Bulletin of the SAYROCO .....	South African Youth Revolutionary Council .....	(e)
P82/4/96 .....	<b>Diabolic American Senate Sub Committee, The</b> (Pamflet/Pamphlet)	A N C .....	(e)
P82/4/97 .....	<b>Significance of Sharpeville Uprising, The</b> .....	David Dube .....	(e)
P82/4/110 .....	<b>New Worker, The</b> —No 222, 5 March 1982 .....	New Worker, London .....	(e)
P82/4/117 .....	<b>ANC 70 Years 1912-1982</b> (Kleefseel/Sticker) .....	Nie vermeld nie/Not stated .....	(e)
P82/4/132 .....	<b>Seagoing Slut</b> .....	William Marin .....	(a)
P82/5/32 .....	<b>Resister Bulletin</b> —No 19, Apr-May 1982 .....	COSAWR (UK), London .....	(e)
P82/5/36 .....	<b>ICSA Bulletin</b> —No 18, April 1982 .....	International Committee against Apartheid, Racism and Colonialism in Southern Africa, London .....	(e)
P82/5/55 .....	<b>Unity in Action</b> —No 1, 1982 .....	A N C .....	(e)
P82/5/57 .....	<b>"Apartheid—You Shall be Crushed"</b> .....	African National Congress (SA), Lusaka, Zambia .....	(e)
P82/5/76 .....	<b>"Injury to One is an Injury to All, An"</b> (Pamflet/ Pamphlet)	Congress of South African Students (P E Branch) .....	(e)
P82/5/77 .....	<b>United Nations Centre against Apartheid</b> —16/81, April 1982 .....	Department of Political and Security Council Affairs .....	(e)
P82/5/80 .....	<b>Defiance Campaign—1952-1982. 30th Anniversary</b> .....	UDW—SRC .....	(e)
P82/5/106 .....	<b>Hot Snatch</b> —Vol 1, No 1 .....	Printed in the USA .....	(e)
P82/4/36 .....	<b>Dome</b> —No 1, March 1982 .....	SRC, University of Natal .....	(b), (d) and (e)

No. 1776

20 Augustus 1982

**PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERTOË TEN OPSIGTE VAN APPÈL**

Die Direktoraat van Publikasies het op 10 Augustus 1982 kragtens artikel 15 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, appèl aangeteken teen die beslissing op 5 Augustus 1982 van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appèl kan rig, word hierby bepaal as 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgiving.

No. 1776

20 August 1982

**PUBLICATIONS OR OBJECTS.—REPRESENTATIONS IN RESPECT OF APPEAL**

On 10 August 1982 the Directorate of Publications appealed under section 15 of the Publications Act, 1974, as amended, against the decision on 5 August 1982 of a committee referred to in section 4 of the said Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the said Act may make representations to the Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 14 days from the date of this notice.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voorbringer Author or producer
P82/7/6 .....	<b>Blood Debt (Breed—No. 8)</b> .....	James A. Muir.

No. 1777	20 Augustus 1982	No. 1777	20 August 1982
<b>ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.— REGSTELLING</b>			<b>UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.— CORRECTION</b>
In <i>Staatskoerant</i> 8330, Goewermentskennisgewing 1680 van 6 Augustus 1982 skrap die inskrywing P82/7/62.			In <i>Government Gazette</i> 8330, Government Notice 1680 of 6 August 1982 delete entry P82/7/62.

No. 1778	20 Augustus 1982	No. 1778	20 August 1982
<b>ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.— REGSTELLING</b>			<b>UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.— CORRECTION</b>
In <i>Staatskoerant</i> 8319, Goewermentskennisgewing 1625 van 30 Julie 1982 skrap die inskrywing P82/2/137.			In <i>Government Gazette</i> 8319, Government Notice 1625 of 30 July 1982 delete entry P82/2/137.

**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

No. 1740 20 Augustus 1982  
**Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1982 tot 31 Julie 1982.**  
 Tesourie, Pretoria.

**DEPARTMENT OF FINANCE**

No. 1740 20 August 1982  
**Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1982 to 31 July 1982.**  
 Treasury, Pretoria.

**ONTVANGSTE—RECEIPTS**

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand Julie Month of July		Totaal   April tot 31 Julie Total   April to 31 July	
		1982	1981	1982	1981
		R	R	R	R
Skatkissaldo, 31 Maart 1982 .....	Exchequer Balance, 31 March 1982 .....	R	R	R	R
Skatkissaldo, 30 Junie 1982 .....	Exchequer Balance, 30 June 1982 .....	—	—	31 526 016	—
<b>Staatsinkomstrekkening</b>	<b>State Revenue Account</b>				
Doene en Aksys .....	Customs and Excise .....	384 183	—	—	—
Binnelandse Inkomste .....	Inland Revenue .....	1 232 211 755	1 029 776 424	3 942 754 621	3 359 941 376
		1 339 143 124	1 125 164 245	4 653 823 088	3 889 865 091
Staatsoliefonds .....	State Oil Fund .....	21 599 657	23 808 440	92 687 853	96 459 104
Nasionale Padfonds .....	National Road Fund .....	11 539 404	11 818 085	49 689 723	48 914 867
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds .....	South African Development Trust Fund .....	1 877 000	647 361	5 348 348	4 876 673
Rekening vir Swart Vervoerdienste .....	Account for Black Transport Services .....	923 919	1 889 209	4 709 939	4 654 373
Fonds vir Sorghumbermavoring .....	Sorghum Beer Research Fund .....	694 068	529 662	884 957	616 631
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg .....	S.W.A. Territorial Revenue Fund—Sales Duty	—	1 115	402	1 379
		1 375 777 172	1 163 858 117	4 807 144 310	4 045 388 118
<b>Ander Ontvangste</b>	<b>Other Receipts</b>				
Skatkisbiljette: <i>Binnelandse</i> .....	Treasury Bills: <i>Internal</i> .....	709 818 350	—	2 566 413 000	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Opgeenem—	Internal Stock, Bonds and Loans Raised—				
Verdedigingsbonusobligasies .....	Defence Bonus Bonds .....	11 563 800	—	55 374 330	—
Onbepaarde Termyn Tesourie-obligasies .....	Indefinite Period Treasury Bonds .....	10 874 800	—	76 884 700	—
Onbepaarde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies .....	Indefinite Period National Defence Bonds .....	2 903 900	—	13 339 800	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte—	Internal Registered Stock—				
15%, 1985 .....	15%, 1985 .....	120 000 000	—	450 000 000	—
14,5%, 1987 .....	14,5%, 1987 .....	140 000 000	—	700 000 000	—
14%, 1992 .....	14%, 1992 .....	—	—	380 000 000	—
14%, 1993 .....	14%, 1993 .....	150 000 000	—	500 000 000	—
13%, 2002 .....	13%, 2002 .....	2 520	—	Dr 3 180	—
14%, 1997 .....	14%, 1997 .....	100 000 000	—	100 000 000	—
13%, 1984 .....	13%, 1984 .....	22 000	—	Dr 22 000	—
Buitelandse Lenings en Kredite Opgeenem—	Foreign Loans and Credits Raised—				
1981/86 .....	1981/86 .....	272 749	—	2 487 944	—
1982 .....	1982 .....	11 372 683	—	81 392 460	—
1982/86 .....	1982/86 .....	—	—	3 749 933	—
1979/84 .....	1979/84 .....	—	—	523 236	—
1977/84 .....	1977/84 .....	—	—	1 967 153	—
1982/86 .....	1982/86 .....	192 615	—	34 242 666	—
1982 .....	1982 .....	—	—	57 300 023	—
1978 .....	1978 .....	55 617 353	—	55 617 353	—
Terugstortings, <i>Staatsinkomstrekkening</i> 1981/82 .....	Surrenders, <i>State Revenue Account</i> 1981/82 .....	—	—	45 714	—
Terugstortings, Statutêre Bedrag 1981/82 .....	Surrenders, Statutory Amount 1981/82 .....	—	—	53	—
		R			
Totaal (insluitende Aanvangsaldo) .....	Total (including Opening Balance) .R	2 688 368 902	—	9 886 457 495	—
		2 688 753 085	—	9 917 983 511	—

## UITBETALINGS—ISSUES

Dienste	Service	Begroting Estimates 1982/83	Maand Julie Month of July		Totaal 1 April tot 31 Julie Total 1 April to 31 July		
			1982	1981	1982	1981	
<b>Staatsinkomsterekening</b>							
1. Staatspresident .....	<b>State Revenue Account</b>	R	R	R	R	R	
Staatsre Bedrag .....	State President .....	1 314 000	109 500	40 000	438 000	165 000	
Statutäre Bedrag .....	Statutory Amount .....	54 600	4 550	4 550	18 200	18 200	
2. Parlement .....	Parliament .....	6 222 000	690 000	170 000	3 282 000	1 313 000	
Staatsre Bedrag .....	Statutory Amount .....	4 362 000	392 000	330 000	1 564 000	1 297 000	
3. Eerste Minister .....	Prime Minister .....	11 201 000	933 409	482 500	3 733 609	1 823 500	
Staatsre Bedrag .....	Statutory Amount .....	49 140	4 095	3 750	16 380	15 000	
4. Mannekrag .....	Mannpower .....	63 246 000	4 033 000	2 537 000	30 984 000	14 525 300	
5. Samewerking en Ontwikkeling .....	Co-Operation and Development .....	1 109 583 000	74 000 000	65 000 000	185 536 000	155 000 000	
Staatsre Bedrag .....	Statutory Amount .....	195 613 000	35 221 000	38 014 200	195 613 000	179 135 000	
6. Vervoer .....	Transport .....	283 244 000	25 200 000	18 000 000	111 700 000	78 000 000	
7. Finansies .....	Finance .....	4 225 867 000	366 500 000	338 250 850	1 479 650 000	1 356 550 000	
Staatsre Bedrag .....	Statutory Amount .....	2 293 645 000	152 853 850	118 893 850	740 704 065	718 358 565	
8. Oudit .....	Audit .....	7 876 000	650 000	560 000	2 630 000	2 155 000	
9. Binnelandse Aangeleenthede .....	Internal Affairs .....	948 594 000	80 000 000	60 036 000	322 000 000	243 481 000	
10. Buitelandse Sake en Inligting .....	Foreign Affairs and Information .....	525 690 000	31 000 000	13 190 000	130 000 000	78 480 000	
Staatsre Bedrag .....	Statutory Amount .....	120 400 000	3 783 000	3 770 000	54 632 000	15 065 000	
11. Mineral- en Energiesake .....	Mineral and Energy Affairs .....	477 645 000	19 300 000	18 200 000	225 750 000	121 700 000	
12. Polisie .....	Police .....	48 1 632 000	48 000 000	34 000 000	182 000 000	144 000 000	
13. Kommissie vir Administrasie .....	Commission for Administration .....	21 641 000	700 000	400 000	16 050 000	15 337 000	
14. Statistiek .....	Statistics .....	15 939 000	1 050 000	1 340 000	4 425 000	4 140 000	
15. Gesondheid en Welsyn .....	Health and Welfare .....	1 165 522 000	99 000 000	100 000 000	365 000 000	316 000 000	
Staatsre Bedrag .....	Statutory Amount .....	200 000	21 000	14 000	65 000	59 000	
16. Onderwys en Opleiding .....	Education and Training .....	475 758 000	35 000 000	33 000 000	159 000 000	123 000 000	
17. Omgewingsake .....	Environment Affairs .....	354 430 000	29 500 000	25 000 000	118 500 000	98 300 000	
18. Nasionale Opvoeding .....	National Education .....	631 519 000	73 000 000	60 000 000	289 200 000	242 000 000	
19. Weermag .....	Defence .....	2 668 000 000	300 000 000	237 000 000	1 129 100 000	896 000 000	
20. Landbou en Visserye .....	Agriculture and Fisheries .....	399 411 700	40 000 000	40 000 000	156 000 000	156 000 000	
21. Nywerheidswese, Handel en Toerisme .....	Industries, Commerce and Tourism .....	383 830 400	35 000 000	21 000 000	163 000 000	97 000 000	
22. Justisie .....	Justice .....	82 117 000	7 650 000	5 700 000	29 350 000	24 700 000	
Staatsre Bedrag .....	Statutory Amount .....	4 563 000	470 900	375 000	1 968 700	1 525 000	
23. Gevangenisse .....	Prisons .....	189 075 000	15 350 000	15 300 000	66 275 000	55 500 000	
24. Gemeenskapsontwikkeling .....	Community Development .....	887 575 000	69 500 000	54 800 000	313 500 000	290 500 000	
25. Verbetering van Diensoorwaardes .....	Improvement of Conditions of Service .....	200 000 000	—	—	—	—	
Staatsre Bedrag .....	Statutory Amount .....	940 000	—	—	—	—	
	R	18 236 758 840	1 548 916 304	1 305 610 850	6 481 684 954	5 431 142 565	
<b>Staatsoliefonds</b>							
Nasionale Padfonds .....	State Oil Fund .....	(a)	294 000 000	21 599 657	23 808 440	92 687 853	
Suid-Afrikaanse Ontwikkelings Trust Fonds .....	National Road Fund .....	(b)	156 000 000	11 539 404	11 818 085	49 689 723	
Rekening vir Swart Vervoerdienste .....	South African Development Trust Fund .....	(c)	13 200 000	1 877 000	647 361	4 876 673	
Fonds vir Sorghambevordering .....	Account for Black Transport Services .....	(d)	16 250 000	923 919	1 889 209	4 709 939	
S.W.A. Gebiedsinksikomsfonds—Verkoopreg .....	Sorghum Beer Research Fund .....	(e)	1 080 000	694 068	529 662	884 957	
	(f)	1 000	—	—	1 115	402	
	R	480 531 000	36 634 048	38 693 872	153 321 222	155 523 027	
	R	18 717 289 840	1 585 550 352	1 344 304 722	6 635 006 176	5 586 665 392	
<b>Ander Uitbetalings</b>							
Terugbetaling van Skatkisbiljette: Binneland .....	<b>Other Issues</b>						
Belastingdelfgingcertifikate .....	Treasury Bills repaid: Internal .....	—	737 438 000	—	2 563 740 000	—	
Leningsheffing .....	Tax Redemption Certificates .....	—	314	—	314	—	
Delgingsfondsvoorskotte .....	Loan Levy .....	—	925 749	—	3 795 344	—	
Valuta Aanpassing: I.M.F. .....	Sinking Fund Advances .....	—	475 016	—	6 771 741	—	
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Gedelg:	Valuation Adjustment: I.M.F. .....	—	—	—	1 484	—	
Vyfjaar-obligasies vir Nie-inwoners .....	Internal Stock, Bonds and Loans Redeemed:	—	851 000	—	4 349 000	—	
8% Tesourie-obligasies .....	Five Year Non-Resident Bonds .....	—	5 477 900	—	36 689 600	—	
Tweede Reeks Premie-obligasies .....	8% Treasury Bonds .....	—	—	—	7 474 800	—	
7% Tesourie-obligasies .....	Second Series Premium Bonds .....	—	9 213 400	—	60 108 200	—	
Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies .....	7% Treasury Bonds .....	—	174 300	—	514 900	—	
8% Tesourie-obligasies Tweede Reeks .....	Indefinite Period Treasury Bonds .....	—	106 900	—	334 300	—	
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies .....	8% Treasury Bonds Second Series .....	—	121 000	—	435 000	—	
9% Nasionale Verdedigingsobligasies .....	Indefinite Period National Defence Bonds .....	—	45 000	—	337 300	—	
8% Nasionale Verdedigingsobligasies .....	9% National Defence Bonds .....	—	2 363 050	—	8 969 100	—	
Tweede Reeks Nasionale Verdedigingsobligasies .....	Second Series National Defence Bonds .....	—	125 150	—	1 310 000	—	
Derde Reeks Nasionale Verdedigingsobligasies .....	Third Series National Defence Bonds .....	—	60 300	—	147 300	—	
Nasionale Verdedigingsobligasies .....	National Defence Bonds .....	—	9 322 950	—	37 029 050	—	
Verdedigingsbonusbonds .....	Defence Bonus Bonds .....	—	11 634 700	—	62 527 015	—	
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registered Stock:						
5,875%, 1982 .....	5,875%, 1982 .....	—	—	—	106 646 960	—	
5,75%, 1982 .....	5,75%, 1982 .....	—	—	—	30 000 000	—	
6,25%, 1982 .....	6,25%, 1982 .....	—	261 353 500	—	261 353 500	—	
5,25%, 1978 .....	5,25%, 1978 .....	—	150	—	150	—	
Buitelandse Lenings en Kredite Gedelg—	Foreign Loans and Credits Redeemed—						
1986 .....	1986 .....	—	—	—	2 167 353	—	
1981/86 .....	1981/86 .....	—	—	—	5 030 930	—	
1982 .....	1982 .....	—	—	—	19 729 640	—	
1978 .....	1978 .....	—	54 948 074	—	54 948 074	—	
Uitbetalings, Staatsre Bedrag, 1981/82 .....	Issues, Statutory Amounts, 1981/82 .....	—	320 000	—	320 000	—	
	R	—	1 094 956 453	—	3 274 731 055	—	
	R	—	2 680 306 805	—	9 909 737 231	—	
Skarkissaldo, 31 Julie 1982:	Exchequer Balance, 31 July 1982:						
Kontant .....	Cash .....	—	8 246 280	—	8 246 280	—	
Totale .....	Totals .....	R	—	2 688 753 085	—	9 917 983 511	—

- (a) Artikel 1 van Wet 38 van 1977.  
 (b) Artikel 2 (1) (a) van Wet 54 van 1971.  
 (c) Artikel 8 van Wet 18 van 1936.  
 (d) Artikel 7 (1) van Wet 53 van 1957.  
 (e) Artikel 19bis van Wet 63 van 1962.  
 (f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.

- (a) Section 1 of Act 38 of 1977.  
 (b) Section 2 (1) (a) of Act 54 of 1971.  
 (c) Section 8 of Act 18 of 1936.  
 (d) Section 7 (1) of Act 53 of 1957.  
 (e) Section 19bis of Act 63 of 1962.  
 (f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES • DEPARTMENT OF FINANCE

No. 1767.

20 Augustus/August 1982

STAAT VAN INVORDERINGS VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIJP VAN DIREKTE INVORDERINGS DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1982 TOT 30 JUNIE 1982  
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1 APRIL 1982 TO 30 JUNE 1982

Hoofde van Inkomste Heads of Revenue	Kaap die Goeie Hoop Cape of Good Hope		Natal		Transvaal		Oranje-Vrystaat Orange Free State		Totale Totals		
	1/6/82- 30/6/82	1/4/82- 30/6/82	1/6/82- 30/6/82	1/4/82- 30/6/82	1/6/82- 30/6/82	1/4/82- 30/6/82	1/6/82- 30/6/82	1/4/82- 30/6/82	1/6/82- 30/6/82	1/4/82- 30/6/82	
<b>Bronne van Inkomste Oorgedra Sources of Revenue Transferred</b>											
Lisensies/Licences—	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Hond, Vis en Wild/Dog, Fish and Game.....	35 614	63 968	24 256	125 918	76 126	200 512	12 982	62 726	148 978	453 124	
Motorvoertuie/Motor Vehicles.....	1 840 043	5 235 416	3 099 488	8 483 633	6 061 730	15 277 736	282 754	922 142	11 284 015	29 918 927	
Diverse/Miscellaneous—											
Onderwysontvangste/Education Receipts.....	2 207 843	4 292 404	131 169	872 313	1 646 366	4 325 053	383 148	1 181 901	4 368 526	10 671 671	
Hospitaalontvangste/Hospital Receipts.....	2 923 160	7 545 153	982 229	2 697 262	3 885 173	7 643 033	744 019	1 450 926	8 534 581	19 336 374	
Ander Ontvangste/Other Receipts.....	2 325 429	6 315 031	1 560 126	4 219 046	887 314	2 219 793	314 114	1 053 328	5 086 983	13 807 198	
Boes en Verbeurdverklarings/Fines and Forfeitures.....	2 075	5 890	202 731	593 464	912 626	2 360 460	169 786	462 337	1 287 218	3 422 151	
Venduregte/Auction Dues.....	—	—	41 642	88 564	—	—	9 345	55 160	50 987	143 724	
Belasting op Vermaaklikhede/Entertainment Tax.....	—	—	—	—	—	—	2 551	4 196	2 551	4 196	
Belasting op Wedmene en Weddenskappe/Racing and Betting Taxation.....	1 272 875	3 241 166	412 407	1 156 674	4 955 732	12 038 642	544 159	1 138 705	7 185 173	17 575 187	
Wielbelasting/Wheel Tax.....	—	—	767	770	—	—	1 072	5 674	1 839	6 444	
Swart hospitaalbelasting en Bydræs/Black Hospital Tax and Contributions.....	—	—	—	—	—	—	21	68	21	68	
Totale/Totals.....	R	10 607 039	26 699 028	6 454 815	18 237 644	18 425 067	44 065 229	2 463 951	6 337 163	37 950 872	95 339 064
Totale/Totals (1981-82).....	R	7 367 809	22 493 917	4 931 686	13 789 216	18 455 201	37 536 944	1 598 233	4 774 759	32 352 929	78 594 836

Tresorier/Treasury  
PretoriaJ. H. DE LOOR  
Direkteur-generaal: Finansies  
Director-General: Finance

## DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. 1781

20 Augustus 1982

## LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK.—HERSIENING VAN LONE—KLOUSULE 3 (1) VAN LOONVASSTELLING 400—GOEDEREVERVOER- EN OPBERGINGSBEDRYF, SEKERE GEBIEDE

Die Loonraad het 'n versoek in verband met bovemelde Vasstelling ontvang en gee hierby kragtens artikel 15 (3) (a) van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die raad te gelegener tyd 'n verslag en 'n aanbeveling by die Minister van Mannekrag sal indien.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 20 September 1982 bereik.

Die versoek lui soos volg:

"Die Minister van Mannekrag versoek die Loonraad kragtens artikel 15 (2) van die Loonwet, 1957, om die wenslikheid te oorweeg om—

(1) klausule 3 (1) van Loonvasstelling 400, Goederevervoer- en Opbergingsbedryf, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1563 van 1 Augustus 1980, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2293 van 7 November 1980 en R. 1395 van 9 Julie 1982 verder te wysig ten einde die lone te verhoog wat daarin voorgeskryf word; en

(2) enige ander bepalings van genoemde Vasstelling te wysig wat as gevolg van (1) gewysig moet word."

Verder word bekendgemaak dat vraelyste kragtens artikel 10 (1) van die Loonwet, 1957, aan werkgewers gestuur is om in te vul. Werkgewers wat nie vraelyste binne 14 dae na die datum van hierdie kennisgewing ontvang nie, moet asseblief die Sekretaris van die Loonraad in kennis stel.

## DEPARTMENT OF MANPOWER

No. 1781

20 August 1982

## WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION—REVISION OF WAGES—CLAUSE 3 (1) OF WAGE DETERMINATION 400—GOODS TRANSPORTATION AND STORAGE TRADE, CERTAIN AREAS

The Wage Board has received a request in respect of the above-mentioned Determination and hereby gives notice in terms of section 15 (3) (a) of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister of Manpower.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 20 September 1982.

The request reads as follows:

"The Minister of Manpower requests the Wage Board in terms of section 15 (2) of the Wage Act, 1957, to consider the advisability of further amending—

(1) clause 3 (1) of Wage Determination 400, Goods Transportation and Storage Trade, Certain Areas, published under Government Notice R. 1563 of 1 August 1980, as amended by Government Notices R. 2293 of 7 November 1980 and R. 1395 of 9 July 1982 in order to increase the wages prescribed therein; and

(2) any other provisions of the said Determination which may require amendment consequent on (1)."

It is further notified that in terms of section 10 (1) of the Wage Act, 1957, questionnaires have been forwarded to employers for completion. Employers who do not receive these questionnaires within 14 days after the date of this notice, should please notify the Secretary of the Wage Board.

12 No. 8344

STAATSKOERANT, 20 AUGUSTUS 1982

No. 1782	20 Augustus 1982	No. 1782	20 August 1982
	LOONWET, 1957		WAGE ACT, 1957
LOONRAADONDERSOEK.—HERSIENING VAN LONE—KLOUSULE 3 (1) VAN LOONVASSTELLING 401—WOL-, ANGORAHAAAR-, HUID- EN VELBEDRYF, SEKERE GEBIEDE	Die Loonraad het 'n versoek in verband met bovenmelde Vasstelling ontvang en gee hierby kragtens artikel 15 (3) (a) van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te gelegener tyd 'n verslag en 'n aanbeveling by die Minister van Mannekrag sal indien.	WAGE BOARD INVESTIGATION.—REVISION OF WAGES—CLAUSE 3 (1) OF WAGE DETERMINATION 401—WOOL, MOHAIR, HIDES AND SKINS TRADE, CERTAIN AREAS	The Wage Board has received a request in respect of the above-mentioned Determination and hereby gives notice in terms of section 15 (3) (a) of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister of Manpower.
	Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 20 September 1982 bereik.	Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 20 September 1982.	
	Die versoek lui soos volg:	The request reads as follows:	
	"Die Minister van Mannekrag versoek die Loonraad kragtens artikel 15 (2) van die Loonwet, 1957, om die wenslikheid te oorweeg om—	"The Minister of Manpower requests the Wage Board in terms of section 15 (2) of the Wage Act, 1957, to consider the advisability of amending—	
	(1) klousule 3 (1) van Loonvasstelling 401, Wol-, Angorahaar-, Huid- en Velbedryf, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1652 van 15 Augustus 1980, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1140 van 29 Mei 1981, te wysig ten einde die lone te verhoog wat daarin voorgeskryf word; en	(1) clause 3 (1) of Wage Determination 401, Wool, Mohair, Hides and Skins Trade, Certain Areas, published under Government Notice R. 1652 of 15 August 1980, as amended by Government Notice R. 1140 of 29 May 1981, in order to increase the wages prescribed therein; and	
	(2) enige ander bepalings van genoemde Vasstelling te wysig wat as gevolg van (1) gewysig moet word."	(2) any other provisions of the said Determination which may require amendment consequent on (1)."	
	Verder word bekendgemaak dat vraelyste kragtens artikel 10 (1) van die Loonwet, 1957, aan werkgewers gestuur is om in te vul. Werkgewers wat nie vraelyste binne 14 dae na die datum van hierdie kennisgewing ontvang nie, moet asseblief die Sekretaris van die Loonraad in kennis stel.	It is further notified that in terms of section 10 (1) of the Wage Act, 1957, questionnaires have been forwarded to employers for completion. Employers who do not receive these questionnaires within 14 days after the date of this notice, should please notify the Secretary of the Wage Board.	
DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE		DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS	
No. 1738	20 Augustus 1982	No. 1738	20 August 1982
	UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP	RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP	
	Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 4 497 vierkante meter groot, geleë op die plaas Doornfontein 92 IR, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van City Deep Ltd, en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT No. R19/81 in die Mynbriewe kantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommisaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.	The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 4 497 square metres in extent, situate on the farm Doornfontein 92 IR, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of City Deep Ltd, and shown on a sketch plan copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT No. R19/81.	
	(19/5/1/1245)		(19/5/1/1245)

## DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE

No. 1739

20 Augustus 1982

SAND-VET-STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIKTE SENEKAL, VENTERSBURG, THEUNISSEN, WESSELSBRON, WELKOM, WINBURG EN BULTFONTEIN, PROVINSIE DIE ORANJE-VRYSTAAT.—BEPALING VAN GEBIED BESPROEI TE WORD

A. Kennisgewing ingevolge artikel 63 (1) (b) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), en verbod kragtens artikel 63 (11A) van genoemde Wet op die oprigting, verandering of vergroting van 'n waterwerk, behalwe kragtens magtiging van 'n permit; en

B. bepaling van maksimum omvang van grond wat besproei kan word

1. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 63 (1) (b) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bepaal ek, Cornelius Visser van der Merwe, in my hoedanigheid van Minister van Omgewingsake en Visserye, dat die bepalings van artikel 63 van genoemde Waterwet vanaf die datum van publikasie hiervan op die Sand-Vet-staatwaterbeheergebied van toepassing is.

2. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 63 (11A) van genoemde Wet lê ek ook met ingang van die datum van publikasie hiervan 'n verbod op die oprigting, verandering of vergroting van 'n waterwerk vir die uitneem, uitkeer, opdamming of opgaring van water uit of in 'n openbare stroom of natuurlike bedding binne genoemde staatwaterbeheergebied, behalwe kragtens magtiging van 'n permit deur my uitgereik en onderworpe aan die voorwaardes in sodanige permit vernoemd. Die voorgeskrewe vorm waarop aansoek om die uitreiking van 'n permit gedaan kan word, is verkrygbaar van die Seksie-ingenieur, Bo-Oranjrivierseksie, Posbus 528, Bloemfontein, 9300.

3. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels 63 (2) (a) en 63 (2A) van genoemde Wet, bepaal ek dat die maksimum omvang van die grond wat deel uitmaak van enige stuk grond in die Sand-Vet-staatwaterbeheergebied wat met water uit 'n staatwaterwerk besproei kan word, soos volg is:

(a) Twee-en-twintig komma drie (22,3) hektaar per eienaar soos geregistreer in die Kantoor van die Registrateur van Aktes op die datum waarop die betrokke eiendom by gemelde beheergebied ingesluit is; of

(b) waar bykomstige persele deur die Staat toegeken of verhuur is op die voorwaarde dat dit aan bestaande persele gekoppel word, agt-en-dertig komma ses (38,6) hektaar per eienaar op die datum waarop enige bykomstige perseel aldus toegeken of verhuur is; of

(c) die omvang van die grond wat op die datum waarop die betrokke eiendom by genoemde beheergebied ingesluit is, voordelig en wettig met openbare water besproei is; naamlik die grootste oppervlakte, plus 22,3 hektaar ten opsigte van elke bykomstige perseel, uitgesonderd dié in paragraaf 3 (b) bedoel, wat bekom is na die datum in paragraaf 3 (a) genoem: Met dien verstande dat—

(i) in die geval van enige eiendom waarop grond besproei kan word met water wat onder swaartekrag uit die kanaalstelsel voorsien kan word, die omvang van grond wat besproei kan word, nie die oppervlakte onder swaartekragbeheer van gemelde stelsel oorskry nie en beperk word tot klasse 1, 2 en 3 van die Departement van Landbou se grondklassifikasie: Met dien verstande voorts dat waar die eienaar daarvan minder grond van genoemde

## DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS

No. 1739

20 August 1982

SAND-VET GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICTS OF SENEKAL, VENTERSBURG, THEUNISSEN, WESSELSBRON, WELKOM, WINBURG AND BULTFONTEIN, PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.—DETERMINATION OF AREA TO BE IRRIGATED

A. Notice in terms of section 63 (1) (b) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), and prohibition in terms of section 63 (11A) of the said Act on the construction, alteration or enlargement of any water work except under authority of a permit; and

B. Determination of the maximum extent of land which may be irrigated

1. By virtue of the powers vested in me by section 63 (1) (b) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), I, Cornelius Visser van der Merwe, in my capacity as Minister of Environment Affairs and Fisheries, determine that the provisions of section 63 of the said Water Act shall, with effect from the date of publication of this notice, apply in respect of the Sand-Vet Government Water Control Area.

2. By virtue of the powers vested in me by section 63 (11A) of the said Act, I do hereby prohibit, with effect from the date of publication of this notice, the construction, alteration or enlargement of any water work for the abstraction, diversion, impoundment or storage of water from or in a public stream or natural channel in the said Government Water Control Area, except under the authority of a permit issued by me and subject to the conditions specified in such permit. The prescribed form on which application for the issue of a permit may be made is obtainable from the Circle Engineer, Upper Orange River Circle, P.O. Box 528, Bloemfontein, 9300.

3. By virtue of the powers vested in me by sections 63 (2) (a) and 63 (2A) of the said Act, I determine that the maximum extent of land comprised in any piece of land in the Sand-Vet Government Water Control Area which may be irrigated with water from a Government water work shall be as follows:

(a) Twenty-two comma three (22,3) hectares per owner as registered in the Office of the Registrar of Deeds on the date upon which the property concerned was included in the said control area; or

(b) in the case of additional lots allocated or leased by the State on condition that they be coupled with existing lots, thirty-eight comma six (38,6) hectares per owner on the date upon which any additional lot was so allocated or leased; or

(c) the extent of land beneficially and legally irrigated with public water at the date of inclusion thereof in the said control area;

whichever area is the largest, plus 22,3 hectares in regard to every additional lot, other than those contemplated in paragraph 3 (b), which have been obtained after the date mentioned in paragraph 3 (a): Provided that—

(i) in the case of any property on which land can be irrigated with water supplied under gravity from the canal system, the extent of land which may be irrigated shall not exceed the area under gravity command of the said system and shall be limited to classes 1, 2 and 3 of the soil classification made by the Department of Agriculture: Provided further that where the owner thereof has

klasse tot sy beskikking het as die omvang hierbo bepaal, klas 4-grond van genoemde grondklassifikasie in aanmerking geneem kan word, indien genoemde Departement bevestig dat sodanige grond geskik is vir die verbouing van gewasse onder besproeiing; en

(ii) in die geval van ander grond, dit na die mening van die Inlystingsraad deur my ingevolge artikel 64 (1) van genoemde Waterwet ingestel, voordelig besproei kan word; en

(d) 17,2 ha., 8,6 ha. en 13,7 ha. ten opsigte van onderskeidelik Resterende Gedeelte van Schaapdraai 333, Resterende Gedeelte van Uitzoek 420 en die plaas Steynsdeel 463.

4. Voorts bepaal ek ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Waterwet dat 'n maksimum hoeveelheid van seweduusend tweehonderd (7 200) kubieke meter water (gelyk aan 'n toediening van 720 millimeter), indien dit beskikbaar is, jaarliks verskaf kan word vir die besproeiing van elke hektaar grond.

5. Hierdie kennisgewing vervang Goewermentskennisgewing 1180 van 8 Junie 1979, wat hierby ingetrek word.

less land of the said classes than the extent determined above at his disposal, class 4 soil of the said classification may be included if it is confirmed by the said Department that such soil is suitable for the cultivation of crops under irrigation; and

(ii) in the case of other land, it can, in the opinion of the Scheduling Board appointed by me in terms of section 64 (1) of the said Water Act, be beneficially irrigated; and

(d) 17,2 ha., 8,6 ha. and 13,7 ha. in regard to Remaining Portion of Schaapdraai 333, Remaining Portion of Uitzoek 420 and the farm Steynsdeel 463, respectively.

4. Furthermore I determine, in terms of section 63 (2) (b) of the aforementioned Water Act, that a maximum quantity of seven thousand two hundred (7 200) cubic metres of water (equal to an application of 720 millimetres) may, if available, be provided annually for the irrigation of each hectare of land.

5. This notice supersedes Government Notice 1180 of 8 June 1979, which is hereby repealed.

No. 1779

20 Augustus 1982

**REGSTELLINGSKENNISGEWING**

Goewermentskennisgewing 1270 van 2 Julie 1982, gepubliseer in *Staatskoerant* 8289 aangaande die verbod op die verbranding van bosafval en op die skoonmaak van brandstroke deur te brand, word hierby soos volg in die Engelse teks reggestel:

Paragraaf (b): Vervang die datum 1 April 1982 deur die datum 1 Augustus 1982.

S. A. S. HAYWARD, Minister van Omgewingsake en Visserye.

**DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING**

No. 1780

20 Augustus 1982

**AANSTELLING AS LEDE VAN DIE KOMMISSIE VIR SAMEWERKING EN ONTWIKKELING**

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid horn verleen by artikel 2 (2) van die Wet op Swart Sake, 1959 (Wet 55 van 1959), soos gewysig, mnre. Johann Hendrik Heyns, L.V., en Daniel Jacobus Louis Nel, L.V., met ingang van 1 Mei 1982 aan te stel as lede van die Kommissie vir Samewerking en Ontwikkeling vir 'n tydperk van drie jaar.

**ALGEMENE KENNISGEWINGS**

No. 1779

20 August 1982

**CORRECTION NOTICE**

Government Notice 1270, dated 2 July 1982, published in *Gazette* 8289, regarding the prohibition on the burning of slash and on the clearing of fire-belts by burning is hereby corrected in the English text as follows:

Paragraph (b): Substitute the date 1 August 1982 for the date 1 April 1982.

S. A. S. HAYWARD, Minister of Environment Affairs and Fisheries.

**DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT**

No. 1780

20 August 1982

**APPOINTMENT AS MEMBERS OF THE COMMISSION FOR CO-OPERATION AND DEVELOPMENT**

The State President has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section 2 (2) of the Black Affairs Act, 1959 (Act 55 of 1959), as amended, to appoint Messrs Johann Hendrik Heyns, M.P., and Daniel Jacobus Louis Nel, M.P., with effect from 1 May 1982 as members of the Commission for Co-operation and Development for a period of three years.

**GENERAL NOTICES****KENNISGEWING 565 VAN 1982—NOTICE 565 OF 1982**

**KWARTAALLIKSE OPGawe VAN BRANDMERKE GEREGSTREER VANAF 1 APRIL 1982 TOT 30 JUNIE 1982**  
**QUARTERLY RETURN OF BRAND REGISTERED FROM 1 APRIL 1982 TO 30 JUNE 1982**

Brand-merk Brand	Naam van eienaar/Name of owner	Adres/Address	Datum van registrasie Date of registration
DAH	M. M. Mashishi.....	P.O. Box 12, Modimosana .....	1982-04-05
DBB	H. H. Brandt.....	Breyerlaan 1288, Waverley, Pretoria .....	1982-04-05
DHC	D. Filipo.....	P.O. Box 93, Ganjesa .....	1982-04-05
DHD	A. F. Pretorius.....	Posbus 9062, Brentwood Park .....	1982-04-05

Brandmerk Brand	Naam van eienaar/Name of owner	Adres/Address	Datum van registrasie Date of registration
DHE	C. T. Ferrezra .....	Posbus 39, Rayton .....	1982-04-05
DHF	M. J. Sokela .....	P.O. Box 89, Boshoek .....	1982-04-05
DHG	E. J. du Toit .....	Posbus 183, Rustenburg .....	1982-04-05
DHH	C. Nampa .....	P.O. Box 126, Ganyesa .....	1982-04-07
DHI	P. O. Mangini .....	Privaatsak X498, Hammanskraal .....	1982-04-07
DHJ	R. A. Malebye .....	Privaatsak X498, Hammanskraal .....	1982-04-07
DHK	S. Adamson .....	Posbus 1350, Klerksdorp .....	1982-04-07
DHL	A. J. Barnard .....	Posbus 141, Groblersdal .....	1982-04-07
DHM	J. L. van Deventer .....	Posbus 452, Rustenburg .....	1982-04-07
DHN	K. V. Ntlokwe .....	P.O. Box 140, Ganyesa .....	1982-04-13
DHO	A. H. Olivier .....	Pk. Overysel .....	1982-04-13
DHP	F. S. Keole .....	Private Bag X505, Taung Station .....	1982-04-13
DHQ	K. K. Asieng .....	Private Bag X505, Taung Station .....	1982-04-13
DHR	N. M. Mogodire .....	Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-04-13
DHS	N. S. Majwede .....	Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-04-13
DHT	M. E. Ntlolokwane .....	P.O. Box 119, Taung Village .....	1982-04-13
DHU	G. B. Galeboe .....	P.O. Box 647, Taung Station .....	1982-04-13
DHV	O. A. Maditse .....	Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-04-13
DHW	F. S. Snyman .....	Geministraat 3, Sterpark, Pietersburg .....	1982-04-14
DHX	J. M. Kegakilwe .....	P.O. Box 573, Kuruman .....	1982-04-14
DHY	A. Pereira .....	74 Jan van Riebeeck Road, Witkoppies, Klerksdorp .....	1982-04-14
DHZ	S. M. Monnana .....	P.O. Box 40, Thabane .....	1982-04-14
DIA	D. Ndlovu .....	Zenzele Store, P.O. Box 13, Impendle .....	1982-04-14
DIB	M. J. Masiga .....	Bona-Bona D974, Vryburg .....	1982-04-19
DID	S. F. Sekopecw .....	Private Bag 1055, Vryburg .....	1982-04-19
DIE	J. K. Mogapi .....	Driefontein, P.O. Swartfontein .....	1982-04-19
DIF	J. H. Stander .....	Posbus 482, Ellisras .....	1982-04-19
DDI	C. F. B. Herholdt .....	Montana, P.O. Box 5, Nelspoort .....	1982-04-19
DDH	B. Kegakilwe .....	Posbus 573, Kuruman .....	1982-04-19
DDI	N. M. van Niekerk .....	Posbus 5564, Johannesburg .....	1982-04-20
DDJ	O. J. de Bruyn .....	Posbus 103, Silverton .....	1982-04-21
DDK	J. H. Botha .....	Posbus 1771, Rustenburg .....	1982-04-21
DDL	J. K. Lehulere .....	c/o Moodraai, Private Bag D964, Vryburg .....	1982-04-21
DDM	M. E. Ramafoko .....	Department of Agriculture, Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-04-21
DDN	Universiteit van die Noorde .....	Privaatsak X5090, Pietersburg .....	1982-04-21
DDO	K. S. Kgasa .....	P.O. Box 8, Norlim .....	1982-04-21
DDP	J. A. Rossouw .....	Kromdraai, Posbus 108, Dordrecht .....	1982-04-21
DDQ	Dr. G. C. Cloete en J. E. Bouwer .....	Posbus 46, Swartruggens .....	1982-04-21
DDR	F. G. C. le Roux .....	Privaatsak X604, Roedtan .....	1982-04-21
DDI	J. M. Vosloo .....	Posbus 132, Ellisras .....	1982-04-21
DDI	S. C. Coetzer & Seun .....	Siberia, Pk. Rossouw .....	1982-04-21
DDI	C. H. Fouché Jr. .....	Posbus 733, Zeerust .....	1982-04-27
DDI	M. M. Magano .....	Mamamele Tribe, Private Bag 91097, Phokeng .....	1982-04-27
DDI	K. I. Kegkilwe .....	P.O. Tlakgameng, 8616 .....	1982-04-27
DDI	M. J. Mabote .....	Private Bag 2602, Potgietersrus .....	1982-04-27
DDI	A. J. Roberts .....	Posbus 257, Piet Retief .....	1982-04-28
DDI	M. V. Hlongwa .....	P.O. Box 13, Impendle .....	1982-04-28
DDI	P. J. J. Pieters .....	Posbus 1080, Rustenburg .....	1982-04-28
DDI	M. N. Wetshootsile .....	P.O. Witkleigat, Zeerust, 2865 .....	1982-04-28
DDI	R. R. and D. J. Stanton .....	P.O. Box 186, Marikana, 0284 .....	1982-04-28
DDI	W. M. Kalaote .....	P.O. Box 571, Mafikeng, 8670 .....	1982-04-28
DDI	T. J. Kok .....	Ebendale Cash Store, P.O. Box 366, Kuruman .....	1982-04-28
DDI	W. S. Engelbrecht .....	Posbus 359, Vereeniging .....	1982-04-28
DDI	A. B. Matabane .....	Private Bag X92098, Phokeng, 0316 .....	1982-04-28
DDI	N. B. Nampane .....	P.O. Box 126, Ganyesa, 8613 .....	1982-04-28
DDI	K. G. Mohapi .....	P.O. Box 126, Ganyesa, 8613 .....	1982-04-28
DDI	W. Matlabegoane .....	Private Bag X498, Hammanskraal .....	1982-04-28
DDI	Manoetsa Park (Edms.) Bpk. ....	Posbus 223, Phalaborwa .....	1982-04-28
DDI	M. M. Modisaotsile .....	P.O. Box 12, P.O. Modimosane, Visgewacht, Swartruggens .....	1982-04-28
DDI	T. R. Gaitate .....	Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-04-28
DDI	R. J. Ditira .....	Private Bag D975, Vryburg .....	1982-04-28
DDI	D. F. Taylor .....	Private Bag D974, Vryburg .....	1982-04-28
DDI	S. S. Babua .....	Private Bag X2, Ganyesa .....	1982-04-28
DDI	D. D. Nagene .....	P.O. Gopane, via Zeerust .....	1982-04-28
DDI	M. J. Pule .....	P.O. Gopanestad, via Zeerust .....	1982-04-28
DDI	J. J. Pretorius .....	Posbus 67, Hoopstad .....	1982-04-28
DDI	L. W. H. Nottbusch .....	Posbus 2085, Pietersburg .....	1982-04-28
DDI	K. L. Mokgothu .....	P.O. Box 117, Kuruman .....	1982-04-28
DDI	P. G. Goitumetswe .....	Asbestos Mine Room 3, P.O. Pomfret .....	1982-04-28
DDI	L. Mhlangu .....	c/o Imbalizewa Store, P.O. Impendle .....	1982-04-28
DDI	J. A. Westpfahl .....	Posbus 118, Vrededorp .....	1982-04-28
DDI	T. P. Matjola .....	P.O. Box 118, Groot-Marico .....	1982-04-28
DDI	D. H. Lekwakwe .....	P.O. Silverkrans, Swartruggens .....	1982-04-28
DDI	D. J. Modisane .....	Department of Agriculture, Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-04-28
DDI	P. W. Molaolwe .....	P.O. Box 85, Motibistad Location, Bophuthatswana .....	1982-04-28
DDI	F. N. Mqhushekiwe .....	P.O. Box 118, Uitkyk, Groot Marico .....	1982-04-28
DDI	K. van Dijkhorst .....	Posbus 422, Pretoria .....	1982-04-28
DDI	R. A. Nokwana .....	Private Bag 81097, Phokeng .....	1982-04-28
DDI	D. L. Mthecu .....	Private Bag 91049, Phokeng .....	1982-04-28
DDI	M. N. Maneli .....	Private Bag 91049, Phokeng .....	1982-04-28
DDI	J. B. N. Engelbrecht .....	Posbus 42, Marikana .....	1982-05-03
DDI	B. Ncaba .....	Private Bag 92098, Phokeng .....	1982-05-03

Brandmerk Brand	Naam van eienaar/Name of owner	Adres/Address	Datum van registratie Date of registration
DKI	A. Luyt .....	Posbus 329, Secunda .....	1982-05-03
DKJ	P. J. Botha .....	Posbus 23083, Innesdal .....	1982-05-03
DKK	B. J. Gopane .....	P.O. Tshidilamolomo .....	1982-05-03
DKL	B. B. Chooche .....	P.O. Box 573, Kuruman .....	1982-05-03
DKM	R. J. Modise .....	Private Bag 91085, Heystekrand .....	1982-05-03
DKN	J. G. van Zyl .....	Posbus 265, Schweizer-Reneke .....	1982-05-03
DKO	M. Englezakis .....	Posbus 158, Zeerust .....	1982-05-05
DKP	J. M. Booysen .....	Doornstraat 32, Zeerust .....	1982-05-05
DKQ	B. A. Panana .....	Keorapetse Primary School, P.O. Dwarsberg, Phokeng .....	1982-05-05
DKR	D. A. Mollemang .....	Department of Agriculture, Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-05-05
DKS	A. Montswe .....	Posbus 158, Zeerust .....	1982-05-05
DKT	J. L. Smit .....	Posbus 2725, Witbank .....	1982-05-06
DKU	W. L. Groenewald .....	Posbus 44139, Linden .....	1982-05-06
DKV	N. G. Moatshe .....	Kwena Tlase High School, P.O. Box 58, Phokeng .....	1982-05-06
DKW	J. B. Tsholo .....	Posbus 258, Swartruggens .....	1982-05-06
DKX	F. E. Potgieter .....	Posbus 260, Bergville, Natal .....	1982-05-06
DKY	T. L. Phethane .....	G. 70 P.O. Pomfret .....	1982-05-12
DKZ	D. J. Viljoen .....	Posbus 239, Rooibok, Groblersdal .....	1982-05-12
DLA	W. J. Helm .....	Posbus 55, Vivo .....	1982-05-12
DLB	Kurger Boerdery .....	Ystervarkfontein, Posbus 412, Bethal .....	1982-05-12
DLC	R. T. Stanton .....	P.O. Box 45, Groot Marico .....	1982-05-12
DLD	W. H. van Sittert .....	Sahara, Posbus 269, Koppies .....	1982-05-12
DLE	K. P. Lechuti .....	Masa Trading Store, P.O. Pudimoe .....	1982-05-12
DLF	J. Kgomoenngwe .....	Private Bag 92098, Phokeng .....	1982-05-18
DLG	B. H. Swart .....	Piet Retiefstraat 21, Zeerust .....	1982-05-18
DLH	J. S. Gabe .....	P.O. Box 96, Ganyesa .....	1982-05-18
DLI	T. M. Letschedi .....	Private Bag X1013, Swartruggens .....	1982-05-18
DLJ	J. J. Stander .....	Posbus 482, Ellisras .....	1982-05-18
DLK	M. R. Tabane .....	P.O. Motswedi, via Zeerust .....	1982-05-18
DLL	C. M. Erasmus .....	Posbus 324, Vaalwater .....	1982-05-24
DLM	A. J. van Aarde .....	Rietfontein, Pk. Ellisras .....	1982-05-24
DLN	J. W. van den Berg .....	Posbus 56, Lichtenburg .....	1982-05-24
DLO	J. A. Beyers .....	Posbus 1267, Pietersburg .....	1982-05-25
DLP	M. A. Gwala .....	Zenzele Store, P.O. Box 13, Impendle .....	1982-05-25
DLQ	L. A. Mohibantwa .....	Lenopeng Cash Store, Private Bag 803, Vryburg .....	1982-05-25
DLR	D. Sehoke .....	Shadistore, P.O. Lethakane .....	1982-05-25
OLS	Siembamba & Lombard .....	Die Rand 342, Lynnwood, Pretoria .....	1982-05-25
DLT	J. J. Fourie .....	Posbus 6, Sterkrivier .....	1982-05-26
OLU	L. E. Modikwe .....	Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-05-26
DLV	K. S. Monchonyane .....	P.O. Box 642, Taung Station .....	1982-05-26
DLW	J. A. J. P. Pretorius .....	Posbus 162, Delareyville .....	1982-05-26
DLX	B. J. Rebang .....	Madibeng .....	1982-05-26
OLY	D. P. Riekert .....	Pk. Marnitz .....	1982-05-26
DLZ	M. M. Pate .....	Nonceba Primary School, Private Bag 91049, Phokeng .....	1982-05-27
DMA	P. H. Balayi .....	Posbus 1245, Benoni .....	1982-05-27
DMB	J. G. Kriek .....	Posbus 339, UOVS, Bloemfontein .....	1982-05-28
DMC	T. J. v. d. Merwe .....	Posbus 223, Hoopstad .....	1982-06-02
DMD	N. J. J. Koekemoer .....	Posbus 108, Brits .....	1982-06-02
DME	J. J. Mason .....	Posbus 135, Ellisras .....	1982-06-03
DMF	S. R. Phiri .....	Departement van Landbou, Privaatsak X91085, Heystekrand .....	1982-06-03
OMG	P. W. Misapa .....	Departement van Landbou, Privaatsak X91085, Heystekrand .....	1982-06-03
DMH	R. R. Motang .....	c/o Borakalalo School, P.O. Matswedi .....	1982-06-03
DMI	R. H. Sephokgole .....	Private Bag 2602, Potgietersrus .....	1982-06-03
DMJ	D. S. Mataboge .....	Bladi's Hospital, P.O. Swartklip .....	1982-06-03
DMK	K. R. Seodigeng .....	P.O. Box 620, Taung Station .....	1982-06-03
OML	F. M. Motau .....	Privaatsak X498, Hammanskraal .....	1982-06-14
DMM	I. B. Nokoane .....	Private Bag X1013, Swartruggens .....	1982-06-14
DMN	P. S. Nokoane .....	Private Bag 91097, Phokeng .....	1982-06-14
DMO	M. A. Malefo .....	Private Bag 4017, Seshego .....	1982-06-14
DMP	S. M. Mangoedi .....	Private Bag X174, Bochum .....	1982-06-14
DMQ	L. M. Senamela .....	P.O. Box 54, Bochum .....	1982-06-14
DMR	G. M. Matonyane .....	P.O. Box 50, Pudimoe .....	1982-06-14
DMS	D. Mathaba .....	Private Bag X92098, Phokeng .....	1982-06-14
DMT	M. O. Bareki .....	Private Bag C934, Vryburg .....	1982-06-14
DMU	Biesiesvlei Boerdery .....	Posbus 523, Lichtenburg .....	1982-06-14
DMV	H. F. C. Prinsloo .....	Posbus 1879, Pietersburg .....	1982-06-14
DMW	Barend S. v. den Berg .....	Posbus 307, Bronkhorstspruit .....	1982-06-14
DMX	M. J. Madibe .....	Bromley Algemene Handelaar, Posbus X512, Kuruman .....	1982-06-14
DMY	C. A. Hattingh .....	Derde Laan 34, Lambton, Germiston .....	1982-06-15
DMZ	E. J. Prinsloo .....	Posbus 1349, Pietersburg .....	1982-06-16
DNA	H. W. Pretorius .....	Kaolinstraat 113, Fochville .....	1982-06-16
DNB	S. S. Botsheleng .....	Privaatsak B763, Vryburg .....	1982-06-16
DNC	M. P. Goeiemans .....	65 Inner Crescent, Wespark, Pretoria .....	1982-06-17
DND	F. J. J. van Niekerk .....	Kirkstraat 5, Maclear .....	1982-06-17
DNE	L. M. Janse van Rensburg .....	Pafstraat 1015, Claremont, Pretoria .....	1982-06-17
DNF	M. D. Letlhoo .....	Private Bag 92098, Phokeng .....	1982-06-18
DNG	M. L. Ramutla .....	Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-06-21
DNH	C. Loretz .....	Vanschoorstraat 217, Danville, Pretoria .....	1982-06-21
DNI	C. W. Coetzer .....	Posbus 1086, Middelburg .....	1982-06-21
DNJ	A. D. Tshite .....	P.O. Box, Kuruman .....	1982-06-21
DNK	M. S. Kgophlaetsile .....	P.O. Box 44, Zeerust .....	1982-06-21
DNL	F. J. C. Human .....	Posbus 182, Ellisras .....	1982-06-22
DNM	J. A. Kruger .....	Rietfontein, Pk. Moedwil .....	1982-06-22

Brandmerk Brand	Naam van eienaar/Name of owner	Adres/Address	Datum van registrasie Date of registration
ONN	M. J. Bilwane .....	Department of Agriculture, Private Bag X91085, Heystekrand .....	1982-06-24
ONO	L. M. Mokotong .....	Private Bag C934, Vryburg .....	1982-06-24
ONP	S. S. Makumo .....	Private Bag X519, Khudutlou, Taung Station .....	1982-06-24
ONQ	A. A. Mahalefa .....	P.O. Bamokgoko, Bultfontein .....	1982-06-28
ONR	P. P. Selepe .....	Nanedi Community School, Private Bag 136, P.O. Bochum .....	1982-06-28
ONS	J. H. Teessen .....	Posbus 1159, Rustenburg .....	1982-06-28
ONT	G. C. Potgieter .....	Posbus 492, Piet Retief .....	1982-06-28
ONU	H. L. en H. Forest Products .....	Posbus 95, Piet Retief .....	1982-06-30
ONV	H. C. W. du Toit .....	Posbus 86123, City Deep .....	1982-06-30
ONW	C. F. Engelbrecht .....	De Pont, Pk. Vaalwater .....	1982-06-30
ONX	C. W. Potgieter .....	Cophamerylaan 43, Kilnerpark .....	1982-06-30
ONY	R. Schubert en P. Erasmus .....	Maxmichaelstraat 36, Montgomery Park, Johannesburg .....	1982-06-30
ONZ	Ebenhaeser Landgoed .....	Posbus 87, Klasierie .....	1982-06-30

(20 Augustus 1982)/(20 August 1982)

## KENNISGEWING 566 VAN 1982

## DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

## STAATSGROND PER OPENBARE TENDER TE KOOP AANGEBIED

Hiermee word kennis gegee dat bogenoemde Departement ondergenoemde staatsgrond per openbare tender te koop aanbied en tenders vir die koop daarvan vra kragtens die bepalings van die Wet op Beskikking oor Staatsgrond, 1961:

1. Erf 57, Beachviewdorpsgebied, geleë in die afdeling Port Elizabeth, groot 1 224 m<sup>2</sup>.
2. Erf 152, Blue Horizon Baydorpsgebied, geleë in die afdeling Uitenhage, groot 300 m<sup>2</sup>.
3. Erf 2287, Newton Park, geleë in die munisipaliteit en afdeling Port Elizabeth, groot 623 m<sup>2</sup>.
4. Erf 2384, Queenstown, geleë in die munisipaliteit en afdeling Queenstown, groot 663 m<sup>2</sup>.
5. Erf 2431, Queenstown, geleë in die munisipaliteit en afdeling Queenstown, groot 952 m<sup>2</sup>.

Tenders sluit om 11h00 op 1982-09-27. Tendervorms is verkrybaar by die Posmeester-generaal, Posbus 2648, Pretoria, 0001, of Kamer 2210, Poskantoorhoofkantoor, Vermeulenstraat 178, Pretoria, 0002 [Tel. (012) 293-2330], of by die Streekdirekteur, Oos-Kaapland, Departement van Pos- en Telekommunikasiewese, Posbus 1140, Port Elizabeth, 6000.

(20 Augustus 1982)

## KENNISGEWING 568 VAN 1982

## DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

## NOORD-OOSTELIKE APPÈLHOF SITTINGS

Die Sekretaris van Samewerking en Ontwikkeling het, kragtens artikel 13 (6) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Noord-Oostelike Appèlhof om 09h00 of so spoedig daarna as wat geriflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:

**Durban:** Derde Verdieping, Whiteheadgebou, Maandag, 21 Maart 1983 en Maandag, 13 Junie 1983.

**Eshowe:** Landdroskantoor, Donderdag, 25 November 1982, Donderdag, 13 Januarie 1983 en Donderdag, 14 April 1983.

## NOTICE 566 OF 1982

## DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

## STATE-OWNED LAND OFFERED FOR PURCHASE BY PUBLIC TENDER

Notice is hereby given that the above-mentioned Department offers for purchase by public tender the undermentioned State-owned land and invites tenders for its purchase in terms of the provisions of the State Land Disposal Act, 1961:

1. Erf 57, Beachview Township, situate in the Division of Port Elizabeth, measuring 1 224 m<sup>2</sup>.
2. Erf 152, Blue Horizon Bay Township, situate in the Division of Uitenhage, measuring 300 m<sup>2</sup>.
3. Erf 2287, Newton Park, situate in the Municipality and Division of Port Elizabeth, measuring 623 m<sup>2</sup>.
4. Erf 2384, Queenstown, situate in the Municipality and Division of Queenstown, measuring 663 m<sup>2</sup>.
5. Erf 2431, Queenstown, situate in the Municipality and Division of Queenstown, measuring 952 m<sup>2</sup>.

Tenders close at 11h00 on 1982-09-27. Tender forms are obtainable from the Postmaster General, P.O. Box 2648, Pretoria, 0001, or Room 2210, Post Office Headquarters, 178 Vermeulen Street, Pretoria, 0002 [Tel. (012) 293-2330], or from the Regional Director, Eastern Cape, Department of Posts and Telecommunications, P.O. Box 1140, Port Elizabeth, 6000.

(20 August 1982)

## NOTICE 568 OF 1982

## DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

## NORTH EASTERN APPEAL COURT

The Secretary for Co-operation and Development has, in terms of section 13 (6) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), fixed the following places at which and dates on which the North Eastern Appeal Court will commence sessions at 09h00 or as soon thereafter as may be convenient:

**Durban:** Third Floor, Whitehead Buildings, Monday, 21 March 1983 and 13 June 1983.

**Eshowe:** Magistrate's Office, Thursday, 25 November 1982, Thursday, 13 January 1983 and Thursday, 14 April 1983.

**Pietermaritzburg:** Pietermaritzstraat 399, Dinsdag, 29 Maart 1983 en Dinsdag, 21 Junie 1983.

**Pretoria:** Kommissariskantoor, Lorentzstraat, Pretoria-Wes, Woensdag, 9 Maart 1983 en Woensdag, 8 Junie 1983.

(20 Augustus 1982)

## KENNISGEWING 571 VAN 1982

### DEPARTEMENT VAN MANNEKRAM

#### WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Agricultural, Mining and Industrial Chemical Manufacturers' Association met ingang van 14 Julie 1982 ingevolge artikel 4 (7) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is ten opsigte van werkgewers betrokke by die Landbou-, Mynbou- en Nywerheidschemikalieënywerheid, soos hieronder omskryf, in die landdrosdistrikte Alberton, Balfour, Bethal, Bethlehem, Bloemfontein, Caledon, Coligny, De Aar, Die Kaap, Dundee, Durban, Gordonia, Hopetown, Kempton Park, Kenhardt, King William's Town, Kroonstad, Kuilsrivier, Letaba, Lower Umfolozi, Malmesbury, Nelspruit, Newcastle, Oos-Londen, Paarl, Pietermaritzburg, Pelgrimsrus, Port Elizabeth, Randburg, Sasolburg, Schweizer-Reneke, Uitenhage, Volksrust, Vryheid, Vryburg, Walvisbaai, Warrenton, Waterberg, Welkom en Wonderboom.

"Landbou-, Mynbou- en Nywerheidschemikalieënywerheid" beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigsins te beperk, die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die vervaardiging en/of formulering en/of verspreiding van die volgende, en sluit dit ook in alle werksaamhede wat daarvan in verband staan of daaruit voortspruit: Stikstofhoudende, fosfaathoudende en kaliumdraende grondstowwe vir kunsmisvervaardiging, kunsmis, grondverbeteringschemikalieë, plantgroei stimuleerders en -inhibeerders, gewasbeskermingschemikalieë, saad, chloor-/alkaliproducte en chloorderivate, waterstof, sout en ander anorganiese grondstowwe, industriële sure en anhidriede, onedele mineraale, industriële polimere en elastomere insluitende PVC, poliolefien, polistireen, poliëster, polibutadienenrubber, stireenbutadienenrubber en poliisopreen, plastiseerders, droërs, viskositeitmodifiseerders en vullers, chemikalieë vir rubber, gistingssproducte insluitende alkohol, polihidriese alkohol, oplosmiddels insluitende esters, ketone en eters, asyn, brandspiritus, veevoer en veebyvoere, ionuitruilingshars, industriële adsorpsiemiddels, uitvlokmiddels, koaguleermiddels, dispergeermiddels, flottasiereagente insluitende versamelaars, aktieverders, skuimmiddels en modifiseerders, chemikalieë vir die ekstrahering van oplosmiddels, uitloogreagense, reduseermiddels vir die metallurgiese nywerheid, chemikalieë vir uitvloeiselbehandeling en watersuiwering insluitende chemikalieë vir die hersikleer van water en ketelvoerreëlaars, katalisators, chemikalieë wat uit steenkool verkry is en chemiese grondstowwe; met uitsondering van—

- (i) die Seluretaannywerheid;
- (ii) die Plastieknywerheid;

(iii) die brou van bier, die vervaardiging van mout in verband met die brou van bier, die inblik, bottel en/of verpakking van bier en die opberg daarvan in 'n pakhuis en die verspreiding van voornoemde deur die vervaardigers van bier, asook werksaamhede wat daaruit voortvloeи of daarmee gepaard gaan;

**Pietermaritzburg:** 399 Pietermaritz Street, Tuesday, 29 March 1983 and Tuesday, 21 June 1983.

**Pretoria:** Commissioner's Buildings, Lorentz Street, Pretoria West, Wednesday, 9 March 1983 and Wednesday, 8 June 1983.

(20 August 1982)

## NOTICE 571 OF 1982

### DEPARTMENT OF MANPOWER

#### LABOUR RELATIONS ACT, 1956

It is hereby notified for general information that the Agricultural, Mining and Industrial Chemical Manufacturers' Association has with effect from 14 July 1982 in terms of section 4 (7) of the Labour Relations Act, 1956, been registered as an employers' organisation in respect of employers engaged in the Agricultural, Mining and Industrial Chemical Manufacturing Industry, as defined below, in the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Bethal, Bethlehem, Bloemfontein, Caledon, Coligny, De Aar, Dundee, Durban, East London, Gordonia, Hopetown, Kempton Park, Kenhardt, King William's Town, Kroonstad, Kuils River, Letaba, Lower Umfolozi, Malmesbury, Nelspruit, Newcastle, Paarl, Pietermaritzburg, Pelgrim's Rest, Port Elizabeth, Randburg, Sasolburg, Schweizer-Reneke, The Cape, Uitenhage, Volksrust, Vryheid, Vryburg, Walvis Bay, Warrenton, Waterberg, Welkom and Wonderboom.

"Agricultural, Mining and Industrial Chemical Manufacturing Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the term, the industry in which employers and employees are associated for the purpose of the manufacture and/or formulation and/or distribution of the following, and all operations and procedures incidental thereto or consequent thereon: Nitrogenous, phosphatic and potassium-bearing raw materials for fertiliser production, fertilisers, soil improvement chemicals, plant growth stimulators and inhibitors, crop protection chemicals, seeds, chlor/alkali products and chlorine derivatives, hydrogen, salt and other inorganic raw materials, industrial acids and anhydrides, base minerals, industrial polymers and elastomers including PVC, polyolefines, polystyrene, polyesters, polybutadiene rubber, styrene butadiene rubber and polvisoprene, plasticisers, driers, viscosity modifiers and fillers, rubber chemicals, fermentation products including alcohol, polyhydric alcohols, solvents including esters, ketones and ethers, vinegar, methylated spirits, animal feeds and animal feed supplements, ion exchange resins, industrial absorbents, flocculants, coagulators, despersants, flotation reagents including collectors, activators, frothers and modifiers, solvent extraction chemicals, leaching reagents, reductants for the metallurgical industry, chemicals for effluent treatment and water purification including chemicals for water recycling and boiler feed regulators, catalysts, coal-derived chemicals and chemical raw materials; but does not include—

- (i) the Cellular Urethane Manufacturing Industry;
- (ii) the Plastics Industry;

(iii) the brewing of malt liquor, the manufacturing of malt in connection with the brewing of malt liquor, the canning, bottling and/or packaging of malt liquor and the warehousing and distribution of the aforementioned by the manufacturers of malt liquor, and incidental and consequential activities;

(iv) (a) hidrokoolstof, sout en ander anorganiese grondstowwe, sure, oplosmiddels insluitende esters, ketone en eters, uitvlokmiddels, chemikalieë vir watersuiwering insluitende chemikalieë vir die hersikleer van water en ketelvoerreëlaars en chemiese grondstowwe in die landdrosdistrikte Alberton, Balfour, Bethal, Coligny, Kempton Park, Letaba, Nelspruit, Pelgrimsrus, Randburg, Sasolburg, Schweizer-Reneke, Volksrust, Waterberg en Wonderboom;

(b) kunsmis en chemikalieë wat uit steenkool verkry is in die landdrosdistrik Sasolburg en in die provinsie Transvaal.

"Seluretaannywerheid" beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigsins te beperk, die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die vervaardiging van seluretaan in bedryfsinrigtings wat geregistreer is of aan registrasie onderworpe is ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

"Seluretaan" beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigsins te beperk, 'n stof van oop of gesloten selstruktuur vervaardig deur die veelvuldige byvoeging van organiese isosianate en poliësters of glikols van betreklik hoë molekulêre massa wat aktiewe hidroksiël- of waterstofgroepe bevat met behulp van wysiging- en/of katalisatorstelsels, en sluit in alle werksaamhede wat voortvloei uit of gepaard gaan met enigeen van voornoemde werksaamhede.

"Plastieknywerheid" beteken die vervaardiging van artikels of gedeeltes van artikels in geheel of hoofsaaklik uit plastiek, maar omvat nie ook die volgende artikels wat van plastiekbladmateriaal gemaak word nie, naamlik: Klerasie, sakke en handsakke, stewels, skoene, oorskoene, stoffeer-oortreksels en plastiek-hortjiesblindings;

"plastiek" beteken enigeen van die groep stowwe wat, as 'n essensiële bestanddeel, 'n organiese stof met 'n groot molekulêre massa bevat of daaruit bestaan en wat, terwyl dit in die afgewerkte vorm solied is, in die een of ander stadium van die vervaardiging daarvan geforseer is of geforseer kan word, dit wil sê deur vloeï in verskillende vorms gegiet, gekalandeer, uitgestoot of gevorm kan word, gewoonlik deur die aanwending van slegs hitte of slegs druk of van albei saam.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrator.  
(20 Augustus 1982)

(iv) (a) hydrocarbon, salt and other inorganic raw materials, acids, solvents, including esters, ketones and ethers, flocculants, chemicals for water purification including chemicals for water recycling and boiler feed regulators and chemical raw materials in the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Bethal, Coligny, Kempston Park, Letaba, Nelspruit, Pilgrim's Rest, Randburg, Sasolburg, Schweizer-Reneke, Volksrust, Waterberg and Wonderboom;

(b) fertilisers and coal-derived chemicals in the Magisterial District of Sasolburg and the Province of the Transvaal.

"Cellular Urethane Manufacturing Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning, of the term, the industry in which employers and employees are associated for the manufacture of cellular urethane in establishments which are registered or liable for registration in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

"Cellular urethane" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the term, a substance of open or closed cell structure manufactured by the polyaddition of organic isocyanates and glycols or polyesters of relatively high molecular mass containing active hydroxyl or hydrogen groups with the assistance of modifiers and/or catalyst systems, and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities.

"Plastic Industry" means the manufacture of articles or parts of articles wholly or mainly from plastics, but does not include the manufacture of the following articles made from plastic sheeting material: Wearing apparel, bags and handbags, boots, shoes, overshoes, upholstery coverings and plastic Venetian blinds;

"plastics" means any one of the group of materials which consists of or contains as an essential ingredient an organic substance of a large molecular mass and which, while solid in the finished state, at some stage in its manufacture has been or can be forced, i.e. cast, calendered, extruded or moulded into various shapes, by flow, usually through the application, singly or together, of heat and pressure.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.  
(20 August 1982)

## KENNISGEWING 572 VAN 1982

### DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS- ONTWIKKELING

#### DIE VERENIGING VAN SUID-AFRIKAANSE BOUREKENAARS.—WYSIGING VAN KONSTITUSIE

Kennis geskied hierby ingevolge artikel 8 (5) van die Wet op Bourekenaars, 1970 (Wet 36 van 1970), dat die Konstitusie van die Vereniging van Suid-Afrikaanse Bourekenaars, soos gepubliseer in *Staatskoerant* 3023 van 19 Maart 1971, gewysig is deur klousule 7.1.2.4 deur die volgende klousule te vervang:

"7.1.2.4 ses lede gekies vanuit en deur die korporaatlede van die Vereniging: Met dien verstande dat indien die President, Vice-President of onmiddellike Oud-President hierdie kategorie verteenwoordig, die aantal lede dienooreenkomsdig verminder sal word."

(20 Augustus 1982)

## NOTICE 572 OF 1982

### DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

#### THE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICAN QUANTITY SURVEYORS.—AMENDMENT OF CONSTITUTION

Notice is hereby given in terms of section 8 (5) of the Quantity Surveyors' Act 1970 (Act 36 of 1970), that the Constitution of the Association of South African Quantity Surveyors, as published in *Government Gazette* 3023, dated 19 March 1971, has been amended by the substitution for clause 7.1.2.4 of the following clause:

"7.1.2.4 six members elected out of and by the corporate members of the Association: Provided that if the President, Vice-President or immediate Past President fall into this category, the number of members shall be reduced accordingly."

(20 August 1982)

KENNISGEWING 573 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAM

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die South African Bus Employers' Association met ingang van 9 Augustus 1982 ingevolge artikel 4 (7), gelees met artikel 4 (8), van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is ten opsigte van die Buspassasiersvervoerbedryf in die provinsies Natal, die Oranje-Vrystaat en Transvaal.

"Buspassasiersvervoerbedryf" beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om iemand teen beloning op die openbare pad te vervoer deur middel van 'n kragaangedrewe voertuig bedoel om meer as nege persone, met inbegrip van die drywer van sodanige voertuig, gelyktydig te vervoer, en dit omvat alle werksaamhede wat daar mee gepaard gaan of daaruit voortspruit.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrator.

9 Augustus 1982.

(20 Augustus 1982)

NOTICE 573 OF 1982

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

It is hereby notified for general information that the South African Bus Employers' Association has with effect from 9 August 1982, in terms of section 4 (7), read with section 4 (8), of the Labour Relations Act, 1956, been registered as an employers' organisation in respect of the Bus Passenger Transport Industry in the Provinces of Natal, the Orange Free State and the Transvaal.

"Bus Passenger Transport Industry" means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of conveying for reward on any public road any person by means of a power-driven vehicle intended to carry more than nine persons simultaneously, including the driver of the vehicle, and includes all operations incidental thereto or consequent thereon.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

9 August 1982.

(20 August 1982)

KENNISGEWING 574 VAN 1982

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), dat die Munisipaliteit van Graaff-Reinet, Posbus 71, Graaff-Reinet, 6280, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te Graaff-Reinet op die hoek van Cronje- en Scholtzstraat, Erf 32, in die industriële gebied.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van 10 beeste, 45 skape/bokke en 10 varke per dag vir die voorsiening van vleis aan die inwoners van Graaff-Reinet en omgewing.

Iemand wat vertoe of besware in verband met bovenstaande aansoek wil rig, moet sodanige vertoe of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevëstig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat vertoe of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

A. R. COCHRANE, namens Voorsitter:  
Abattoirkommissie.

L.W.—Die regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drievoud voorgelê moet word.

(20 Augustus 1982)

NOTICE 574 OF 1982

NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), that the Municipality of Graaff-Reinet, P.O. Box 71, Graaff-Reinet, 6280, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture for approval for the erection of a new abattoir at Graaff-Reinet on the corner of Cronje and Scholtz Streets, Plot 32, in the industrial area.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughter of 10 head of cattle, 45 sheep/goats and 10 pigs per day for supplying meat to the residents of Graaff-Reinet and district.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which requires any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. R. COCHRANE, for Chairman:  
Abattoir Commission.

Note.—The regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.

(20 August 1982)

KENNISGEWING 575 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N  
WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregister, maak hierby kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat ek die registrasie van die Television Manufacturers' Association of South Africa met ingang van 10 Augustus 1982 ingetrek het.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregister.

(20 Augustus 1982)

KENNISGEWING 576 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE, HANDEL  
EN TOERISME

WET OP VERVREEMDING VAN GROND, 1981

Die volgende konsepregulasies met betrekking tot die Wet op Vervreemding van Grond, 1981 (Wet 68 van 1981), word hierby vir algemene inligting en kommentaar gepubliseer.

Kommentaar moet voor 20 September 1982 aan die Direkteur-generaal: Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Privaatsak X84, Pretoria, 0001, gestuur word.

WET OP VERVREEMDING VAN GROND, 1981

Die Minister van Nywerheidswese, Handel en Toerisme, het, kragtens die bepalings van artikel 9, 11, 12, 20 en 31 van die Wet op Vervreemding van Grond, 1981 (Wet 68 van 1981), en na oorlegpleging met die Minister van Gemeenskapsontwikkeling ten opsigte van die bepalings van die gemelde artikel 20 en die Minister van Finansies, ten opsigte van die bepalings van die gemelde artikel 9 en 12, die regulasies uitgevaardig soos in die Bylae.

BYLAE

1. In hierdie regulasies dra enige woord of uitdrukking wat in die Wet op Vervreemding van Grond, 1981 (Wet 68 van 1981), omskryf is, die betekenis wat aldus daaraan toegeken is en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"die Wet", die Wet op Vervreemding van Grond, 1981 (Wet 68 van 1981);

"transportbesorger" 'n transportbesorger soos omskryf in die Wet op Prokureurs, 1979 (Wet 53 van 1979).

2. 'n Koper of verwyderde koper wat enige betaling aan 'n verbandhouer of 'n persoon wat vervreem het, kragtens artikel 11 (1) (a) van die Wet maak, ten opsigte van grond wat aan sodanige koper of verwyderde koper verkoop is, moet—

(a) behoudens die bepalings van paragraaf (b), die persoon aan wie betaling gemaak word, voorsien van 'n kennisgewing wat die volgende bevat—

(i) die naam en adres van die geregistreerde eienaar van die grond of tussenpersoon ten behoeve van wie die betaling gemaak word;

(ii) of sodanige betaling gemaak word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 11 (1) (a) (i) of 11 (1) (a) (ii), alternatiewelik of sodanige betaling gemaak word onder die omstandighede bedoel in artikel 11 (1) (a) (iii);

(iii) die bedrag van die betrokke betaling;

(iv) die volle naam en posadres van die koper of verwyderde koper wat sodanige betaling maak;

NOTICE 575 OF 1982

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN  
EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that I have cancelled the registration of the Television Manufacturers' Association of South Africa with effect from 10 August 1982.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

(20 August 1982)

NOTICE 576 OF 1982

DEPARTMENT OF INDUSTRIES, COMMERCE AND  
TOURISM

ALIENATION OF LAND ACT, 1981

The following draft regulations with regard to the Alienation of Land Act, 1981 (Act 68 of 1981) are hereby published for general information and comment.

Any comment should be forwarded to the Director General: Industries, Commerce and Tourism, Private Bag X84, Pretoria, 0001, before 20 September 1982.

ALIENATION OF LAND ACT, 1981

The Minister of Industries, Commerce and Tourism has, in terms of the provisions of section 9, 11, 12, 20 and 31 of the Alienation of Land Act, 1981 (Act 68 of 1981), and after consultation with the Minister of Community Development in respect of the provisions of the said section 20 and the Minister of Finance, in respect of the provisions of the said section 9 and 12, promulgated the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In these regulations, any word or expression defined in the Alienation of Land Act, 1981 (Act 68 of 1981), bears the meaning so assigned to it, and unless the context otherwise indicates—

"conveyancer" means a conveyancer as defined in the Attorneys Act, 1979 (Act 53 of 1979);

"the Act" means the Alienation of Land Act, 1981 (Act 68 of 1981).

2. A purchaser or remote purchaser making any payment to a mortgagee or alienator in terms of section 11 (1) (a) of the Act in respect of land sold to such purchaser or remote purchaser, shall—

(a) subject to the provisions of paragraph (b), furnish the person to whom payment is made, with a notice containing the following—

(i) the name and address of the registered owner of the land or intermediary on behalf of whom payment is made;

(ii) whether such payment is made in accordance with the provisions of section 11 (1) (a) (i) or 11 (1) (a) (ii), alternatively whether such payment is made in the circumstances contemplated in section 11 (1) (a) (iii);

(iii) the amount of the payment concerned;

(iv) the full name and postal address of the purchaser or remote purchaser making such payment;

(b) binne 'n tydperk van sewe dae vanaf die datum waarop sodanige betaling gemaak is, die kennisgewing waarna in (a) verwys word, aan sodanige verbandhouer of persoon wat vvreem het oorhandig of dit per aangelede pos aan die betrokke verbandhouer of persoon wat vvreem het stuur na die adres genoem in die laaste sertikaat of sertifikate wat deur die verbandhouer of persoon wat vvreem het, kragtens die bepalings van artikel 7, 8, 9 (3) of 10 (1) van die Wet voorsien is.

3. Die aansoek deur 'n verkoper of koper om 'n kontrak op te teken ingevolge artikel 20 (1) (a) of (c) van die Wet, moet 'n beëdigde verklaring wees wesenlik in die vorm wat in Vorm A voorgeskryf is. Sodaanige aansoek moet 'n endossement deur 'n praktiserende transportbesorger dra wat aandui dat dit deur hom opgestel is en enige verandering of tussenskrywing wat daarop aangebring is, moet deur die praktiserende transportbesorger, die aansoeker en die Kommissaris van Ede voor wie dit onderteken word, geparafeer word.

4. 'n Aansoek vir die optekening van 'n kontrak of vir die rojerig van sodanige optekening moet vergesel word van die eienaar se afskrif van die betrokke titelbewys.

5. Die registrator moet 'n kontrak kragtens die bepalings van artikel 20 (2) (a) van die Wet opteken deur middel van 'n endossement op die registrasiekantoor asook die eienaar se afskrif van die betrokke titelbewys, wesenlik in die vorm soos voorgeskryf in Vorm B en hy moet die datum van optekening in die endossement aanbring en hy moet verder die feit dat die kontrak opgeteken is endosseer op die betrokke aansoek, deur die registrasieklosule voorgeskryf in Vorm A te onderteken, en hy moet die datum van sodanige optekening in sodanige registrasieklosule aanbring.

6. Die aansoek deur 'n eienaar of verkoper om die optekening van 'n kontrak te rojeer kragtens die bepalings van artikel 20 (2) (c) van die Wet, moet 'n beëdigde verklaring wesenlik in die vorm soos voorgeskryf in Vorm C wees. Sodaanige aansoek moet 'n endossement dra dat dit deur hom opgestel is, onderteken deur 'n praktiserende transportbesorger, en enige verandering of tussenskrywing daarvan moet geparafeer word deur die transportbesorger wat dit opgestel het, die aansoeker en die Kommissaris van Ede voor wie dit onderteken word.

7. Die optekening van 'n kontrak moet deur die registrator gerojeer word kragtens artikel 20 (2) (c) van die Wet deur middel van sodanige endossement as wat hy gesik mag vind op die registrasiekantoor asook die eienaar se afskrif van die titelbewys.

8. 'n Transportbesorger mag, ten opsigte van alle handinge wat deur hom verrig word met betrekking tot die optekening van 'n kontrak en met betrekking tot die rojerig van sodanige optekening, die volgende tariewe vorder:

(a) Vir deurlees van die vvreemdingsakte, opwagtings met ondertekening deur beide partye, korrespondensie, die verkryging van 'n endossement van die kantoor van die Meester van die Hooggereghof en opwagtings by die Aktekantoor wat die kontrak opteken, die bedrag uiteengesit in kolom B van Aanhangesel A;

(b) vir kontrolering dat die kontrak wettiglik gekanselleer is, voorbereiding van aansoek, opwagtings met ondertekening deur beide partye, korrespondensie, die verkryging van 'n endossement van die kantoor van die Meester van die Hooggereghof en opwagtings by die Aktekantoor wat die optekening rojeer—

(i) as die kontrak deur wedersydse ooreenstemming gekanselleer word, R50;

(ii) as die kontrak gekanselleer word weens enige ander rede, die bedrag uiteengesit in kolom B van Aanhangesel A.

(b) within a period of seven days from the date on which such payment is made, hand the notice referred to in (a) to such mortgagee or alienator, or send it to the mortgagee or alienator concerned by registered post to the address or addresses mentioned in the last certificate or certificates furnished by the mortgagee or alienator in terms of the provisions of section 7, 8, 9 (3) or 10 (1) of the Act.

3. The application by a seller or a purchaser to record a contract in terms of section 20 (1) (a) or (c) of the Act shall be an affidavit substantially in the form prescribed by Form A. Such application shall bear an endorsement signed by a practising conveyancer that it was prepared by him and any alteration or interlineation effected thereto shall be initialled by the preparing conveyancer, the applicant and the Commissioner of Oaths before whom it is signed.

4. An application for the recording of a contract or the cancellation of such recording shall be accompanied by the owner's copy of the relevant title deed.

5. The registrar shall record a contract in terms of section 20 (2) (a) of the Act by means of an endorsement on the deeds registry copy as well as the owner's copy of the title deed concerned substantially in the form as prescribed by Form B and shall disclose the date of recording in the endorsement and shall furthermore endorse the fact that the contract has been recorded on the relevant application by signing the registration clause prescribed by Form A and disclose the date of recording in such registration clause.

6. The application by an owner or seller to cancel the recording of a contract in terms of section 20 (2) (c) of the Act, shall be an affidavit substantially in the form prescribed by Form C. Such application shall bear an endorsement signed by a practising conveyancer that it was prepared by him and any alteration or interlineation thereto, shall be initialled by the preparing conveyancer, the applicant and the Commissioner of Oaths before whom it is signed.

7. The recording of a contract shall be cancelled by the registrar in terms of section 20 (2) (c) of the Act by means of such an endorsement on the deeds registry as well as the owner's copy of the title deed as he may deem appropriate.

8. A conveyancer may, in respect of all acts performed by him in regard to the recording of a contract and in regard to the cancellation of such a recording, charge the following tariffs:

(a) For perusing deed of alienation, attendances on signature by both parties, correspondence, the obtaining of an endorsement from the office of the Master of the Supreme Court and attendances at the Deeds Office recording the contract, the amount set out in column B of Annexure A;

(b) For verifying that the contract has been legally cancelled, preparing application, attendances on signature by both parties, correspondence, the obtaining of an endorsement from the office of the Master of the Supreme Court and attendances at the Deeds Office cancelling the recording—

(i) if the contract is cancelled by mutual agreement, R50;

(ii) if the contract is cancelled for any other reason, the amount set out in column B of Annexure A.

9. Die maksimum rentekoers vir doeleinades van artikel 12 (1) van die Wet, is die rentekoers aangedui in kolom B van Aanhangsel B vir die uitstaande saldo wat kragtens die kontrak verskuldig is soos wat in kolom A van Aanhangsel B aangedui word.

10. 'n Versoek om 'n sertifikaat soos bedoel in artikel 9 (5) van die Wet moet vergesel wees van 'n bedrag van R25.

#### AANHANGSEL A

Kolom A	Kolom B	Tarief
<i>Koopprys van eiendom soos weerspieël in Vervreemdingsakte</i>		
R10 000 of minder.....	50	R
Meer as R10 000 tot en met R20 000 .....	80	
Meer as R20 000 tot en met R30 000 .....	120	
Meer as R30 000 tot en met R40 000 .....	150	
Meer as R40 000 tot en met R50 000 .....	170	
Meer as R50 000 tot en met R60 000 .....	190	
Meer as R60 000 tot en met R70 000 .....	200	
Meer as R70 000 tot en met R80 000 .....	215	
Meer as R80 000 tot en met R90 000 .....	225	
Meer as R90 000 tot en met R100 000 .....	235	
Meer as R100 000 .....	260	

#### AANHANGSEL B

Kolom A	Kolom B	Rentekoers per jaar %
<i>Uitstaande saldo kragtens kontrak verskuldig</i>		
Tot en met R20 000.....	13,75	
Meer as R20 000 tot en met R25 000 .....	14,00	
Meer as R25 000 tot en met R30 000 .....	14,25	
Meer as R30 000 tot en met R40 000 .....	14,75	
Meer as R40 000 .....	15,25	

#### VORM A

#### AANSOEK VIR DIE OPTEKENING VAN 'N KONTRAK KRAGTENS ARTIKEL 20 VAN DIE WET OP VERVREEMDING VAN GROND, 1981 (WET 68 VAN 1981)

##### Opgestel deur my TRANSPORTBESORGER

Ek, .....(vermeld sy volle naam en identiteitsnummer of geboortedatum) synde die verkoper/koper verklaar hierby onder eed dat die hierna vermelde eiendom/eenheid kragtens 'n kontrak soos omskryf in die Wet op Vervreemding van Grond, 1981 (Wet 68 van 1981), verkoop is aan die hierna vermelde koper/my op .....(meld die datum van verkooping);

en

Ek doen hierby aansoek by die Registrateur van Aktes te .....om die kontrak teen die titelbewys van die grond/eenheid op te teken kragtens die bepalings van artikel 20 van die Wet;

en

Ek bevestig hiermee dat daar, na my beste wete, geen voorafgaande geldende kontrak is wat teen die onderhavige titelbewys opgeteken moet word nie.

#### BESONDERHEDE VAN GROND/EENHEID EN KOPER

(i) Geregistreerde eienaar .....(vermeld die naam van die geregistreerde eienaar en sy identiteitsnummer/geboortedatum volgens die titelbewys).

(ii) Beskrywing van grond/eenheid .....(vermeld die beskrywing van die grond/eenheid volgens die titelbewys/algemene plan of onderverdelingskaart).

(iii) Grootte .....(vermeld die grootte van die grond of die vloeroppervlakte van die deeltiteleenheid volgens die titelbewys/algemene plan of onderverdelingskaart).

(iv) Titelbewys No. .....(vermeld die nommer van die titelbewys insluitende die jaartal of datum).

(v) Koper .....(vermeld sy volle naam en identiteitsnummer of geboortedatum).

Getekne te ..... op .....

*Verkoper/Koper*

Ek sertifiseer dat die verklarer.....

*Kommissaris van Ede*

Kontrak opgeteken op .....(vermeld datum)

9. The maximum interest rate for purposes of section 12 (1) of the Act, shall be the interest rate set out in column B of Annexure B for the outstanding balance owing under a contract as set out in column A of Annexure B.

10. A request for a certificate as intended in section 9 (5) of the Act, shall be accompanied by an amount of R25.

#### ANNEXURE A

Column A	Column B
<i>Purchase price of property as reflected in Deed of Alienation</i>	
R10 000 or less .....	R
Over R10 000 up to and including R20 000 .....	50
Over R20 000 up to and including R30 000 .....	80
Over R30 000 up to and including R40 000 .....	120
Over R40 000 up to and including R50 000 .....	150
Over R50 000 up to and including R60 000 .....	170
Over R60 000 up to and including R70 000 .....	190
Over R70 000 up to and including R80 000 .....	200
Over R80 000 up to and including R90 000 .....	215
Over R90 000 up to and including R100 000 .....	225
Over R100 000 .....	235
Over R100 000 .....	260

#### ANNEXURE B

Column A	Column B
<i>Outstanding balance owing under contract</i>	
Interest rate per annum %	
Not exceeding R20 000 .....	13,75
Exceeding R20 000 but not R25 000 .....	14,00
Exceeding R25 000 but not R30 000 .....	14,25
Exceeding R30 000 but not R40 000 .....	14,75
Exceeding R40 000 .....	15,25

#### FORM A

#### APPLICATION TO RECORD A CONTRACT IN TERMS OF SECTION 20 OF THE ALIENATION OF LAND ACT, 1981, (ACT 68 OF 1981)

Prepared by me  
CONVEYANCER

I, .....(disclose his full name and identity number or date of birth) being the seller/purchaser do hereby make oath and say that the hereinafter mentioned land/unit was sold in terms of a contract as defined in the Alienation of Land Act, 1981 (Act 68 of 1981), to the hereinafter mentioned purchaser/me on .....(disclose the date of sale);

and

I do hereby make application to the Registrar of Deeds at .....to record the contract against the title deed of the land/unit in terms of section 20 of the Act;

and

I do hereby confirm that to the best of my knowledge there is no prior contract in force that is required to be recorded against the title deed in question.

#### PARTICULARS OF LAND/UNIT AND PURCHASER

(i) Registered owner .....(disclose the name of the registered owner and his identity number/date of birth according to the title deed).

(ii) Description of the land/unit .....(disclose the description of the land/unit according to the title deed/general plan or subdivisional diagram):

(iii) Extent .....(disclose the extent of the land or the floor area of the sectional title section according to the title deed/general plan or subdivisional diagram).

(iv) Title deed No. .....(disclose the title deed number including the year or date).

(v) Purchaser .....(disclose his full name and identity number or date of birth).

Signed at ..... on .....

*Seller/Purchaser*

I certify that the deponent .....

*Commissioner of Oaths*

Contract recorded on .....(disclose date).

REGISTRATEUR VAN AKTES

Voetnoot:

1. Gebruik daardie alternatief wat van toepassing is.
2. Voldoen aan die toepaslike regulasies in verband met beëdigde verklarings.
3. Indien die verkoper en die koper 'n gesamentlike aansoek maak moet die nodige aanpassings gemaak word.

VORM B

ENDOSSEMENT VAN TITELBEWYS INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 20 (2) (a) VAN DIE WET OP VERVREEMDING VAN GROND, 1981 (WET 68 VAN 1981)

Die grond/eenheid gehou onder hierdie akte is kragtens 'n kontrak soos omskryf in die Wet op Vervreemding van Grond, 1981 (Wet 68 van 1981), verkoop aan.....

..... (vermeld die volle naam van die koper en sy identiteitsnummer of geboortedatum) en die bepalings van artikel 20 (2) (d) en (e) van die Wet is van toepassing op verdere handelinge met die grond/eenheid. Aansoek gelasseer by .....

.....  
Registrateur van Aktes  
(Vermeld datum van ondertekening.)

Voetnoot:

Indien die grond nog nie as 'n afsonderlike entiteit sou bestaan nie, moet die beskrywing daarvan volgens die toepaslike algemene plan of onderverdelingskaart vermeld word en in die geval waar meer as een eiendom onder die titelbewys gehou word, moet die beskrywing van die grond en die toepaslike paragraaf waaronder dit in die titelbewys gehou word, vermeld word.

VORM C

AANSOEK OM DIÉ ROJERING VAN DIE OPTEKENING VAN 'N KONTRAK KRAGTENS ARTIKEL 20 (2) (c) VAN DIE WET OP VERVREEMDING VAN GROND, 1981 (WET 68 VAN 1981)

Opgestel deur my  
TRANSPORTBESORGER

Ek, .....  
(vermeld volle naam en identiteitsnummer of geboortedatum van die eienaar/verkoper) verklaar hierby onder eed dat:

1. Ek die eienaar/verkoper is van die hierna vermelde grond/eenheid wat kragtens 'n kontrak soos omskryf in die Wet op Vervreemding van Grond, 1981 (Wet 68 van 1981), verkoop is aan.....

..... (vermeld die volle naam van die koper en sy identiteitsnummer of geboortedatum).

2. Die verkooping van die grond/eenheid beëindig is .....

..... (vermeld die rede vir die beëindiging).

3. Ek voldoen het aan die bepalings van artikel 19 van die Wet (laat weg indien nie van toepassing nie);

en

Ek doen hierby aansoek by die Registrateur van Aktes te ..... vir die rojering van die endossement insake die optekening van die voorname kontrak teen die hierna vermelde titelbewys.

BESONDERHEDE VAN GROND/EENHEID EN KOPER

(i) Geregistreerde eienaar .....  
(vermeld die naam van die geregistreerde eienaar en sy identiteitsnummer of geboortedatum volgens die titelbewys).

(ii) Beskrywing van die grond/eenheid.....

..... (vermeld die beschrywing van die grond/eenheid volgens die titelbewys/algemene plan of onderverdelingskaart).

(iii) Grootte ..... (vermeld die grootte van die grond of die vloeroppervlakte van die deeltitel eenheid volgens die titelbewys/algemene plan of onderverdelingskaart).

(iv) Titelbewys No. ..... (vermeld die nommer van die titelbewys insluitende die jaartal of datum).

(v) Koper ..... (vermeld die volle naam en identiteitsnummer of geboortedatum).

Geteken te..... op.....

Eienaar/Verkoper

Ek sertificeer dat die verklaarde.....

Kommissaris van Ede

Voetnoot:

1. Gebruik daardie alternatief wat van toepassing is.
2. Voldoen aan die toepaslike regulasies in verband met beëdigde verklarings.

REGISTRAR OF DEEDS

Footnote:

1. Use whichever alternative may be applicable.
2. Comply with the relevant regulations relating to sworn declarations.
3. If the seller and purchaser make a joint application, the necessary adaptions must be made.

FORM B

ENDORSEMENT OF TITLE DEED IN TERMS OF SECTION 20 (2) (a) OF THE ALIENATION OF LAND ACT, 1981 (ACT 68 OF 1981)

The land/unit held under this deed has been sold in terms of a contract as defined in the Alienation of Land Act, 1981 (Act 68 of 1981), to.....

..... (disclose the full name of the purchaser and his identity number or date of birth) and the provisions of section 20 (2) (d) and (e) of the Act apply to further dealings with the land/unit. Application filed with.....

.....  
Registrar of Deeds

(Disclose date of signature.)

Footnote:

Should the land not yet be registered as a separate entity its description according to the relevant general plan or subdivisional diagram shall be disclosed and in the event of more than one property being held under the title deed, the description of the land and the relevant paragraph of the title deed by which it is held shall be disclosed.

FORM C

APPLICATION TO RECORD THE CANCELLATION OF A CONTRACT IN TERMS OF SECTION 20 (2) (c) OF THE ALIENATION OF LAND ACT, 1981 (ACT 68 OF 1981)

Prepared by me  
CONVEYANCER

I, .....  
(disclose the full name and identity number or date of birth of the owner/seller) do hereby make oath and say:

1. I am the owner/seller of the hereinafter mentioned land/unit which was sold in terms of a contract as defined in the Alienation of Land Act, 1981 (Act 68 of 1981), to.....

..... (disclose the full name of the purchaser and his identity number or date of birth).

2. The sale of the land/unit has been terminated ..... (state reason for termination).

3. I have complied with the provisions of section 19 of the Act (omit if not applicable);

and

I do hereby make application to the Registrar of Deeds at ..... for the cancellation of the endorsement recording the aforesaid contract against the hereinafter mentioned title deed.

PARTICULARS OF LAND/UNIT AND PURCHASER

(i) Registered owner .....  
(disclose the name of the registered owner and his identity number or date of birth according to the title deed).

(ii) Description of the land/unit .....

..... (disclose the description of the land/unit according to the title deed/general plan or subdivisional diagram).

(iii) Extent .....  
(disclose the extent of land or the floor area of the sectional title section according to the title deed/general plan or subdivisional diagram).

(iv) Title deed No. ..... (disclose the title deed number including the year or date).

(v) Purchaser.....  
(disclose his full name and identity number or date of birth).

Signed at ..... on.....

.....  
Owner/Seller

I certify that the deponent.....

.....  
Commissioner of Oaths

Footnote:

1. Use whichever alternative may be applicable.
2. Comply with the relevant regulations relating to sworn declarations.

KENNISGEWING 577 VAN 1982  
 DEPARTEMENT VAN FINANSIES  
 VERDEDIGINGSBONUSOBIGASIES.  
 SES-EN-VYFTIGSTE PRYSTREKKING

NOTICE 577 OF 1982  
 DEPARTMENT OF FINANCE  
 DEFENCE BONUS BONDS  
 FIFTY-SIXTH PRIZE DRAW

Lys van Verdedigingsbonusobligasienommers wat ingevalle Goewermentskennisgewing 372 van 29 Februarie 1980 vir die toekenning van prysse aangewys is.

List of Defence Bonus Bond Numbers which have been designated for the allocation of prizes in accordance with Government Notice 372 of 29 February 1980.

**EERSTE PRYS R50 000 FIRST PRIZE**  
 1106648523 Emerald Hill

**TWEEDE PRYS R30 000 SECOND PRIZE**  
 0705945806 Centrahil

**DERDE PRYS R15 000 THIRD PRIZE**  
 0909804539 Aliwal-Noord

PK./P.O.		* AMERSFOORT		* BATHURST
* ADELAIDE		0809420871	3 000	0506392798
NO./NR.	PRIZE/PRYS			500
1305651826	1 000	* ARCADIA		* BEACON BAY
		0006326410	1 000	0505935414
* ALBERTINIA		0201283719	2 000	1607314453
6207211717	250	1109087790	500	1807517583
		6007047871	1 000	1807521158
* ALBERTON		* ARIAMSVLEI		* BEACONSFIELD
0005406829	3 000	0101723753	500	1408186512
0208244801	500			250
0402752496	250	* ASHTON		* BEAUFORT WEST
		0003000875	500	0601489161
* ALBERTON-N				0709092342
0609584796	2 000	* AUCKLAND PARK		250
2507611562	500	1307772922	1 000	1 000
* ALIWAL-NOORD		* AUCLAND PARK		* BEDFORD
0909804539	15 000	0806816883	3 000	0008961507
		6107460201	250	500
* ALKANTRANT		* AUKLAND PARK		* BEDFORDVIEW
0108285996	1 000	1309541933	1 000	0309317938
0109996224	1 000			0708532886
0401766153	500	* AUSSPANNPLATZ		6607113824
0501578318	5 000	1107099761	1 000	7407620283
0506761025	1 000			2 000
5207780324	5 000	* BACHBRECHT		* BELFAST
5207786436	500	0807773842	500	6407614857
				250
* AMANZIMTOTI		* BADPLAAS		6407615083
0604626190	500	7107519185	500	500
1008812048	250			0004005296
1508367838	250	* BARKLY WEST		0106078503
4807951809	4 000	0202962245	250	0207456467
		6007923784	500	0207459195
* AMATIKULU				1 000
0401043469	250			1407790034
				250
				2407317087
				2 000

<b>* BELLEVILLE</b>		<b>* BOKSBURG</b>		<b>* BROOKLYN</b>	
2807204466	250	4307327453	250	0001960662	1 000
5807794146	250	4307339013	3 000	0409039109	1 000
7507592544	2 000	4307447442	500	0809665144	250
		7807639638	500		
<b>* BENMORE</b>		<b>* BOKSBURG-N</b>		<b>* BRYANSTON</b>	
0404314816	2 000	6607686684	500	1709039063	2 000
1005448818	250				
5707031721	500				
<b>* BENONI</b>		<b>* BOOYSENS</b>		<b>* BULTFONTEIN</b>	
0002227602	1 000	0304303676	1 000	2307937821	1 000
0003457117	250			7507330136	500
0304002223	1 000	0401943111	500		
0309197400	250				
0906680927	500				
1109411151	250	4307486221	250		
1109423511	500				
1609976329	500				
<b>* BENONI-S</b>		<b>* BRAAMFONTEIN</b>		<b>* BURGERSDORP</b>	
0101313912	500	0203418033	1 000	0205867418	1 000
0104865339	250	0204858351	500		
		0301155684	250		
		0306404365	1 000		
		0707003839	250		
<b>* BENONI-W</b>		<b>* BRACKENDOWNS</b>		<b>* C.TOWN/K'STAD</b>	
0205802932	3 000	0001686259	250	0009388196	500
<b>* BEREA RD</b>		<b>* BRACKENFELL</b>		0102286308	1 000
0106109281	500	1205210973	500	0301205161	2 000
0201404973	2 000			0303583547	250
<b>* BERGVLIET</b>		<b>* BRAKPAN</b>		0307114872	250
0008006470	500	0205316374	250	0402549915	500
0504478278	1 000	0305578522	250	0406302547	500
1809117556	250	1106717104	500	0409513657	1 000
		1307723291	250	0409550359	1 000
		1607522205	250	0505200925	500
<b>* BERTSHAM</b>		1707374096	1 000	0506163691	250
0303013783	500	1808104063	250	0608083973	500
		1808105400	1 000	0608203311	250
<b>* BETHAL</b>		4907350382	500	1009175399	4 000
7607174345	250			1009190488	2 000
<b>* BETHLEHEM</b>		<b>* BRAMLEY</b>		1009217049	250
0003793497	500	1305081926	250	1108105741	500
0906194523	250	2007030551	500	1108120698	250
7507324568	500			1108219608	250
<b>* BIRCHELIGH</b>		<b>* BRANDVLEI</b>		1309736385	1 000
0909371606	250	6207331281	500	1309737840	2 000
<b>* BIRNAM PARK</b>		<b>* BREDELL</b>		1309838574	500
7707258500	500	1409952207	1 000	1607823258	500
<b>* BISHOPSGATE</b>		<b>* BRENTWOOD P'K</b>	250	2607779272	500
2507728959	2 000	0105826953	1 000	2607791723	500
4607831938	500			2607989132	250
<b>* BLOEMFONTEIN</b>		<b>* BREYTEN</b>	250	3107797270	500
0002404912	250	1609853496	1 000	3107798091	1 000
0108463774	250			3107955083	250
0108477211	250			3607965277	1 000
0307730964	500	0809532354	3 000	4407081364	1 000
1408245749	500			4407097086	500
4607896410	1 000			54071119560	2 000
4607897646	500	0402335510	500	6207886520	250
5807431418	250	0708244320	250	6207895177	2 000
7007682635	250	7107526114	250	6207903302	500
7007715161	250	7107562847	500	6507102682	1 000
7007757911	4 000			6507203952	250
<b>* BOKSBURG</b>		<b>* BRITS</b>	250	7107931595	1 000
0004542563	250			7107960847	500
0808971339	250			7707927972	500
0909940113	250			7707990592	500
1909201212	250			7707991498	500
<b>* CALEDON</b>		0402335510	500		
		0708244320	250	1609368550	500
		7107526114	250		
		7107562847	500		
<b>* CALEDON SQ'RE</b>		0405123194	500		
				5407207191	500
<b>* CAMBRIDGE</b>		0208066103	500	1308859250	250

* CAMPS BAY		* DE DOORNS		* DURBAN NORTH	
7107040411	1 000	0009840230	2 000	1608886379	250
* CARLETONVILLE		* DELAREYVILLE		1608901352	500
0306141114	500	7607916718	250	2109626094	250
1208200017	2 000			3107556381	250
1708797951	3 000	* DELMAS		4407931955	500
1808173954	500	0908782292	500	5307704989	500
4907447283	1 000	5007673649	1 000	6107603968	250
6807401992	500			6607330626	500
		* DELMENVILLE		6607342268	2 000
* CAROLINA		4707884622	3 000	7507370250	4 000
3107411400	500			7607332694	500
* CENTRAHIL		* DENVER		7607463804	2 000
0401570454	250	2008612827	2 000	7607581825	4 000
0705945806	30 000	* DESPATCH		7707446370	1 000
1108363112	250	0203043763	1 000	* DURBANVILLE	
7107080159	2 000	0505688522	250	0204719734	1 000
* CERES		* DIASLAND		2307991868	500
1206650210	3 000	0407381392	500	7007951957	3 000
* CHRISTIANA		0501078323	500	7007959972	250
1308875128	250	1308815867	1 000	7507472842	250
* CINDA PARK		* DISCOVERY		* EAST END DBN	
0504581710	5 000	0103857422	500	0403449684	3 000
* CLANWILLIAM		* DONKIN HILL		0909631675	250
1007402570	500	0401116741	250	* EAST LONDON	
		0403159724	500	0009539760	1 000
* CLAREINCH		* DROMMEDARIS		0409797670	1 000
0302827630	500	0105389505	500	0409803257	250
1107770272	250			0808873795	2 000
* CLAREMONT		* DUIWELSKLOOF		1609409752	1 000
0307430605	500	2107200216	1 000	1809158201	250
1307094800	250			4807224794	500
1707705908	1 000	* DUNDEE		* EDENVALE	
		0002673086	250	0307558107	500
* COLIGNY		* DUNNOTTAR		0808200492	2 000
0108499740	500	5707563578	250	4407733684	1 000
0405053200	2 000			* EMERALD HILL	
* COMMISS'NERST		* DUNSWART		0906591377	250
0006416672	500	4007300609	500	1106648523	50 000
* CONGELLA		* DURBAN		* EMMARENTIA	
0101112852	3 000	0204468808	250	0909571629	250
		0405919588	1 000		
* COOPER'S KL'F		0406974569	250	* EMPANGENI	
0708067292	500	0501590260	250	1509580694	500
		0509172544	500		
* CRAIGHALL		0509244094	5 000	* EPPINDUST	
1206704341	1 000	0509316551	250	0001928391	2 000
1507086579	4 000	1307387831	500	0401716084	5 000
1908010522	250	1407973557	500		
		2307771518	1 000	* ERMELO	
		3207470543	500	0102314154	250
* CYRILDENE				0201936477	500
0308049298	2 000	6107765213	1 000	7607674021	500
5307464552	500	7107400827	3 000		
		7107482114	1 000	* ESTCOURT	
* DALBRIDGE	.			0004796606	1 000
1308314260	250	* DURBAN NORTH		0501963744	250
		0207766951	4 000		
		0604846518	500	* EVANDER	
* DALVIEW		0808479193	500	1409664821	250
7207156266	250	0908456648	500	4007108158	500
		0908472706	500		
* DANIELSKUIL		1105921944	500	* EXCOM	
0706802583	1 000	1205196786	1 000	0807119393	500
		1208556827	250	4707366744	500
* DARLING		1208576620	500		
0607752843	500	1209370522	5 000	* FARRARMERE	
		1305272402	250	6907444411	500
* DE AAR		1309436688	500		
6007166845	250	1408172829	250	* FAURESMITH	
		1508929066	500	0007876948	500
		1508982144	1 000		

28 No. 8344

## STAATSKOERANT, 20 AUGUSTUS 1982

* FERREIRASDORP 6607414655	250	* GRAHAMSTOWN 0402662913	1 000	* HILLARY 7107424225	250
* FLORIDA 0001421377	250	* GRANT PARK 0406533165	1 000	* HILLBROW 0805560133	250
0207423899	500			5307332505	250
0305864735	2 000	* GREEN POINT 0202818434	500	7707344299	250
0909050317	250				
2107239843	1 000	* GREENSIDE 0303053684	3 000	* HILLCREST 0403518661	250
6107301258	250				
* FLORIDA RD 6807912042	500	0501254628 1608685977	1 000 250	* HILLEX 5007291865	5 000
* FORT BEAUFORT 0501991157	250	* GREYTOWN 0205606293	500	* HILTON 0101893691	250
		0404635963	500		
* FRANSCHHOEK 0006953099	250	0705649815 7007384156	1 000 500	* HLUHLUWE 4407701626	250
* FYNNLAND 0201511220	2 000	* GREYVILLE 0808538856	1 000	* HOMESTEAD 0001976870	500
				4107273606	250
* GARDEN VIEW 0704334429	250	* GROBLERSDAL 1409714727	250	* HONEYDEW 2207632345	4 000
0909081791	500	1409714834	250		
1109384513	500			* HOOFST PAARL 0008470573	1 000
1206714641	250	* GROENKLOOF 2907717193	500		
* GEDULD 7807664643	500	* GROOT MARICO 5307123367	250	* HORIZON 1907670604	250
* GEORGE 0009414843	500	* GROOT-BRAKRIW 0404808233	500	* HOUGHTON 0607974761	3 000
0405017281	1 000			1708056070	500
5807607738	250			6007878790	250
5807610402	250	* GROOTVLEI 0107292186	3 000		
* GERMEX 7707591017	500	* H VERWOERDDAM 0708636605	500	* HOWARD PLACE 0105751425	3 000
* GERMISTON 0004605919	2 000	* HALFWAY HOUSE 0506298693	3 000	* HUMANSDORP 1907154006	250
0007575021	500	0909033533	1 000		
0309523299	500			* HUMEWOOD 6207622193	500
1707201735	250				
6507516491	5 000	* HARRISMITH 7507337522	1 000	* ILLOVO BEACH 0104209028	500
* GERMISTON-S 0104876604	1 000	* HARTSWATER 0807928512	1 000	* INNESDALE 0304746595	500
* GILLITTS 1008833316	250	* HATFIELD 0501210105	1 000	0607859046	250
		1105625428	500	0809455725	500
* GLENASHLEY 0201560670	1 000	7107103372	1 000	1105147870	1 000
1209494264	2 000			4707976008	2 000
				6407108295	250
* GLENCOE 0206973670	500	* HAZYVIEW 0506113548	1 000	* IRENE 1008660353	250
0306461765	250	0506113553	250		
* GLOSSDERRY 0604244490	500	* HEIDELBERG 0805462413	500	* ISANDO 1008646744	500
1205981845	1 000			1608818979	250
* GOODWOOD 0008092460	500	* HERCULES 0809436154	500	* IXOPO 0906463193	500
0403070608	500	1207708716	250		
* GRAAFF-REINET 0705699436	500	* HERMON 0104197373	5 000	* JACOBS 7507940356	2 000
1108449971	500				
* GRABOUW 4807275792	500	* HIGHFLATS 0906136502	500	* JAN KEMPDORP 0809326953	500
* GRAHAMSTOWN 0002066215	500	* HIGHLANDS N'H 0106196961	500	* JAN SMUTSLHWE 0003548463	4 000
		0905282719	250	0806743790	250

* JEPPESTOWN		* KENHARDT		* KOMMADAGGA	
0909736551	250				
1308203149	4 000	3907923755	4 000	3907866627	250
4807663880	250				
		* KENILWORTH		* KOPPIES	
* JOHANNESBURG		0302932948	2 000	6407850267	250
0008306768	1 000	0709197173	1 000		
0109402458	2 000			* KOSTER	
0302507679	250	* KENMARE		1409542276	250
0303719950	500	1209461345	500		
0305424452	250			* KRIEL	
0405145561	500	* KESTELL		6607058681	250
0501541875	250	7607905187	250	7407359754	500
0604119101	250				
0608430014	500	* KIBLER PARK		* KROONDAL	
0608457302	250	2807419489	250	0204955810	500
0806926443	1 000			0403710182	2 000
0808055235	1 000	* KIDD'S BEACH			
0909406176	500	0008427672	500	* KROONSTAD	
0909469411	500	0103160295	1 000	0307004542	500
0909493644	250			0402506475	1 000
1008794614	250	* KIEPERSOL		0906148712	1 000
1009482292	500	2107106966	1 000	1507218608	250
1009535394	500			2807579055	500
1205632949	500	* KIMBERLEY		5707918775	4 000
1407307131	1 000	0001844041	250	7407582198	500
1407364641	500	0005152388	500		
1708507865	250	0206562448	250	* KRUGERSDORP	
1909548816	500	0608612113	500	0309264437	500
3907624126	1 000	0808787051	5 000	0402638371	500
4107968832	1 000	1308626085	250	0403127120	3 000
4207034862	500	2407488725	500	0404344994	250
5107238085	250	6807848696	500	0509741872	250
5107271599	250			0509743536	250
5107283921	500	* KING W. TOWN		1208690472	250
5407301095	2 000	0306761161	250	1209144397	500
5907302690	1 000	0708219149	3 000	1508174616	1 000
5907323882	1 000	1609678853	250	2107402967	250
5907323987	250			4407650701	1 000
6307349689	250	* KINROSS		6007902061	250
6807290394	250	7607987185	250		
6807295345	250			* KRUGERSDORP-N	
6907966491	500	* KLAWER		0504126110	500
7107149299	1 000	0107839695	250		
7107176079	250	* KLEINMOND		* KUILSRIVIER	
		5607511311	250	0501968776	1 000
* JOUBERTPARK					
0201909755	500			* KURUMAN	
0208894163	1 000	* KLERKSDORP		5107548936	250
0807682518	500	0303411447	3 000	5907904817	250
1007203560	3 000	0303509497	250		
3807447705	2 000	0403426900	500	* LADYBRAND	
6007664037	1 000	0806343487	250	7007795549	2 000
		1507169340	250		
* JUDITHS PAARL		1508211770	250	* LADYSMITH	
0101422727	250	1609865518	500	1708282533	500
		4707029179	500		
* K'BOKKEVELD		5707328201	250	* LAKESIDE	
5107332591	250	5707337182	250	0709199140	1 000
		7207077072	250		
* KAREEDOUW				* LANSDOWNE	
3007623831	250	* KLOOFSTRAAT		0003084481	500
		0808865164	250		
* KEETMANSHOOP		1009329231	1 000	* LEEUSIG	
0402213614	1 000			1009568138	250
6307819966	250	* KNYSNA		1707714530	500
		0302929775	500		
* KEMPTON PARK		0404240739	250	* LERAATSFTN	
0705285461	500	0409616427	250	0208299670	500
0706404748	500	0506040418	500	0501927989	500
0809336820	250	5107019542	500		
0809364172	250			* LES MARAIS	
1508254506	1 000	* KOKSTAD		0501814397	1 000
1709099682	2 000	0302033791	2 000	0601536213	250
1909302028	1 000	0504053207	250	6507238488	250
6407949229	500			* LESLIE	
		* KOMGA		3807387619	3 000
* KENGRAY		0108258280	250		
0204376390	250				

30 No. 8344

## STAATSKOERANT, 20 AUGUSTUS 1982

* LICHTENBURG		* MARSHALLTOWN		* MOWBRAY	
0006218670	1 000	0608762423	1 000	1006672589	2 000
6307871942	250	1005626492	250	1609707925	500
6407113479	250	1108845918	250		
6907333003	2 000	1507095664	250		
		1609635299	500		
		2207644722	500	* MTUBATUBA	
* LINDEN		6407371311	500	0506272620	250
0108765843	250			0808604873	1 000
				1607544415	250
* LINMEYER		* MAYFAIR		1709666195	500
0005854466	250	4907283346	1 000		
				* MUIZENBERG	
* LOUIS TRICH'T		* MAYOR'S WALK		3207001020	1 000
6407653818	250	0206721948	500		
				* MULDERSDRIF	
		* MAYVILLE		1205640094	500
* LUIPAARDSVLEI		0202996880	500		
0609503466	500	0405731606	4 000	* MUSGRAVE RD	
2507881567	5 000	1409993799	250	0207775074	250
				0502859437	1 000
* LUMIER		* MENLO PARK		0706465055	4 000
0405365828	500	0505471479	250	0909845881	500
				1607007908	250
* LUTZVILLE		* MESSINA			
0206254174	2 000	0205029478	500	* NABOOMSPRUIT	
		5807201107	250	0208408903	500
* LYNN EAST		6907650743	250		
0205769431	500			* NAHOON	
		* MEYERSPARK		1907449629	500
* MACHADODORP		0104073629	500		
1008243387	500			* NELSPRUIT	
		* MEYERTON		0004293415	500
* MAITLAND		0305841872	500	0208144040	1 000
0003085817	250	1008019236	250	0805800252	250
0706750463	2 000			0908864093	250
7507481002	500			4907234613	1 000
		* MIDDELBURG			
* MALELANE		0906504329	500		
0806364497	1 000	6607071091	250	* NEW MUCKLEN'K	
2008140501	250	6607091521	500	0706630207	250
				1007369832	500
* MALMESBURY		* MILL STREET		3207365860	1 000
0504755362	500	0205971747	250		
		* MILNERTON		* NEWCASTLE	
		1609404392	500	1008848279	1 000
* MALTATHOHE				1209187071	500
1206921186	250			2107030224	250
		* MISGUND			
* MALVERN		0502752704	1 000	* NEWTON PARK	
0104766785	4 000			0008524923	500
0805249393	2 000			0109208143	250
		* MOBENI		0109222761	1 000
		0204328997	1 000	0109269450	250
* MARAISBURG				0201440891	250
1407113150	500			0402323325	500
		* MOBILE PJ		0505658967	500
		0103070242	1 000	0908552173	250
* MARBLE HALL				1005009693	4 000
0906661711	500			1005361070	250
1509031719	250			1106300681	3 000
		* MOBILE PK		1308438473	1 000
		0501368736	500	1308476878	2 000
				1708660918	1 000
		* MONDEOR		4207648866	1 000
* MARGATE		1208972976	500	4707677842	2 000
0309943330	3 000	3807346382	1 000	7507768097	250
1708122125	250			7507769026	500
2407795309	1 000				
		* MONTAGU		* NEWTOWN	
		0201325920	250	0906639879	500
* MARINE PARADE					
0206248275	250			* NIEKERKSHOOP	
0606979171	500			0201067426	500
0609540788	500				
0808170545	250			* NIGEL	
1508064198	2 000			0106492013	500
		* MONUMENT PARK		0308136348	250
		0906404983	500	5707868732	500
* MARSHALLTOWN					
0008994877	2 000				
0108064030	2 000				
0109919353	500				
0207108874	3 000				
0207123001	250				
0401306322	500				
0402773125	500				
0505459835	500				
		* MOOIRIVIER			
		1607006372	250		
				* MOSLEVILLE	
				0604051186	500
		* MOSELBAAI			
		6207397944	1 000		

* NOORDBRUG		* P'MARITZBURG		* PIETERSBURG
0105029220	500	0107182445	500	1006831637 1 000
4807596647	500	0302649749	1 000	1106140591 250
		0309993165	1 000	1509058354 500
* NOORDHOEK		0705666581	250	2507045271 500
0001093044	500	1408367341	2 000	6007951737 250
		1707512299	2 000	6907625321 1 000
* NORTH END PE		5807262113	1 000	
0003138645	1 000			* PIKETBERG
0403653632	250	* P'MARTIZBURG		1108536666 250
5907247688	250	0206712299	1 000	
* NORTHCLIFF		* PAARDENEILAND		* PINEGOWRIE
0506220565	2 000	0706478735	250	0002945086 250
1209162185	500			0807159837 1 000
1807448467	500	* PAARL		1305436552 1 000
1807448481	500	0008341050	250	
		0101001235	250	* PINETOWN
* NORTHDENE		0101682741	250	0505334635 4 000
0102415372	250	0906281374	500	1008977390 250
		1907442299	1 000	4407811172 500
* NORTHLANDS				* PLUMSTEAD
4307001312	500	* PARKHURST		0004105252 500
		0301127601	500	1107666850 500
* NORTHEAD		1807449505	5/000	2207134919 500
0206019085	250	5007303973	500	6307057266 250
1105164251	250	5007307661	250	
* NORTHWAY		* PARKLANDS		* POFADDER
0709532366	500	0808341906	1 000	1108621733 500
* NORWOOD		* PARKVIEW		* POINT
0401647712	1 000	0008277273	500	0808391844 1 000
0404026878	250	0307392350	3 000	
		0609508583	500	* POLKOL
* OBERHOLZER		2707892390	250	0509941584 2 000
0309785513	2 000	5107137445	1 000	4007116777 250
* OKAHANDJA		* PAROW		* PORT ALFRED
0405259501	250	0007092833	2 000	0201439996 500
		0105116153	1 000	0908640445 250
* OLIFANTSFTN		0201025948	250	
0108319824	1 000	0709264802	1 000	* POTCHEFSTROOM
		7507693041	250	0102986313 1 000
				0204510008 250
* ORANGE GROVE		* PARYS		* POTGIETERSRUS
0402486841	1 000	0409021352	250	0207685163 500
		0807252776	250	0309112321 500
* ORKNEY		1509841660	250	0403670336 3 000
6507306764	500	4607974037	500	4307484648 1 000
6507309842	1 000			7407223744 1 000
* OTTOSDAL		* PATENSIE		
0507568008	250	1108569007	2 000	* POTGIETERST
1408117881	500			0302475094 500
* OTTOSHOOP		* PEACEHAVEN		
0401931210	1 000	6907754222	250	* PRESAS
				0607816021 250
* OUDTSHOORN		* PENNINGTON		
2807088109	1 000	7707688666	500	* PRETORIA
				0008817204 500
* OVERPORT		* PERDEKOP		0109854095 500
2307579080	250	0404468456	1 000	0201042328 500
4407575607	250	* PETRUSBURG		0203999968 500
		4907293621	500	0304381220 500
* P ELIZABETH				0305558226 500
0407305752	500	* PHALABORWA		0506382033 250
0609681988	250	0708622271	1 000	0509503230 250
0609683794	1 000	0908875646	500	0908342956 500
4807238558	500	1108984232	500	2007776945 500
		1808204539	250	3907810076 250
* P SHEPSTONE		2607687174	1 000	4207941244 4 000
0501490747	250			7807699598 500
0905189832	2 000	* PIET RETIEF		7807776282 250
1707617841	250	0404814862	500	
* P'MARITZBURG		* PIETERSBURG		* PRETORIA-N
0004843863	2 000	0405411197	250	0001945445 3 000
0004856341	1 000	0507929785	250	0101439529 500
				0108860741 1 000
				0108873762 1 000

32 No. 8344

## STAATSKOERANT, 20 AUGUSTUS 1982

* PRETORIA-N		* RHINE RD		* ROODEPOORT	
0202254242	1 000				
0204985589	1 000	0906545278	250	0403290400	3 000
0205884543	500				
6907426342	500	* RIETSPRUIT		* ROOSEVELT P'K	
		6307876579	250	0308209942	3 000
* PRETORIA-W		* RISSIKSTRAAT		0805931495	250
0209864077	1 000	0001508034	500	0907437451	250
* PRIESKA		0009612881	500	0909289136	500
0208055632	1 000	0009629936	250		
		0009731507	4 000	* ROSEBANK	
* PRIMROSE		0104692428	250	0102359806	500
1507677989	500	0108090775	250	2407509972	1 000
1508315087	500	0108142100	250		
2507334559	3 000	0108151896	1 000	* ROSETTEVILLE	
		0304143124	500	0101908915	500
* PRIMROSE HILL		0401220337	250	5307290053	500
0409051701	250	0402220486	1 000		
		0501278555	500	* RUGBY	
* PROKLAMASIEH.		0504187079	3 000	0106262794	3 000
0103296189	500	0607015206	250		
		0608666976	500	* RUSTENBURG	
* PUTFONTEIN		0608667665	500	0309130853	3 000
7207170772	250	0709360282	250	0402846411	250
		1008131208	1 000	0706154377	250
* QUALBERT		1008174413	1 000	0708893749	5 000
1206277023	250	1008180626	1 000	1005151706	250
		1008203612	250	1005461072	250
* QUEENSBURGH		1209040533	250	1008594443	500
0909706193	500	1209076400	250	4907524674	500
		1209123808	1 000	7807860762	250
* QUEENSTOWN		1509383123	500		
1009768992	250	1509394795	1 000	* SABIE	
4207802523	3 000	1609258326	1 000	0303456332	500
6307125970	250	1609265091	1 000	1208464744	4 000
		1609286931	1 000		
* QUEENSWOOD		1609329675	250	* SANDRINGHAM	
0001266243	250	2007137465	1 000	1507790521	250
0303964997	500	2107932865	500	2307463248	250
0403780757	250	2307617105	250		
0708508189	500	2707298387	1 000	* SANDTON	
1109836312	500	4107610777	250	0104131223	500
1109836316	4 000	4807397507	500	0201186168	1 000
1306159161	250	6107342649	500	0906172941	1 000
3807400807	500	7007229503	500	5007205128	500
				6107438440	3 000
* RAADSAAL				7007579762	2 000
0308681789	500	* RIV'SONDEREND			
		3107909076	250		
		7207002528	250	* SANLAMHOF	
* RANDBURG				0301014666	500
0305435856	1 000	* RIVERSDAL		0301941041	1 000
0609852165	250	6207993684	250	6807177801	500
0705728686	250				
0807157404	500			* SASOLBURG	
1008414554	250	* RIVONIA		0101401069	2 000
1209173203	500	1008417228	250	0208607252	4 000
1306193185	250			0601326152	500
6107183631	250	* ROBERTSON			
7007859713	1 000	0907920837	1 000	* SAXONWOLD	
		1609659247	500	4307991580	500
		6607052815	500	5707983710	500
* RANDFONTEIN					
0104893916	500	* ROCHESTER			
1709559352	500	4607272522	250	* SCHAGEN	
4407668266	3 000			0305420266	500
6507843902	2 000				
7407667751	500	* ROGGEBAAI		* SCOTTBURGH	
7407672989	250	0008347257	250	0907509127	500
		0809028570	1 000	6607593856	250
		1708618028	1 000		
* RAVENMOOR		4707653875	250	* SCOTTSVILLE	
6007677690	500			0501523398	3 000
* REGENT RD		* RONDEBOSCH			
2807096310	250	0403180099	500	* SEA VIEW	
		0504931545	1 000	1307145357	250
* REGENT RD SP					
0607670276	500	* RONGINIA		* SECUNDA	
1409646450	500	0101208621	1 000	6907524005	250
4707637226	250	2107002211	250		

* SEEPUNT		* SPRINGFIELD		* SUNNYSIDE
0002013483	500	5707894416	5 000	0108736733
0106511072	1 000			3 000
* SELCOURT		* SPRINGS		0108755693
0807867945	500	0206931575	500	250
		0807886714	500	0305394205
* SELECTION P'K		1005212303	500	250
0808157175	500	1407389775	500	0401186551
				2 000
* SENDERWOOD		* ST JAMES		0402346185
0205577399	1 000	0008486846	500	0809796598
				500
* SENEKAL		* STAMPRIET		0906099080
1809924036	250	0104734410	500	1 000
1809927790	250			1109731768
				1 000
* SENTRAALST		* STANDERTON		1207640638
0707940799	500	0305094108	250	3 000
1907504321	500	0404815973	250	3007960657
		0906096749	500	4407422710
* SIDWELL		1205482326	1 000	4907253421
0706782306	250			5 000
				5307224204
* SIEMEND		* STANGER		7207137623
0109156290	500	0302282210	3 000	* SWAKOPMUND
		0905200532	250	0601219974
* SILVERTON		* STEENBERG		5 000
0002630478	2 000	0103728941	2 000	0103383080
6407757136	250			0501398329
				* SWARTKOPS
* SILWOOD		* STELLA		1 000
7707921342	500	0806686600	500	1109680877
				250
* SIMONSTAD		* STELLENBOSCH		* TABLE VIEW
0008494963	3 000	0204726985	250	0601507472
0709639481	500	6807193098	2 000	500
5607552009	250			0502981337
				0509094983
* SKUKUZA		* STILFONTEIN		6207614185
0401316748	250	0406951192	500	4 000
		0606540178	250	
		0708916648	250	
				* THORNTON
* SOMERSET EAST		* STRAND		3907404092
0001266001	250	0409655141	500	250
		1106623489	5 000	
		7807154354	250	
				* TREKKER
* SOMERSET RD		* STRIJDOMPLEIN		3107476271
0304059818	250	0108563064	3 000	1 000
		0108591603	250	
* SOUTH HILLS		0109537479	500	
1105196899	500	0403257219	500	* TWEELING
1309384600	1 000	0505709600	250	0107259844
5007318802	250	0805438916	2 000	500
5707890211	1 000	0806647911	250	0206438564
		1109194624	2 000	250
* SOUTHDALE		1109236279	1 000	
0403448545	500	2807762121	250	
1008707140	3 000	4307809583	250	
1206889834	250	4307814274	3 000	* UITENHAGE
5307492814	3 000	4907093700	500	0601158891
		5207535696	1 000	250
* SOUTHERNWOOD		6207682497	3 000	
0105019260	1 000	6207723402	250	
0309305240	250	6207730488	250	
4907184134	500	6407787580	250	
		6807973809	250	
* SOUTHFIELD		6807987232	4 000	
0005091176	500	7807985330	500	
				* ULCO
* SOUTRIVIER		* STRYDENBURG		0405600448
0009914986	2 000	1105849248	1 000	2 000
1307446015	250			7107343650
1607267253	500			
5007933875	500	* STUTTERHEIM		
		1907451972	500	
* SPRINGBOK		* SUNNYSIDE		
0002782560	250	0004423263	3 000	
0706104611	2 000	0105499123	500	
7507900163	250	0108729407	250	
				* UMHL'GA ROCKS
				0704120398
				4407716552
				1 000
				* UMHLALI
				4807066582
				250
				* UMBILO
				1207286635
				2 000
				* UMKOOMAS
				0302282515
				250
				* UMZINTO STA
				0007837042
				500

34 No. 8344

## STAATSKOERANT, 20 AUGUSTUS 1982

* UNDERBERG		* VILLIERIA		* WELKOM	
1005273728	250	1507289743	250	1105445424	1 000
1908269541	250	1507290591	1 000	4807527484	500
* UNDERBURG		* VILLIERSDORP		* WENDYWOOD	
0304034535	500	1308804637	250	0409150975	1 000
* UNIFIED		* VINCENT		* WEPENER	
0505589424	250	0601851473	4 000	0604856087	1 000
* UPINGTON		* VIRGINIA		* WESSELSBRON	
0102365111	1 000	0006672107	250	0906474423	1 000
0501069000	500	0505341486	3 000	1607118383	1 000
0501779245	500	0808575446	1 000	3607716242	250
0807607281	250	1108886101	2 000		
0809390815	1 000	7007639164	250	* WEST BANK	
				0103241345	250
* UVONGO BEACH		* VISHOEK		* WEST END	
0502873204	500	0009935436	3 000	0304163020	500
		1108409219	500	0504359590	5 000
* V'TREK'HOOGTE		1306355601	250	2107823273	5 000
0604078033	4 000	1308657621	2 000	6107231449	250
		1609460816	3 000	6107264600	500
* V'WIELLIGHST		* VLAEBERG		* WEST FORGES	
1208330190	250	0401906277	500	0707533605	250
2807939914	500	0407380131	500		
* VALHALLA		* VLOTTENBURG		* WESTONARIA	
7007101137	2 000	6707220284	500	0106933910	2 000
* VANDERB'L PARK		* VREDE		* WESTVILLE	
0202137802	250	0402298188	5 000	0409085799	250
0202891219	250			0805933674	250
0403347511	500				
0501837337	250	* VRIJZEE		* WILLISTON	
1807552960	500	0401600754	250	0709690529	500
2008566800	500	3907353200	500		
5007255665	250				
7407478180	1 000	* VRYHEID		* WINBURG	
		1208821559	1 000	0207677449	250
* VANDYKSDRIF		6607990273	1 000	* WINDHOEK	
0401345834	2 000	* WALMER		0004987076	500
* VEGANVIEW		0502828351	4 000	0101023662	500
0203729139	500	0607929073	500	0509604831	250
		0709704138	250	0608550283	2 000
* VENNING PARK		* WALVISBAAI		1607022163	1 000
1208483230	500	0404259371	3 000	2907706172	250
* VEREENIGING		0907993417	250	5807591081	500
0004473089	500	5107060550	500	5807591128	500
0401346057	500	* WITBANK			
0601099778	250	* WANDSBECK		0501943487	250
0609326173	500	4807069174	1 000	0505474936	1 000
0809834359	500			0506494441	500
0809841747	1 000	* WARMBAD		0604608549	500
1407092925	500	0204395088	250		
1507597633	250	2907878509	500	* WITFIELD	
1509076282	500			0405380466	500
3607392903	250	* WARNER BEACH		0405380530	250
4407466065	2 000	1409451696	500	* WITRIVIER	
4407466556	250			0203827711	250
4407467903	500	* WARRENTON		0905426651	250
5707670721	500	0509876051	250		
		6007037337	250	* WITTEBOME	
* VERKEERDEVLEI		* WATERKLOOF		1009647620	500
5807500495	500	0107994122	1 000		
* VERWOERDBURG		6907233022	250	* WOLMARANSSTAD	
1205447628	1 000			6107014015	250
4907537612	250	* WELKOM			
		0007939324	250	* WONDERFONTEIN	
		0101754689	500	0301424745	1 000
* VICTORIA-WES		0201647747	500		
0805003336	500	0206647403	250	* WORCESTER	
		0509532229	250	0008241512	500
* VILJOENSKROON		0509538150	1 000	0008247716	500
1108099384	500	0708401411	250	1308386419	2 000

* WORCESTER 1309872793	1 000	* MENLYN 0301839015	250	* GOODWOOD 3407804964	500
1309878331	250	6707566247	500		
* WYNDOVER 1108766650	500	* NEWTOWN 5107822703	250	* MAITLANDST 3407882434	3 000
* YEOVILLE 0205392866	500	6707991749	250	* MIDDELBURG 0202526589	500
0206423057	500	* NUGGET STREET 5107920778	500	* OUDTSHOORN 3407943591	500
0301444637	500				
* ZEERUST 1807078503	2 000	* POTCHEFSTROOM 4307546175	250	* PAARL 3507672048	250
NEDBANK		6707371370	2 000		
		6707372270	500	* PIETERSBURG 3507920276	500
* ARCADIA NO/NR. PRIZE/PRYS 6707873095	250	6707385587	500	* POTCHEFSTROOM 1309317348	1 000
* BELLVILLE 6707582008	500	* PRETORIA 7407726591	250	* POYNTON 0409206708	500
* BENONI 0209543243	250	7407998897	1 000	* PRETORIA 3407822030	250
0605809474	4 000	* RISSIKSTRAAT 4007987535	4 000		
* BLOEMFONTEIN 5107806120	250	* RIVONIA 3807801642	250	* RANDBURG 0709873923	250
* BRAMLEY 4007636233	500	* ROODEPOORT 1409256455	250	* RUSTENBURG 3407689704	500
5107554558	2 000				
* CARLETONVILLE 7407751912	2 000	* ROSSLYN 3707208606	1 000	* SEEPUNT 3407703860	3 000
				3507333289	250
* DURBANVILLE 0209681170	500	* SEEPUTN 1408809211	500	* SOMERSET WEST 1309230294	1 000
		1408823128	1 000		
* ERMELO 0409332927	1 000	* SMITH ST DBN 1409320368	250	* SPRINGS 0303770162	500
1408507152	500			0304857171	500
1408590700	5 000	* SOMERSET WEST 6707478621	1 000	* STELLENBOSCH 3407748087	1 000
1408636805	1 000				
* FOCHVILLE 3707377717	250	* SPRINGS 0209827094	5 000	* UITENHAGE 1309084576	250
		3707463486	250		
* FOX STREET 0209752387	500	* VINCENT PARK 0605735377	250	* VEREENIGING 0304814003	250
4007595167	250				
* HARTBEESFTN 0706253894	500	* WEST ST DBN 3707995742	500	* WYNBERG 0709946487	500
* JOHANNESBURG 3807632750	250	TRUST BANK		VOLKSkas	
* JORISSEN ST 0301852344	500	* BELLVILLE NO/NR. PRIZE/PRYS 1209573727	500	* BEAUFORT WEST NO/NR. PRIZE/PRYS 0203183270	1 000
		1209574411	250	3307011089	250
* KEMPTON PARK 3807914065	250	1309204619	2 000	* BELLVILLE 0408039298	1 000
				3407246635	1 000
* KIMBERLEY 4907788015	250	* BENONI 0709919682	250	* BLOEMFONTEIN 0508522541	250
6707778434	2 000			4507939751	3 000
* LISTER 0304991196	500	* BOKSBURG 3507885212	1 000		
* MAIN ST PE 5107580326	500	* BREESTRAAT 1309245785	250	* BOSMANSTRAAT 0203220865	250
				0408357289	250
* MAITLAND 0301866903	1 000	* CLAREMONT 3407738053	250	* BRAKPAN 3307516651	500
				5507749044	2 000
		* DURBAN 3407505171	500		

36 No. 8344

## STAATSKOERANT, 20 AUGUSTUS 1982

* BREDASDORP		* PAROW	
7207873133	500	3407481308	500
		5507291236	250
* BURGERSDORP		* PIET RETIEF	
3307029089	500	5507419106	500
* C. TOWN/K'STAD		* PIETERSBURG	
7307108834	500	5507556924	3 000
7307112117	3 000		
* CRADOCK		* PIETERSBURG-N	
0308913298	500	3307407493	500
* DE AAR		* POTCHEFSTROOM	
3307323719	500	3407058139	250
5507715697	250		
* DURBANVILLE		* PRETORIA	
0508649899	500	0408678849	250
0508650491	250	4507834865	500
		7207931686	250
* ESTCOURT		* PRETORIA-N	
3207639954	5 000	3307746333	500
		3507551004	250
		3507554261	250
* FLORIDA		* RISSIKSTRAAT	
3307560082	250	5507781044	1 000
* FORDSBURG			EAST LONDON
3307565119	2 000	* SCHOEMANST	
		4507317245	500
* FRANSCHHOEK		* SCHWEIZER-R	
5507400566	500	0508506106	250
* FRASERBURG		* SENEKAL	
0605014177	500	7307032834	250
* GERMISTON		* SILVERTON	
5507962477	500	0408545698	500
* GEZINA		* STELLENBOSCH	
0408561419	4 000	4507843661	250
0408571621	1 000		FLOREX
* HEILBRON		* SUNNYSIDE	
3407356112	500	0606194671	1 000
* KIMBERELEY		* SWELLENDAM	
4507121518	250	7207262080	500
* KING W. TOWN		* TROMPSBURG	
4507637177	1 000	3207880023	1 000
* LYNNWOODRIF		* UPINGTON	
7207210294	250	3407337659	500
* LYNNWOODWEG		* VANDERB'L PARK	
4507092253	250	0408972984	1 000
5607000649	5 000		
* MAFEKING		* VEREENIGING	
3307111439	250	0308883229	1 000
		0906876099	250
* MAIN ST JHB		5407606142	500
3307667894	500	7207683578	500
* MOLTENO		* VERWOERDBURG	
3207763146	500	7207238094	250
* NAPIER		* WOLMARANSSTAD	
3207970485	500	0906998728	500
* OU PAARLWEG			
0203205306	250		
* OUDTSHOORN			
3307366404	500		

KENNISGEWING 578 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949),  
SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Priaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN  
LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) East Coast Airways (Edms.) Bpk., Bus 20245, Durban-Noord, 4016. (B) East Coast Airways (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdiens. (vii) Lugfotografie. (viii) Cessna 172P R120 per uur, Cessna 182P R128 per uur. (D) Cessna 172P ZS-KSF en Cessna 182P ZS-KJS.

(A) Good Hope Vliegklub, Pk. D. F. Malanlughawe, 7525. (B) Good Hope Vliegklub. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) Kaapstad/D. F. Malan en Hermanus. (vi) Tot die standaard van handelsvlieënier. (viii) Piper PA38 enkelstuur R36 per uur, dubbelstuur R51 per uur; Cessna 152 enkelstuur R36 per uur, dubbelstuur R51 per uur en Piper PA28-151 enkelstuur R50 per uur, dubbelstuur R65 per uur. (D) Een Cessna 152, twee Piper PA38- en een Piper PA28-151-lugvaartuig.

(A) Groblersdal Vliegklub, Posbus 182, Groblersdal, 0470. (B) Groblersdal Vliegklub. (C) Vliegopleidingslugdiens. (vi) *Ab initio* tot die standaard van privaatvlieënier. (viii) Cessna 150F R40 per uur; instruksie R12 per uur. (D) Cessna 150F ZS-EHA.

(A) Rustenburg Vliegklub, Posbus 1222, Rustenburg, 0300. (B) Rustenburg Vliegklub. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) Rustenburg. (vi) Privaat en gevorderde opleiding. (viii) Cessna 150 R38 per uur, Piper PA28-140 R45 per uur en Cessna 182 R75 per uur. (D) Cessna 150 ZS-JBF, Cessna 182 ZS-PVM en Piper PA28-140 ZS-EAN.

(A) C. Stark, Posbus 58, Grassmere, 1828. (B) Heidel-Air. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdien. (i) Republiek van Suid-Afrika, Botswana, Swaziland, Zimbabwe, Suidwes-Afrika, Bophuthatswana, Venda, Transkei, Lesotho en Ciskei. (iii) Heidelberg. (iv) Passasiers en vrag. (viii) Beech D55 60c per km. (D) Beech D55 ZS-FWB.

NOTICE 578 OF 1982

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949),  
AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) East Coast Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 20245, Durban North, 4016. (B) East Coast Airways (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Aerial photography. (viii) Cessna 172P R120 per hour, Cessna 182P R128 per hour. (D) Cessna 172P ZS-KSF and Cessna 182P ZS-KJS.

(A) Good Hope Flying Club, P.O. D. F. Malan Airport, 7525. (B) Good Hope Flying Club. (C) Flying Training Air Service. (iii) Cape Town/D. F. Malan and Hermanus. (vi) To the standard of commercial pilot. (viii) Piper PA 38 solo R36 per hour, dual R51 per hour; Cessna 152 solo R36 per hour, dual R51 per hour and Piper PA28-151 solo R50 per hour, dual R65 per hour. (D) One Cessna 152, two Piper PA38 and one Piper PA28-151 aircraft.

(A) Groblersdal Flying Club, P.O. Box 182, Groblersdal, 0470. (B) Groblersdal Flying Club. (C) Flying Training Air Service. (vi) *Ab initio* to the standard of private pilot. (viii) Cessna 150F R40 per hour; instruction R12 per hour. (D) Cessna 150F ZS-EHA.

(A) Rustenburg Flying Club, P.O. Box 1222, Rustenburg, 0300. (B) Rustenburg Flying Club. (C) Flying Training Air Service. (iii) Rustenburg. (vi) Private and advanced training. (viii) Cessna 150M: R38 per hour, Piper PA28-140, R45 per hour and Cessna 182, R75 per hour. (D) Cessna C-150 ZS-JBF, Cessna 182P ZS-PVM and Piper PA28-140 ZS-EAN.

(A) C. Stark, P.O. Box 58, Grassmere, 1828. (B) Heidel-Air. (C) Non-scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa, Botswana, Swaziland, Zimbabwe, South-West Africa, Bophuthatswana, Venda, Transkei, Lesotho and Ciskei. (iii) Heidelberg. (iv) Passengers and freight. (viii) Beech D55 60c per km. (D) Beech D55 ZS-FWB.

(A) K. F. Ströml, Corklaan 328, Ferndale, 2194. (B) Special Photo Services. (C) Handelslugdiens. (vii) Skuinslugfotografie. (viii) Gemiddeld van R160 per foto. (D) Verskeie vaste vlerkluugvaartuie en helikopters te huur soos benodig.

### BYLAE B

#### LYS VAN AANSOEKE OM HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hervuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekwensi(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (e) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Agricura (Lugdiens) (Edms.) Bpk., Posbus 254, Leslie, 2265. (B) Agricura (Lugdiens) (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W988 gedateer 17 Junie 1980. (D) (vi) Lugbespuiting en -bestuiwing en verwante aktiwiteite, skuinslugfotografie en lugfotografie vir opmetingsdoel-eindes slegs waar sodanige fotografie verband hou met bespuiting en bestuiwing. (vii) Soos ooreengekom met kliënte. (E) Cessna 182B ZS-CJY, Cessna A188 ZS-FPT, Cessna P206C ZS-IXV, Cessna 310H ZS-CZB, Dornier DO27Q-1 ZS-CMA, Dromader M18 ZS-LEG en ZS-LEH, Grumman G164A ZS-IRW, ZS-IRG, ZS-JEP, ZS-WJW, ZS-IZJ, ZS-IZL, ZS-LBL, ZS-JDZ en ZS-IZP, Grumman G164B ZS-KPX en ZS-KPZ, Piper PA25-260 ZS-FEE, Piper PA25-235 ZS-IKU, ZS-EOB en ZS-EVD, Rockwell Commander S-2R ZS-IPI, ZS-IPH, ZS-IGW en ZS-IRR en Transavia PL-12 ZS-WPO.

### BYLAE D

#### LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betrekende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Court Helicopters (Edms.) Bpk., Posbus 2546, Kaapstad, 8000. (B) Court Helicopters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N360, Vliegopleidingslisensie F434 en Handelslugdienslisensie W596. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

"Lugvaartuig	Tarief: R/uur
Hughes 269B ZS-HEL .....	240
Bell 47G-4A ZS-HDC, Bell 47G-5 ZS-HCU en ZS-HKU en	275
Bell 47G-3B-1 ZS-HGX	
Bell 206B ZS-HEA, ZS-HJM en N4066 .....	360-440
Alouette IIA Astazou 318 (c) ZS-HCE, ZS-HHG, ZS-HIH, ZS-HIR, ZS-HIS en ZS-HKX	340
Sikorsky S62A ZS-HCW en ZS-HII .....	500
Sikorsky S58ET ZS-HIE en ZS-HHZ .....	1 500,

alle tariewe veranderlik afhangende van aard van kontrak. (Landboukundige werk met betrekking tot Licensie W596: R6 tot R10 per ha)".

(A) D. V. E. de Villiers, Posbus 82611, Southdale, 2135. (B) Baragwanath Flight Centre. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F367. Onder "Uitgangsbasis" skrap: "Baragwanath" en voeg by: "Randlughawe".

(A) F.M.B. Lugdienste (Edms.) Bpk., Posbus 61820, Marshalltown, 2107. (B) F.M.B. Lugdienste (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N124. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Beech F90 ZS-LBC".

(A) K. F. Ströml, 328 Cork Avenue, Ferndale, 2194. (B) Special Photo Services. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Oblique aerial photography. (viii) Average of R160 per photograph. (D) Various fixed wing aircraft and helicopters to be hired as required.

### SCHEDULE B

#### SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) Agricura (Airways) Pty Ltd, P.O. Box 254, Leslie, 2265. (B) Agricura (Airways) Pty Ltd. (C) Aerial work air service licence W988 dated 17 June 1980. (D) (vi) Aerial spraying and dusting and associated activities. Oblique aerial photography and aerial photography for survey purposes only where this photography is relevant to spraying and dusting. (vii) As agreed upon with clients. (E) Cessna 182B ZS-CJY, Cessna A188 ZS-FPT, Cessna P206C ZS-IXV, Cessna 310H ZS-CZB, Dornier D027Q-1 ZS-CMA, Dromader M18 ZS-LEG and ZS-LEH, Crumman G164A ZS-IRW, ZS-IRG, ZS-JEP, ZS-WJW, ZS-IZJ, ZS-IZL, ZS-LBL, ZS-JDZ and ZS-IZP, Grumman G164B ZS-KPX and ZS-KPZ, Piper PA25-260 ZS-FEE, Piper PA25-235 ZS-IKU, ZS-EOB and ZS-EVD, Rockwell Commander S-2R ZS-IPI, ZS-IPH, ZS-IGW and ZS-IRR and Transavia PL-12 ZS-WPO.

### SCHEDULE D

#### LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Court Helicopters (Pty) Ltd, P.O. Box 2546, Cape Town, 8000. (B) Court Helicopters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N360, Flying Training Air Service Licence F434 and Aerial Work Air Service Licence W596. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete present aircraft and tariffs and add:

"Aircraft	Tariff: R/hour
Hughes 269B ZS-HEL .....	240
Bell 47G-4A ZS-HDC, Bell 47G-5 ZS-HCU and ZS-HKU and	275
Bell 47G-3B-1 ZS-HGX	
Bell 206B ZS-HEA, ZS-HJM and N4066 .....	360-440
Alouette IIA Astazou 318 (c) ZS-HCE, ZS-HHG, ZS-HIH, ZS-HIR, ZS-HIS and ZS-HKX	340
Sikorsky S62A ZS-HCW and ZS-HII .....	500
Sikorsky S58ET ZS-HIE and ZS-HHZ .....	1 500,

all rates variable depending on nature of contract. (Agricultural work in respect of Licence W596: R6 to R10 per ha)".

(A) D. V. E. de Villiers, P.O. Box 82611, Southdale, 2135. (B) Baragwanath Flight Centre. (C) Flying Training Air Service Licence F367. Under "Base of Operation" delete: "Baragwanath" and add: "Rand Airport".

(A) F.M.B. Lugdienste (Pty) Ltd., P.O. Box 61820, Marshalltown, 2107. (B) F.M.B. Lugdienste (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N124. Under "Aircraft to be used" add: "Beech F90 ZS-LBC".

(A) Inter-Air (Edms.) Bpk., Posbus 46, Randlughawe, 1419. (B) Inter-Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdienstlisensie N245. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Cessna 310 ZS-ETU, Beech 58 ZS-FBT, Beech C90 ZS-INN, Beech 200 ZS-KAA, Cessna 402C ZS-KUU, Beech 200 ZS-KGS, Piper PA31-350 ZS-PJS en Beech C90 ZS-KGO" en voeg by "Beech 200 ZS-LFW, Beech F90 ZS-KLZ, Beech C90 ZS-MCA Cessna 421B ZS-RSM, Rockwell 695 3D-ABH en Rockwell Commander 500-S ZS-JUN".

(A) Lanseria Vliegskool (Edms.) Bpk., Posbus 50576, Randburg, 2125. (B) Lansair. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdienstlisensie N33 onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "tariefskaal" skrap huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

*"Lugvaartuig/Aircraft"**Tarief/  
Tariff*

Mooney M20J ZS-LGU.....	0,50-0,60
Mooney M20J ZS-LER.....	0,50-0,60
Mooney M20K ZS-LHC.....	0,50-0,60
Cessna 172M ZS-JKT.....	0,40-0,45
Cessna 172M ZS-IUM.....	0,40-0,45
Cessna 172M ZS-JDN.....	0,40-0,45
Piper PA24-250 ZS-DSJ.....	0,40-0,45
Cessna 182P ZS-KEY.....	0,45-0,50
Cessna 337C ZS-FLC.....	0,45-0,50
Beech A36 ZS-KNU.....	0,60-0,70
Beech A36 ZS-IMT.....	0,60-0,70
Beech A36 ZS-OMB.....	0,60-0,70
Beech A36 ZS-JPC.....	0,60-0,70
Cessna 210K ZS-IAP.....	0,60-0,70
Cessna T210M ZS-KVC.....	0,60-0,70
Cessna 210M ZS-KER.....	0,60-0,70
Cessna 210M ZS-KSR.....	0,60-0,70
Cessna 210L ZS-IYB.....	0,60-0,70
Cessna 210K ZS-IAR.....	0,60-0,70
Cessna 210L ZS-HHT.....	0,60-0,70
Cessna 210N ZS-LBM.....	0,60-0,70
Cessna A188B ZS-KDX.....	0,60-0,70
Cessna P210N ZS-KNB.....	0,60-0,70
Cessna U206F ZS-IYD.....	0,60-0,70
Rockwell Commander 112TCA ZS-KJU.....	0,60-0,70
Beech 95-B55 ZS-FRT.....	0,95-1,05

(A) Inter-Air (Pty) Ltd., P.O. Box 46, Rand Airport, 1419. (B) Inter-Air (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N245. Under "Aircraft to be used" delete: "Cessna 310 ZS-ETU, Beech 58 ZS-FBT, Beech C90 ZS-INN, Beech 200 ZS-KAA, Cessna 402C ZS-KUU, Beech 200 ZS-KGS, Piper PA31-350 ZS-PJS and Beech C90 ZS-KGO" and add: "Beech 200 ZS-LFW, Beech F90 ZS-KLZ, Beech C90 ZS-MCA, Cessna 421B ZS-RSM Rockwell 695 3D-ABH and Rockwell Commander 500-S ZS-JUN".

(A) Lanseria Flight School (Pty) Ltd., P.O. Box 50576, Randburg, 2125. (B) Lansair. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N33. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete present aircraft and tariffs and add:

*"Lugvaartuig/Aircraft"**Tarief/  
Tariff*

Beech 95-B55 ZS-JPH.....	0,95-1,05
Beech 95-B55 ZS-ECG.....	0,95-1,05
Beech 58 ZS-FBT.....	0,95-1,05
Beech 58 ZS-INW.....	0,95-1,05
Beech 58 ZS-KAI.....	0,95-1,05
Beech 58 ZS-KCD.....	0,95-1,05
Beech 58 ZS-LBT.....	0,95-1,05
Cessna 310P ZS-FJK.....	0,85-0,95
Rockwell Commander 500-S ZS-JRG.....	0,90-1,00
Cessna 401B ZS-IIF.....	1,10-1,20
Cessna 402B ZS-KVG.....	1,10-1,20
Cessna 421C ZS-KDM.....	1,25-1,35
Cessna 421B ZS-RSM.....	1,25-1,35
Cessna 404 ZS-KVH.....	1,50-1,70
Cessna 425 ZS-KST.....	1,50-1,70
Cessna 425 ZS-KXB.....	1,50-1,70
Cessna 425 ZS-KXL.....	1,50-1,70
Cessna 425 ZS-KXU.....	1,50-1,70
Beech B60 ZS-JWP.....	1,25-1,35
Rockwell Commander 690A ZS-JRZ.....	1,35-1,45
Piper PA-31-350 ZS-KBY.....	1,20-1,30
Beech C90 ZS-LFL.....	1,45-1,65
Beech A100 ZS-XGB.....	1,50-1,70
Beech 200 ZS-XGD.....	1,55-1,75
Mitsubishi MU-2B-35 ZS-TCL.....	1,30-1,50
Short SC7 Skyvan 3 ZS-KMX.....	2,55-2,75"

(A) Lanseria Vliegskool (Edms.) Bpk., Posbus 50576, Randburg, 2125. (B) Lanseria Vliegskool (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F981. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

*"Lugvaartuig"**Tarief:  
Enkel  
Dubbelt  
stuur  
stuur*

	R	R
Cessna 150L ZS-ILK.....	48	68
Cessna 150M ZS-JDC.....	48	68
Cessna 150M ZS-JKK.....	48	68
Cessna 150M ZS-JDJ.....	48	68
Cessna 172M ZS-JKT.....	62	82
Cessna 172M ZS-IUM.....	62	82
Cessna 172M ZS-JDN.....	62	82
Cessna 182P ZS-KEY.....	85	105
Cessna 182Q ZS-KOT.....	85	105
Cessna 177RG ZS-JTL.....	82	102
Cessna 210K ZS-IAP.....	99	119
Cessna 337C ZS-FLC.....	120	—
Cessna 310P ZS-FJK.....	170	190
Piper PA-28-140 ZS-FTB.....	51	71
Piper PA-28-180 ZS-ELL.....	78	98
Piper PA-28R-200 ZS-RTB.....	82	102
Piper PA-24-250 ZS-DSJ.....	84	104
Beech 58 ZS-FBT.....	180	200"

(A) National Airways Corporation (Edms.) Bpk., Posbus 16, Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corporation (Edms.) Bpk., (C) Handelslugdienslisensie W404. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "tariefskaal" skrap huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

(A) Lanseria Flight School (Pty) Ltd, P.O. Box 50576, Randburg, 2125. (B) Lanseria Flight School (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F981. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete present aircraft and tariffs and add:

*"Aircraft"**Tariff:  
Solo  
Dual*

	R	R
Cessna 150L ZS-ILK.....	48	68
Cessna 150M ZS-JDC.....	48	68
Cessna 150M ZS-JKK.....	48	68
Cessna 150M ZS-JDJ.....	48	68
Cessna 172M ZS-JKT.....	62	82
Cessna 172M ZS-IUM.....	62	82
Cessna 172M ZS-JDN.....	62	82
Cessna 182P ZS-KEY.....	85	105
Cessna 182Q ZS-KOT.....	85	105
Cessna 177RG ZS-JTL.....	82	102
Cessna 210K ZS-IAP.....	99	119
Cessna 337C ZS-FLC.....	120	—
Cessna 310P ZS-FJK.....	170	190
Piper PA-28-140 ZS-FTB.....	51	71
Piper PA-28-180 ZS-ELL.....	78	98
Piper PA-28R-200 ZS-RTB.....	82	102
Piper PA-24-250 ZS-DSJ.....	84	104
Beech 58 ZS-FBT.....	180	200"

(A) National Airways Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 16, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corporation (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W404. Under "Aircraft to be used" and "tariff of charges" delete present aircraft and tariffs and add:

"Lugvaartuig	Tarief: R/per uur	"Aircraft	Tariff: R/per hour
Beech 95-B55 ZS-IHO .....	175-195	Beech 95-B55 ZS-IHO .....	175-195
Cessna 182P ZS-JOT .....	105-125	Cessna 182P ZS-JOT .....	105-125
Cessna 182H ZS-JWO .....	105-125	Cessna 182H ZS-JWO .....	105-125
Beech C23 ZS-JYH .....	70-90	Beech C23 ZS-JYH .....	70-90
Beech C23 ZS-KCM .....	70-90	Beech C23 ZS-KCM .....	70-90
Beech C23 ZS-KJR .....	70-90	Beech C23 ZS-KJR .....	70-90
Cessna 172P ZS-KSF .....	60-80	Cessna 172P ZS-KSF .....	60-80
Piper PA-32R-301 ZS-KTH .....	160-180	Piper PA-32R-301 ZS-KTH .....	160-180
Cessna 210L ZS-SPM .....	160-180"	Cessna 210L ZS-SPM .....	160-180"
(20 Augustus 1982)		(20 August 1982)	

## KENNISGEWING 579 VAN 1982

## DEPARTEMENT VAN MANNEKRAM

## WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

## AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregister, maak ingevolge artikel 4 (2), soos toegepas by artikel 7 (5), van bogenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Quarry Owners' Association of the Western Province.

Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekram, Mannekraggebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

## TABEL

*Naam van werkgewersorganisasie.*—Quarry Owners' Association of the Western Province.

*Datum waarop aansoek ingedien is.*—10 Junie 1982.

*Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.*—Die Nywerheid betrokke by—

(a) die uitgrawe en/of delf en/of win van leiklip en/of klip (met inbegrip van kalkklip en/of kalk);

(b) die breek en/of vergruising van klip en/of leiklip, asook alle werkzaamhede wat daaruit voortvloeи wat uitgeoefen word deur sodanige werkgewers en hulle werkemers in die landdrosdistrikte Malmesbury, Paarl, Vredenburg en Wellington.

*Posadres van applikant.*—Posbus 1536, Kaapstad, 8000.

*Kantooradres van applikant.*—Vvfde Verdieping, Broadway Industries-sentrum, Heerengracht, Strandgebied, Kaapstad.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voor-melde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevog word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregister.

(20 Augustus 1982)

## NOTICE 579 OF 1982

## DEPARTMENT OF MANPOWER

## LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF  
REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Quarry Owners' Association of the Western Province. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered employers' organisation which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 449 Manpower Buildings, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

## TABLE

*Name of employers' organisation.*—Quarry Owners' Association of the Western Province.

*Date on which application was lodged.*—10 June 1982.

*Interests and area in respect of which application is made.*—The industry concerned with—

(a) the quarrying and/or mining and/or winning slate and/or stone (including limestone and/or lime);

(b) the breaking and/or crushing stone and/or slate, including all operations incidental thereto carried on by such employers and their employees in the Magisterial Districts of Malmesbury, Paarl, Vredenburg and Wellington.

*Postal address of applicant.*—P.O. Box 1536, Cape Town, 8000.

*Office address of applicant.*—Fifth Floor, Broadway Industries Centre, Heerengracht, Foreshore, Cape Town.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any employers' organisation which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

(20 August 1982)

## KENNISGEWING 580 VAN 1982

VOORGESKREWE BELEGGINGS.—GOEDKEURING KAGTENS DIE BANKWET, 1965, EN DIE BOUVERENIGINGSWET, 1965

Kragtens paragrawe (g) en (l) van die woordomskrywings van "voorgeskrewe beleggings" in onderskeidelik artikel 1 (1) van die Bankwet, 1965 (Wet 23 van 1965), en artikel 1 van die Bouverenigingswet, 1965 (Wet 24 van 1965), keur ek, Egenatus Wilhelm van Staden, Registrateur van Banke en van Bouverenigings, hierby—

- (i) die Republiek van Ciskei as 'n gebied; en
- (ii) Ciskei Nasionale Ontwikkelingskorporasie Beperk as 'n instelling;

goed vir doeleindes van genoemde woordomskrywings op voorwaarde dat die tyd van uitgifte, die termyn en die totale bedrag van elke lening deur die Tesourie van die Republiek van Suid-Afrika goedgekeur moet wees.

E. W. VAN STADEN, Registrateur van Banke en van Bouverenigings.

(20 Augustus 1982)

## KENNISGEWING 581 VAN 1982

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULD-EISERS KAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

D. W. IMMELMAN, Direkteur-generaal: Landbou.

Aansoek van/Application by	Plek van byeenkoms/Place of meeting	Datum en tyd/Date and time
Wynand Gabriel Wessels, Grootdraai, Posbus/P.O. Box 75, Pongola	Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Magudu	5 Oktober/October 1982 om/at 10h00.

(20 Augustus 1982)/(20 August 1982)

## NOTICE 580 OF 1982

PRESCRIBED INVESTMENTS.—APPROVAL IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1965, AND THE BUILDING SOCIETIES ACT, 1965

In terms of paragraphs (g) and (l) of the definitions of "prescribed investments" in section 1 (1) of the Banks Act, 1965 (Act 23 of 1965), and section 1 of the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), respectively, I, Egenatus Wilhelm van Staden, Registrar of Banks and of Building Societies, hereby approve—

- (i) the Republic of Ciskei as a territory; and
- (ii) Ciskei National Development Corporation Limited as an institution;

for the purposes of the said definitions on condition that the time of issue, the period and the aggregate amount of every loan shall have been approved by the Treasury of the Republic of South Africa.

E. W. VAN STADEN, Registrar of Banks and of Building Societies.

(20 August 1982)

## NOTICE 581 OF 1982

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

Meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

D. W. IMMELMAN, Director-General: Agriculture.

## DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING

## DIE STAATSDRUKKERY

AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG  
GEDURENDE JUNIE 1982

(Binnelandse pryse sluit verkoopbelasting in)

## BLOU BOEKIE

RP 52/82—Commission of Inquiry into the Structure and Functioning of the Courts. Fourth Interim Report. (Net in Engels verkrygbaar.) Local R4,80, abroad R5,80.

## VERSLAE.

Verslag 03-00-01—Sensus van Besighede, Beroepe en Handelsbedrywe, Nasionale State, Lebowa, 1980. Plaaslik R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 05-44-10—Bouplanne goedgekeur en geboue voltooi, 1979. Plaaslik R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 07-05-01—Sterfgevalle van Swartes, 1978. Plaaslik R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 11-03-16—Statistiek van Huise en Huisbediendes, Oktober 1980 en van Woonstelle, Mei 1980. Twaalf Vernaamste Stedelike Gebiede in Suid-Afrika. Plaaslik R2,10, oorsee R2,50.

Verslag 21-02-13—Onderwys Blanke. Plaaslik R2,10, oorsee R2,50.

## DIVERSE

Dierkunde Woordeboek. Plaaslik R11, oorsee R13,10.

## DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

## GOVERNMENT PRINTING WORKS

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED  
DURING JUNE 1982

(Local prices include general sales tax)

## BLUE BOOKS

RP 52/82—Commission of Inquiry into the Structure and Functioning of the Courts. Fourth Interim Report. Local R4,80, abroad R5,80.

## REPORTS

Report 03-00-01—Census of Businesses Professions and Trades National States, Lebowa, 1980. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 05-44-10—Building Plans passed and Buildings completed, 1979. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 07-05-01—Deaths of Blacks, 1978. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 11-03-16—Statistics of houses and Domestic Servants, October, 1980 and of Flats May, 1980. Twelve Principal Urban Areas in South Africa. Local R2,10, abroad R2,50.

Report 21-02-13—Education Whites, 1978. Local R2,10, abroad R2,50.

## MISCELLANEOUS

Zoological Dictionary. Local R11, abroad R13,10.

**LANDKAARTE. TOPOGRAFIES 1:50,000**

2531BB2532AA—Onder Sabie 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
2531CC—Barberton 1:50 000. Tweede Uitgawe.  
2629CB—Baanbreker 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
2629CD—Meyerville 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
2730AC—Wakkerstroom 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
2730BD—Paulpietersburg 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
2731AB+AD—Klipwal 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
2832AD—Lucia Estuary 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
2929CC—Bushman's Nek 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
2929DA—Himeville 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
2330CD—Letsitele 1:50 000. Tweede Uitgawe.  
3422AA—Mosselbaai 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
3324DB—Cockscomb 1:50 000. Eerste Uitgawe.  
Kaarte plaaslik R1,04, oorsee R1,25.

**MAPS TOPOGRAPHICAL 1:50,000**

2531BB2532AA—Onder Sabie 1:50 000. First Edition.  
2531CC—Barberton 1:50 000. Second Edition.  
2629CB—Baanbreker 1:50 000. First Edition.  
2629CD—Meyerville 1:50 000. First Edition.  
2730AC—Wakkerstroom 1:50 000. First Edition.  
2730BD—Paulpietersburg 1:50 000. First Edition.  
2731AB+AD—Klipwal 1:50 000. First Edition.  
2832AD—Lucia Estuary 1:50 000. First Edition.  
2929CC—Bushman's Nek 1:50 000. First Edition.  
2929DA—Himeville 1:50 000. First Edition.  
2330CD—Letsitele 1:50 000. Second Edition.  
3422AA—Mosselbaai 1:50 000. First Edition.  
3324DB—Cockscomb 1:50 000. First Edition.  
Maps local R1,04, abroad R1,25.

**Staatskoerant**

*van die Republiek van Suid-Afrika*

**VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN  
WETLIKE KENNISGEWINGS**

**Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die erversvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is **voor 15h30 op Maandae**.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellasië sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

**Goedkeuring van kennisgewings**

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

**Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid**

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

- (1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerde bepaal;
- (2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerde aangedui is;
- (3) enige redigering, hersiening, weglatting, tipografiese foute of foute wat weens dowsie of onduidelike kopie mag ontstaan.

**Aanspreeklikheid van adverteerde**

5. Die adverteerde word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

**Kopie**

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

- (1) Die aard van die kennisgewing;
- (2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;
- (3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eienaam en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

**Government Gazette**

*of the Republic of South Africa*

**CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF  
LEGAL NOTICES**

**Closing times for the acceptance of notices**

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15h30 on Mondays**.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

**Approval of notices**

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

**The Government Printer indemnified against liability**

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

- (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
- (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;
- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

**Liability of advertiser**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

**Copy**

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

- (1) The kind of notice;
- (2) The heading under which the notice is to appear;
- (3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

**Betaling van koste**

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseels.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

- (a) die lys van vaste tariewe; of
- (b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseels wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseels betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkeld tabelwerk bevat.

**Bewys van publikasie**

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseels per eksemplaar van die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

**LYS VAN VASTE TARIEWE**

<b>Gestandaardiseerde kennisgewings</b>	<b>Tarief per plasing</b>
Aktes: Verlore dokumente .....	R 6,00
Besigheidskennisgewings.....	5,00
Boedelwetekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187 .....	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding.....	2,50
Insolvencies- en maatskappywetekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9 .....	4,00
L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	22,00
Naamsverandering (twee plasings) .....	2,00
Naturalisasiekennisgewings (inclusief 'n herdruk vir die adverteerder).....	0,80
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag").....	5,00
Slagterskennisgewings .....	4,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel .....	2,00
Verlore lewensversekeringspolisse .....	

**Nie-gestandaardiseerde kennisgewings**

Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone <i>Staatskoerant</i> :	
(i) Transvaal verskyn voorlaaste Vrydag in Junie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Junie.....	7,00
(ii) Kaap verskyn voorlaaste Vrydag in November, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in November.....	7,00
(iii) OVS verskyn voorlaaste Vrydag in Januarie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Januarie .....	7,00
(iv) Natal verskyn voorlaaste Vrydag in April, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in April .....	7,00
Laat aansoeke vir plasing in gewone uitgawe .....	50,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope .....	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde .....	6,00
76 tot 250 woorde .....	15,00
251 tot 350 woorde .....	23,00

**Payment of cost**

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

- (a) the list of fixed tariff rates; or
- (b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

**Proof of publication**

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

**LIST OF FIXED TARIFF RATES**

<b>Standardised notices</b>	<b>Rate per insertion</b>
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187 .....	R 2,00
Business notices.....	5,00
Butchers' notices.....	5,00
Change of name (two insertions).....	22,00
Deeds: Lost documents.....	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9 .....	4,00
<i>N.B.</i> —Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies .....	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)....	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises .....	4,00
Third party insurance claims for compensation .....	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	0,80
<b>Non-standardised notices</b>	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary winding-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends.....	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes .....	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations ..	37,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	7,00
Liquor Licence notices in extraordinary <i>Gazette</i> :	
(i) Transvaal appear on last Friday but one in June, closing date for acceptance, first Friday in June .....	7,00
(ii) Cape appear on last Friday but one in November, closing date for acceptance, first Friday in November .....	7,00
(iii) OVS appear on last Friday but one in January, closing date for acceptance, first Friday in January .....	7,00
(iv) Natal appear on last Friday but one in April, closing date for acceptance, first Friday in April .....	7,00

	Tarief per plasing R	Rate per insertion R
Handelsmerke in Suidwes-Afrika.....	11,00	Late applications for publication in ordinary Gazette ..... 50,00
Likwidateurs en ander aangestelde se kennisgewings .....	7,00	
Maatskappykennisgewings:		Orders of the Court:
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens., sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende.....	11,00	Provisional and final liquidations or sequestrations ..... 14,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit ....	25,00	Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise ..... 37,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandeel van kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies .....	37,00	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i> ..... 37,00
Verlenging van keerdatum.....	4,00	Extension of return date ..... 4,00
Tersydestellings en awysings van peticies (J 158).....	4,00	Supersessions and discharge of petitions (J 158) ..... 4,00
Orders van die Hof:		Sales in execution and other public sales:
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies.....	14,00	Sales in execution ..... 18,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking .....	37,00	Public auctions, sale and tenders:
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevele <i>nisi</i> .....	37,00	Up to 75 words ..... 6,00
Verlenging van keerdatum.....	4,00	76 to 250 words ..... 15,00
Tersydestellings en awysings van peticies (J 158).....	4,00	251 to 350 words ..... 23,00
		Trade marks in South West Africa ..... 11,00

## WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovenmelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf.

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasings Two insertions	Drie plasings Three insertions	Vier plasings Four insertions
-100.....	R 7,00	R 11,00	R 15,00	R 19,00
101-150.....	10,50	16,00	22,00	28,00
151-200.....	14,00	21,00	29,00	37,00
201-250.....	17,50	26,00	36,00	46,00
251-300.....	21,00	31,00	43,00	55,00
301-350.....	24,50	36,00	50,00	64,00
351-400.....	28,00	41,00	57,00	73,00
401-450.....	31,50	46,00	64,00	82,00
451-500.....	35,00	51,00	71,00	91,00
501-550.....	38,50	56,00	78,00	100,00
551-600.....	42,00	61,00	85,00	109,00
601-650.....	45,00	66,00	92,00	118,00
651-700.....	49,00	71,00	99,00	127,00
701-750.....	52,50	76,00	106,00	136,00
751-800.....	56,00	81,00	113,00	145,00
801-850.....	59,50	86,00	120,00	154,00
851-900.....	63,00	91,00	127,00	163,00
901-950.....	66,50	96,00	134,00	172,00
951-1 000.....	70,00	110,00	141,00	181,00
1 001-1 300.....	90,00	138,00	186,00	224,00
1 300-1 600.....	108,00	164,00	220,00	276,00

## BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS  
EN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS  
1982

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

9 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 17 Desember.

15 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 24 Desember.

21 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 31 Desember.

29 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 7 Januarie 1983.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND  
GOVERNMENT NOTICES  
1982

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

9 December, Thursday, for the issue of Friday 17 December.

15 December, Wednesday, for the issue of Friday 24 December.

21 December, Tuesday, for the issue of Friday 31 December.

29 December, Wednesday, for the issue of Friday 7 January 1983.

Late notices will be published in the subsequent issue. If under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

## BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES

### VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besigheide en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besigheide, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besigheide van partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die infliting word, waar van toepassing, verstrekk in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, venootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van venootskap, verhuis van adresverandering, naamverandering, kanselliasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar van venoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerde en/of agent, adres en datum.

### ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

### TRANSVAAL

**Johannesburg.** (2) Johannes Stephanus du Toit. (3) Fishermans Wharf, Valley Shopping Centre, Jan Smutslaan, Craighall, Johannesburg. (4) Verkoop. (5) Georges Janssens en Carl Jaques Leon Janssens. (6)—. (7) C. B. Swart Redelinghuys Nel & Vennote Ing., Kamer 501, Nedbank Mediese-sentrum, hoek van Human- en Krugerstraat, Krugersdorp.

**Nelspruit.** (2) Lorraine Jeanette Golding. (3) Salon Lorraine, Nelbro Buildings, Brown Street, Nelspruit. (4) Sale. (5) Flicka Eureka Gerber. (6)—. (7) Swanepoel & Dreyer, 525 Prorom Buildings, Brown Street, Nelspruit, 1200.

**Vanderbijlpark.** (2) Vado Restaurant Enterprises (Mpy.) Bpk. (3) Restaurant en wegneem-etes, Chico Burger Barn, Ericsonstraat 13, Vanderbijlpark. (4) Verkoop. (5) Nicola Crantas en George Parlas. (6)—. (7) Rooth & Wessels, Prokureurs vir Verkoper, Concordegebou, Attie Fouriestraat, Posbus 21, Vanderbijlpark.

**Johannesburg.** (2) Lucas Constantinou Polydorou and Costas Ioannou. (3) Splended Delicatessen, Splended Place, 118 Pritchard Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) John Haralambous. (6)—. (7) S. Palos, 208 Rascher's Corner, 70 Loveday Street, P.O. Box 6076, Johannesburg.

**Halfway House.** (2) Haralambos Giatras. (3) Halfway House Café, Halfway House. (4) Sale. (5) Athanasios Kanoulis and Theodora Sarandis. (6)—. (7) S. Palos, Attorney for the Parties, 208 Rascher's Corner, 70 Loveday Street, P.O. Box 6076, Johannesburg.

**Brakpan.** (2) Thomas Andries Jacobus Ackerman. (3) T & M Bande, Stoffberglaan 93, Brakpan. (4) Verkoop. (5) Walter James Seymore en Dirk Cornelius Senekal. (6)—. (7) Scholtz & Bothma, Posbus 308, Brakpan, 1982-08-05.

**Trichardt.** (2) Hilton Meyer. (3) Trichardt Video, Voortrekkerstraat 272, Trichardt. (4) Verkoop. (5) Jerry Maré O'Toole. (6) Video Five, Voortrekkerstraat 272, Trichardt. (7) Greylings Human & Vennote, Posbus 1750, Secunda, 2302.

**Rustenburg.** (2) Wynand Gouws. (3) Furniture dealers, Protea Furnishers, 76c Smit Street, Rustenburg. (4) Alienation. (5) Jacobus Johannes Watson. (6)—. (7) Reece-Sury Incorporated, Attorneys for Seller and Purchaser, P.O. Box 1213, Rustenburg, 0300.

**Luijpaardsvlei.** (2) José dos Santos. (3) New Church Café, 91b Luijpaard Street, Krugersdorp. (4) Sale. (5) Fernando Ferreira do Nascimento and Augusto Mateus. (6)—. (7) Truter Crous & Wigill, Attorneys for the Parties, P.O. Box 116, Randfontein, 1760.

**Randfontein.** (2) Margaretha Magdalena Ackermann. (3) Camellia Bloemiste, Sewende Straat 16, Randfontein. (4) Verkoop. (5) Annamarie Crous. (6)—. (6) Truter Crous & Wigill, Prokureurs vir die Partye, Posbus 116, Randfontein, 1760.

**Pretoria.** (2) Manuel Fernandes de Sousa. (3) Square Meal Restaurant, 1 Bureau Lane, Pretoria. (4) Sale. (5) Desmond Jacobs. (6)—. (7) Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, P.O. Box 899, Pretoria, 0001.

**Pretoria.** (2) Mrs B. Stella. (3) Sweet Georgia Brown, 57 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria. (4) Sale, 21 September 1982. (5) Maurice David Kirk. (6)—. (7) A. de Vries Klagsbruns Inc., First Floor, Norwich Union House, Queen Street, Pretoria.

**Pretoria.** (2) Johan Daniël Ertzard Grimbeek and Eugene Grimbeek. (3) Gigis Skoen Boutique, Monument Park Shopping Centre. (4) Sale, 21 September 1982. (5) Joseph Sybrand Strydom. (6)—. (7) A. de Vries Klagsbruns Inc., First Floor, Norwich Union House, Queen Street, Pretoria.

**Roodepoort.** (2) Iain Sneddon Smith en Shirley Smith. (3) Shival's Boutique, Tote Centre, Goldmannstraat, Florida. (4) Verkoop. (5) Matha Christina Few. (6)—. (7) Louw & Heyl, Prokureurs vir Verkopers, Posbus 360, Roodepoort.

**Roodepoort.** (2) Antonio Soares. (3) Continental Fisheries, Kitestraat 11, Horison, 1725. (4) Verkoop. (5) Johannes Petrus Buitendag. (6)—. (7) Louw & Heyl, Prokureurs vir Verkoper, Posbus 360, Roodepoort.

**Pietersburg.** (2) Gilbert Archibald Dickson. (3) Café, Uncle Dick's Cabin, 6b Witklip Street, Annadale, Pietersburg. (4) Alienation. (5) Ernest Hendrik le Roux and Daniel Johannes Hendrik van Niekerk. (6)—. (7) Meyer Pratt & Luyt, P.O. box 152, Pietersburg.

**Pretoria.** (2) Arthur Procopos. (3) Check and Save, Shops 6 and 7, Watloo Shopping Centre, Despatch, Pretoria. (4) Sale. (5) Jazz Stores (Pty) Ltd. (6)—. (7) P. B. Angelopulo & Company, P.O. Box 589, Pretoria.

**Kempton Park.** (2) Jose Ferreira dos Reis Amaral. (3) A M J Travel International, Winkel 15, Esperantosentrum, Pretoriaweg, Kempton Park. (4) Verkoop. (5) Antonio Basilio Ferreira Fernandes, Teresa Maria Becker en Ana Maria Cochat Hermenegildo de Barros Nogueira. (6)—. (7) Jacobs, Van Rensburg & Schoon, Myrtlehof, 101 Wessstraat 23, Kempton Park.

**Krugersdorp.** (2) Gideon Johannes Els. (3) D & H Motors, Rustenburgweg 90, Krugersdorp. (4) Verkoop. (5) Johannes Hendrik van Rensburg. (6)—. (7) M. T. S. Venter, Gresse & Du Plessis, Prokureurs vir Verkoper, Posbus 1068, Krugersdorp, 1740.

**Brits.** (2) Claudina Maria Jacoba van Zyl en Susanna Maria Magdalena Bezuidenhout. (3) Pot Pouri, Checkerssentrum, Brits. (4) Verkoop en ontbinding van venootskap. (5) Gesina Cornelia van Zyl. (6)—. (7) Josua Pieter Christiaan van Zyl, Posbus 654, Hartbeespoort, 0216.

**Soweto.** (2) Anna Mogemi. (3) Polly Diary, Winkel 4139f, Zone 3, Diepkloof, Soweto. (4) Verkoop. (5) Philemon Kgake. (6)—. (7) Hofmeyr Van der Merwe, Sewende Verdieping, Sanlamsentrum, Jeppesstraat, Posbus 9700, Johannesburg, 10 Augustus 1982.

**Edenvale.** (2) Edenvale Bottle Store (Pty) Ltd. (3) Edenvale Bottle Store (Pty) Ltd, corner of Third Street and 10th Avenue, Edenvale. (4) Sale. (5) Manuel Gregorio Rodrigues, 12 Kransberg Street, Glenvista, Johannesburg, 2000. (6)—. (7) Rodrich Wolmarans & Luderitz Incorporated, Thibault House, Eighth Floor, Pretorius Street 225, P.O. Box 2330, Pretoria, 0001.

**Johannesburg.** (2) Lionel Selwyn. (3) Fayjon Film Services. (4) Sale, 31 May 1982. (5)—. (6)—. (7) Maisels & Partners, Attorneys for Seller, 12th Floor, St Mary's Buildings, 85 Elloff Street, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Manuel Jose Rodrigues Raposo. (3) Panorama Ridge Café, 100 Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg. (4) Sale, 29 July 1982. (5) Miguel Campos de Couto and Honorio Figueredo dos Santos. (6)—. (7) Maisels & Partners, Attorneys for the Parties, 12th Floor, St Mary's Buildings, 85 Elloff Street, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Antonio Manuel Alves Coelho and Aurilia Coelho. (3) Panorama Ridge Café, 100 Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg. (4) Sale, 1 March 1982. (5) Manuel Jose Rodrigues Raposo. (6)—. (7) Maisels & Partners, Attorneys for the Parties, 12th Floor, St Mary's Buildings, 85 Elloff Street, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Hazel Dawn Keck. (3) The Chalet, BP Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Rodney Michael Tytler Knockier. (6)—. (7) Moss-Morris, 11th Floor, Glencairn, 73 Market Street, P.O. Box 1807, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Cecil Brian Allman. (3) Blackheath Fish and Chips, Shop 5, Heathrow, 244 D. F. Malan Drive, Blackheath, Johannesburg. (4) Sale. (5) Ockert John Farquharson. (6)—. (7) E and M Business Brokers, 242 D. F. Malan Drive, Blackheath.

**Johannesburg.** (2) Costas Aleivas. (3) Park Café and Fish and Chips, 2 Park Road, Turf Club, Johannesburg. (4) Sale. (5) Dionysios Mpouzouras. (6)—. (7) Brian C. Clayton, 15th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg, 2001.

**Johannesburg.** (2) Alenko Vuckovic. (3) The Meat Block, 30 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg. (4) Sale. (5)—. (6)—. (7) Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Arlanian Engineering and Motor Works (Pty) Ltd. (3) Engineering, 3 Browning Street, Jeppe, Johannesburg. (4) Sale. (5) Bruce Kingwill and Zdenek Novy. (6)—. (7) N. Mendelow & Company, Attorneys for the Parties, 19th Floor, Bosman Buildings, corner of Eloff and Bree Streets, P.O. Box 6180, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Bokkie Home Playgrounds (Pty) Ltd. (3) 82 Side Road, West Turffontein, Johannesburg. (4) Alienation, 1 July 1982. (5) Zozo (Pty) Ltd. (6)—. (7) Gordon, Michalson, Silver & Frack, Attorneys for the Parties, 603 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg, 5 August 1982.

**Johannesburg.** (2) Major Foods (Pty) Ltd. (3) Captain Dorego, 42 Jules Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Despina Stergiou. (6)—. (7) Aetos Business Brokers, c/o Kokkoris & Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Jose de Abreu Goncalves and Manuel Gomes Goncalves de Abreu. (3) Madeira Fish and Chips, 60 Barney Road, Benrose, Johannesburg. (4) Sale. (5) Celestino Pestana Goncalves and Fernando Perreira. (6)—. (7) Nathan B. K. Luen, Third Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Johannes Stephanus du Toit. (3) Fishermans Wharf, Valley Shopping Centre, Jan Smuts Avenue, Craighall, Johannesburg. (4) Sale. (5) Georges Janssens and Carl Jacques Leon Janssens. (6)—. (7) Dealmakers (Pty) Ltd, Ninth Floor, Hillrand, 60 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg.

**Bellevue.** (2) Valerie Anne Lewis. (3) Glor's Beauty Salon, Rocigi Centre, 83 Bezuidenhout Street, Bellevue. (4) Sale. (5) Hendrika Petronella Brandjes. (6)—. (7) Glor's Beauty Salon, 83 Bezuidenhout Street, Bellevue.

**Bryanston.** (2) Bryanrand Ondernemings (Pty) Ltd. (3) Bryanstone Bottle Store, Bryanston View Shopping Centre, Main Road, Bryanston. (4) Sale, 27 September 1982. (5) Manleca Bottle Store (Pty) Ltd. (6)—. (7) Le Roux Mathews & Du Plessis, 10th Floor, Lippert House, 104 Pritchard Street, Johannesburg.

**Rietfontein.** (2) R. P. Willison and R. M. Oelofsen. (3) Rietfontein Café and Cash Store, Erf 141, Rietfontein. (4) Sale. (5) Louis L. da Silva Pessegueiro. (6)—. (7) Damant, Bostock & Company, P.O. Box 6200, Johannesburg, 2000.

**Boksburg.** (2) Auto Maintenance (Pty) Ltd. (3) Auto Maintenance, corner of Top and Main Street, Ravenswood, Boksburg. (4) Sale. (5) Nico Smit. (6)—. (7) Hershel Estates (Pty) Ltd, 134 Queen Street, Kensington, Johannesburg.

## KAAP • CAPE

**Oudtshoorn.** (2) Gert James van Tonder. (3) Van Tonders Garage, St Georgesstraat 98, Oudtshoorn. (4) Verkoop. (5) Johan Pieter Gelderblom en Pieter van Heerden Fourie. (6)—. (7) Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.

**Port Elizabeth.** (2) William Rankin Fishing (Pty) Ltd. (3) The Fisherman's Cove, Shopping Centre, Ninth Avenue, Walmer. (4) Sale. (5) Robert Hartshorn-Hill. (6)—. (7) Joubert, Galpin & Searle, Seller's Attorneys, P.O. Box 59, Port Elizabeth.

**Paarl.** (2) Braz Vieira de Sousa, trading as Trust Café. (3) Trust Café, 395 Main Street North, Paarl. (4) Sale. (5) Angela Jane Britt. (6)—. (7) Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

**Ceres.** (2) Jacobus Gysbertus Bredekamp. (3) Ceres Roller Meule, Atlasstraat, Ceres. (4) Verkoop. (5) SA Koöperatiewe Meul Maatskappy. (6) Perfektion Voedsel Produsente (Edms.) Bpk. (7) Frans Davin, Lylestraat 53c, Ceres.

**Bellville.** (2) Ernesto Teixeira Paiva. (3) Klinomat, 157a Voortrekker Road, Bellville. (4) Sale. (5) Jose Leocadio Florencia and Crispim Vieira Camara. (6)—. (7) Minde Schapiro & Smith, Attorneys for the Seller, 49 Durban Road, Bellville.

**Stellenbosch.** (2) Freda Elizabeth van Wyk. (3) Griet Akademiese Boekhandel, Andringastraat 66, Stellenbosch. (4) Verkoop. (5) Nasionale Boekwinkels Bpk. (6)—. (7) Cluver & Markotter, Pleinstraat 4, Stellenbosch, 7600, 5 Augustus 1982.

**Sedgefield.** (2) Barend Jakobus Dippenaar. (3) General dealer, S P Construction, Erf 1666, Sedgefield. (4) Alienation. (5) Hendrik Jacobus van Zyl and George Henry Adams. (6) P.O. Box 198, Sedgefield. (7) Strydoms, 42 Main Street, Knysna, 6 Augustus 1982.

**Port Elizabeth.** (2) Hermanus Nicolaas Fourie. (3) Carpet Hygiene, 138 Cape Road, Mill Park, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Hugh John Austin. (6)—. (7) Derek & Llewellyn Botha, P.O. Box 12128, Centrahil, 6006.

**George.** (2) Johanna le Grange Sauerman. (3) Island Cash Store, Wellingtonweg 82, George. (4) Vervreemding. (5) Jennifer Frieda Pollock. (6)—. (7) Hartman & Vennote, Posbus 3934, Pretoria, 0001.

**Kleinmond.** (2) Jan Muller. (3) General dealer, Die Koshuis, 15 Seventh Avenue, Kleinmond. (4) Sale, 1/10/82. (5) Adriaan Pepler Joubert and Coert Nicolaas Grobler. (6)—. (7) Burman & Loots, P.O. Box 3538, Cape Town, 13/8/82.

**Wynberg.** (2) La Via (Pty) Ltd. (3) Restaurant La Via, Pick 'n Pay Shopping Centre, Main Road, Retreat. (4) Sale. (5) Donald Joseph Bissland. (6)—. (7) Burman & Loots, P.O. Box 3538, Cape Town, 13/8/82.

## NATAL

**Durban.** (2) Choonilal Pema. (3) General dealer, Koh I Noor Extension, 55 Prince Edward Street, Durban. (4) Alienation, 20 August 1982. (5) Gangaram Vallabhi and Bharat Gangaram Kalidas, trading as Shabers Extension. (6)—. (7) Amin & Trikamjee, Second Floor, Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban, 7 August 1982.

**Botha's Hill.** (2) Patricia Sylvia Thompson. (3) Bhansela Store, Shop 3, Comestibles Buildings, 115 Old Main Road, Botha's Hill. (4) Sale, 1 August 1982. (5) Raymond Francies Guy and Kenneth Stevenson Hillary. (6)—. (7) Audie Botha & Co., 85 Field Street, Durban.

**Durban.** (2) Vera Edith Stelle. (3) Topper's Tavern, 15 Nicol Square Garage, 332 Pine Street, Durban. (4) Sale, 1 September 1982. (5) George Richard Mawson. (6)—. (7) Audie Botha & Co., 85 Field Street, Durban.

**Durban.** (2) Afendoula Koutsouris. (3) Pedro's Coffee Bar and Restaurant, G9 Guildhall Arcade, 25 Gardiner Street, Durban. (4) Sale, 20 September 1982. (5) Josina Elizabeth Jones. (6)—. (7) G. M. Bernstein & Co., P.O. Box 3999, Durban.

**Durban.** (2) Harold Stanley Hawkins. (3) Supers Jewellers, 33 Mutual Arcade, 311 West Street, Durban. (4) Sale. (5) Harry Basil Hendry. (6)—. (7) Cox Yeats & Partners, 300 Smith Street, Durban.

**Durban.** (2) Philip Chitiz. (3) Linen Chest, 211 Pine Street, Durban. (4) Sale. (5) Hazel Mary Richardson and Kenneth John Richardson. (6)—. (7) Legator McKenna Inc., P.O. Box 2385, Durban.

**Durban.** (2) Joan Florence Margaret Robins. (3) Hairdresser/Beautician, Sophisticut Hairdressing Salon, 47 Aliwal Street, Durban. (4) Sale, 31 August 1982. (5) Frederick John Haxton. (6)—. (7) K. Swart & Company, Seller's Attorneys, Suite 1514, 15th Floor, 320 West Street, Durban.

**Glencoe.** (2) Glencoe Cellars (Pty) Ltd and Frederik Esaias Lotterie. (3) President Hotel, Glencoe. (4) Sale, 1 July 1982. (5) Broad Street Caterers (Pty) Ltd. (6)—. (7) David G. van der Merwe Incorporated, Attorney acting on behalf of the Seller, 1102 General Buildings, 47 Field Street, Durban, 3 August 1982.

**Durban.** (2) Arthur Bowman and Wendy Wright. (3) Florist Trading as Flower Fantasy, Shop 202, Overport City, 430 Ridge Road, Overport, Durban. (4) Sale, 1 March 1982. (5) Wendy Jane Wright. (6)—. (7) Arthur Bowman, 202 Overport City, 430 Ridge Road, Durban.

**Durban.** (2) J.P. Wholesalers (Pty) Ltd. (3) Point Road, Durban. (4) Alienating. (5) Metro Cash and Carry (Pty) Ltd, corner of Crownwood Road and Amethyst Street, Theta Extension 1, Township, P.O. Box 3018, Johannesburg, 2000. (6)—. (7) Moss-Morris, Attorneys for the Purchaser, 11th Floor, Glencairn, 73 Market Street, P.O. Box 1807, Johannesburg, 2000.

**Newcastle.** (2) Cleanthis Matsukis, Stylianos Symeonides en Loizos Geros en wie handeldryf as Oribi Roadhouse. (3) Algemene handelaar, kafee/restaurant en melkwinkel, Ellenstraat, Newcastle. (4) Vervreemding. (5) George Cavalieratos. (6)—. (7) De Jager, Kloppers, Butler & Steyn, Unitedgebou, Vyfde Verdieping, Scottstraat, Posbus 117, Newcastle.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Allanridge.** (2) Despina Aletras. (3) Waldorff Café, Roberts Road, Allanridge. (4) Verkoop. (5) Mario Casilli. (6)—. (7) Bock & Van Es, Prokureurs vir Verkoper, Presidentstraat 44, Posbus 11, Bothaville, 23 Julie 1982.

**Kroonstad.** (2) Smaldeel Kontant Winkel (Edms.) Bpk. (3) Algemene handelaar, Landskroon Kontant Winkel, Landskroon, distrik Kroonstad. (4) Verkoop. (5) Peter Marich. (6)—. (7) Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville.

**Bloemfontein.** (2) Elliekatz. (3) Meubelhandelaar, Elfreka (Pty) Ltd, handeldrywende as L. Katz, Harveyweg 45, Bloemfontein. (4) Verkoop. (5) Hermanus Arnoldus Ebersohn. (6)—. (7) Elfreka (Pty) Ltd, p/a E. G. Cooper & Seuns, Sewende Verdieping, Alliedgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

**Hoopstad.** (2) Johannes Louw. (3) Algemene handelaar, Ramahau Kontantwinkel, Japhetstraat 160, Hoopstad. (4) Verkoop. (5) John Morris Colley van den Berg en Renos Kyriaco Eliades. (6)—. (7) Jac N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.

## MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

### TRANSVAAL

**Premier Industries Ltd** • Preference Dividend 73.—Notice is hereby given that Preference Dividend 73 for the six months ending 31 August 1982, amounting to 5½c per share, has been declared payable on or about 16 September 1982 to holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered at the close of business on 27 August 1982. The transfer books and register of preference shareholders of the Company will be closed from 28 August 1982 to 3 September 1982, both days inclusive. In terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—Amalgamated Management Corporation Ltd, Secretaries, per A. S. F. Gous, P.O. Box 9955, Johannesburg.

**Herlhey Investments (Pty) Ltd** (No. UC30082/07) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that in terms of a special resolution passed on 23 July 1982, the members of the Company have instructed that the Company be voluntarily wound up in the manner required by the Companies Act, 1973, as amended.—Derek Charles Irish, Liquidator, 4 August 1982.

**Karee Woonstelle (Edms.) Bpk.** (No. T708/82) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of the shareholders of the above Company held on 4 June 1982 at Springs, the following special resolutions were duly passed:

(a) That the Company be wound up voluntarily and that such winding-up be a members' voluntary winding-up in terms of section 350 of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That Angus Crighton Campbell be and is hereby appointed liquidator for the purpose of such winding-up and that he be exempted from furnishing security in terms of the said Act.

(c) That the liquidator's fees for the liquidation of the affairs of the Company be fixed at R600.

(d) That the liquidator be and is hereby empowered in terms of section 422 (1) (b) to destroy all the books and records of the Company immediately after the liquidation has been approved by the Master of the Supreme Court and the Registrar of Companies.

Campbell Bode Brown & Stewart, Fourth Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Second Avenue and Third Street, Springs; P.O. Box 333, Springs, 1560, 4 June 1982.

**R & S Bauer (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the Company has passed a special resolution on 15 February 1982 for its voluntary winding-up by its members and for the appointment of Trevor Richard Franklin as liquidator, he being exempt from furnishing security to the Master of the Supreme Court.—Coopers & Lybrand, P.O. Box 2536, Johannesburg, 2000.

**Tollgate Holdings Ltd (Inc. in RSA)** • Ordinary Dividend 50.—Notice is hereby given that a final dividend of 10c per share (1981—10c per share), making a total of 15c per share for the year ended 30 June 1982 (1981—20c), has been declared payable on or about 31 August 1982 to all ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 20 August 1982.

The ordinary share transfer books and register of members, both in Johannesburg and London, will be closed from 21 August 1982 to 27 August 1982, both dates inclusive.

Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic. By Order of the Board.—N. Blackshaw, Secretary. Transfer office: Central Registrars Ltd, 154 Market Street, Johannesburg; P.O. Box 4844, Johannesburg, 2000, 4 August 1982.

**Richards Bay Coal Terminal Company Ltd** • Closing of registers.—10,5 Per Cent Unsecured Debentures: Notice is hereby given that the debenture transfer register and the register of debenture holders will be closed from 11 September 1982 to 30 September 1982, both days inclusive, for the purpose of paying debenture interest for the half-year ending 30 September 1982. By Order of the Board.—C. D. Kneale, Secretary, Bank of Lisbon Buildings, Sauer Street, Johannesburg.

**Lantana Beleggings (Edms.) Bpk.** • Vrywillige likwidasie.—Ken- nis word hiermee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, gegee dat die Maatskappy in terme van 'n spesiale besluit geneem op 9 Augustus 1982 in vrywillige likwidasie geplaas word; dat Marius Koen as likwidateur benoem is en dat die Meester van die Hooggereghof versoek word om die likwidateur en die Maatskappy vry te stel van sekerheidstelling in terme van artikel 375 (1) (b) van die gesegde Wet.—Theron van der Poel, Posbus 1093, Pretoria, 0001.

**Robert Sneddon Family Trust** • Voluntary winding-up [section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended].—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, 1973, as amended, at a general meeting of shareholders of the Company, held for that purpose at Johannesburg on 30 July 1982: As a special resolution—

resolved that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation in terms of section 349 of the Companies Act, 1974.

As an ordinary resolution—

resolved that Johan Louw Brink be and is hereby nominated for appointment as liquidator of the Company, that security in respect of his appointment as liquidator of the Company be and is hereby dispensed with, and that the liquidator of the Company be remunerated in an amount of R300 for his services as liquidator.

A. E. G. Trollip, Director, 30 July 1982.

**Marsabit Landgoed (Edms.) Bpk.** • Vrywillige likwidasie.—Ken- nis word hiermee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, gegee, dat die Maatskappy op 9 Julie 1982 'n spesiale besluit geneem het wat op 6 Augustus 1982 by die Registrateur van Maatskappy geregistreer is om die Maatskappy vrywillig te likwideer, om Theofilus Tobias Joubert, Posbus 673, Springs, as likwidateur aan te stel; dat die likwidateur vrygestel word van die vereiste om sekerheid te stel omdat die Maatskappy geen skulde het nie; dat die likwidateur se vergoeding op R750 gestel word; dat die aandeelhouers onderneem om by te dra indien daar 'n tekort ontstaan om administrasiekoste te dek; dat die likwidateur bekleed word met die magte omskryf in artikel 386 (4) van die Maatskappywet en dat die likwidateur die boeke en rekords van die Maatskappy mag vernietig 12 maande na die uitreiking van die serti- kaat van finale ontbinding.

**Impala Platinum Holdings Ltd** • Closing of register.—In connection with the payment of a dividend, the transfer books and register of members of the Company will be closed from 6 September 1982 to 10 September 1982, inclusive.—General Mining Union Corporation Ltd, Secretaries, per H. J. Gaylard, Divisional Secretary (Platinum), General Mining Buildings, 6 Hollard Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61357, Marshalltown, 2107, 16 August 1982.

**Maurice Brown Ltd** • Conversion of company.—The above-named Company gives notice of its intention to hold a general meeting at Barlow Park, Katherine Street, Sandton, on Friday, 17 September 1982 at 10h00, to consider and if deemed fit, to pass a special resolution in terms of which it will convert itself into a private company.—M. J. Barnett, for Greatrex Steel Ltd, P.O. Box 78-2248, Sandton, 2146.

**Greatrex Steel Ltd** • Conversion of company.—The above-named Company gives notice of its intention to hold a general meeting at Barlow Park, Katherine Street, Sandton, on Friday, 17 September 1982 at 10h00, to consider and if deemed fit, to pass a special resolution in terms of which it will convert itself into a private company.—Greatrex Steel Ltd, P.O. Box 78-2248, Sandton, 2146.

**Barlow Rand Ltd** • Closing of register.—Notice is hereby given that for the purposes of payment of interest the register of holders of 13 Per Cent A Series Unsecured Debentures, 1990/1997, will be closed from 4 September 1982 to 10 September 1982, both days inclusive. By Order of the Board.—K. A. Bagg, Secretary.

**Kohler Ltd (Inc. in RSA)** • Interim Dividend 54.—Notice is hereby given that for the purpose of paying the above dividend the relative transfer books of the Company will be closed from 6 September 1982 to 10 September 1982, both days inclusive. By Order of the Board.—P. J. Horrocks, Secretary. Registered office: Second Floor, Ballater House, 35 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: General Mining Union Corporation Ltd, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, 2001, 6 August 1982.

**Bophuthatswana Nasionale Ontwikkelingskorporasie Bpk.** • Sluiting van registers.—Hiermee word bekend gemaak dat die oordragboeke van die ondergenoemde plaaslik geregistreerde effekte van 1 September 1982 tot en met 30 September 1982 gesluit sal wees en dat rente betaalbaar op 30 September 1982 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word. Tjeksal deur Standard Aksebank Bpk. gepos word op of teen 23 September 1982:

Lening 1 13,75 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1990;

Lening 2 13,90 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 2001;

Lening 3 15,25 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1992;

Lening 4 12,50 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 2002.

Gemagtigde kantoor: Standard Aksebank Bpk., 15de Verdieping, Standard Banksentrum, Foxstraat 78, Johannesburg, 2001.

**Bophuthatswana National Development Corporation Ltd • Closing of registers.**—Notice is hereby given that the transfer registers of the undermentioned local registered stock will be closed from 1 September 1982 to 30 September 1982, both dates inclusive, and that the interest due on 30 September 1982 will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer registers. Cheques will be posted by Standard Merchant Bank Ltd on or about 23 September 1982:

Loan 1 13,75 Per Cent Local Registered Stock, 1990;  
Loan 2 13,90 Per Cent Local Registered Stock, 2001;  
Loan 3 15,25 Per Cent Local Registered Stock, 1992;  
Loan 4 12,50 Per Cent Local Registered Stock, 2002.

Authorised office: Standard Merchant Bank Ltd, 15th Floor, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, 2001.

**Oos-Randse Administrasieraad • Sluiting van registers.**—Hiermee word bekend gemaak dat die oordragboeke van die ondergenoemde plaaslik geregistreerde effekte van 1 September 1982 tot en met 30 September 1982 gesluit sal wees en dat rente betaalbaar op 30 September 1982 aan die effektesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

Lening 1 10,40 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 2000;  
Lening 1/82 15,50 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 2002;  
Lening 2/82 12,50 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 2002;  
Lening 3/82 15,60 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1989.

Direkteur van Finansies, Oos-Randse Administrasieraad.

**East Rand Administration Board • Closing of registers.**—Notice is hereby given that the transfer registers of the undermentioned local registered stock will be closed from 1 September 1982 to 30 September 1982, both dates inclusive, and that the interest due on 30 September 1982 will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer registers:

Loan 1 10,40 Per Cent Local Registered Stock, 2000;  
Loan 1/82 15,50 Per Cent Local Registered Stock, 2002;  
Loan 2/82 12,50 Per Cent Local Registered Stock, 2002;  
Loan 3/82 15,60 Per Cent Local Registered Stock, 1989.

Director of Finance, East Rand Administration Board.

**Bophuthatswana Plaaslik Geregistreerde Effekte • Sluiting van registers.**—Hiermee word bekend gemaak dat die oordragboeke van die ondergenoemde plaaslike geregistreerde effekte van 1 September 1982 tot en met 30 September 1982 gesluit sal wees en dat rente betaalbaar op 30 September 1982 aan die effektesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word. Tjeks sal deur Standard Aksebank Bpk. gepost word op teen 23 September 1982:

Lening 1/80 10,30 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 2003;  
Lening 2/80 9,63 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1992;  
Lening 3/80 8,92 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1992;  
Lening 1/81 13,60 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 2004;  
Lening 1/82 14,45 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 2005;  
Lening 2/82 14,75 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 2000;  
Lening 3/82 11,25 Percent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1993.

Gemagtigde kantoor: Standard Aksebank Bpk., 15de Verdieping, Standard Banksentrum, Foxstraat 78, Johannesburg, 2001.

**Bophuthatswana Local Registered Stock • Closing of registers.**—Notice is hereby given that the transfer registers of the undermentioned local registered stock will be closed from 1 September 1982 to 30 September 1982, both dates inclusive, and that the interest due on 30 September 1982 will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer registers. Cheques will be posted by Standard Merchant Bank Ltd on or about 23 September 1982:

Loan 1/80 10,30 Per Cent Local Registered Stock, 2003;  
Loan 2/80 9,63 Per Cent Local Registered Stock, 1992;  
Loan 3/80 8,92 Per Cent Local Registered Stock, 1992;  
Loan 1/81 13,60 Per Cent Local Registered Stock, 2004;  
Loan 1/82 14,45 Per Cent Local Registered Stock, 2005;  
Loan 2/82 14,75 Per Cent Local Registered Stock, 2000;  
Loan 3/82 11,25 Per Cent Local Registered Stock, 1993.

Authorised office: Standard Merchant Bank Ltd, 15th Floor, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, 2001.

**Eljuno (Edms.) Bpk. • Vrywillige likwidasie.**—Kennis word hiermee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, gegee dat die Maatskappy in terme van 'n spesiale besluit geneem op 9 Augustus 1982 in vrywillige likwidasie geplaas word; dat Marius Koen as likwidateur benoem is en dat die Meester van die Hooggereghof versoek word om die likwidateur en die Maatskappy vry te stel van sekerheidstelling in terme van artikels 375 (1) en 350 (1) (b) van die gesegde Wet.—Theron van der Poel, Posbus 1093, Pretoria, 0001.

**Standard Bank Investment Corporation Ltd (Inc. in RSA) • Dividend 26.**—Notice is hereby given that the Company's ordinary and 6,5 Per Cent First Cumulative Preference Share Registers will be closed as follows for the purpose of determining the shareholders entitled to the payment of Dividend 26:

Ordinary share register from 21 August 1982 to 29 August 1982, both dates inclusive.

6,5 Per Cent First Cumulative Preference Share Register from 11 September 1982 to 19 September 1982, both dates inclusive.

By Order of the Board.—C. W. Bjerre, Group Secretary. Registered office: 27th Floor, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, 9 August 1982.

**Kameelpan Boerdery (Edms.) Bpk. • Vrywillige likwidasie.**—Kennis word hiermee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, gegee dat die Maatskappy in terme van 'n spesiale besluit geneem op 26 Februarie 1982 in vrywillige likwidasie geplaas word, dat Theodoor Jooste Roelofsz as likwidateur benoem is en dat die Meester van die Hooggereghof versoek word om die likwidateur en die Maatskappy vry te stel van sekerheidstelling in terme van artikels 375 (1) en 350 (1) (b) (ii) (aa) en (bb) van die genoemde Wet.—Jos de Wahl & Kie., Posbus 51, Schweizer Reneke, 2780.

**Stand Two Five Eight Morningside Manor (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.**—In terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that at an extraordinary general meeting of shareholders held in Johannesburg on 2 August 1982, it was resolved—

(1) that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up;

(2) that Peter Donald Alexander, Price Waterhouse, P.O. Box 61039, Marshalltown, be nominated liquidator;

(3) that an application be made to the Master of the Supreme Court to exempt the liquidator from furnishing security;

(4) that the liquidator be empowered to destroy all the books and papers of the Company six months after the confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account.

Mrs S. van der Vlies, P.O. Box 61039, Marshalltown, 2107.

## KAAP • CAPE

**The Carousel Restaurant (Pty) Ltd • Voluntary liquidation.**—Notice is hereby given that the following resolution was passed at a general meeting of shareholders of the Company at Cape Town on 14 May 1982:

As a special resolution—

(1) it was resolved that the Company apply for voluntary liquidation in terms of section 349 (b) of the Companies Act;

(2) it was further resolved that Jurie Johannes Matthee of Residential Trust (Pty) Ltd, be appointed liquidator in terms of section 369 (1) of the Companies Act;

(3) it was further resolved that the furnishing of security by the liquidator in respect of the assets of the Company be waived;

(4) it was further resolved that the fee of the liquidator be fixed at R150;

(5) it was further resolved that the liquidator be authorised, in terms of section 422 of the Companies Act, to destroy the books and records of the Company after the Final Liquidation of the Company.

Registered office of the Company: Greenwood Ironside, 2201 Trust Bank Centre, Cape Town.

**Archies Tractors and Implements (Pty) Ltd (No. 77/1100/07) • Voluntary winding-up.**—Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to sections 349 and 350 of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for the purpose at Port Elizabeth on 3 August 1982:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding-up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of section 349 of the Companies Act, 1973.

(b) That Norman Albert Foulds Midgley be nominated in terms of section 356 (2) (a) (1) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the aforesaid purposes, and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

N. A. F. Midgley, c/o Cohen Morris, P.O. Box 285, Port Elizabeth, 6000, 3 August 1982.

**Extra Partes Twee (Edms.) Bpk.** • Vrywillige likwidasie.—Kennis geskied hiermee ingevoige die bepalings van artikel 356 van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, dat Extra Partes Twee (Edms.) Bpk., op 'n vergadering van lede besluit het om ingevoige die bepalings van artikel 349 van genoemde Wet in vrywillige likwidasie te gaan.

**M. Campbell-Harris Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 30 June 1982, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up and that David John Rennie and Jeanette Kathleen Lappchen, 24 Wale Street, Cape Town, be appointed joint liquidators for the purpose of winding-up the affairs of the Company and with authority to exercise all the powers given to liquidators under section 386 of the Companies Act, 1973, as amended, but not excluding any other powers given to liquidators under the said Act.—Syfrets Trust Ltd.

**Waterson Bros (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—At a meeting held on 30 March 1982, the undermentioned resolution was duly passed:

That the Company be wound up voluntarily in terms of sections 349 and 350 of the Companies Act, 1973, as a members' voluntary winding-up.

**Lembarno (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—At a general meeting of the Company, the following resolution was passed:

A special resolution that the Company be voluntarily liquidated with immediate effect.

It was further resolved that Denys Laurence Hobson be appointed liquidator and that subject to the consent of the Master of the Supreme Court, the said liquidator be exempt from furnishing any security in connection with the winding-up of the Company.

Fisher Hoffman Stride & Co., Cape Town.

**Lubeat Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given, in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, as follows:

Resolved, that in terms of the said Act, pursuant to the special resolution now made by members present at this meeting, 4 August 1982, winding-up this Company in the mode of a members' voluntary winding-up, in terms of section 349, Montagu Philip Plant of the firm Plantagenet, Suite 105, Ardis House, Bree Street, Cape Town, 8001, be and is hereby appointed as liquidator, in terms of section 350 (a), and further that his fee of office shall be fixed at R300 and further, that he need not provide security for the performance of his duties, in terms of section 375 (1), and further, that upon the dissolution of this Company, by the Master of the Supreme Court, Cape Town, in terms of section 422 (1) (b), the books and papers of this Company, together with those of the liquidator, pertaining to this Company, shall be disposed of.

Plantagenet, Suite 105, Ardis House, Bree Street, Cape Town, 8001.

## LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangestelde soos eksekuteurs, geregeltlike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

### TRANSVAAL

**Match Mans Shop (Pty Ltd)**.—Notice is hereby given that the Company has passed a special resolution on 15 February 1982 for its voluntary winding-up by its members and for the appointment of Trevor Richard Franklin as liquidator, he being exempt from furnishing security to the Master of the Supreme Court.—Coopers & Lybrand, P.O. Box 2536, Johannesburg, 2000.

**Rustenburg Properties and Investments (Pty) Ltd** (No. 65/2610), voluntary winding-up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973].—Notice is hereby given that by special resolution passed on 8 February 1982, under section 349 of the said Act, it was resolved that the abovenamed Company would be wound up voluntarily and that Ferdinand Volker Schulz be appointed liquidator for the purpose of winding-up of the Company.—Purnell Schulz & Company, Auditors of the Company, Fourth Floor, Southern House, 222 Pretorius Street, Pretoria.

### NATAL

**Pomona Investments (Pty) Ltd** (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—At a meeting of shareholders of the above-mentioned Company held on 4 August 1982, it was resolved that the Company be voluntarily wound up and that W. R. O. Hutchinson be appointed liquidator.—W. R. O. Hutchinson, P.O. Box 5817, Durban, 4000.

**Sub Thirty-six Channel View Road Bluff (Pty) Ltd** • Voluntary winding-up [pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended].—Notice is hereby given that the following special resolutions were passed at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at 1004 Sangro House, 413 Smith Street, Durban, 4001, on 30 June 1982:

1. That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up with effect from 30 June 1982, pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

2. That P. de Ravel of De Ravel, Boule, Saad & Wyman, be appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 (i) of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding-up, that his remuneration be fixed at R500 and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 (i) of the said Act.

3. That the liquidator be authorised to destroy the books and documents of the Company or cause them to be destroyed on completion of the liquidation pursuant to section 422 (i) (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

### ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Northern Free State Motors Ltd** (Inc. in RSA) • Final Dividend 36.—Notice is hereby given that a final dividend of 8 per cent equivalent to 4c per ordinary share, has been declared for the year ending 25 June 1982, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 8 October 1982.

The transfer books and register of members will be closed from 9 October 1982 to 15 October 1982, both days inclusive, and dividend cheques will be posted on or about 29 October 1982.

In terms of the Income Tax Act, the Non-Resident Shareholders' Tax at 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—D. Brink, Secretary, 21 Reitz Street, Kroonstad, 6 August 1982.

**Jansty (Edms.) Bpk.** (No. 59/4187) • Vrywillige likwidasie.—Kennis geskied hiermee dat die volgende besluit geneem is op 'n spesiale vergadering van direkteure van bogenoemde Maatskappy, gehou te Bloemfontein op 12 Julie 1982:

(a) Dat die Maatskappy in vrywillige likwidasie geplaas word in terme van artikel 349 van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig, en dat die vrywillige likwidasie 'n vrywillige likwidasie deur lede sal wees in terme van artikel 450 van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig.

(b) Dat Hendrik Gert van der Walt, Posbus 540, Bloemfontein, aangestel word as likwidator vir die doel van die vrywillige likwidasie van die Maatskappy en dat die Meester van die Hooggereghof nie sal aandring op die verskaffing van sekuriteit vir die uitvoering van sy pligte nie.

H. G. van der Walt, Likwidator, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein, 20 Augustus 1982.

**C S M Investments (Pty) Ltd** (No. T75/82), voluntary winding-up [pursuant to the provision of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that I have been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court.—Ferdinand Volker Schulz, Fourth Floor, Southern House, 222 Pretorius Street, Pretoria.

**C S M Investments (Pty) Ltd** (No. UC37115), voluntary winding-up [In terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973].—Notice is hereby given that by special resolution passed on 1 January 1982, under section 349 of the said Act, it was resolved that the above-named Company would be wound up voluntarily and that Ferdinand Volker Schulz be appointed liquidator for the purpose of winding-up of the Company.—Purnell Schulz & Company, Auditors of the Company, Fourth Floor, Southern House, 222 Pretorius Street, Pretoria.

**Rustenburg Properties and Investments (Pty) Ltd** (No. T30/82), voluntary winding-up [pursuant to the provision of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that I have been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court.—Ferdinand Volker Schulz, Fourth Floor, Southern House, 222 Pretorius Street, Pretoria.

**Carrol (Edms.) Bpk.**—Kennis word hiermee in terme van artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, gegee dat Sarel Petrus Hendrik Janse van Rensburg op 27 Julie 1982 as likwidator van bogenoemde Maatskappy deur die Meester van die Hooggereghof aangestel is.

**B. L. Moyle Family Investments (Pty) Ltd** (No. T670/82), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that I was appointed liquidator of the Company in terms of a certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on 3 August 1982.—Brian Alistair Selvan, Liquidator.

**Barbenco (Pty) Ltd** (No. 78/02576/07), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that Maas van den Berg has been appointed liquidator of the Company in terms of Certificate of Appointment T810/82 issued by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) and dated 9 August 1982.—Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg, 2000.

**Boerboon Beleggings (Edms.) Bpk.** (No. 71/05902/07).—Besluit—

(1) dat die Maatskappy gelikwider word in die lig daarvan dat die enigste bate van die Maatskappy verkoop is sodat die kapitale wins wat uit die transaksie voortspruit by wyse van 'n likwidasie kapitale dividend aan aandeelhouers uitbetaal word;

(2) dat James Robert Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust, Johannesburg, aangevys word as likwidator van die Maatskappy;

(3) dat daar nie van die likwidator verwag word of sal word om sekuriteite te stel vir die uitvoering van sy pligte nie;

(4) dat die Direkteur hiermee gemagtig word en is om die vergoeding wat aan Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk. betaal word vir die diens vas te stel en wel op R350;

(5) dat die likwidator gemagtig en opgedra word om die boeke en rekords van die Maatskappy te vernietig na verloop van drie maande na bekragtiging van die likwidasierekening;

(6) dat hierdie 'n vrywillige likwidasie deur lede is.

**Nondweni Landgoed (Edms.) Bpk.** (No. 64/5830/07).—Besluit—

(1) dat die Maatskappy gelikwider word in die lig daarvan dat die enigste bate van die Maatskappy verkoop is sodat die kapitale wins wat uit die transaksie voortspruit by wyse van 'n likwidasie kapitale dividend aan aandeelhouers uitbetaal word;

(2) dat James Robert Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust, Johannesburg, aangevys word as likwidator van die Maatskappy;

(3) dat daar nie van die likwidator verwag word of sal word om sekuriteite te stel vir die uitvoering van sy pligte nie;

(4) dat die direkteur hiermee gemagtig word en is om die vergoeding wat aan Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk. betaal word vir die diens vas te stel en wel op R350;

(5) dat die likwidator gemagtig en opgedra word om die boeke en rekords van die Maatskappy te vernietig na verloop van drie maande na bekragtiging van die likwidasierekening;

(6) dat hierdie 'n vrywillige likwidasie deur lede is.

## KAAP • CAPE

**Jil-Johns Studio (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation.—Notice in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973. I, the undersigned, hereby give notice that by certificate dated 29 July 1982. I have been appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court.—Hanne Sangiorgio, Coopers & Lybrand, 10th Floor, Shell House, 9 Riebeek Street, Cape Town, 8001.

## AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoeke word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

## DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

### KAAP • CAPE

**Pinelands.** (2) Deed of Transfer 11468/55, dated 21 July 1955. (3) Henry Ernest Kirby. (4) Ronald Stripp. (5) Certain piece of land situate in the Cape Division in the Municipality of Pinelands, called Erf 1017, Pinelands Township. (6) Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Applicant, 508 Oceana House, Lower Burg Street, Cape Town, 8001, 5 August 1982. (7) Cape Town.

**Elsie's River.** (2) Deed of Transfer 18931, dated 23 August 1967. (3) Nicolaas Jacobus Martin. (4) Jack Andrew Matthys. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Local Area of Elsie's River, Cape Division, being Erf 9172, Goodwood, measuring 463 square metres. (6) Ben van der Ross & Associates, 25 Symphony Walk, Town Centre, Mitchell's Plain. (7) Cape Town.

## ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

### Transvaalse Provinciale Afdeling, Pretoria Transvaal Provincial Division, Pretoria

Case 10485/82.—**Claude Alfred Mahieu**, Applicant, and **Bernlea Properties (Eleven Seventy Five) (Pty) Ltd**, Respondent; 3 August 1982, the Court orders:

1. That the Registrar of Companies ("the Registrar") be authorised and directed that the name and registration of the Company Bernlea Properties (Eleven Seventy Five) (Pty) Ltd (No. 67/9563) ("the Company") be restored to the register in terms of section 73 (6) (a) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended ("the Act");

2. That the Company be vested with its assets which are declared to be no longer bona vacantia, such assets to include Erven 1174 and 1175 Parkmore, District Johannesburg;

3. That the Company be ordered—

3.1 to cause publication of this Order in the *Government Gazette* and *The Star Newspaper*, which circulates in the area in which the registered office of the Company is situated;

3.2 to submit to the Registrar within 30 days from date of this Order in terms of section 170 and 216 of the Act, forms CM 22 and CM 29;

3.3 to submit to the Registrar within 30 days from date of this Order, proof of payment of its annual returns as provided for in section 174 (3) of the Act for the years 1974–1982 on the prescribed form CM 23.

4. That the Company be ordered to pay the costs of this application.

Case M12573/82.—In the *ex parte* application of **Coetrob Supplies (Pty) Ltd**, Applicant; 10 August 1982, the Court orders:

1. That the afore-mentioned Applicant Company be and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act 61 of 1973;

2. That as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs shall be divested thereof;

3. That the Company shall be under management, subject to the supervision of the Court, of a provisional judicial manager or managers appointed by the Master who shall hold office until discharged by the Court as provided in terms of section 432 (3) (a);

4. That the provisional judicial manager or managers appointed by the Master shall without the authority of the shareholders, but subject to the authority of creditors, be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company, and, in particular, the power to pledge the credit of the said Company for any goods or services required under a condition whereby such creditors rank preferential to existing unsecured creditors, and be paid in full out of the first moneys received by the said Company from time to time.

5. That the remuneration of the provisional judicial manager or managers be deferred until the Master of the Supreme Court has reported thereon;

**ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)**

6. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on 7 September 1982, why a final judicial management order on the terms and conditions of the hereinbefore mentioned provisional order should not be granted and why the costs of this application should not be costs of the judicial management;

7. That service of this Order be effected by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and the *Witbank* newspaper, and service on all known creditors by registered post;

8. That while the Company is under judicial management, all actions, proceedings, the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without leave of the Court;

9. That this Order be published once in the *Transvaal* newspaper.

Case 10535/82.—**Dashing Office Furniture (Pty) Ltd**, Applicant, and **Pro-Serv (Pty) Ltd**, registered office at 270 Main Street, Waterkloof, Pretoria, Respondent; 3 August 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional winding-up order;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 24 August 1982, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and upon all known creditors of the Respondent Company by registered post and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspapers.

Case 10772/82.—**Dashien Office Furniture (Pty) Ltd**, Applicant, and **Rand Precision (Pty) Ltd**, registered address at 403 Sentrakor Buildings, 173 Pretorius Street, Pretoria, Respondent; 5 August 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional winding-up order;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 7 September 1982, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper;

4. That the sale in execution of the Respondent's assets by the Deputy Sheriff, Germiston, to be held on 6 August 1982, be stayed forthwith;

5. That the Registrar of the above Honourable Court be authorised to convey the contents of this Order telephonically to the Deputy Sheriff, Germiston.

Case 12779/82.—**Statecraft Investments (Pty) Ltd**, Applicant, and **Bouzouki (Pty) Ltd**, registered office at 1104 Gallant Street, Lady Selbourne, Pretoria, and is the sole proprietor of Ciro's Restaurant which carries on business in the Applicant's premises known as State Buildings, 45 Kruis Street, Johannesburg, Respondent; 19 August 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional winding-up order;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 31 August 1982, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspapers.

**Witwatersrand Plaaslike Afdeling, Johannesburg  
Witwatersrand Local Division, Johannesburg**

Case 8335/82.—**Alleo Investments (Pty) Ltd**, Applicant, and **Baggage Industries (Pty) Ltd**, Respondent; 3 August 1982, the Court orders:

That the return day of the aforesaid rule *nisi* be and is hereby extended to 24 August 1982.

Case 15074/82.—In the *ex parte* application of **Leverage Leasing (Pty) Ltd**, having its registered head office at c/o Sussman, Goddard & Co., Fourth Floor, Burlington House, 22 Rissik Street, Johannesburg, Applicant; 27 July 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 31 August 1982 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

Case 14524/82.—**Unifront Investment Company (Pty) Ltd**, Applicant, and **Pomma Engineering (Germiston) (Pty) Ltd**, carrying on business as a general engineering concern at corner of Black Reef and Dekema Roads, Wadeville, Germiston and having its registered office at Sixth Floor, Shakespeare House, 114 Commissioner Street, corner Joubert Street, Johannesburg, Respondent; 5 August 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 31 August 1982 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 12527/82.—In the *ex parte* application of **Cornelis Hendrik Arie Adriaanse**, Applicant; 3 August 1982, the Court orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 7 September 1982 at 10.00 a.m., why—

(a) the following condition of title namely:

"1. The purchaser shall have no right to sub-divide or transfer any portion of the Lot aforesaid, and the Henderson's Transvaal Estates Ltd, undertake not to modify or alter this clause in respect of any Lot in the Township."

shall not be deleted from Deed of Transfer T36414/1981 in favour of the Applicant relating to Erf 1043, Township of Boksburg North Extension, Registration Division IR, Tvl, measuring 2 974 square metres;

(b) the Rand Townships Registrar, Johannesburg should not be authorised and directed to delete the said condition as aforesaid;

2. That the above rule *nisi* be served—

(a) by one publication in each of the *Government Gazette*, the *Boksburg Advertiser*, *The Star* and *Die Vaderland* newspapers;

(b) On the Town Clerk of the Boksburg Municipality with the request that he display a copy of the rule in a prominent place on the official public notice board for a period of 2 weeks;

(c) by displaying a copy of the said rule on a notice board erected for such purposes in a prominent place on the said property;

(d) by service by prepaid registered post on the undermentioned persons being the registered owners of the surrounding, adjoining erven:

No. 994: S. W. van der Merwe, 13 Edgar Road, Jansen Park, 1460.

No. 995: J. D. G. Pienaar, 89 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 996: J. S. Bosman, 93 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 997: J. S. Bosman, 93 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 998: E. C. L. Odendaal, 95 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 999: F. W. van Zyl, 97 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 1000: I. D. van Zyl, 99 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 1001: S. P. Nienaber, 101 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 1002: D. J. du Plooy, 103 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 1003: P. A. Hanekom, 105a Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 1004: J. H. Stiglingh, P.O. Box 5146, Boksburg North, 1461.

No. 1005: J. H. Harvard, 109 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 1006: W. H. Webb & Others, c/o J. A. Annandale, P.O. Box 279, Boksburg, 1460.

No. 1007: F. A. Hartley, P.O. Box 5132, Boksburg North, 1461.

No. 1008: Mr Van der Merwe, 115 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 1009: P. H. van der Merwe, 117 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.

No. 1040: Naptar (Pty) Ltd, P.O. Box 14056, Wadeville, 1422.

## ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

- No. 1041: S. Z. Bentel, 48 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.  
No. 1042: W. H. van Niekerk, 21 Eighth Street, Boksburg North, 1460.  
No. 1044: Town Council of Boksburg, P.O. Box 215, Boksburg, 1460 (54 Paul Kruger Street, Boksburg North).  
No. 1045: Town Council of Boksburg, P.O. Box 215, Boksburg, 1460 (56 Paul Kruger Street, Boksburg North).  
No. 1046: Town Council of Boksburg, P.O. Box 215, Boksburg, 1460 (58 Paul Kruger Street, Boksburg North).  
No. 1047: Town Council of Boksburg, P.O. Box 215, Boksburg, 1460 (60 Paul Kruger Street, Boksburg North).  
No. 1048: L. W. C. van der Merwe, 62 Paul Kruger Street, Boksburg North, 1460.  
No. 1075: A. H. Oosthuizen, 47 Tenth Street, Boksburg North, 1460.  
No. 1076: S. L. Snyders, P.O. Box 5091, Boksburg North, 1461.  
No. 1077: J. W. Edwards, 51 Tenth Street, Boksburg North, 1460.  
No. 1078: M. F. Strydom, 53 Tenth Street, Boksburg North, 1460.  
No. 1079: G. C. Tapella, 1 Fourth Street, Boksburg North, 1460.  
No. 1080: H. J. Williams, P.O. Box 7152, Ravenmoor, 1469.  
No. 1081: B. Symons, 59 Tenth Street, Boksburg North, 1460.  
No. 1082: A. N. van der Walt, c/o Mrs J. Williams, 61a Tenth Street, Boksburg North, 1460.

Case 14759/82.—**Cetus (Pty) Ltd**, carried on business as a motor engineering firm concerned with the repairs and rebuilding of motor engines with registered address at Joris Buildings, corner of Joubert and Rissik Streets, Krugersdorp, Applicant; 28 July 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 31 August 1982 at 10.00 a.m., why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

Saak 13963/82.—In die *ex parte* aansoek van **Efgouws Pipe Specialists (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde kantoor te APT-sentrum 101, hoek van George- en Presidentstraat, Germiston, Applicant; 20 Julie 1982, die Hof gelas:

1. Dat die Applikant Maatskappy hiermee in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om in hierdie Hof op 31 Augustus 1982 om 10.00 v.m., redes, indien enige, aan te voer waarom die Applikant Maatskappy nie in finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat hierdie bevel *nisi* aan die Applikant Maatskappy by sy geregistreerde kantoor beteken word en onverwyd gepubliseer word een maal in die *Staatskoerant* en een maal in 'n Johannesburgse dagblad;
4. Dat hierdie bevel *nisi* per aangetekende pos beteken word aan alle bekende skuldeisers van die Applikant Maatskappy.

Case 13613/82.—In the *ex parte* application of **Sweetholme Estate Agency (Pty) Ltd**, Applicant, 3 August 1982, the Court orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 31 August 1982 at 10.00 a.m., why—
  - (a) the following condition of title should not be amended in Title Deed T9408/1977 dated 8 June 1977, relating to Erf 529, Glenanda Township, 58–64 Vorster Street, abutting on Yaron Avenue, Registration Division IR, Tvl, measuring 4 590 square metres, namely: “(15) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 9,14 metres from the boundary thereof abutting on a street.”
  - by the deletion of the words “9,14 metres” and the substitution of the words “9,00 metres” in place thereof, and that the amended clause read: “(15) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 9,00 metres from the boundary thereof abutting on a street.”;
  - (b) the Rand Townships Registrar should not be authorised to amend the said condition as aforesaid;

2. That the said rule *nisi* be served—

- (a) by one publication in each of the *Government Gazette*, *The Star* and *Die Vaderland*;
- (b) on the Town Clerk of Johannesburg with the request that he display a copy of the said rule *nisi* in a prominent place on the official public notice board;
- (c) by displaying a copy of the said rule *nisi* on a notice board erected for such purpose in a prominent place on the said Erf 529;
- (d) by registered post upon all surrounding lot holders in the Township of Glenanda, at the addresses to which accounts for rates, light and water are sent;
- (e) on the Rand Townships Registrar.

### Natalse Proviniale Afdeling, Pietermaritzburg Natal Provincial Division, Pietermaritzburg

Case M1914/82.—**Victor Arthur Cooper**, Applicant, and **Alpine Shopfitters (Pty) Ltd**, a company duly registered and incorporated with limited liability according to the company laws of the Republic of South Africa with its principal place of business at Shorts Retreat Road, Cleland, Pietermaritzburg, Natal, and having its registered head office at 180 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal, Respondent; 28 July 1982, the Court orders:

1. That the Respondent, Alpine Shopfitters (Pty) Ltd, be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all interested persons to show cause, if any exists, to this Court on 16 September 1982 at 9h30, or as soon thereafter as the matter may be heard, why the Respondent shall not be placed under final winding-up order;
3. That this Order be published on or before 18 August 1982, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Natal;
4. That the cost of this application be costs in the liquidation.

### Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban Durban and Coast Local Division, Durban

Case 4722/82.—**Walter Franz Aigner**, Applicant, and **W. Aigner (Pty) Ltd**, Respondent; 6 August 1982, the Court orders:

1. That W. Aigner (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent Company) and all other interested persons are called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) sitting at Durban on 27 August 1982 at 9.30 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;
2. That this Order shall operate as an order provisionally winding-up the Respondent Company;
3. That this Order and a copy of the application papers shall be served forthwith on the Respondent Company at its registered office and the Order shall be published on or before 20 August 1982 once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal.

Case 1243/82.—**Brian Clark**, Applicant, and **Milfred Investments (Pty) Ltd**, Respondent; 30 July 1982, the Court orders:

1. That the Order granted by this Court dated 2 July 1982, placing Milfred Investments (Pty) Ltd, under provisional judicial management is discharged;
2. That Milfred Investments (Pty) Ltd (hereinafter called the Respondent) and all other interested persons are called upon to show cause, if any, before this Court on 27 August 1982 at 09h30 or so soon thereafter as the counsel may be heard why—
  - (a) the Respondent should not be wound up;
  - (b) any unpaid costs of the provisional judicial management of the Respondents should not be ordered to rank *pari passu* with the costs of liquidation.

That paragraph 2 of the Order shall operate as an order provisionally winding-up the Respondent.

### Oranje-Vrystaatse Proviniale Afdeling, Bloemfontein Orange Free State Provincial Division, Bloemfontein

Saak I933/82.—**Amandel Construction (Edms.) Bpk.**, in 'n voorlopige geregtelike bestuur, Applikant; die Hof gelas:

Neem asseblief kennis dat die keerdatum van die Hofbevel gedateer 27 Mei 1982 verleng is na 26 Augustus 1982.

## TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggereghof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwyding van aansoeke.

Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerde; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggereghof; die datum van die afwysingsbevel.

## SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

C35/82—David John Rennie in his capacity as provisional liquidator, Applicant; Skyway Sapro Ltd, Melck Street, Maitland, Cape, Respondent; 1/2/82, Cape of Good Hope Provincial; 13/7/82.

T783/82—Constantia Park Hardware, Applicant; Barry Richard Thomas, Respondent; 25/5/82, Transvaal Provincial; 20/7/82.

T814/82—Johan Henrich Wilhelm Maree, Applicant; Hermanus Johannes Petrus Maree, Respondent; 8/6/82, Transvaal Provincial; 30/7/82.

T334/82—Ex parte Parabrisa Mining & Engineering Products (Pty) Ltd, Applicant; 4/3/82, Transvaal Provincial; 20/7/82.

T1578/81—Meester van Hooggereghof, Applikant; Andre Deon Nel, Eerste Respondent, Hermanus Stephanus Nel, Tweede Respondent; 15/12/81, Transvaalse Proviniale; 6/7/82.

T380/82—Pieter Arnoldus Conje (N.O.), Applikant; Klatu Beleggings (Edms.) Bpk., Respondent; 9 Maart 1982, Transvaalse Proviniale; 3 Augustus 1982.

T779/82—Colin Alexander Sherwin, Applicant; Sherwin, Braz & Burton (Pty) Ltd, Respondent; 25/5/82, Transvaal Provincial; 30/6/82.

T269/82—André Johan Hesses (N.O.), Applicant; Arcadia Butchery (Edms.) Bpk., Respondent; 23/2/82, Transvaal Provincial, 3/8/82.

## GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES

### GEREGTELIKE VERKOPE • SALES IN EXECUTION

#### TRANSVAAL

Alberton. Case 9644/77. Magistrate's Court, Germiston: Germiston City Council, Plaintiff, and Apostolos Zouganis, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 22 January 1981, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 10 September 1982 at 10h00 at the offices of the Messenger of the Court, 57 Charl Cilliers Avenue, Alberton, to the highest bidder:

Erf 1390, Roodekop Township, Registration Division IR, Tvl, situated on 24 Nerine Street, Leondale, measuring 1 450 square metres.

The judgment creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof.

*Improvements.*—There are no improvements on the property, it being a vacant stand.

*Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Alberton.

Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

Spring. Case 757/82. Magistrate's Court, Springs: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Arend Johannes Lourens, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Springs, dated 26 March 1982 and writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 3 September 1982 at 3 p.m., at the premises of the Messenger of the Court's offices at 66 Fourth Street, Springs, to the highest bidder:

Erf 1649, Geduld Extension Township, Registration Division IR, Tvl.

*Postal address.*—61 Brand Street, Geduld Extension, Springs.

*Improvements* (but nothing is guaranteed in respect thereof).—Brick building under iron roof, lounge, kitchen, bathroom, w.c., two bedrooms and veranda.

On the following conditions:

1. The property will be sold without reserve to the highest bidder and the sale shall be subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944 (as amended), and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash against signing of the conditions of sale and the balance of the purchase price together with interest at the rate of 11 per cent per annum from the date of the sale to date of registration of transfer, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, approved by the Execution Creditor's attorneys, and to be furnished within 14 days after the date of sale.

3. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall on demand pay all transfer costs, arrear rates (if any), current rates. Taxes and any other charges necessary to effect transfer by the said attorneys.

4. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Springs, and interested parties are requested to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Spring, 22 July 1982.

W. J. van Heerden, for Haarhoff & Cohen, Execution Creditor's Attorneys, Permanent Buildings, 74 Third Street, P.O. Box 170, Springs.

Potchefstroom. Saak 2020/82. Landdroshof, Potchefstroom: South African Permanent Building Society, Eiser, en Frans Johannes Cronje, Verweerde.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Potchefstroom en lasbrief tot geregteleke verkoop met datum, 27 Mei 1982 sal die ondervermelde eiendom op 4 September 1982 om 9.30 v.m., by die kantore van die Landdros te Greylingstraat, Potchefstroom, aan die hoogste bieér verkoop word, naamlik:

Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 2), van Erf 394, geleë in die dorp Potchefstroom, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 115 vierkante meter, beter bekend as Duplooystraat 2, Potchefstroom, onderhewig aan die volgende voorwaarde:

1. Die eiendom sal voetstoets en sonder reserwe verkoop word aan die hoogste bieér, en die veiling sal onderworpe wees aan die voorwaarde van artikel 66 van die Magistraathofwet van 1944, soos gewysig, onderhewig egter aan die goedkeuring van die eerste verbandhouer, die South African Permanent Building Society.

2. Die koopprys sal betaalbaar wees teen betaling van R500 in kontant onmiddellik na afhandeling van die verkoop, en die onbetaalde balans tesame met rente daarop bereken teen 14,75 persent per jaar tot datum van registrasie van transport, sal binne 21 dae betaal word of gewaarborg word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

3. Die volgende verbeterings word beweer op die eiendom te wees:

'n Enkelverdieping woonhuis bestaande uit tien kamers, twee badkamers, volvloer matte, rhino plafonne, gebou onder 'n sinkdak, motorhuis en gewone buitegeboue.

*Voorwaarde.*—Die voorwaarde van verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Bode van die Hof, Kerkstraat 171, Potchefstroom, nagesien word.

Klerksdorp, 23 Julie 1982.

J. J. Oosthuizen, Du Plooy & Vennote, Eerste Verdieping, Permanentegebou, Boomstraat, Posbus 22, Klerksdorp; en p/a Strijdom & Postma, Cuthbertsgebou, Kerkstraat 111, Posbus 136, Potchefstroom, 2520.

**Johannesburg.** Case 2066/82. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Standard Building Society, Plaintiff, and Raymond John Bawden, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on Thursday, 9 September 1982 at 10 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Erf 279, situate in the Township of Kenilworth, Registration Division IR, Tvl, being 147 De Villiers Street, Turffontein, measuring 495 square metres.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under a corrugated iron roof. The house appears to be empty and rebuilding is taking place.

*Terms.*—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society, or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

B. W. Webber, for Damant, Bostock & Company, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, P.O. Box 6200, Johannesburg.

**Roodepoort.** Saak 4663/82. Landdroshof, Roodepoort: United Bouwvereniging, Eiser, en Greville Winston Wood, Verweerde.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof te Roodepoort, en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 23 Junie 1982, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word te die Geregsbode se kantoor, Berlandinastraat 54, Roodepoort, op 10 September 1982 om 10.00 uur in die voormiddag, aan die hoogste bieder, naamlik:

Erf 337, Kloofendal dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 512 vierkante meter, gehou deur Greville Winston Wood, kragtens Transportakte T2485/1979, gedateer 19 Februarie 1979, tesame met 'n woonhuis en buitegebou daarop.

*Terme.*—10 persent van die koopprys in kontant betaalbaar ten tye van verkooping en die balans teen registrasie van transport, te word versekureer deur 'n goedgekeurde bank- of bouverenigingwaarborg te word gelewer binne 14 dae daarna.

Die verkoopvoorwaardes mag gedurende kantoorure te kantore van die Geregsbode, Berlandinastraat 54, Roodepoort, ondersoek word.

Roodepoort, 20 Julie 1982.

Alberts & Van Biljon & Schickerling, Tweede Verdieping, City Sentrum, Posbus 204, Luitingstraat, Roodepoort.

**Roodepoort.** Saak 4662/82. Landdroshof, Roodepoort: United Bouwvereniging, Eiser, en David Cyril Idle, Verweerde.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof te Roodepoort, en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 23 Junie 1982, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word te Die Geregsbode se kantoor, Berlandinastraat 54, Roodepoort, op 10 September 1982 om 10.00 uur in die voormiddag, aan die hoogste bieder, naamlik:

Erf 1386, Floridauitbreiding-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 343 vierkante meter, gehou deur David Cyril Idle, kragtens Transportakte T11710/1975, gedateer 3 Julie 1975, tesame met 'n woonhuis en buitegebou daarop.

*Terme.*—10 persent van die koopprys in kontant betaalbaar ten tye van verkooping en die balans teen registrasie van transport, te word versekureer deur 'n goedgekeurde bank- of bouverenigingwaarborg te word gelewer binne 14 dae daarna.

Die verkoopvoorwaardes mag gedurende kantoorure te kantore van die Geregsbode, Berlandinastraat 54, Roodepoort, ondersoek word.

Roodepoort, 20 Julie 1982.

Alberts & Van Biljon & Schickerling, Tweede Verdieping, City Sentrum, Posbus 204, Luitingstraat, Roodepoort.

**Johannesburg.** Case 3883/78. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Maximillian Diederick Hoffman, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on Thursday, 9 September 1982 at 10 o'clock in the

forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Lot 62, Auckland Park Township, Registration Division IR, Tvl, being 47 Ditton Avenue, Auckland Park, measuring 1 983 square metres.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under a corrugated iron roof, comprising of lounge, two or three bedrooms, kitchen, bathroom, steel windows, two garages, building alterations in progress.

*Terms.*—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society, or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Incorporated, Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

**Johannesburg.** Case 12223/80. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Cesareo Cesareo, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on Thursday, 9 September 1982 at 10 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Erf 674, Berea Township, Registration Division IR, Tvl, being 57 Banato Street, Berea, measuring 495 square metres.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under a corrugated iron roof, comprising of four bedrooms, bathroom with toilet, pantry, kitchen, lounge, with garage and servant's room outside.

*Terms.*—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society, or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Johannesburg, 21 July 1982.

E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Incorporated, Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

**Meyerton.** Saak 256/80. Landdroshof, Vereeniging: Stadsraad Meyerton, Eiser, en M. G. Ramos, Verweerde.

Ingevolge vonnis van die Landdroshof van Meyerton en lasbrief vir eksekusie, gedateer 21 Desember 1981, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 3 September 1982 om 10h00, by die kantoor van die Geregsbode, Lochstraat, Meyerton, aan die hoogste bieder verkoop word:

Gedeelte 2 van Lot 183, geleë in die dorp Meyerton Farms Township, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1 245 vierkante meter.

1. Die eiendom sal voetstoets verkoop word aan die hoogste bieder en sonder reserwe, en die verkoping sal onderhewig wees aan die reëls en regulasies van die Wet op Landdroshoue en die titelaktes.

2. Die koopprys sal betaalbaar wees as volg:

In kontant onmiddellik na ondertekening van die verkoopvoorwaardes, 10 persent van die koopprys of R200, watter bedrag ookal die grootste is en die balans van die koopprys binne 14 dae daarna in kontant van verseker te word deur die lewering van 'n bevredigende bank- of bouvereniging waarborg.

3. Die volle verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Lochstraat 6, Meyerton, en sal deur hom uitgelees word by aanvang van verkoping.

4. Die eiendom is onverbetered.

Meyerton, 23 Julie 1982.

G. van Rooyen, vir Odendaal & Van Rooyen, Prokureur vir Eiser, Volkskasgebou, Lochstraat, Posbus 208, Meyerton.

**Potgietersrus.** Saak 2651/81. Landdroshof, Rustenburg: Joburg Fashions, Eksekusieskuldeiser, en D. S. Jacobs, Eksekusieskuldenaar.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof te Rustenburg in die bovermelde saak, sal 'n verkooping van die ondergemelde eiendom voor die landdroskantoor te hoek van Hooge- en Retiefstraat, Potgietersrus, om 10h00, op 24 September 1982, naamlik:

Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Morgenzon 491, Registrasieafdeling LR, groot 609,4762 hektaar, gehou kragtens Akte van Transport T43/1976.

Die verkoopvoorraad is ter insae beskikbaar by die kantoor van die Geregsbode te Novasentrum, Potgietersrus.

Rustenburg, 3 Augustus 1982.

Reece-Sury Ingelyf, Court Centre 4, Vanstadenvlei 19, Posbus 1213, Rustenburg, 0300.

**Vereeniging.** Case 11381/72. Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division: Barclays National Bank Ltd, Plaintiff, and Daniel Gerhardus Petrus Malan, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above-mentioned Honourable Court in this matter, dated 12 July 1972, I shall sell in execution by public auction on Thursday, 9 September 1982 at 10 o'clock in the forenoon in the sales rooms of Chase & Sons (Pty) Ltd, 16 Leslie Street, Vereeniging, 1930, to the highest bidder subject to a reserve price and subject to the conditions of sale to be read at the sale, the following immovable property, namely:

Erf 48, Arcon Park, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 983 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T30608/1970, dated 29 September 1970.

The improvements on the said property, the street address of which is 5 Lotus Street, Vereeniging, consist of a dwelling and outbuildings all clumped together under a shingled roof, except for a storage room adjoining the swimming-pool in the backyard. The property is fenced-in on three sides with precast walls. One portion of the backyard containing the swimming-pool is similarly fenced-off from the front garden.

The dwelling consists of four bedrooms, a lounge/dining-room, 1½ bathroom and a kitchen. A small private sitting-room with two adjoining walls of steel frames with glass panes leads from the dining-room and has a door leading out to a spacious carport, that could accommodate two large motor-cars comfortably, and is sheltered on three sides. The side opposite that of the house consists of a store room and an adjoining servant's toilet.

The conditions of sale will lie for inspection at my office at First Floor, Overvaal, 28 Kruger Avenue, Vereeniging, 1930.

Bisset, Boehmke & McBlain, Plaintiff's Attorneys, 301 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

**Vereeniging.** Saak 15516/81. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Eksekusieskuldeiser, en Mev. G. P. Lassak, Eksekusieskuldenaar.

Ter uitvoering van 'n vonnis en lasbrief vir eksekusie toegestaan deur bogemelde Hof op 19 Augustus 1982, sal die ondervermelde eiendom per openbare veiling deur die Geregsbode, Vereeniging, op Vrydag, 3 September 1982 om 10 v.m., aan die hoogste bieër te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, verkoop word:

Erf 526, Ironsyde, geleë op die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling, Tvl, groot 1 983 vierkante meter, deur die Verweerde gehou kragtens Akte van Transport 615/1958, gedateer 11 Januarie 1958, bekend as Johannesburgweg 526, Ironsyde, Vereeniging.

**Verkoopvoorraad.**—1. Die verkooping is onderhewig aan die bepalings van artikel 66 van die Landdroshowet, No. 32/1944.

2. Die koopprys moet soos volg betaal word:

(a) 10 persent by ondertekening van die verkoopvoorraad;

(b) die balans teen transport en verskaf te word deur 'n waarborg van 'n bank of bougenootskap wat deur die Eiser se prokureurs goedgekeur is, die waarborg aan die Geregsbode, Vereeniging, binne 14 dae na die datum van verkooping verstrek word.

3. Die volledige verkoopvoorraad wat onmiddellik voor die verkooping uitgeleë sal word, lê ter insae by die Geregsbode, Vereeniging, te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging.

Pretoria, 5 Augustus 1982.

Frik van Zyl & De Beer, Prokureurs vir Eiser, Rentbelgebou 606, Kerkplein, Pretoria.

**Brakpan.** Saak 5485/81. Landdroshof, Brakpan: Oostelike Provinse Bouvereniging, Eiser, en J. J. H. C. Jansen van Nieuwenhuizen, Verweerde.

Ingevolge vonnis verkry in die Landdroshof van Brakpan onder Saak 5485/81, gedateer 15 Januarie 1982 en lasbrief vir eksekusie, gedateer 18 Januarie 1982, sal die ondervermelde eiendom aan die hoogste bieder verkoop word op 3 September 1982 om 11h00, te die kantoor van die Geregsbode, p/a Landdroskantoor, Brakpan:

Sekere Erf 1970, Brakpandorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl, groot 991 vierkante meter.

Bestaande uit drie slaapkamers, badkamer, eetkamer, spens, sitkamer met ingangsportaal, sonkamer, voor- en agterstoep, motorhuis, en bedien-dekamer met buite toilet.

**Verkoopvoorraad.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop en niks word gewaarborg nie. Die verkooping sal per publieke veiling geskied en sonder reserwe.

2. Onmiddellik na afloop van die verkooping sal die koper die voorwaarde van die verkooping wat by die Geregsbode se kantoor, p/a Landdroshof, Brakpan, ter insae gehou word, teken. Die verkoopprys sal betaal word by wyse van 'n deposito van 10 persent op die totale plus verkoop-kommisie betaalbaar onmiddellik na afloop van die verkooping. Die balans van die koopprys plus rente gereken teen die huidige bougenootskapskoers moet verseker word deur 'n bank- of bouverenigingwaarborg wat gelewer moet word binne 14 dae vanaf datum van verkooping. Die genoemde rente sal betaalbaar wees vanaf datum van verkooping tot en met die datum van volle vereffening van die koopprys.

3. Die koper sal alle gelde wat betaalbaar mag wees met oordrag van die eiendom, insluitende die oordragkoste, hereregtre, belasting en erfbelasting, lisensies, sanitasiesoog en enige ander dergelike uitgawes betaal.

4. Die eiendom sal verkoop word onderhewig aan enige verhuring wat mag bestaan.

5. Indien die koper in gebreke bly om die voorwaarde van verkooping na te kom sal hy die deposito soos vermeld in paragraaf (2) hierbo verbeur tot voordeel van die Eiser, sonder benadeling van enige regte wat die Eiser mag hê met betrekking tot skadevergoeding.

6. Die voorwaarde van die verkooping sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Landdroshof, Brakpan.

7. Hierdie verkooping sal onderhewig wees aan die bepalings van die Landdroshowet in besonder artikel 66 (ii) daarvan.

Brakpan, 28 Mei 1982.

Klopper & Coetze, Prokureurs vir Eiser, Arcoskamers, Voortrekkerstraat 637, Brakpan.

**Johannesburg.** Saak 52653/81. Landdroshof, Johannesburg: C. R. W. Schepers, Eiser, en Howard Eric Kuper, Verweerde.

In uitvoering van 'n vonnis in die Landdroshof van Johannesburg en lasbrief tot geregtelike verkooping, gedateer 18 November 1981 sal die ondervermelde eiendom op 3 September 1982 om 10h00, voor die landdroskantoor, Foxstraat-ingang, Johannesburg, aan die hoogste bieder geregtelike verkoop word, naamlik:

Sekere Erf 50, geleë in die dorpsgebied van Townsview, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 991 vierkante meter.

**Voorwaarde van verkoop.**—1. Die eiendom word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderhewig wees aan die voorwaarde en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.

2. **Voorwaarde.**—Die koopprys moet soos volg betaal word:

(i) 10 persent daarvan in kontant by ondertekening van hierdie voorwaarde en betaalbaar aan die Geregsbode; en

(ii) die balans teen transport verskaf te word deur middel van goedgekeurde bank- of bouverenigingwaarborg ten gunste van die vonniskuld-eiser en/of sy genomineerde deur die Geregsbode ingehandig te word, binne 14 dae na die datum van verkooping, welke waarborgs op registrasie van transport van die eiendom op naam van die koper betaalbaar sal wees, vry van wisselkoers te Johannesburg.

3. Al die verkoopvoorraad wat deur die Geregsbode, Johannesburg-Suid, net voor die verkooping uitgeleë sal word, is in sy kantoor te insae beskikbaar.

Chris de Wet, National Mutualgebou 303, Rissikstraat 41, Posbus 10066, Johannesburg.

**Seshego.** Saak 7/82. Landdroshof, Seshego: Lebowa Ontwikkelingskorporasie Bpk., Eksekusieskuldeiser, en D. Mashiane, Eksekusieskuldenaar.

Kragtens 'n vonnis van die Landdroshof van Seshego, gedateer 18 April 1982, en 'n lasbrief vir eksekusie uitgereik deur die klerk van die Hof, Seshego, gedateer 29 April 1982, sal die ondervermelde vaste eiendom van die Eksekusieskuldenaar tesame met die geboue en alle verbeterings daarop om 10h00 op Woensdag, 22 September 1982, te koop aangebied word deur die Hofgebou te Seshego:

Regsbelaag en titel in en tot grondbrief ten opsigte van Eienaarseenheid vir Woondoeleindes 7/5/3/1/2620, synde Eienaarseenheid 2620, groot 620,24 vierkante meter, geleë te Seshego en die beskrywe op Algemene Plan B.A. 7/1964.

Die eiendom sal verkoop word onderhewig aan die bepalings van die Groepsgebiedewet, en 10 persent van die koopprys is betaalbaar op datum van verkooping en die balans binne 21 dae vanaf datum van verkooping.

Die volle voorwaardes van die eksekusieverkoping wat op die koper bindend sal wees, sal op die verkoping uitgelees word en kan gedurende kantoorure nagegaan word by die kantoor van die Geregsbode, Pietersburg, en by die kantore van die Eiser se prokureurs.

Pietersburg, 5 Augustus 1982.

Lategan Espag & Geldenhuys, Tweede Verdieping, Boland Bankgebou, Schoemanstraat, Pietersburg.

**Randburg.** Case 82/8726. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Bezalel Rinoth, First Applicant, Twiga (Pty) Ltd, Second Applicant, and Leisure Heights Ltd, First Respondent, Pierre Francois Laureys, Second Respondent, Marie-France Lucie Laureys, Third Respondent, and Michel Morie de Clary, Fourth Respondent.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R105 000 will be held at the office of the Deputy Sheriff, Randburg at Randhof, Randburg (behind Magistrate's Court), on Tuesday, 7 September 1982 at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg, prior to the sale:

Erf 792, situated in the Township of Bryanston, Registration Division IR, Tvl, measuring 1.5376 hectares, as held by Marie-France Lucie Laureys under Deed of Transfer T10232, dated 23 February 1981, being 19 Cross Road, Bryanston.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A brick built house under tiled roof, and cottage, comprising three bedrooms, two bathrooms, kitchen, dining-room, lounge and laundry. Cottage: Two bedrooms, bathroom, lounge, dining-room and kitchen. Outside: Two boys' rooms, bathroom and swimming-pool.

*Terms.*—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

L. Rinoth, Plaintiff's Attorneys, P.O. Box 28837, Sandringham, 2131, 1982-08-09.

**Krugersdorp.** Saak 2191/82. Landdroshof, Krugersdorp: J. B. Hugo & Cronje, Eisers, en C. W. Piek, Verweerde.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Landdroshof van Krugersdorp, in bogemelde saak, sal 'n verkoping met 'n reserweprys gehou word voor die Landdroskantoor, Biccardstraat-ingang, Krugersdorp, op Woensdag, 15 September 1982 om 10h00, van die vermelde eiendom van die Verweerde op die voorwaardes wat deur die vendu-afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantoor van die Geregsbode, Eerste Verdieping, Presidentgebou, Presidentstraat, Krugersdorp, voor die verkoping ter insae sal lê:

Erf 424, Kenmare, Krugersdorp, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 744 vierkante meter.

*Term.*—10 persent van die koopprys in kontant op die dag van die verkoping en ten opsigte van die balans betaalbaar teen registrasie van transport, moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word. Die koper moet afslae geld op die dag van verkoping betaal.

A. B. Louw, vir J. B. Hugo & Cronje, Alliedhuis, Tweede Verdieping, Marketstraat, Krugersdorp.

**Vereeniging.** Saak 7296/82. Hooggergshof, Transvaalse Provinciale Afdeling: Yskor Landgoed (Edms.) Bpk., Eiser, en Johannes Christoffel Smith, Verweerde.

Kennis word hiermee gegee dat ingevolge 'n uitspraak van die Hooggergshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinciale Afdeling), in bogemelde saak op 8 Junie 1982 en ter uitvoering van 'n lasbrief tot uitwinning sal die Adjunk-balju op Donderdag, 9 September 1982 om 10h00, te die verkoopslokaal van Chase & Seuns (Edms.) Bpk., Lesleystraat 16, Vereeniging, verkoopt:

Sekere Gedeelte 10 van Erf 76, geleë in die dorpsgebied Kliprivier, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 992 vierkante meter.

Die eiendom is verbeter met 'n woonhuis en gewone buitegeboue daarop.

Die koper moet 'n deposito van 10 persent van die koopprys, Adjunk-baljufoote en agterstallige belastings betaal op die dag van die verkoping, die balans betaalbaar teen transport en verseker te word deur 'n waarborg van 'n bank of bougenootskap wat deur die Eiser se prokureurs goedgekeur is, die waarborg aan die Adjunk-balju, binne 14 dae na datum van die verkoping verstrek te word.

Gemelde eiendom sal verkoopt word op die voorwaardes wat uitgelees sal word deur die Adjunk-balju ten tye van die verkoping, welke voorwaardes nagegaan kan word by die kantoor van die Adjunk-balju, Vereeniging.

Dyason Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir Vonnisskuldeisers, 17de Verdieping, Sanlamsentrum, Pretoria.

**Brits.** Saak 1330/82. Landdroshof, Brits: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Dawid Jacobus Pieterse, Verweerde.

Geliewe kennis te neem dat in navolging van 'n vonnis wat op 20/7/82 deur bogemelde Agbare Hof in hierdie saak verleen is en 'n daaropvolgende lasbrief vir eksekusie op 28/7/82 op die onderstaande erf geregeltlike beslag gelê is in die distrik van die Landdroshof van Brits.

Geliewe ook verder kennis te neem dat Erf 411, by wyse van 'n openbare veiling op 15/9/82 om 09h00, verkoopt sal word voor die Landdroshof, Brits:

Sekere Erf 411, Elandsrand-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 200 m<sup>2</sup>, geregistreer kragtens Akte van Transport T10922/82.

Die voorwaardes van verkoping sal gedurende die kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Murraylaan 43e, Brits, ter insae lê.

Brits, 9 Augustus 1982.

R. H. van Onselen, vir Jonker, Van Onselen & Van der Walt, Prokureurs vir Eiser, Vanveldenstraat 40, Brits, 0250.

**Boksburg.** Case 646/82. Magistrate's Court, Boksburg: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Jose Joao Mendes Correia, Defendant.

On 3 September 1982 at 11.15 a.m., a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 202, Boksburg North Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 743 square metres, also known as 20 and 20a Fourth Street, Boksburg North.

*Improvements reported* (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Semi-detached single-storey brick built residence under iron roof, comprising of six rooms other than kitchen and bathroom, with outbuildings of similar construction comprising of servant's room and toilet (hereinafter called the property).

*The material conditions of sale are.*—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoets to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 13,75 per cent per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400 (whichever is the greater), immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's Conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Tvl) 1939 or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant(s) pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Boksburg, 8 July 1982.

H. S. K. Tucker, for Henry Tucker & Partners, c/o Malherbe Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorneys, Standard Bank Buildings, 266 Commissioner Street, Boksburg.

**Johannesburg.** Case 32914/80. Magistrate's Court, Johannesburg: City Council of Johannesburg, Plaintiff, and M. A. Hill (adult female with full status), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution, dated 5 March 1981, the following will be sold in execution on 17 September 1982 at 10.00 a.m., at in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:

Certain Lot 2789, situated in the Township of Kensington, Registration Division IR, Tvl, measuring 595 square metres, held by Maureen Antoinette Hill, under Deed of Transfer T7484/56, dated 14 September 1956.

*Conditions of sale.*—1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Face brick residence under iron, garage and usual outbuildings.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale, and the balance, together with interest thereon at the rate of 16 per cent per annum to date of registration of transfer, shall be paid to the Messenger of the Court, within 60 days of the date of sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court.

R. D. A. Johnson, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Eighth Floor, African Life Centre, 113 Commissioner Street, Johannesburg.

**Johannesburg.** Case 31876/80. Magistrate's Court, Johannesburg: City Council of Johannesburg, Plaintiff, and C. A. W. Mayers (adult male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution, dated 17 November 1980, the following will be sold in execution on 17 September 1982 at 10.00 a.m., at in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:

Certain Lot 208, situate in the Township of Bezuidenhout Valley, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres, held by Cecil Alfred Williams Mayers, under Deed of Transfer F1955/73, dated 8 February 1973.

*Conditions of sale.*—1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Plastered residence under iron, with garage and usual outbuildings.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale, and the balance, together with interest thereon at the rate of 16 per cent per annum to date of registration of transfer, shall be paid to the Messenger of the Court, within 60 days of the date of sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court.

R. D. A. Johnson, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Eighth Floor, African Life Centre, 113 Commissioner Street, Johannesburg.

**Bronkhorstspruit.** Case 61210/81. Magistrate's Court, Johannesburg: Sandton Finance (Pty) Ltd, Plaintiff, and Benjamin van Rooyen, First Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a warrant of execution, dated 9 October 1981, the following property will be sold in execution on 3 September 1982, at the Magistrate's Court, Bronkhorstspruit, 10 a.m., to the highest bidder:

Certain Erf 417, situate in the Township Riamarpark, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 005 square metres, known as 1-73 Krisant Street, Riamarpark, Bronkhorstspruit.

*Conditions of sale.*—1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property have been reported, but nothing guaranteed:

Single-storey with brick walls under the roof, said to contain lounge, dining-room, kitchen, laundry, three bedrooms, bedroom and separate toilet, double garage, servant's room and toilet of brick walls under iron roof.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof of the signing of the conditions of sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate stipulated in the First Mortgage Bond registered against the property to date of payment, within 14 days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read by the Messenger of the Court, Bronkhorstspruit, immediately prior to the sale, may be inspected at his office and at the office of Bredell Murray and Ronbeck, 17th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

E. A. Ronbeck, Bredell Murray and Ronbeck, Plaintiff's Attorneys, 17th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

**Pretoria.** Case 22033/82. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Isabella Viljoen, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at 11 a.m., on 6 September 1982:

Erf 742, situate in the Town of Wierda Park, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 467 square metres, held by the Mortgagor under Deed of Transfer T12421/72, dated 9 May 1972.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 354 Henrietta Street, Wierdapark, this is a fair type corner property situated in a good residential area.

*Improvements comprise.*—1. Brick under tile dwelling consisting of a lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, two bathrooms, a study and a laundry. Construction includes composition-board ceiling, vinyl-tile and carpeted floors, built-in cupboards and a hot water system.

2. Double garage, servant's room and toilet.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western Area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

René du Plessis, p/a MacRobert, De Villiers & Hitge Incorporated, Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

## KAAP • CAPE

**Rugby.** Case 547/82. Magistrate's Court, The Cape: The Municipality of the City of Cape Town, Execution Creditor, and Eric Koen, Execution Debtor.

The property described hereunder will be sold on the site, 19 Dreyer Street, Rugby, Cape, on Thursday, 9 September 1982 at 11 a.m., viz:

Certain piece of land situated at Rugby in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 19443, Cape Town at Rugby, measuring 648 square metres, held by Execution Debtor under Deed of Transfer 27153/79, popularly known as 19 Dreyer Street, Rugby, Cape, which property is said, without warranty as to the correctness thereof and to be suitable for buyers of the White group.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of possession the price being payable either in cash on sale or as to 10 per cent of the price in cash on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 12 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six weeks of sale.

The buyer shall pay—

(a) auctioneer's charges, costs of advertising and all costs, charges and arrear rates if any, necessary to enable transfer to be given;

(b) obtain within six weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act a certificate under the Group Area Development Act;

(c) insure the property against damage by fire;

(d) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the said Court or at the office of the auctioneers.

Auctioneers: Messenger of the Court, Magistrate's Civil Court, Cape Town.

Fairbridge Arderne & Lawton, Attorneys for the Execution Creditor, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8000.

**Woodstock.** Case 15571/81. Magistrate's Court, The Cape: The Municipality of the City of Cape Town, Execution Creditor, and Essecore Property Investments (Pty) Ltd, Execution Debtor.

The property described hereunder will be sold on the site, 47, 49, 51, 53, 55 Essex Street, Woodstock, on Thursday, 9 September 1982 at 10 a.m., viz:

Certain piece of land situate at Woodstock, in the City of Cape Town, in the Cape Division, comprising Portion 1, of the Lots 6–14, Block B and Portion A of the Lots 1, 2, 3, 7 and 8 of the sub-division of the original Lots 13 and 14 Block B, now known as Erf 11577, Cape Town at Woodstock, measuring 920 square metres, held by Execution Debtor under Deed of Transfer 19598/1970, popularly known as 47, 49, 51, 53, 55 Essex Street, Woodstock, which property is said, without warranty as to the correctness thereof and to be suitable for buyers of the White group.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of possession the price being payable either in cash on sale or as to 10 per cent of the price in cash on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 12 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six weeks of sale.

The buyer shall pay—

- (a) auctioneer's charges, costs of advertising and all costs, charges and arrear rates if any, necessary to enable transfer to be given;
- (b) obtain within six weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act a certificate under the Group Area Development Act;
- (c) insure the property against damage by fire;
- (d) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the said Court or at the office of the auctioneers.

Auctioneers: Messenger of the Court, Magistrate's Civil Court, Cape Town.

Fairbridge Arderne & Lawton, Attorneys for the Execution Creditor, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8000.

**Woodstock.** Case 15571/81. Magistrate's Court, The Cape: The Municipality of the City of Cape Town, Execution Creditor, and Essecore Property Investments (Pty) Ltd, Execution Debtor.

The property described hereunder will be sold on the site, 47, 49, 51, 53, 55 Essex Street, Woodstock, on Thursday, 9 September 1982 at 10 a.m., viz:

Certain piece of land situate at Woodstock, in the City of Cape Town, in the Cape Division, comprising Portion 1, of the Lots 6–14, Block B and Portion A of the Lots 1, 2, 3, 7 and 8 of the sub-division of the original Lots 13 and 14 Block B, now known as Erf 11577, Cape Town at Woodstock, measuring 920 square metres, held by Execution Debtor under Deed of Transfer 19598/1970, popularly known as 47, 49, 51, 53, 55 Essex Street, Woodstock, which property is said without warranty as to the correctness thereof and to be suitable for buyers of the White group.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of possession the price being payable either in cash on sale or as to 10 per cent of the price in cash on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 12 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six weeks of sale.

The buyer shall pay—

- (a) auctioneer's charges, costs of advertising and all costs, charges and arrear rates if any, necessary to enable transfer to be given;
- (b) obtain within six weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act a certificate under the Group Area Development Act;
- (c) insure the property against damage by fire;
- (d) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the said Court or at the office of the auctioneers.

Auctioneers: Messenger of the Court, Magistrate's Civil Court, Cape Town.

Fairbridge Arderne & Lawton, Attorneys for the Execution Creditor, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8000.

**Port Elizabeth.** Case 18918/81. Magistrate's Court, Port Elizabeth: Port Elizabeth Municipality, Plaintiff, and D. Billson, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Port Elizabeth, and writ of execution, dated 17 June 1982, the following property will be sold in execution on Friday, 3 September 1982 at 2.15 p.m., at the front of the New Law Courts, Port Elizabeth, to the highest bidder:

Certain piece of land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 518, Algoapark, measuring 496 square metres, situate at 15 Olienhou Street, Algoapark, Port Elizabeth.

The property is sold subject to the provisions of the Group Areas Act and in particular to the pre-emptive right of the Community Development Board and 10 per cent of the purchase price is payable in cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer to the purchaser, to be secured by an acceptable guarantee to be furnished to the seller on demand.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, Harmonie Buildings, North End, Port Elizabeth.

McWilliams & Elliott, Plaintiff's Attorneys, Allied Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

**Elsie's River.** Case 1061/82. Magistrate's Court, Goodwood: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Aaron Eric Jules, Defendant.

In the above matter a sale will be held on Wednesday, 8 September 1982 at 12.00 noon, at the site of 444 Halt Road, Elsie's River, being:

Certain abolished quitrent land being Erf 14359, Goodwood, situate in the Local Area of Elsie's River, Cape Division, measuring 595 square metres.

*Conditions of sale.*—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 13.75 per cent per annum is to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. This property is reserved for the use of members of the Coloured group.

4. The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed):

A single-storey brick dwelling under a tiled roof comprising of four rooms, bathroom and kitchen.

5. The complete conditions of sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior thereto at the offices of the Messenger of the Court, Goodwood, and at the offices of the undersigned.

Minde Schapiro & Smith, Attorneys for Plaintiff, 49 Durban Road, Bellville.

**Milnerton.** Case 2913/82. Magistrate's Court, Cape Town: S A Permanent Building Society, Judgment Creditor, and D. J. le Roux, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Cape Town, in the above matter, a sale will be held on Thursday, 9 September 1982 at 10.00 a.m., of the following immovable property:

Certain piece of freehold land situate in the Municipality of Milnerton, Cape Division, being Erf 9400, Milnerton, measuring 704 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 17425, dated 22 April 1981, also known as 4 Dikkop Crescent, Sunridge, Tableview, and comprising a single-storey detached brick dwelling with kitchen, 1½ bathrooms, four rooms, with fitted carpets and rhinoboard ceilings under a tile roof. Services include Escom electricity and municipal water supply and sewerage.

*Conditions of sale.*—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the ruling building society rate to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Cape Town, and at the offices of the Auctioneers, Paramount Auctioneers (SA) (Pty) Ltd, 49 Parliament Street, Cape Town.

Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Judgment Creditor, 8 Darling Street, Cape Town.

**Uitenhage.** Saak 5176/81. Landdroshof, Uitenhage: Uitenhage Municipaliteit, Eiser, en S. P. du P. van Logenberg, Verweerde.

As gevolg van 'n vonnis van die Landdroshof, Uitenhage, en 'n lasbrief gedateer 1 Julie 1982, sal die volgende eiendom verkoop word in eksekusie op 10 September 1982 om 3.00 nm., voor die Landdroshof, Uitenhage, aan die hoogste bieder, naamlik:

Sekere stuk grond geleë in die munisipaliteit en afdeling Uitenhage, naamlik Erf 5235 en gedeelte van Erf 5246, grootte 1 245 vierkante meter, gehou onder Titelakte 10175, gedateer 5 Maart 1981, en die eiendom is geleë te Graaff-Reinetweg 57, Uitenhage.

*Verkoopvoorraades.*—Die koper moet 10 persent van die koopprys aan die Bode van die Hof in kontant op die dag van die verkoop betaal en die balans tesame met rente daarop teen 10 persent moet betaal word, of gewaarborg word deur 'n bank- of bougenootskap binne 21 dae vanaf datum van verkoop.

Soos per skriftelike voorwaardes ter insae by die Geregsbode, Uitenhage.

Uitenhage, 29 Julie 1982.

P. le Roux, vir Le Roux Le Roux & Maree, Blenheimhuis, Bairdstraat 4, Uitenhage.

**Hartswater.** Saak 709/82. Landdroshof, Hartswater: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Peter Isaac Leon Daniels, Verweerde.

In uitvoering van 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 16 Julie 1982, uitgereik vanuit bogenoemde Agbare Hof, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word te die Landdroskantoor Hartswater, op Dinsdag, 31 Augustus 1982 om 10h00, aan die hoogste bieder, nl.:

Sekere Erf 720, geleë in Jan Kempdorp-uitbreiding 3, munisipaliteit Jan Kempdorp, administratiewe distrik Barkley-Wes, groot 850 vierkante meter.

Die volgende verbeterings op die eiendom word genoem maar niks word gewaarborg nie, nl. woonhuis met buitegeboue.

**Voorwaardes en terme.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop onderworpe aan die bepalings van die Landdroshowewet en reëls.

2. Die koopprys moet betaal word teen 10 persent van die koopprys en die afslaars se kommissie op die dag van verkooping. Die balans van die koopprys met rente moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg gelever te word aan die Geregsbode te Jan Kempdorp, binne 21 dae vanaf datum van verkooping betaalbaar vry van wisselkoers te Jan Kempdorp teen registrasie van transport. Die volle uitstaande balans sal rente dra vanaf datum van verkooping tot datum van transport teen 'n rentekoers van 13,75 persent per jaar en indien die Bouverenigings se rentekoers sou styg voor datum van registrasie, sal sodanige verhoogde rentekoers op die uitstaande balans van toepassing wees.

3. Die verdere en volle verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Hospitaalstraat, Jan Kempdorp, en sal voor die verkooping gelees word.

Alf Bennett, D. F. Malanstraat, Posbus 524, Hartswater.

**Port Elizabeth.** Case I2419/81. Supreme Court, South Eastern Cape Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Henry Joachim Burger van Rensburg, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court, dated 2 March 1982, and an attachment in execution on 11 March 1982, the following property will be sold in front of the New Law Courts, Main Street, Port Elizabeth, by public auction on Friday, 10 September 1982 at 2.15 p.m.:

Certain piece of land, being Erf 673, Algoapark, situated in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, measuring 496 square metres, situated at 23 Bexley Crescent, Algoapark, Port Elizabeth.

While nothing is guaranteed, it is understood that on the property is a brick dwelling, consisting of four rooms, bathroom, shower, kitchen and garage.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale will be read immediately prior to the sale and may be inspected at the Deputy Sheriff's office, Harmonie Buildings, Market Street, Port Elizabeth.

**Terms.**—10 per cent, and Deputy Sheriff's charges of 5 per cent on the first R10 000 and 2½ per cent on the balance on the date of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved of by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Deputy Sheriff within 21 days from the date of the sale.

Port Elizabeth, 3 August 1982.

Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

**Woodstock.** Case 6328/82. Magistrate's Court, Cape Town: United Building Society, Judgment Creditor, and George Rex Lomberg, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Cape Town, and writ of execution, dated 26 May 1982, the following will be sold in execution on Tuesday, 7 September 1982 at 10h00, at the site being 1 Barton Street, Woodstock, Cape, to the highest bidder:

Certain land situated in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 109596, Cape Town, measuring 426 square metres, held under Deed of Transfer 36889/1980, also known as 1 Barton Street, Woodstock, Cape.

**Conditions of sale.**—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, the rules made thereunder and of the title deeds of the property and the property shall, subject to the aforesaid, be sold to the highest bidder.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:

Single semi dwelling, brick walls, asbestos roof, lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom, separate toilet.

**3. Payment.**—10 per cent of the purchase price shall be paid in cash at the time of the sale and the full balance thereof together with interest at the current rate of 13,75 per cent per annum calculated on the amount of the Judgment Creditor's claim (and in the event of there being any other preferential creditor then also the interest payable upon such preferential creditor's claim), from the date of sale to the date of transfer, against registration of transfer, which amounts are to be secured by approved bank or building society guarantee to be delivered within 14 days of the date of sale.

**4. Conditions.**—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Silberbauers, Attorneys for Judgment Creditor, United House, Heerengracht, Cape Town.

**Cape Town.** Case 9292/81. Magistrate's Court, Wynberg: Walter Nathan, Plaintiff, and Daniel Hendricks, Defendant.

In the pursuance of judgment in the Court of Wynberg, and a warrant of execution, dated 10 June 1982, the following property will be sold in execution on 16 August 1982, on site as indicated below:

Certain piece of land situated in the Local Area of Grassy Park, Cape Division, being Erf 6177, a portion of Erf 623, Grassy Park at Grassy Park, measuring 518 square metres, situated in Fourth Avenue, Grassy Park.

**Conditions of sale.**—1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The property to be sold is vacant land.

3. The purchase price shall be paid as to 10 per cent of the price in cash on sale unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and Messenger of the Court and the balance against transfer together with interest thereon at the rate of 12 per cent per annum from the date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within 21 days of sale.

**4. Conditions.**—The full conditions of sale, which will be read by the Messenger of the Court, Wynberg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office and at the office of Syfre Godlonton-Fuller Moore Inc., 14th Floor, Cartwright's Corner House, Adderley Street, Cape Town, 8001.

J. Nesi, for Syfre Godlonton-Fuller Moore Inc., Plaintiff's Attorneys, 14th Floor, Cartwright's Corner House, Adderley Street, Cape Town, 8001.

**Port Elizabeth.** Case 915/82. Supreme Court, Eastern Cape Division: Grahamstown Building Society, Plaintiff, and Alexander Watson Edgar, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held at the front entrance of the New Law Courts, North End, Port Elizabeth, on Friday, 17 September 1982 at 2.15 p.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Deputy Sheriff at the time of the sale, and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff of Port Elizabeth, 29 Harmonie Buildings, North End, Port Elizabeth, prior to the sale, namely:

Certain land situated in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 2299, North End, measuring 179 square metres, as per Deed of Transfer 34742/1981, dated 12 August 1981, in favour of Alexander Watson Edgar, the address of the property being 4 Roberts Lane, North End, Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, Province of the Cape of Good Hope.

The following information is furnished, though, in this respect nothing is guaranteed:

There is a dwelling-house and outbuildings on the property.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent Deputy Sheriff's (Auctioneer's charges) in cash on the day of sale, and the balance against transfer to be secured by a bank or building society, or other acceptable guarantee, to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of sale.

Dold & Stone, Plaintiff's Attorneys, 100 High Street, Grahamstown.

## NATAL

**Glencoe.** Cases 237/82 and 325/82. Magistrate's Court, Glencoe: The Town Treasurer and Collector of Rates for the Borough of Glencoe, Plaintiff, and estates late F. W. C. Dammann, J. H. F. Dammann, K. H. D. Dammann, A. M. K. Dammann and Miss A. P. D. Dammann, Defendants.

In pursuance of a judgment granted in the Magistrate's Court for the District of Glencoe and writ of execution, dated 17 May 1982 and 9 July 1982, by the above Honourable Court, the following property will be sold in execution on Wednesday, 8 September 1982 at 11h00, by the Messenger of the Court, Glencoe at the Magistrate's Court, Glencoe, to the highest bidder:

Remainder of Lot 1250, Glencoe Township, situate in the Borough of Glencoe and in the Dundee-Glencoe Regional Water Services Area, County of Klip River, Province of Natal.

*Conditions of sale.*—1. The property shall be sold to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property is unimproved.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash on the date of sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 18 per cent per annum, reckoned from date of sale and shall be paid or secured by bank or building society guarantee within 14 days after date of sale.

4. The purchaser shall be liable for all arrear rates owing on the property.

Glencoe, 5 August 1982.

Van Rensburg & Hellberg, Plaintiff's Attorneys, 34b Karelmann Street, P.O. Box 72, Glencoe.

**Glencoe.** Case 236/82. Magistrate's Court, Glencoe: The Town Treasurer and Collector of Rates for the Borough of Glencoe, Plaintiff, and estate late Heinrich Friedrich Wilhelm Schroder, Defendant.

In pursuance of a judgment granted in the Magistrate's Court for the District of Glencoe and writ of execution, dated 17 May 1982, by the above Honourable Court, the following property will be sold in execution on Wednesday, 8 September 1982 at 11h00, by the Messenger of the Court, Glencoe at the Magistrate's Court, Glencoe, to the highest bidder:

Remainder of Lot 693, Glencoe Township, situate in the Borough of Glencoe and in the Dundee-Glencoe Regional Water Services Area, County of Klip River, Province of Natal.

*Conditions of sale.*—1. The property shall be sold to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property is unimproved.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash on the date of sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 18 per cent per annum, reckoned from date of sale and shall be paid or secured by bank or building society guarantee within 14 days after date of sale.

4. The purchaser shall be liable for all arrear rates owing on the property.

Glencoe, 5 August 1982.

Van Rensburg & Hellberg, Plaintiff's Attorneys, 34b Karelmann Street, P.O. Box 72, Glencoe.

**Durban.** Case I2882/82. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: Equerry Investments (Pty) Ltd, Plaintiff, and Charles Stanley Wells, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, dated 4 June 1982, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 3 September 1982 at 10h00, on the steps of the Supreme Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder.

Section 1 as shown and more fully described on Sectional Plan 26/78, in the building or buildings known as Equerry Gardens of which section the floor area, according to the said sectional plan is 90 square metres in extent, and an undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described in the said sectional plan, apportioned to the said section in accordance with the participation quota of the said section specified in a schedule endorsed on the said sectional plan, situate at:

Remainder of Lot 178 of abiklo of the farm Seaview 845, City and County of Durban, Province of Natal.

*Postal address.*—1 Equerry Gardens, 149 Ronald Road, Montclair, Durban.

*Improvements* (but nothing is guaranteed in respect thereof).—Duplex flat consisting of three bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, bathroom and toilet.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Supreme Court Act and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White group and the purchaser (other than the Execution Creditor) shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee together with a guarantee for interest payable in terms of the conditions of sale approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 11 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff.

Durban, 5 August 1982.

Clemmans & Johnston Inc., Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

**Pinetown.** Case 3675/81. Magistrate's Court, Durban: Shallcross Builders Supplies (Pty) Ltd, Plaintiff, and Krishna Andrew, trading as Swartberg Building Contractors, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, dated 15 July 1981, and a writ of execution, dated 28 July 1981, the following property will be sold in execution on 16 September 1982 at 10.00 a.m., at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, to the highest bidder:

Lot 13, Shallcross, situate in the Development Area of Shallcross, County of Durban, Province of Natal, in extent 297 square metres, comprising of block and asbestos dwelling consisting of lounge, two rooms, kitchen, toilet and bathroom, rear under construction (bricks) and two rooms, held by the Defendant under Deed of Transfer T31228/1980, dated 15 December 1980.

*Postal address.*—22 Kilamanjaro Street, Shallcross.

*Improvements.*—Block and asbestos dwelling consisting of lounge, two rooms, kitchen, toilet and bathroom, rear under construction (bricks) and two rooms.

Nothing is guaranteed in these respects.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale and the balance shall be paid or secured by a satisfactory bank or building society guarantee, to be approved by the Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger, Pinetown, within 14 days of the date of sale.

3. Attention of the prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

4. Transfer shall be effected by the attorneys for the Plaintiff and the purchaser shall pay all transfer dues, including transfer duty, current rates, taxes and other charges necessary to effect transfer upon request by the said attorneys.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court.

Durban, 3 August 1982.

Berkowitz Kirkel Cohen Incorporated, Plaintiff's Attorneys, 15th Floor, Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban.

**Stanger.** Case I3901/81. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: R V Ueckermann (Pty) Ltd, Execution Creditor, and Nateson Poonam Moodley, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, dated 12 November 1981, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 10 September 1982 at 10h00, in front of the Magistrate's Court Buildings, Stanger, to the highest bidder:

Remainder of Lot 134, Shakaskraal Township, situate in the Development Area of Shakaskraal and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 122 square metres.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Supreme Court Act and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the Indian group and the purchaser (other than the Execution Creditor), shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 14,75 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Stanger, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 9 August 1982.

Cox, Yeats & Partners, Execution Creditor's Attorneys, 12th Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban.

**Pietermaritzburg.** Case M622/82. Supreme Court, Natal Provincial Division: The Town Board of the Township of Richmond, Applicant, and Santhkumar Rajaram, Respondent.

In pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, Pietermaritzburg, dated 30 April 1982, and a writ of execution, dated 21 June 1982, the following fixed property will be sold on 9 September 1982 at 11h00, at the Magistrate's Court Buildings, Chilley Street, Richmond, to the highest bidder, viz:

Lot 55, Richmond Township, situate in the Township of Richmond, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 2 023 square metres, situate at 14 Russell Street, Richmond, Natal.

The following information is furnished but not guaranteed:

1. On the property is a well-built substantial dwelling (215 m<sup>2</sup>) of plastered brick under tiles with dining-room, lounge, kitchen, two bedrooms downstairs, bedroom upstairs, large double garage in main building with outbuildings at the rear.

2. The property is situate in a declared Indian Group Area.

*Conditions of sale and payment.*—The property will be sold to the highest bidder on the conditions as laid down in the conditions of sale which may be perused at the offices of the Deputy Sheriff, Richmond, or at the offices of the Applicant's attorneys, Pietermaritzburg, Geyser, Liebetrau, Du Toit & Louw.

Geyser, Liebetrau, Du Toit & Louw, Attorneys for Applicant, Creamery House, 205 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Vrede.** Case 76/81. Supreme Court, Orange Free State Provincial Division: The Standard Bank of South Africa Ltd, Plaintiff, and G. H. S. Botha, Defendant.

Be pleased to take notice that Erf 3, situated in the District and Town of Vrede, measuring 1 487 square metres and held by the Defendant under Deed of Transfer 5027/78, will be held up for sale on Thursday, 9 September 1982 at 10h00, at the offices of the Deputy Sheriff, 56a Church Street, Vrede.

The conditions of sale is available for inspection at the office of the Deputy Sheriff of Vrede.

Israel & Sackstein, Attorneys for Plaintiff, Third Floor, E.P. Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.

**Bloemfontein.** Saak 17450/81. Landdroshof, Bloemfontein: Plaaslike Raad Bainsvlei, Eiser, en George Frederick Harrison, Verweerder.

## OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

### TRANSVAAL

**Van's Afslaers • Kantooruitrusting, ens.**—Daartoe gelas deur die likwidator van Homefix (Edms.) Bpk. (in likwidasië) (No. T1295/81), verkoop ons per openbare veiling, sonder reserwe, die ondervermelde genoemde bates in ons verkoopslokaal te Voortrekkerweg 522, Gezina, Pretoria, op Saterdag, 4 September 1982 om 10h00:

Tikmasjien, lessenaars, stoelle, tafels en ander kantooruitrusting, pikke, stampers, kruiwagens, lere en ander boubenodigdheide- en toerusting, en swembadtoerusting.

*Terme.*—Streng kontant mits vooraf met afslaer gereel.

Vir verdere besonderhede kontak afslaer.

**Trakman's Auction Sales • Assets.**—Instructed thereto by the provisional liquidator in the matter of HFF Engineering (Pty) Ltd (in liquidation) (No. T902/81), we will sell the assets at the premises, Ellis Street, Alrode South Extension 1, Alberton, on Monday, 23 August 1982 at 10.30 a.m.

*Terms.*—Cash or bank-guaranteed cheque on the fall of the hammer.

**W. D. van den Berg Engineering (Pty) Ltd • Correction notice.**—Please note that the name of this Company was erroneously printed in Government Gazette 8311 of 23 July 1982, Liquidators and Other Appointees' Notices.

W. D. van den Berg Investments (Pty) Ltd should have read W. D. van den Berg Engineering (Pty) Ltd.

Kragtens 'n lasbrief tot uitwinning van onroerende goed, gedateer 23 Junie 1982, sal die ondervermelde eiendom op 17 September 1982 om 10h00, te Peetlaan-ingang, Landdroshof, Bloemfontein, geregelyk aan die hoogste bieder verkoop word, te wete:

Sekere Plot 19, synde gedeelte van gedeelte bekend as Bainsvlei Settlement 2532, van plaas Bainsvlei 282, geleë in die plaaslike gebied Bainsvlei, distrik Bloemfontein, groot 4,2827 hektaar, geregistreer ingevoeg Transportakte 9036/75, en Verbandakte 7176/75, onderworpe aan sekere serwitute soos daarin vermeld.

Die verkooppvoorwaarde is ter insae te die kantoor van die Geregsbode, p/a B. S. Borman, Saambougebou, Aliwalstraat, Bloemfontein, en te kantore van Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 514, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Bloemfontein, 4 Augustus 1982.

Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 514, Maitlandstraat, Bloemfontein.

**Bloemfontein.** Saak 2684/81. Landdroshof, Bloemfontein: Bloemspruit PLAASLIKE RAAD, Eiser, en Francisco de la Rosa, Verweerder.

Kragtens 'n lasbrief tot uitwinning van onroerende goed, gedateer 20 Januarie 1982, sal die ondervermelde eiendom op 10 September 1982 om 10h00, te die Peetlaan-ingang, Landdroshof, Bloemfontein, geregelyk aan die hoogste bieder verkoop word, te wete:

Sekere Plot 35, Shannon Valley Settlement, synde gedeelte van die plaas Shannon Valley 541, geleë in die plaaslike gebied van Bloemspruit, distrik Bloemfontein, groot 4,2827 hektaar, gehou kragtens Akte van Transport 10515/1979, onderworpe aan sekere serwitute soos daarin vermeld.

Die verkooppvoorwaarde lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Metropolitan Homes Trustgebou, Aliwalstraat, Bloemfontein, en ten kantore van Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 513, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Bloemfontein, 5 Augustus 1982.

Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 513, Maitlandstraat, Bloemfontein.

**Bloemfontein.** Saak 8237/82. Landdroshof, Bloemfontein: Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereeniging, Eiser, en Gerhardus Johannes Bezuidenhout, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Bloemfontein, en lasbrief tot geregelyke verkooping gedateer 29 Junie 1982, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 17 September 1982 om 10.00 voormiddag, by die Peetlaan-ingang tot die Landdroshof aan die hoogste bieder geregelyk verkoop word, naamlik:

Sekere Erf 12116 (Bloemfontein-uitbreiding 70), geleë in die stad Bloemfontein, distrik Bloemfontein, groot 734 vierkante meter, onderworpe aan sekere serwitute soos uiteengesit in, en eiendom van die Verbandewer kragtens Akte van Transport T905/82, en geregistreer op 2 Februarie 1982.

*Bestaande uit.*—Sitkamer, eetkamer, drie slaapkamers, met volvloer-matte, kombuis, badkamer en buitegeboue bestaande uit 'n motorhuis, bediende kamer en toilet.

Die voorwaarde van verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Bloemfontein, nagesien word.

G. B. A. Gerdener, vir McIntyre & Van der Post, Eiser se Prokureur, Eerste Verdieping, Permanentgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein.

**Phil Minnaar & Kle. se Verkope • Motor.**—Insolvente boedelverkooping van 1979 Mercedes 300D-motorkar, 1979 Datsun-diesel I.a.w. en 1981 Ford-8-tonetrok (14 000 km); opgedra deur die kurator in die insolvente boedel van Willem Preston Zowitsky (No. T1452/81), verkoop ons die hierbovermelde los bates per publieke veiling, op oop perseel, 19de Laan 527, Rietfontein, Pretoria, op Vrydag, 27 Augustus 1982 om 10 v.m. at 10.30 a.m.:

Phil Minnaar & Kie. (Edms.) Bpk., Afslaers en Taksateurs, Esselenstraat 28, Posbus 28265, Sunnyside, Pretoria.

**Reliable Auctioneering • Assets.**—Insolvent estate D. W. de Jager, trading as Grasscatcher (No. T953/82): Duly instructed we will sell the entire assets on the premises of Grasscatcher, Shop 1, Berario Arcade, Arkansas Avenue, Berario, Johannesburg, on Wednesday, 25 August 1982 at 10.30 a.m.:

Stock of garden requisites, lawnmowers, workshop and household furniture.

*View.*—Day prior to sale only.

*Terms.*—Cash or bank-initialled cheques only.

For further particulars kindly contact the auctioneers.—Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd, 231 Commissioner Street, Johannesburg.

**George Bernardi Sales • Stationery, etc.**—Favoured with instructions by the liquidator in the matter of Nickel (Edms.) Bpk., trading as Beta Stationers (in liquidation) (No. T735/82), we will sell by public auction, subject to confirmation, the following:

Contents of Beta Stationers (Michael Brink Avenue Branch), comprising shop fittings, office furniture, stationery, stock-in-trade.

To be sold on site, 912 Michael Brink Avenue, Villieria, on Friday, 27 August 1982 at 11h00.

**Viewing.**—Thursday, 26 August 1982 from 09h00 to 16h30.

**Terms.**—Cash or bank-certified cheques only.

George Bernardi Sales, Auctioneers/Appraisers, Bernardi Place, 179 Glyn Street, Colbyn.

**George Bernardi Sales • Office furniture, etc.**—Favoured with instructions by the liquidator in the matter of Nickel (Edms.) Bpk., trading as Beta Stationers (in liquidation) (No. T735/82), we will sell by public auction subject to confirmation:

Contents of Beta Stationers comprising shop fittings, office furniture, stationery-stock.

To be sold on site, College Centre, 160 Rissik Street, Sunnyside, on Wednesday, 25 August 1982 at 10h00.

**Viewing.**—Tuesday, 24 August 1982 from 09h00 to 16h30.

**Terms.**—Cash or bank-certified cheques only.

George Bernardi Sales, Auctioneers/Appraisers, Bernardi Place, 179 Glyn Street, Colbyn.

## KAAP • CAPE

**Theron, Van Rooyen & Byleveld • Farm, implements and livestock.**—Instructed by the provisional trustee in the insolvent estate of A. J. Ferreira (No. E128/82), we will offer the above for sale by public auction on Thursday, 26 August 1982 at 10.30 a.m., at Twee Riviere.

Further particulars from auctioneers, P.O. Box 54, Joubertina.

## NATAL

**Aucor Natal (Pty) Ltd • Vehicle.**—Insolvent estate L. M. Cousins (No. T1238/81): Duly instructed by the trustee in the above matter, we will sell on Monday, 30 August 1982, in the saleroom, 55 Alexandra Street, Durban, at 10.30 a.m., the following:

Audi motor vehicle.

**Terms.**—Cash.

For further particulars contact Aucor Natal (Pty) Ltd.

**Dales Bros Auctions • Property.**—Duly instructed by the trustees of the insolvent estate Vardarajulu (No. N202/80), a public auction sale will be held in our Durban mart, 9–15 Gardiner Street, Durban, on 2 September 1982 at 10.30 a.m., of the following property:

Half share in the property described as Subdivision A of 65 of 107 of Mid Wentworth, of Wentworth 860, situated at 75a Horseshoe Road (off Dyal Road), Clairwood, in extent 949 square metres, with wood and iron improvements.

**Terms of sale.**—20 per cent deposit on the day of sale and the balance in terms of the conditions of sale available from the auctioneers.

Dales Bros Estate Agents (Pty) Ltd.

## NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

## THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

## TRANSVAAL

Krecek, Thomas Edwin. (2) 106 Bridgeway Court, 21 Cilliers Street, Sunnyside, Pretoria. (3) A cabinet maker. (4)—. (5) Scialdo-Krecek. (6) My wife uses her maiden name Scialdo professionally and feels strongly

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Podium Afslaers • Voertuig, ens.**—Ons verkoop in opdrag van die voorlopige kurator in die insolvente boedel van Pieter Andries Lombard, handdrywende as Yaman Kontantwinkel, op 27 Augustus 1982 om 10h00, te hoek van Hill- en Murraystraat, Kroonstad, die volgende:

Voorraad, toerusting en 'n Volkswagenkombi.

Vir verdere besonderhede kontak die afslaers te Kroonstad.

**Maree & Bernard Afslaers • Eiendom.**—Ons verkoop in opdrag van die kurator, sekere Erf 335, Hoopstad, op 27 Augustus 1982 om 10h00, te Kokstraat 24, Hoopstad, in die insolvente boedel van M. A. L. Faber.

Vir verdere besonderhede kontak die afslaers te Hoopstad.

**Podium Afslaers • Eiendom.**—Ons verkoop in opdrag van die kurator in die insolvente boedel van I. A. van Niekerk, op 3 September 1982 om 11h00, die vaste eiendom te Mentzstraat, Edenville.

Vir verdere besonderhede kontak die afslaers te Kroonstad.

**Midas Afslaers • Masjinerie.**—In opdrag van die likwidateur, verkoop ons op 28 Augustus 1982 om 10h00, te 116 Vyfde Straat, Industria, Welkom, in die boedel van Ottomin Ingenieurswerke (Edms.) Bpk. (in likwidasie) (No. B33/82), die volgende:

Sekere masjinerie.

Vir verdere besonderhede kontak die afslaers te Welkom.

**W. L. Ochse (Bloemfontein) (Edms.) Bpk. • Lewende hawe, ens.**—In opdrag van die voorlopige kurator in die insolvente boedel P. J. Botha (No. B150/82), bied ons per openbare veiling aan op die plaas Olyvenfontein, distrik Boshof (Roete: Ry 6 km vanaf Boshof op die Makouwsdrifpad—sien en volg ons wegwyzers), op Vrydag, 27 Augustus 1982 om 11 v.m., die volgende:

Lewende hawe, 818 Dorpers, 65 Boerbokke, 68 Ayrshires, 27 Fries, twee Jerseys, bestaande uit—

Sewe Dorperstoetramme, ses kudde-ramme, 162 Dorperstoetoeie, 337 Dorperkuide-ooie, 306 lammers, agt Boerbokstoetramme, vier Boerbokstoetlammers, 35 Boerbokstoetoeie, 18 Boerboklammers, Ayrshire-bul, ses Ayrshire-koeie, 50 Ayrshire-versie, 11 Ayrshire-kalwers, nege Frieskoeie, 11 Friesverse, sewe Frieskalwers, twee Jersey-koeie en merriesaalperd.

**Voertuie en implemente.**—1980 Mercedes 240 D-motor (OD 2804), 1976 Mercedes 2-tonvragmotor (OD 629), 1979 Isuzu 1.a.w. (OD 2562), 1974 Audimotor (OD 126), 1974 188 Massey Ferguson trekker, 1978 165 Massey Ferguson trekker; 1968 165 Massey Ferguson trekker, Slattery-mieliesliester, Stanhey 3-eenheidplanter, drie 3-skaarploë, 3,63-m-tonsleepwa, Massey Ferguson hamermeul, mielie-kulvoerkerwer, twee tiliers, 1,37-m-offset, een eenrigting, los gereedskap teen geskatte waarde van ongeveer R1 000, 2500-liter Alfa Laval-melkkoltenk, 4-tonsleepwa (OD 150), kafferboontjesnyer, Lowbed 2-wheel trailer, Offset, Turbo-mover, Slattery-koringplanter, stene ter waarde van ongeveer R100, twee grawe, twee reunerperde, divan en LM-koringplanter.

**Voorwaarde.**—Streng kontant of bankgewaarborgde tjet op dag van veiling.

**Laai van vee.**—Gratis op kopersrisiko.

**Navrae.**—W. L. Oschse (Bloemfontein) (Edms.) Bpk., Bloemfontein.

about perpetuating it. Also, we both wish to use the same name professionally and in our private lives. (7)—. (8) Rosina Claudia Krecek, wife. (9) Pretoria.

**Landsberg**, Anna Wilhelmina Catharina. (2) 2 Hanrike Court, Rietfontein Road, Primrose, Germiston. (3) Telesales clerk at Euna Ind. Supplies. (4) Jakobus Steven Landsberg and Dawid Nicolaas Landsberg, minor children. (5) Dreyer. (6) After the children's father died, I got married again, and adopted the children on the name Landsberg. Unfortunately we were divorced, after 3 years of marriage, and I would very much like to change the children's surname to their own dad's surname. (7) Dreyer. (8)—. (9) Germiston.

20-27

**Vos**, Amanda Jane, Christopher Mark Vos and Samantha Anne Vos. (2) 453 Jan Smuts Avenue, Blairgowrie. (3)—. (4)—. (5) Every. (6) Our mother's surname is Every. (7)—. (8)—. (9) Deidre Veronica Cavendish Holker Every, mother; Johannesburg.

20-27

**Van Straaten**, Brenda, voorheen Potgieter. (2) Retiefstraat 34, Potchefstroom, 2520. (3) Onderwyses. (4) Fanie Cornelis Potgieter, minderjarige seun. (5) Van Straaten. (6) My seuntjie (5 jaar) is afgeteken deur sy pa by die Landdros, mnr. Wessels te Potchefstroom. Die pa is 'n erkende alkolis en was ook al in die tronk en ek wil dié stigma verwijder van my seuntjie en my. Daarom het ek alreeds my nooiensvan aangeneem. (7) Fanie Armand. (8)—. (9) Potchefstroom.

13-20

### KAAP • CAPE

**Pretorius**, Irene, Caswell Barry Pretorius, Ivor Marshall Pretorius en Douglas Jerome Pretorius. (2) Riverside, Sewende Laan, Grassy Park. (3)—. (4)—. (5) Kavi. (6) Ons ouers is geskei en die toesig van die

minderjarige kinders gebore uit die huwelik is toegeken aan Barry Kavi ons natuurlike vader. (7)—. (8)—. (9) Barry Kavi, vader; Wynberg.

20-27

### NATAL

**Macu**, Martin. (2) Ekuvukeni Township. (3) Hlobane Colliery, Vryheid, clerk. (4)—. (5) Hlatshwayo. (6) My father was Hlatshwayo. (7)—. (8)—. (9) Emnambithi.

20-27

**Kruyer**, Starlet Dawn. (2) 908 Flora Doon, Snell Parade. (3)—. (4) Nicholas Luke van der Westhuizen, son. (5) Reuben Alexander Kruyer. (6) Mr Van der Westerhuizen is the name of my son's father to whom I was never married, I wish my son to bear my surname and Jewish first names, and I am the boy's sole guardian. (7)—. (8)—. (9) Durban.

13-20

**Matulewicz**, Teresa. (2) 51 Dee Dee Brown Avenue, Wilropark Extension 9, Roodepoort, 1725. (3) Medical doctor. (4)—. (5) Sulat Matulewicz. (6) Sulat is my maiden name and Matulewicz is the surname of my husband whom I divorced. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg.

13-20

**Moodley**, Aubrey Colin Gabriel. (2) 92 Croton Road, Wentworth, Durban. (3) Panel beater. (4)—. (5) Gabriel. (6) I have always been known as Gabriel with my business associates and amongst my church people. (7)—. (8) Charlotte Dorothy Moodley, wife. (9) Durban.

13-20

## SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat daar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) beswaar aan en tydperk waarbinne.

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

### TRANSVAAL

**Boksburg**. (2) Anastasios Xinisteris. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Erf 783, 71 Charl Cilliers Street, Boksburg North. (5) Angelo Plessos. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Potchefstroom**. (2) Christiaan Emanuel August Bezuidenhout. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Resterende Gedeelte 197A, gedeelte van Gedeelte 176 van die Plaas Oudedorp 376, distrik Potchefstroom, Registrasieafdeling IQ. (5) Sams Foods (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Zeerust**. (2) Gerhardus Johannes du Bruyn. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Erf 20, Kerkstraat 34, Zeerust, distrik Marico. (5) Kerkstraat 32, Zeerust, distrik Marico. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Vereeniging**. (2) Samuel Jacob Gross. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 36, 'n gedeelte van Gedeelte 4, van die plaas Uitvlugt 434, Registrasieafdeling IQ. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**Kruggersdorp-Noord**. (2) Daniël Petrus Janse van Rensburg. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) 12 Sewende Straat, Kruggersdorp-Noord. (5) Mev. Renier Jacobus Victor. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 2000, 14 dae.

**Springs**. (2) Manuel dos Santos Ribeiro. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 28, 1 Second Avenue, Springs. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 14 days.

**Christiana**. (2) Izak David van Niekerk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Robyn Slaghuis, gedeelte van Erf 455, geleë in die dorp Christiana, Registrasieafdeling HO, en synde Pretoriussstraat 6, Christiana. (5) Gabriel Jacobus Petrus van Jaarsveld. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Christiana**. (2) Izak David van Niekerk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Wag 'n Bietjie Slaghuis, Erf 370, geleë in die dorp Christiana, Registrasieafdeling HO, en synde Pretoriussstraat 29, Christiana. (5) Gabriel Jacobus Petrus van Jaarsveld. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Marble Hall**. (2) Ivor Gustav Gouws. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Hoofweg 38, Marble Hall, Erf 38, geleë in die dorpsgebied Marble Hall. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**Wynberg**. (2) Elliot Lipschitz and Nick van Aswegen. (3) New application, retail butcher. (4) 210 Second Street, Wynberg, Sandton, in the Industrial Area of Wynberg and bordering the Township of Alexandra. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

**Johannesburg**. (2) Fernando Ferreira da Silva Jr. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stands 342/343, 46 Elloff Street, Marshalltown, Johannesburg. (5) Antonio Tiago Ferreira. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Johannesburg**. (2) Desiderio Goncalves Gil. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stands 36/37, 52 Noord Street, Johannesburg. (5) Antonio Tiago Ferreira. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Pretoria**. (2) Mathys van Tonder. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Erf 121, Gedeelte 128 van Zandfontein 317 JR, distrik van Pretoria, verlenging van Vanderhoffweg. (5) Erf 121, Gedeelte 128 van Zandfontein 317 JR, distrik Pretoria, verlenging van Vanderhoffweg. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Kruggersdorp**. (2) Obren Milat. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 92, corner of Van Eck and McLean Streets, Chamidor, Kruggersdorp. (5) Petar Grubic. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Boksburg**. (2) Joao Ambrosio de Gouveia. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 85 Main Reef Road, Lillianon, Boksburg. (5) Manuel Fermino de Jesus. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Johannesburg**. (2) Joao Leca de Cancela. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 41, 16b De Villiers Street, Paarlshoop, Langlaagte, Johannesburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

**Johannesburg.** (2) Obren Milat, Jerko Puljevic and Jvan Puljević. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stands 62/3 and 274, corner of West and Anderson Streets, Ferreirasdorp, Johannesburg. (5) M. C. P. de Faria and R. A. Farinha. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 14 dae.

**Dellareyville.** (2) Hans Jacob Terblanche. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Perseel 117, hoek van Generaal Delareystraat en Goewermentsweg, Dellareyville. (5) Louis Johannes Albertus Groenewald. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Rustenburg.** (2) B. M. Verpakkers (Edms.) Bpk. (3) Verskuwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte I van Erf 813, Rustenburg, geleë te Boschstraat 4, Rustenburg. (5) Verskuwing vanaf Erf 1723, Rustenburg, en geleë te Burgerstraat 110, Rustenburg. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Rustenburg.** (2) Pieter Ernst Kruger. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Perseel geleë te die plaas Kafferskraal 342, Registrasieafdeling JQ, Tvl. (5) Gottlieb Christiaan Venter. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

## KAAP • CAPE

**Heidelberg.** (2) Johannes Matthues le Roux. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Swartstraat 19, Erf 1036, Heidelberg. (5) Hendrik Christoffel Bester. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Vryburg.** (2) Elgin Meat Market (Edms.) Bpk. (3) Verskuwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Erf 3900, 33 Springbokweg, Vryburg, 8600. (5) Erf 2558, 236 Market Street, Vryburg, 8600. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Cape Town.** (2) Abdussattar Aziz in his capacity as director and duly authorised thereto by Satroma Investments (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) 472 Halt Road, Elsie's River, Division of Cape Town. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 7405, 30 days.

**Nababeep.** (2) Samuel Meiring Jr. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel te besigheidsarea, Kleurlinggebied, Nababeep. (5) Samuel Meiring Sr. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Springbok.** (2) A & A Vleis (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Lodgestraat, Springbok. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Wilderness.** (2) Andries Isak van Niekerk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 1004, Wilderness. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**George.** (2) Servus Butcheries (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Within Woolworths Store, 112c Meade Street, George, Erf 4769, George. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 30 days.

**Kleinmond.** (2) Rit Carlo Investments (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Erf 4907, Main Road, Kleinmond. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

## NATAL

**Pietermaritzburg.** (2) Basil Harold Brian van Niekerk. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 66 Victoria Road, Pietermaritzburg, described as Subdivision 2 of A of a.b.c.d. of Lot 6, Greylings Street, City of Pietermaritzburg. (5) Pietermaritzburg Cold Storage Company Ltd (Directors: W. H. Neate, C. D. Wentzel, J. M. Liebenberg, and H. V. Lombard) (Alternate director: R. N. Papendorf). (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 dae.

**Bergville.** (2) Hygrade Meats (Pty) Ltd, a duly incorporated company. (3) New application, wholesale butcher. (4) Corner of Tatham and West Streets (Lot 84, Bergville, County of Weenen). (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Estcourt.** (2) Hygrade Meats (Pty) Ltd, a duly incorporated company. (3) New application, wholesale butcher. (4) 22 Springfield Road, Subdivision 1 of Lot 17, Winterton, County of Weenen. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Hlanganani.** (2) Elijah Ngcobo. (3) New application, retail butcher. (4) Nkelabantwana, Shabhu trading site in the District of Hlanganani. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 30 days.

**Estcourt.** (2) Ackim Thembinkosi Mbonqwe. (3) New application, retail butcher. (4) P.O. Box 900, Estcourt. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 30 days.

**Athlone Park.** (2) Willem Jacobus du Plooy. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 1, Alexandre Court, Linscott Road, Athlone Park, Durban. (5) Noël Jessup. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

**Ladysmith.** (2) C. D. Nel. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter (slegs voorafverpakte vleis). (4) Wraggstraat, Van Reenen. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 30 dae.

**Babanango.** (2) Zietover Butchery (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Butchery premises situated at Keurplaas 218, District Babanango. (5) Trevor Botho Reiche. (5) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 14 days.

**Melmoth.** (2) Zietover Butchery (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Butchery premises within departmental store situated at Lot 270, Melmoth Township, Rheinholt Street, Melmoth. (5) Trevor Botho Reiche. (5) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 14 days.

**Richards Bay.** (2) Christos Katsapas. (3) New application, retail butcher. (4) Lot 1898, Subdivision 2, Kabelkring, Alton, Richards Bay. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 30 days.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Clocolan.** (2) Theunis Johannes van Wyk Heyns. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 204, geleë in die dorp en Clocolan, Reinzistraat 34, Clocolan. (5) Johann Andries Heyns en Theunis Johannes van Wyk Heyns. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Odendaalsrus.** (2) Tienman (Edms.) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, klein- en groothandelslagter. (4) Waterkantstraat 86, Erf 146, Odendaalsrus. (5) L G T Butchery (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007.

**Kroonstad.** (2) Valsbaai Kroonstad Huide en Velle (Edms.) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, bereider van huide en velle. (4) Erf 1499, Agtste Weg 33, Industria, Kroonstad. (5) Valsbaai Produkte Kopers (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

**Kroonstad.** (2) Laarkop Slaghuis (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, groothandelslagter. (4) Resteringe gedeelte van Constantia 2314, van die plaas Strydfontein in die distrik Kroonstad. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, Pretoria, 0007, 30 dae.

**Kroonstad.** (2) Vleissentraal (Koöperatief) Bpk. (3) Nuwe aansoek, bereider van huide en velle. (4) Sekere plaas Arbitratie 1341, distrik Kroonstad, 350,0168 hektar groot. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

## SLUMOPRUIMINGSHOF-KENNISGEWINGS SLUM CLEARANCE COURT NOTICES

### DIE SLUMSWET, 1979 • THE SLUMS ACT, 1979

Kennisgewing geskied ingevolge artikels 8 (1), 8 (2) en 20 (5) (c) van die Wet respektiewelik, van verklarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop of van opheffing van verklarings, soos uitgevaardig deur Slumopruimingshove ooreenkomsdig die bepalings van die Slumswet, 1979 (Wet 76 van 1979).

Die intligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Slumopruimingshof of plaaslike bestuursdistrik; (2) verklaring en/of lasgewings, of opheffing van verklaring; (3) datum van verklaring of opheffing; (4) beskrywing van persele of persele; (5) ligging van persele of persele.

Notice is given in terms of sections 8 (1), 8 (2) and 20 (5) (c) of the Act respectively, of declarations of premises to be slums, of directions related thereto or of rescissions of declarations as issued by Slum Clearance Courts in terms of the provisions of the Slums Act, 1979 (Act 76 of 1979).

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Slum Clearance Court or local authority district; (2) declaration and/or directions, or rescission of declaration; (3) date of declaration or rescission; (4) description of premises; (5) location of premises.

## NATAL

**Durban.** (2) Opheffing van verklaring. (3) (a) 2/7/82; (b) 4/6/82; (c) 9/7/82; (d) 9/7/82; (e) 9/7/82; (f) 9/7/82. (4) (a) Die Restant van 15 van Blok MB5 van die plaas Cato Manor 812, geleë te Montilleweg 115, Mayville. (b) Onderverdeling 1 van 8 van Perseel SB7 van die plaas Cato Manor 812, geleë te Nigellaweg (geen straatnommer nie), Cato Manor. (c)

Onderverdeling 1 van 21 van Y van A van 11 No. 1535 county Victoria, geleë te Hendonweg 166, Kenville. (d) Die Restant van Onderverdeling B van Onderverdeling 19 van Perseel 18A No. 1542 county Victoria, geleë te Umhlanganeweg 235. (e) Perseel 379 ('n onderverdeling van Onderverdeling C van Perseel 2) van die plaas Zeekoe Vallei 787, geleë te Inandaweg 783, Sea Cow Lake. (f) Die Restant van Onderverdeling 714 van 'n Onderverdeling van 555 van die plaas Zeekoe Vallei 787, geleë te Centreweg 218. (5) Durban.

**Durban.** (2) Rescission of declaration. (3) (a) 2/7/82; (b) 4/6/82; (c) 9/7/82; (d) 9/7/82; (e) 9/7/82; (f) 9/7/82. (4) (a) Remainder of 15 of Block MB5 of farm Cato Manor 812, situated at 115 Montille Road, Mayville. (b) Subdivision 1 of 8 of Lot SB7 of farm Cato Manor 812, situated at Nigella Road (no number), Cato Manor. (c) Subdivision 1 of 21 of Y of A of 11 No. 1535 County of Victoria, situated at 166 Hendon Road,

Kenville. (d) Remainder of Subdivision B of Subdivision 19 of Lot 18A No. 1542 County of Victoria, situated at 235 Umhlangane Road. (e) Lot 379 (a subdivision of Subdivision C of Lot 2) of the farm Zeekoe Vallei 787, situated at 783 Inanda Road, Sea Cow Lake. (f) Remainder of Subdivision 714 of a subdivision of 555 of farm Zeekoe Vallei 787, situated at 218 Centre Road. (5) Durban.

## ALGEMEEN • GENERAL

### TRANSVAAL

**Onderverdeling van grond • Plaas Mooiplaats.**—Kennisgewing insake minerale regte van Gedeelte 285 van die plaas Mooiplaats 367, Registrasieafdeling JR, Tvl. Neem kennis dat aansoek gedoen is vir die onderverdeling van bogenoemde eiendom. Indien enige persoon wat belang het in die minerale regte oor die genoemde eiendom beswaar wil maak teen die voorgestelde onderverdeling moet sulke beswaar binne 14 dae by die kantore van die Direkteur van Bodembeskerming, Privaatsak X120, Pretoria, 0001, ingedien word.

**Cash Investments (Pty) Ltd • Herstel van maatskappy (Saak 11110/82).**—In die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike). Voor sy Edele Reger MacCreach op 10 Augustus 1982:

In die saak tussen Abraham Jacob Rosen, Applikant, en die Minister van Gemeenskapsontwikkeling en Owerheidshulpdienste, Eerste Respondent, die Minister van Finansies, Tweede Respondent.

Die Hof beveel dat die Maatskappy, Cash Investments (Pty) Ltd, herstel word tot die Register van Maatskappye.—Raphaely-Weiner, Applikant se Prokureurs, Posbus 2590, Johannesburg.

**Cash Investments (Pty) Ltd • Reinstatement of company (Case 11110/82).**—In the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local). Before the Honourable Justice MacCreach on 10 August 1982:

In the matter between Abraham Jacob Rosen, Applicant, and Minister of Community Development and State Auxiliary Services, First Respondent, Minister of Finance, Second Respondent.

The Court orders that the Company, Cash Investments (Pty) Ltd, be restored to the Register of Companies.—Raphaely-Weiner Inc., Applicant's Attorneys, P.O. Box 2590, Johannesburg.

### KAAP • CAPE

**Kaapstad • Naamverandering van vaartuig.**—Ek, Alvon Prinsloo, in my hoedanigheid as sekretaris van Astra Fishing Company (Pty) Ltd, Posbus 4542, Kaapstad, gee hiermee kennis dat aangesien ondervermelde bote se name nie in ooreenstemming met die benaming soos deur die eienaars verlang is nie, het ek ooreenkomsdig regulasie 6 van die Registrasie van Bote Regulasie, 1977, aansoek gedoen om die bote volgens hulle nuwe name te laat registréer in die Kaapstadse hawe:

Amtelike No.	Gross tonnemaat	Netto tonnemaat	Huidige naam	Nuwe naam
350840	1027,31	667,70	Ocean Princess ..	Christina Marine
350903	473,30	185,56	Cap Blanc Nez ...	Monie Marine
350917	473,30	185,56	Cap Gris Nez.....	Vera Marine
350782	422,98	191,21	Romano Paulo ...	Maziska Marine

Enige persoon wat teen die naamverandering beswaar wil maak, moet sy beswaar in skrif aanhangig maak by die Direkteur-generaal, Departement van Vervoer, Marine Direktoraat, Privaatsak X193, Pretoria, binne 30 dae vanaf hierdie kennisgewing.

### NATAL

**Durgate Properties (Pty) Ltd • Reinstatement of Company (Case 3843/82).**—In the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division):

In the matter between Aubrey Lurie, Applicant, in re: Durgate Properties (Pty) Ltd.

Notice is given that the company Durgate Properties (Pty) Ltd (No. 72/13281/07) has been restored to the Register of Companies by Order of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, dated 3 August 1982.—Marcus Lewis Robinson & Goulding, Attorneys for Durgate Properties (Pty) Ltd, Seventh Floor, General Buildings, 47 Field Street, Durban, 3 August 1982.

**Drankwet, 1928 • Verkoop van drank.**—Ek, Jubulani Moses Mbonani, as prinsipaal wie se woonadres Hlathidam, distrik Nqutu is, gee hierby kennis dat ek voornemens is om 'n aansoek in te dien op 13 September 1982 vir die uitreiking aan my, van magtiging ingevolge artikel 100bis om alle soorte drank aan alle klasse manlike en vroulike Swartes van die ouderdom van 18 jaar of ouer, te verkoop, vir verbruik buite die perseel geleë te Hlathidam, distrik Nqutu, onder die benaming of firma Mphikeleli Bottle Store.

Enige persoon mag gedurende 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van die indiening van hierdie aansoek dit saam met die dokumente en vertoe daarvan geheg nagaan by die kantoor van die distrik Nqutu en mag binne voormelde tydperk beswaar teen die aansoek in agtvoerd by die Magistraat indien wat duidelik aandui teen watter aansoek dit gerig is en wat ook duidelik aandui op watter grond die beswaar gemaak word.—Jubulani Moses Mbonani, Applikant, Hlathi Dam Store, Privaatsak 2041, Dundee.

Nqutu, 12 August 1982.

**Liquor Act, 1928 • Sale of liquor.**—I. Jubulani Moses Mbonani, as principal whose residential address is Hlathi Dam, District of Nqutu, hereby give notice that I intend submitting an application on 13 September 1982, for the grant to me of an authority in terms of section 100bis to sell all types of liquor to all classes of male and female Blacks of the age of 18 years or more for consumption off the premises situated at Hlathi Dam, District of Nqutu, under the style or firm name of Mphikeleli Bottle Store.

Any person may during a period of 14 days from the date upon which this application is submitted inspect it and the documents and representations attached thereto at the office of the Magistrate of the District of Nqutu and may within the above-mentioned period lodge with the Magistrate a written objection to the application in octuple clearly indicating the application to which objection is taken and stating in detail the ground of the objection.—Jubulani Moses Mbonani, Applicant, Hlathi Dam Store, P.O. Box 2041, Dundee.

Nqutu, 12 August 1982.

## AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoek aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleenthed te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

## APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

CLASS 37

81/1125 (SWA), in Class 37: Maintenance, construction and repair services; services for or relating to the repair, reconditioning, maintenance, construction and polishing of vehicles, machines and engines and their parts and accessories; garage services and services for or relating to garages; in the name of A.E. (S.A.) Limited, 203 Rosepark North, 8 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg. Address for service: Messrs Deneys Reitz, 20 Anderson Street, Johannesburg.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letter "S", nor of the alphabetical letter "A", and of the words "Engine Components" separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/1121 (SWA).

Filed 5 October 1981.

CLASS 12

81/1124 (SWA), in Class 12: Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; parts of and accessories for all of the foregoing goods included in the class; in the name of A.E. (S.A.) Limited, 203 Rosepark North, 8 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg. Address for service: Messrs Deneys Reitz, 20 Anderson Street, Johannesburg.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letter "S", nor of the alphabetical letter "A", and of the words "Engine Components" separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/1125 (SWA).

Filed 5 October 1981.

CLASS 11

81/1123 (SWA), in Class 11: Installations for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; heat exchangers, air conditioners, heaters, lights and other parts and fittings for vehicles in the class; parts of and accessories for all of the foregoing goods in the class; in the name of A.E. (S.A.) Limited, 203 Rosepark North, 8 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg. Address for service: Messrs Deneys Reitz, 20 Anderson Street, Johannesburg.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letter "S", nor of the alphabetical letter "A", separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/1124 (SWA).

Filed 5 October 1981.

CLASS 9

81/1122 (SWA), in Class 9: Equipment, apparatus, instruments, contrivances and devices for use in relation to vehicles, machines and engines of all kinds and descriptions, scientific, electrical and electronic equipment, apparatus, instruments, contrivances and devices of all kinds and descriptions included in the class; calculating machines; photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling and checking apparatus and instruments; coin or counter-free apparatus; fire extinguishing apparatus; parts of and accessories for all of the foregoing goods in the class; in the name of A.E. (S.A.) Limited, 203 Rosepark North, 8 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg. Address for service: Messrs Deneys Reitz, 20 Anderson Street, Johannesburg.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letter "S", nor of the alphabetical letter "A", and of the words "Engine Components" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/1123 (SWA).

Filed 5 October 1981.

CLASS 7

81/1121 (SWA), in Class 7: Machines and machine tools; motors; machine couplings and belting; large size agricultural implements; incubators; parts of and accessories for all of the foregoing goods included in the class; in the name of A.E. (S.A.) Limited, 203 Rosepark North, 8 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg. Address for service: Messrs Deneys Reitz, 20 Anderson Street, Johannesburg.



Associated with No. 81/1122 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letter "S", nor of the alphabetical letter "A", and of the words "Engine Components" separately and apart from the mark.

Filed 5 October 1981.

CLASS 25

81/0765 (SWA), in Class 25: Clothing, including boots, shoes and slippers, parts and accessories for the foregoing, in the name of Invep S.p.A., an Italian company, Via Roma 187, Ponzano Veneto, Italy. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

012 BENETTON

Associated with No. 81/0764.

Filed 22 July 1981.

CLASS 25

81/0764 (SWA), in Class 25: Clothing, including boots, shoes and slippers, parts and accessories for the foregoing, in the name of Invep S.p.A., an Italian company, Via Roma 187, Ponzano Veneto, Italy. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Associated with No. 81/0765 (SWA).

Filed 22 July 1981.

PART II—CLASS 42

82/0067 (SWA), in Class 42: Services relating to retail, wholesale, promotion, distribution and selling; the latter services connected with building materials, building supplies; glass, glazing; home improvement, interior decorations, shopfittings, shelving; design, layout, decor and merchandising services; demolition; import and export services; in the name of P.G. Wood Holdings Limited, a South African company, corner of Janie and Main Streets, Jeppestown, South Africa. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

SOLAWOOD

Applicants undertake that in use the trade mark will be applied to services relating to products consisting of or containing wood or for use with or in connection with wood.

Filed 29 January 1982.

CLASS 19

82/0068 (SWA), in Class 19: Portable buildings; parts, components and accessories for use in the building industry; architectural glass; functional glass for buildings; glass for window panes; laminated and coated glass; safety glass; reinforced safety glass for window panes; glass for use in display cabinets and shelving; glass tiles; glass substitutes and articles made therefrom; louvre windows; windows; doors; glass doors; bath and shower enclosures; domestic aluminium windows; curtain walls; window walls; shower cubicles; frames; partitions, racks, shelving, rails; in the name of P.G. Glass Holdings (Pty) Limited, a South African company, 217 Main Street, Johannesburg, 2000. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

SHOWERMATE

The applicants undertake that, in use, the mark will be applied to goods for use in connection with bathrooms and showers.

Filed 29 January 1982.

PART II—CLASS 19

82/0061 (SWA), in Class 19: Building materials, natural and artificial stone, cement, lime, mortar, plaster and gravel; pipes of earthenware or cement; road-making materials; asphalt, pitch and bitumen; portable buildings; stone monuments; chimney pots; bricks; tiles; in the name of P.G. Wood Holdings Limited, a South African company, corner of Janie and Main Streets, Jeppesfontein, 2094, Johannesburg. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

# BRICK CRAFT

Applicants undertake that in use the trade mark will be applied to bricks or in respect of goods containing or consisting of bricks, or for use with or in connection with bricks.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Craft" separately and apart from the mark.

Associated with No. 82/0060 (SWA).

Filed 29 January 1982.

CLASS 20

82/0297 (SWA), in Class 20: Furniture and fittings therefore; shop fittings; brackets; channelling; cupboards; shelves and shelving; mirrors; picture frames; articles (not included in other classes) consisting of or mainly comprising wood, cork, reeds, cane, wicker, horn, bone, ivory, shell, celluloid and substitutes for all these materials; or of plastics materials; counters; turnstiles; racks; store fixtures; laminated products in the class in the name of Chanarin's Shopfitters (Proprietary) Limited, a South African company, Dolphin Way, Wetton, Cape, Republic of South Africa. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

## CHANARIN'S

Associated with No. 82/0298 (SWA).

Filed 19 March 1982.

CLASS 37

82/0298 (SWA), in Class 37: Construction; technical design; engineering; shop fitting; interior design; installation; repair; maintenance and restoration; carpentry; joinery; cabinet making; erection; layout consultancy in the name of Chanarin's Shopfitters (Proprietary) Limited, a South African company, Dolphin Way, Wetton, Cape, Republic of South Africa. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

## CHANARIN'S

Associated with No. 82/0297 (SWA).

Filed 19 March 1982.

CLASS 42

82/0211 (SWA), in Class 42: Retail and wholesale services in particular those relating to the building industry, interior decoration, flooring, carpeting and curtaining; promotion and distribution of flooring materials and other requisites for interior decoration; in the name of Mohamed Ali, Muzafferudin Hussain and Akhtar Hoosain, trading in partnership, 9 Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



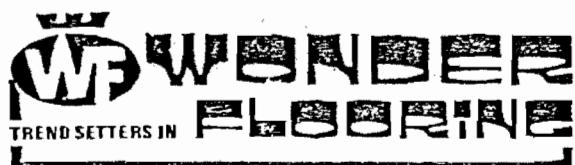
Associated with No. 82/0211 (SWA).

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Trend Setters," "Wonder" and the alphabetical letters "W" and "F" separately from each other and apart from the mark.

Filed 5 March 1982.

CLASS 37

82/0210 (SWA), in Class 37: Contractors for flooring, foundations and constructions; laying of carpet and other flooring materials; cleaning and maintenance services relating to carpets and other flooring materials; interior decoration services relating to carpeting, flooring, tiling and covering; tilers; in the name of Mohamed Ali, Muzafferudin Hussain, and Akhtar Hoosain, trading in partnership, 9 Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg, Republic of South Africa.



Associated with No. 82/0211 (SWA).

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Trend Setters," "Wonder" and the alphabetical letters "W" and "F" separately from each other and apart from the mark.

Filed 5 March 1982.

CLASS 16

82/0172 (SWA), in Class 16: Publications, newspapers, periodicals, books, brochures, pamphlets, directories, catalogues, stationery relating to maps, charts and cartography; drawings, town plans; map compilations; map directories and catalogues; aerial photographs; in the name of Buckley Map Productions (Pty) Limited, trading as Map Studio, a South African company, 27 Archimedes Street, Kramerville Centre, Johannesburg. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

## MAP STUDIO

Associated with No. 82/0173 (SWA).

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Studio" separately and apart from the mark.

Applicants admit that, in use, the trade mark will be applied to goods relating to the compilation and distribution of maps, charts, cartography, aerial photography, map directories and catalogues.

Filed 22 February 1982.

CLASS 42

82/0173 (SWA), in Class 42: Publication, printing and designing services including services relating to maps and charts; preparation and presentation of town plans; cartography; map compiling, directories and catalogues including map directories and catalogues; aerial photography, land surveying; distribution and promotion of maps, charts and the like; retail and wholesale services including those relating to maps, charts and directories; in the name of Buckley Map Productions (Pty) Limited, trading as Map Studio, a South African company, 27 Archimedes Street, Kramerville Centre, Johannesburg. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

## MAP STUDIO

Associated with No. 82/0172 (SWA).

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Studio" separately and apart from the mark.

Applicants admit that, in use, the trade mark will be applied to services relating to the compilation, distribution, retailing and wholesaling of maps, charts, cartography, aerial photography, map directories and catalogues.

Filed 22 February 1982.

CLASS 7

82/0309 (SWA), in Class 7: Sewing machines and their parts, accessories, components and fittings; furniture, stands and tables, motors, and lamps for sewing machines; mending devices for stockings; knitting machines including hand knitting machines; in the name of Fritz Gegauf Aktiengesellschaft Bernina-Nahmaschinenfabrik, an Aktiengesellschaft organised under the laws of Switzerland, 8266 Steckborn, Switzerland. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

## BERNINA

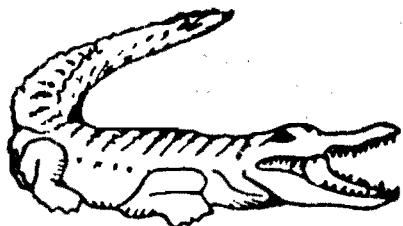
Filed 24 March 1982.

68 No. 8344

STAATSKOERANT, 20 AUGUSTUS 1982

CLASS 25

82/0150 (SWA), in Class 25: Dresses, skirts, shirts, trousers and sweaters; articles of sportswear and casual wear; but not including protective clothing, work clothing, waterproof clothing, rubberised clothing, roundsheets or footwear; in the name of La Chemise Lacoste, a société anonyme organised under the laws of France, 8 Rue de Castiglione, Paris, France. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Filed 18 February 1982.

CLASS 24 (SCHEDULE IV)

82/0382 (SWA), in Class 24 (Schedule IV): Bonded fibre fabrics, in the name of Bonded Fibre Fabric of South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, 191 Main Road, Retreat, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8001.

SAFBOND

Filed 16 April 1982.

CLASS 3

82/0491 (SWA), in Class 3: Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; in the name of Chesebrough-Pond's Inc., a corporation organised under the laws of the State of New York, 33 Benedict Place, Greenwich, Connecticut, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

TRIOS

Section 24 (1) (b) application.

Filed 26 May 1982.

CLASS 25

82/0481 (SWA), in Class 25: Articles of clothing including footwear, in the name of Flex-Mor (Proprietary) Limited, 230-240 Albert Road, Woodstock, Cape Province, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

BRASELLE

Filed 18 May 1982.

CLASS 5

82/0452 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical preparations and substances, in the name of Smith & Nephew Pharmaceuticals Limited, a British company, Bampton Road, Romford, Essex, RM3 8SL, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

SILVAZINE

Filed 7 May 1982.

CLASS 11

82/0439 (SWA), in Class 11: Installations for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes, in the name of Defy Corporation (Proprietary) Limited, a South African company, 135 Teakwood Road, Jacobs, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

PENTHOUSE

Filed 4 May 1982.

CLASS 25

82/0424 (SWA), in Class 25: Articles of clothing including footwear and parts thereof in the name of R. Faulks and Company (Proprietary) Limited, a South African company, 32 Manchester Street, Jacobs, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

MAROCCAS

Filed 3 May 1982.

CLASS 7

82/0423 (SWA), in Class 7: Machines and machine tools including washing machines and drying machines and combination washing machines and dryers; parts of, accessories, components and fittings for all the aforesaid goods; in the name of Defy Corporation (Proprietary) Limited, a South African company, 135 Teakwood Road, Jacobs, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

VARIDRY

Filed 3 May 1982.

CLASS 5

82/0412 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants (not for laying or absorbing dust); in the name of Boehringer Ingelheim K.G., a Kommanditgesellschaft organised and registered under the laws of the Federal Republic of Germany, 6507 Ingelheim am Rhein; Federal Republic of Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

DUOVENT

Filed 30 April 1982.

CLASS 42

82/0351 (SWA), in Class 42: Wholesale, retail and merchandising services including mail order services, in the name of Edgars Stores Limited, a South African company, Edgardo, Press Avenue, Crown Mines, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Section 24 (1) (b) application.

Filed 1 April 1982.

CLASS 25

82/0338 (SWA), in Class 25: Clothing, including boots, shoes and slippers, in the name of Edgars Stores Limited, a South African company, Edgardo, Press Avenue, Crown Mines, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

STRINGBEANS

Filed 1 April 1982.

CLASS 25

82/0312 (SWA), in Class 25: Footwear and parts thereof, in the name of R. Faulks and Company (Proprietary) Limited, a South African company, 32 Manchester Street, Jacobs, Durban, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CHUKKAS

Filed 25 March 1982.

CLASS 5

82/0146 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances, in the name of Nattermann South Africa (Proprietary) Limited, a South African company, 24 Appel Road, Kramerville, Sandton, Transvaal Province. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

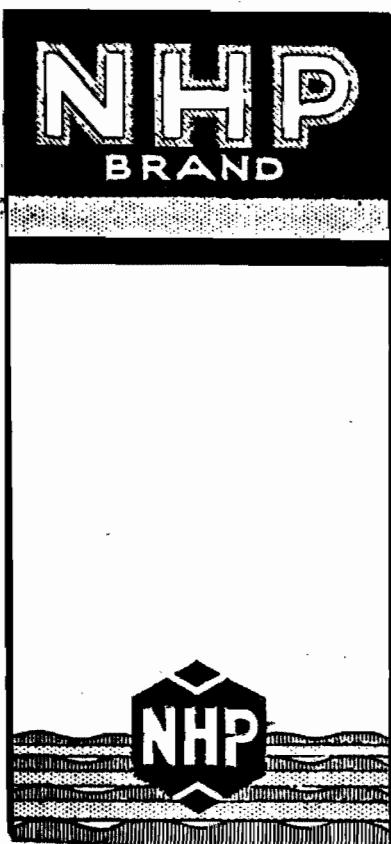
GELI STOP

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Stop" separately and apart from the mark.

Filed 17 February 1982.

CLASS 5

82/0230 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances and preparations, in the name of Lennon Limited, a South African company, 7 Fairclough Road, Port Elizabeth. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Brand" and the letters "N", "H" and "P" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 74/0696 (SWA).

Applicants undertake that, in use, the blank space appearing in the mark will be occupied only by matter of descriptive or non-distinctive character, or by a trade mark registered in the name of the applicants in respect of the same goods, or by a trade mark of which the applicants are registered users, in respect of the same goods or by a trade mark of a registered user, with the consent of the applicants, or the blank space will be left vacant.

Filed 10 March 1982.

CLASS 5

82/0247 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances and preparations all the foregoing for use in the treatment of bronchial conditions; in the name of Lennon Limited, a South African company, 7 Fairclough Road, Port Elizabeth, Cape Province, South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BRONKESE

Filed 10 March 1982.

CLASS 13

B82/0077 (SWA), in Class 13: Explosives; detonators; fuses and detonator cords; in the name of National Explosives (Proprietary) Limited, a South African company, Van der Stel Place, 20 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal Province. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

TUFLINE

Filed 2 February 1982.

CLASS 25

82/0465 (SWA), in Class 25: Articles of clothing, including boots, shoes and slippers, in the name of Netherby Limited, a corporation organised under the laws of the Isle of Jersey, Channel Islands, Normandy House, St Helier, Jersey, Channel Islands. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

MURJANI

Filed 11 May 1982.

DEEL II—KLAS 29

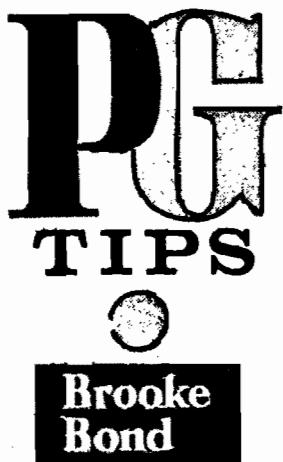
81/1108 (SWA), in Klas 29: Vleis, vis, pluimvee en wild; vleeskstrakte; gepreserveerde, gedroogde en gaar vrugte en groente, jellies, konfyt; eiers, melk en ander suwelprodukte, eetbare olies en vette; heelkonfyt, atjar; op naam van Namswa Industrial Holdings (Proprietary) Limited, Ruhrrstraat 11, Windhoek, Suid-Wes Afrika/Namibië. Adres vir bestelling: Mnre. Spoor en Fisher, Ou Mutualsentrum, Andriesstraat, Pretoria.



Ingedien 30 September 1981.

PART II—CLASS 30

81/0787 (SWA), in Class 30: Tea, coffee, coffee substitutes, coffee extracts and essences; mixed extracts of coffee and chicory; mixed coffee and chicory essences; cocoa; and other beverages included in the class and preparations included in the class for making such beverages; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letters "P" & "G" separately and apart from the mark.

Filed 31 July 1981.

PART II—CLASS 31

B82/0281 (SWA), in Class 31: Animal feeds and feed additives, in the name of Tongaat Milling Limited, a South African company, Old North Coast Road, Maidstone, Natal. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BEEFMAKER

Filed 12 March 1982.

CLASS 31

B82/0322 (SWA), in Class 31: Animal feeds and feed supplements, in the name of Sentracem Limited, a South African company, 20 Anderson Street, Johannesburg. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

RUMETEC

Filed 29 March 1982.

## PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrybaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrybaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## PHYTOPHYLACTICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. I to 11 1958–1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

## THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrybaar van die Directeur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevvolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R2 binnelands en R2,50 buitelands per nommer van bogenoemde adres verkrybaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Directeur, Navorsings-instituut vir Veeartsenkunde, P.O. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R2, other countries R2,50 per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

Sales tax must accompany inland orders.

**BOEDELWETTEKENNISGEWINGS  
ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES  
Vorm/Form J.297  
VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE**

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggereghof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskele Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandigheid, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (\*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

**ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS**

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (\*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

**TRANSVAAL**

- 8392/82—**Moolman**, Hermanus Gerhardus, skolier. 6/2/82. Pretoria, 6/9/82, 09h00.
- 8962/82—**Prinsloo**, Martinus Johannes, motorwerkligkundige. 8 Junie 1982. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.
- 8323/82—**Lourens**, Johannes Adriaan Bester, foreman. 2 June 1982. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.
- 5923/82—**Abrams**, Solomon Meyer, retired. 27 April 1982. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.
- 9773/82—**Du Plessis**, Jacobus Christoffel, sekretaris van maatskappy. 13 Julie 1982. Pretoria, 30/8/82, 09h00.
- 6883/82—**Marais**, Alida Maria, pensionaris. 8 Mei 1982. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.
- 7761/82—**Botha**, Christoffel (Lodewikus) Lodiwikkis, sales representative. 21 June 1982. Pretoria, 30/8/82, 09h00.
- 7681/82—**Calaca**, Manuel Isolina, unemployed. 29/6/82. Pietersburg, 3/9/82, 09h00.
- 7791/82—**Kobrin**, Lena, widow. 8/4/82. Benoni, 1/9/82, 10h00.
- 8682/82—**Beukes**, Hilary Dennis, pensioner. 12/6/82. Middelburg, 3/9/82, 10h00.
- 9251/82—**Britz**, Andrew Francis, verkoopsman. 28/6/82. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.
- 15511/81—**Ganda**, Ambelal, cobbler. 2 October 1981. Johannesburg, 3 September 1982, 09h00.
- 9282/82—**Hollenboch**, Arie Johannes, myner. 2 Julie 1982. Sannieshof, 2/9/82, 09h00.
- 10013/82—**Van der Berg**, Joseph Cornelius, skofbaas. 6/8/82. Messina, 30/8/82, 10h00.
- 9753/82—**Smith**, Roger Charles, quantity surveyor. 20/7/82. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.
- 9451/82—**Dudgeon**, Colin John, fitter and turner. 3 July 1982. Benoni, 1 September 1982, 10h00.
- 394/82—**Schalkwyk**, Christoffel Johannes, skofbaas. 24/12/81. Randfontein, 2/9/82, 09h00.
- 2575/82—**Manas**, Peter, electrician. 9/1/82. Randburg, 3/9/82, 10h00.
- 5475/82—**Marais**, Gert Petrus, vervoerkontrakteur. 7 April 1982. Krugersdorp, 3/9/82, 09h30.
- \*7340/80—**Vaughan**, Ubsdell George, dairyman. 3/6/80. Durban, 3/9/82, 09h00.
- 8600/80—**Roolvink**, Anton Johannes, pensioner. 12 June 1980. Vereeniging, 3/9/82, 10h00.
- 9564/82—**Schmidt**, Johann Karl, passer en draaier. 25/6/82. Middelburg, 3/9/82, 10h00.
- 9148/82—**Shawe**, Maria Magdalena Jacoba, huisvrou. 23/6/82. Roodepoort, 3/9/82, 09h00.
- 2578/80—**Nel**, Frederik Johannes, pensionaris. 16/2/80. Amsterdam, 1/9/82, 10h00.
- 9068/82—**Rosouw**, Christina Maria, tydelike tegniese assistent. 5/7/82. Pretoria, 3/9/82, 09h00.
- 8480/82—**Kasnewitz**, Ilse Gerda Julia, housewife. 24 June 1982. Johannesburg, 3 September 1982, 09h00.
- 8858/82—**Jansen**, Louis Stephanus, stasievoorman. 12 June 1982. Middelburg, 3 September 1982, 10h00.
- 6288/82—**Liebenberg**, Leon, leerlingmyner. 5/5/82. Westonaria, 3/9/82, 09h00.
- 9268/82—**Enslin**, John Rudolph, voorkantelmaker. 9/7/82. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.
- 9478/82—**Kruger**, Hendrik Jacobus. 4/7/82. Middelburg, 3/9/82, 10h00.
- 9579/82—**Goncalves**, Canada Manuel Lira, farmer. 11/1/81. Germiston, 3 September 1982, 09h30.

9677/82—**Brink**, Marthinus Ryk, sakeman. 22/7/82. Randfontein, 2/9/82, 09h00.

5770/82—**Rademeyer**, Gerrit Petrus Johannes, werkloos. 27 April 1982. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.

\*11178/81—**Maartens**, Gertuida Elizabeth, bookkeeper. 16/8/81. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.

1689/60—**Bouwer**, Gerard, farmer. 9/3/60. Oudtshoorn, 1/9/82, 11h00.

6779/81—**Patrick**, Lucy, shopkeeper. 14/1/81. Pretoria, 3/9/82, 09h00.

6269/80—**Binder**, Sonia Ethel, housewife. 19 March 1980. Randfontein, 2/9/82, 09h00.

9539/82—**Thiessen**, Ewald Hermann Dietmar, mechanical engineer. 8 March 1982. Johannesburg, 3/9/82, 09h00.

14968/81—**Marais**, Lilian Marleen, sersant. 29/8/81. Bredasdorp, 1/9/82, 09h00.

6539/81—**Kamffer**, Willem Jacobus, afgetrede boer. 25/4/81. Pretoria, 3/9/82, 09h00.

2679/81—**Kamffer**, Cecilia Maria, huisvrou. 4/2/81. Pretoria, 3/9/82, 09h00.

**KAAP • CAPE**

4803/82—**Lawrence**, Horatio Tecumseh, teacher. 15/7/82. Wynberg, 7/9/82, 9.00.

5021/82—**Pop**, John Martin, blockman. Goodwood, 1/9/82, 9.00.

3561/82—**Momsen**, Magdalene Violet, retired. 20/12/78. Wynberg, 7/9/82, 9 a.m.

5011/82—**Gildenhuys**, Francois Antonie Benjamin, boer. 10/7/82. Heidelberg, 6/9/82, 10 v.m.

4149/63—**Uys**, Johannes Gerhardus. 7/1/63. Albertinia, 1/9/82, 10.00 v.m.

3294/82—**Mellanby**, Peter Frederick, housewife. 14/5/82. Cape Town, 31/8/82, 10.30 a.m.

4933/82—**Bakers**, Jane Elizabeth, pensioner. 8/7/82. Wynberg, 1/9/82, 9 a.m.

3107/61—**Myburgh**, Elizabeth, gepensioeneerde. 26/7/61. Kaapstad, 31/8/82, 10.30 v.m.

4700/82—**Williams**, Sulaiman, labourer. 11/4/78. Wynberg, 31/8/82, 9 a.m.

**NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE**

644/82—**Du Plooy**, Cornelia Cecilia, gepensioeneerde. 24/6/82. Vryburg, 6/9/82, 09h00.

542/82—**Fourie**, Gertruida Johanna, huisvrou. 26/12/81. Kimberley, 31/8/82, 10h00.

714/82—**Van Niekerk**, Brain, direkteur. 24/7/82. Kimberley, 31/8/82, 10h00.

994/76—**Snyman**, Ester, huisvrou. 26/10/76. Hartswater, 2/9/82, 10h00.

**OOS-KAAP • EASTERN CAPE**

1205/82—**Mackenzie**, Noreen, born Schalkwyk, gepensioeneerde. 26/3/82. East London, 27/8/82, 10h00.

2136/82—**Peltzer**, Marie-José Antoinette Lucie, housewife. 31/10/81. Port Elizabeth, 26/8/82, 14h00.

2845/78—**Fischat**, Robert Henry, business-man. 7/9/78. Port Elizabeth, 26/8/82, 14h00.

## NATAL

3406/82—**Pillay**, Kistasamy, unemployed. 24/5/82. Durban, 3/9/82, 09h00.  
3600/82—**Sultan**, Abdul Razack. Durban, 3/9/82, 09h00.  
3710/82—**Moonsamy**, Neelambal, housewife. 27/8/80. Chatsworth, 3/9/82, 10h00.  
3704/82—**Kylaspatti**, 17/7/82. Chatsworth, 3/9/82, 10h00.  
3556/82—**Van den Berg**, Derek William, technician. 28/6/82. Pietermaritzburg, 1/9/82, 10h00.  
589/82—**Small-David**, Brian John, truck driver. 10/12/81. Vryheid, 6/9/82, 10h00.  
3540/82—**Bell**, Frances Robertson, pensioner. 4 June 1982. Durban, 3/9/82, 09h00.  
1294/82—**Puckree**, fisherman. 17/1/82. Chatsworth, 3/9/82, 10h00.  
3708/82—**Maistry**, Soobramoney, retired. 21/6/82. Durban, 3/9/82, 09h00.

458/68—**Mbanjwa**, Michael. 11/12/67. Pietermaritzburg, 1/9/82, 10h00.  
826/67—**Velayundam** (Velayudan Ragavah), retired. 17/6/66. Durban, 3/9/82, 09h00.  
2502/75—**Meenatchee**, housewife. 8/9/70. Verulam, 2/9/82, 10h00.  
1025/82—**Krog**, Aletta Sophia, huisvrou. 2/2/82. Newcastle, 6/9/82, 10h00.  
3715/82—**Savabalkum**, housewife. 9/6/82. Verulam, 2/9/82, 10h00.  
3734/82—**McCann**, Gabriel Patrick, retired. 10/7/82. Pinetown, 2/9/82, 10h00.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

1506/82—**Grobler**, Aletta Cicilia, clerk. 2/7/82. Ladybrand, 25/8/82, 11h00.

Vorm/Form J 295

## KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrekk in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggereghof.

## CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

## TRANSVAAL

11758/81—**Swanepoel**, Andreas Jacobus, gebore 8 Oktober 1962, Malherbestraat 54, Capital Park, Pretoria. Kurator/Voog, Hendricus Franciscus Simon Maria van Draaen, p/a Van Sitterts, Volkskassentrum 1120, Vanderwaltstraat 230, Pretoria. Aanstelling, 10 Augustus 1982. Pretoria.

3928/51—**Van der Walt**, Andries Johannes Hendrik. Kurator, Mev. Anna Maria van der Merwe, voorheen Coetzee. Beëindiging. Kaapstad.

1543/81—**Effman**, Max, 503 Bordeaux, Marais Road, Sea Point, Cape. Curator/Tutor, Sam Lewis Gross and Kalie Sandler, both c/o Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town. Appointment, 10 April 1981. Cape Town.

## KAAP • CAPE

1543/81—**Effman**, Max, 503 Bordeaux, Marais Road, Sea Point, Cape. Curator/Tutor, Sam Lewis Gross and Kalie Sandler, both c/o Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town. Appointment, 10 April 1981. Cape Town.

## NATAL

4641/76—**Ollerhead**, Marion Elspeth, widow, Richmond, Natal. Curator, James Michael Innes Proudfit. Cease, 22 March 1982.

Vorm/Form J 193

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gerekken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lever. Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

## NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

## TRANSVAAL

8352/82—**De Wet**, Christiaan Lodewyk, 31 Oktober 1917, 1710315028004, 15de Straat 68, Menlo Park, Pretoria, 30 Junie 1982. Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.

7826/82—**Richards**, Willem Johannes, 9 September 1914, 1409095040004, Franksam Height 3, Westonaria, 22 Mei 1982; Helen Edith Richards, 28 Augustus 1915, 1508220018007. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

0543/81—**Naidoo**, Shunhugum, 9/6/53, 5306095055055, 13 Schoongezicht, Witbank, 13/12/80. Johan Lessing & Kie., Posbus 1977, Witbank. 8127/82—**Pitzer**, Petrus Jacobus, 12 Desember 1939, 3912125050008, Paschendaele Road 33, Germiston, 14 Junie 1982; Maria Ilda, 18 Oktober 1945, 4510180058004. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Posbus 123, Germiston.

8367/82—**Bosman**, Michael Arnoldus, 29/4/10, 1004295032008, Vredeplaas 107, Vlakplaats, distrik Boksburg, 18 Junie 1982. Klopper, Jonker & Vennote, Posbus 6, Alberton.

2154/82—**Palmer**, Henry George, 16/2/54, 5402165089007, Kaolinstraat, Carletonville, 25/12/81; Anna Susanna Paulina Catherina Palmer. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

4617/82—**Lighton**, Percy Wilfred, 1 February 1906, 16 Papegaai Street, Stellenbosch, 7 July 1982. Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg.

8371/82—**Deftercos**, Gerasimos George, 10 May 1932, 3205105040101, 22 Pamela Avenue, Morehill, Benoni, 18 June 1982. Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, P.O. Box 175, Benoni.

5560/82—**Randall**, Gerald Rhodes, 20 Mei 1926, 260520502006, Fanyaanlaan 6, Flawood, Klerksdorp, 28 April 1982. M. E. Rood Osborne & Van Zyl, Posbus 6, Klerksdorp.

5928/82—**Dean**, Arthur, 12 March 1910, 1003125034002, 16 Alberti Street, Vanderbijlpark, 3 March 1982; Winifred Margaret Dean, born Clay, 17 March 1913, 370951151W. Rossouw & Prinsloo, P.O. Box 871, Vereeniging.

4597/82—**Pretorius**, Elizabeth Maria, 3 Maart 1885, 204005913W, Corstlaan 42, Primrose, Germiston, 28 Februarie 1982. Wade & Hills, Vanriebeeckstraat, Maclear.

8034/82—**Hay**, Agnes McLean, 11 March 1905, 0503110013003, 300 Southrand Road, Risana, Johannesburg, 7 June 1982. De Jager, Kruger & Van Blerk, P.O. Box 1078, Springs.

528/81—**Steyn**, Jacobus Frederick, 25/8/37, 331643513W, Voortrekkerstraat 91, Heidelberg, 4/12/80. Roos & Roos, Posbus 402, Heidelberg.

6795/82—**Botha**, Hendrik Johannes, 7/5/11, 1105075006003, Uitkoms, Schweizer-Reneke, 29/5/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

- 970/82—**Jordaan**, Johannes Petrus Jacobus, 26 September 1938, 3809 265075003, Coronationstraat 13, Carletonville, 1 Januarie 1982; Jacoba Gerlina Jordaan, gebore Swanepoel, 6 September 1939, 3909060050001. Laage & Schoeman, Posbus 854, Carletonville.
- 1150/82—**Louw**, Johanna Petronella Wilhelmina, 9/2/1896, 960209 0011002, Huis 76, Vierfontein Koolmyn, Vierfontein, 25/5/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.
- 1442/81—**Mthethwa**, Enoch, -/-02, Johannesburg, 9 July 1980. Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street, Ladysmith.
- 6609/82/ASR 3—**Kruger**, Veronica Yvonne, 27 Mei 1934, 340527 0030008, Mopaniestraat 20, Phalaborwa, 25 April 1982; Hendrik Lambert Johannes Kruger, 28 Augustus 1931, 3108285025001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 600, Nelspruit.
- 7391/82—**Van Deventer**, Harry Ronald, 23/1/25, 2501235035008, 59 Waterhouse Road, Benoni North, Benoni, 31 May 1982; Rose Florence van Deventer, 7/7/28, 2807070015009. Malherbe, Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Boksburg.
- 5109/82—**Lee**, Willem Alfred Johannes, 29/7/59, 5907295020003, Sekelbosch 404, Kraaistraat, Kwaggasrand, 9/4/82. Die Sentrale Eksekutierskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 16338/81—**Gorman**, Alexander, 8/2/22, 2202085045102, 13 Joubert Street, Strubenvale, Springs, 8/11/81; Christina Flora Gorman, born McKenzie. Hammerschlag-Gishen Inc., P.O. Box 184, Springs.
- 4243/82—**Niemand**, Jesaja Jeremias, 5 Junie 1950, 5006055084000, Mimosastraat 10, Meyerhof, Bothaville, 17 Maart 1982. G. P. Nieuwoudt Loubser & Cillié, Posbus 328, Bothaville.
- 7502/82—**Barnard**, Christiaan Jacobus, 19 Mei 1924, 2405195028005, Uitsig, Immerpan, 5 Junie 1982; Wilhelmina Johanna Elizabeth Catharina Barnard. Die Sentrale Eksekutierskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 6499/82—**Van Rooyen**, Antonio, 12 Augustus 1912, 1208160005008, Steynstraat 10, Barberton, 30 Maart 1982. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 8149/82—**De Wet**, Jacobus Ignatius, 9/12/04, 0412095029002, Panoramawoonstelle 16, Greenhills, Randfontein, 19 Junie 1982; Albertha Wilhelmina de Wet, 25/4/11, 1104250024006. Mev. A. W. de Wet, Posbus 3035, Randgate.
- 10009/82—**Güldenpennig**, Johannes Stephanus Maritz, 1893-06-10, 9306105001004, Lynnwood Mews 13, 402 Kings Highway, Lynnwood, Pretoria, 1982-08-04. Hoek & Wiehahn, P.O. Box 718, Pretoria.
- 6460/82—**Rossouw**, Gerda, 7 Junie 1958, 5806070037002, Arrarat 420, Troyestraat 27, Sunnyside, Pretoria, 1 Mei 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.
- 8320/82—**Keyzer**, Eva, 18/8/31, 3108180017004, 3 San Diego, Ampthill Avenue, Benoni, 20/6/82. Victor Toker & Company, P.O. Box 535, Benoni.
- 4552/82—**Brand**, Patrick Claude, 1945-04-26, 4504265093002, Maroelahof 1031, Sanlampark, Burkestraat, Sunnyside, Pretoria, 7 Februarie 1982. Kemp & De Beer, Posbus 3931, Pretoria.
- 4915/82—**Brits**, Gert Pieter, 10 Junie 1952, 5206105082000, Sybrand Vanniekerkstraat, Amersfoort, 4 April 1982. H. P. Krogh & De Wet, Standard Generalgebou, Proesstraat 215, Pretoria.
- 7613/82—**Coetzer**, Gert Petrus Jacobus, 5/11/03, 0311055010004, Morgenzon, Derby, 30/5/82; Cecilia Jacoba Coetzer, 10/11/04. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 2572/82—**McEvoy**, Bryan Staton Edward, 1 March 1916, 160301 5038003, 75 Cydonia Road, Malvern East, Germiston, 22 December 1981; Doreen Thelma McEvoy, 14 January 1918, 1801140027004. W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, P.O. Box 38, Germiston.
- 7818/82—**Roos**, Johannes Jacobus, 16/2/35, 3502165028004, Plot 28, Elandsheuwelplaas, distrik Klerksdorp, 21/6/82; Engela Cornelia Roos, gebore Smit. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 9705/82 ASR 2—**Pretorius**, Andries Lodewicus, 19 Januarie 1914, 1401195042006, Ridgestraat 370, Muckleneuk, Pretoria, 30 Julie 1982. Prof. A. H. Barnard, Posbus 392, Pretoria.
- 8967/82—**Smit**, Sybrand Cornelius, 18 September 1913, 130918 5001009, President Steynstraat 425, Pretoria-Noord, 12 April 1982; Mary Ann Alice Smit, gebore Van der Walt, 23 April 1920, 2004 230002008. Kemp & De Beer, Posbus 3931, Pretoria.
- 6595/82—**Bierman**, Petrus Stefanus Jacobus, 26 Julie 1910, 1007 265005003, Elandlaan 20, Leeuhof, Vereeniging, 13 Mei 1982; Maria Elizabeth Bierman, 1 September 1910, 1009010006005. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7856/82—**Van Wyngaardt**, Susarah Maryna Susanna Judith, gebore Spies, 12 Junie 1926, 2606120050002, Williamsweg 114, Beyerspark, Boksburg, 22 Mei 1982; Philippus Cornelis Mattheus van Wyngaardt, 29 April 1921, 2104295025009. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7132/82—**Fourie**, Maria, 27 Februarie 1918, 1802270024001, Berghillwoonstelle 017, Derde Straat, Florida, 13 Mei 1982. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8919/82—**Tolmay**, Cornelius Johannes, 3 Januarie 1906, 0601 035016000, Drakensbergstraat 41, Sonlandpark, Vereeniging, 24 Junie 1982; Anna Magdalena Tolmay, gebore Ferreira, 0911210040000. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 8559/82—**Van Zyl**, Stephanus Philippus, 16 Julie 1912, 1207 165023003, Noord Loch 8, Vanderbijlpark, 11 Junie 1982; Susanna Elizabeth van Zyl, 21 Mei 1914, 1405210032009. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7843/82—**Vosloo**, Janetta Helena Martha, 19 September 1907, 0709 190017000, Plot 46c, Zesfontein, Petit, 19 Mei 1982. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 6796/82—**Barnard**, Anna Catharina, 10 Junie 1914, 1406100006004, Senator Marksalaan 85a, Vereeniging, 8 Mei 1982; Hendrik Christoffel Barnard, 27 Maart 1922, 2203275013009. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 5358/82—**Botha**, Martinus Roedolph, 26 September 1902, 0209 265008000, Witwaterstrandse-ouetehuis, Escombealaan, Parktown, Johannesburg; Martha Jacoba Botha, 5 Augustus 1907, 0708050015005. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 6837/82—**Smit**, Floorus Johannes, 30 Junie 1935, 3506305015003, Witpoort 205, Brakpan, 13 Mei 1982; Susanna Maria Smit, 10 Junie 1938, 3806100089009. Volkskraaltrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 3800/82—**Van Rooyen**, Roelof Petrus, 28 September 1911, 1109 285030001, Sewende Straat 36, Naboomspruit, 8 Maart 1982; Georgina Lewina van Rooyen, gebore Lategan. Van der Walt & Hugo, Volkskassen-trum 1030, Vanderwalstraat, Pretoria.
- 5532/82—**Bekker**, Andries Johannes, 24 November 1906, 0611 245030006, Dr. Vandermerweweg 35, Montana, Pretoria, 27 Maart 1982. Rascher Van Heerden & Griffiths, Posbus 4151, Pretoria.
- 2308/82—**Lemmer**, Elizabeth, 16 Oktober 1892, 9210160003006, SAVF-ouetehuis, Johannesburg, 2 Februarie 1982. Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
- 6497/82—**Mountain**, Grace, 12/3/02, 0203120012000, Masonic Haven, Pretoria, 23/5/82. Purnell Schulz & Co., P.O. Box 981, Pretoria.
- 12601/81—**Mackinnon**, Joshua Benjamin, 21 Februarie 1908, 0802 215009001, Pk. Warmbad, 18 September 1981. Johan Enslin, Posbus 98, Warmbad.
- 7605/82—**Bennetts**, Margaret Mary Cathrine, 23 January 1913, 1301 230032006, 121 Bodenstein Street, Krugersdorp North, 6 June 1982; George Henry Bennetts, 3 July 1905, 0507035020001. Hugo & Vermooten, P.O. Box 238, Krugersdorp.
- 6709/82—**Richter**, Anna Elizabeth Johanna, gebore Alberts, 14 September 1910, 1009140036005, Ronkettisirkel 68, Petersfield, Springs, 14 Mei 1982; Willem Joseph Richter, 24 November 1913, 1311245006002. De Jager Kruger & Van Blerk, Posbus 835, Springs.
- 9406/82—**Van Loggerenberg**, Pieter Cornelius, 5 Julie 1919, 1907 055015007, Avondster, Schweizer-Reneke, 7 Julie 1982; Juliana van Loggerenberg, gebore Kotze, 5 September 1930, 3009050026002. De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.
- 7931/82—**Van der Merwe**, Maria Jacoba, gebore Baumann, 2/3/1894, 9403020001001, weduwee, Rusoordouetehuis, Brits, 30 Mei 1982. P. J. Dietrichsen, Herbert Baker, Straat 72, Groenkloof.
- 286/82—**Grant**, Derek Ian, 1 Maart 1934, 3403015056008, Pollakstraat 15, Selection Park, Springs, 30 November 1981. De Jager, Kruger & Van Blerk, Posbus 1078, Springs.
- 8002/82—**Thiel**, Cornelia Pauline, 7 Oktober 1901, 0110070017006, Mothwa-Haven 52, Ellofsdal, Pretoria, 26 Januarie 1982. Thiel Theron & Le Grange, Posbus 200, Potchefstroom.
- 9199/82—**Kaler**, Rikka Lea, 25/3/09, 0902200044003, 20 Jolly Street, Bellevue, Johannesburg, 15/7/82. Moss-Morris, P.O. Box 1807, Johannesburg.
- 7598/82—**Van Staden**, Christiaan, 10/6/23, 2306105048002, 6 St Michael Road, New Redruth, Alberton, 7/6/82; Janet Alice van Staden, born Bourne Harper, 211768142. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 7223/82—**Van den Bos**, Simon, 17/12/10, 1012175011000, 132 Eighth Avenue, Edenvale, 24 May 1982; Hester Wilhelmina van den Bos, 3/10/16, 161003003408. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 6321/82—**Smith**, Maria Christina, 5/1/13, 1301050014001, 29 Saturn Street, Solheim, Germiston, 8/5/82; Andries Jacobus Smith, 22/12/09, 0912225011001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 6239/82—**Steyn**, Louis Francois Rocher, 15 November 1896, 961 1155002004, 4 Surrey Street, Western Extension, Benoni, 11 May 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 6624/82—**Maxted**, Emily Hobhouse, 22/2/07, 0702220027008, Blairgowrie, Randburg, 5/5/82; Alex John Harry Maxted, 2/12/02, 021225 009001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 7060/82—**Lotter**, Mona Marguerite, born Boyce, 24/1/20, 200124 0022000, 82 Second Street, Krugersdorp North, 31/5/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 8261/82—**Dawson**, Anna Johanna Maria, 5/5/10, 331535817W, 43 Third Street, Greymond, Johannesburg, 5/5/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 7658/82—**De Saxe**, Dennis Charles, 5/8/17, 172 Mimosa Road, Northcliff, Johannesburg, 25/5/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 8887/82—**Neethling**, George Daniel, 29/5/1899, 538 Piper Crescent, Eldorado Park Ext 1, 25/4/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 8385/82—**Gatley**, William, 28/8/04, 0408285024001, 1 Mishell Court, 152 Bouquet Street, Rosettenville, Johannesburg, 26/5/82; Dorothy Elizabeth Gatley. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

- 7898/82—**Simon**, Anna Susanna, 2/12/28, 2812020041006, 10a 25th Street, Malvern, Johannesburg, 23/5/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 16452, Marshalltown.
- 5902/82—**Halberstadt**, Bertha, 15 May 1897, 9705150012008, Our Parents Home, Spring Road, Gardens, Johannesburg, 31 March 1982. A. B. Garsh, First Floor, Grove Centre, 230 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.
- 5115/82—**Miller**, Arthur Israel, 13/10/30, 3010135052005, 17 Mansion Street, Glenhazel, Johannesburg, 11/4/82. Westrust (Pty) Ltd, P.O. Box 10527, Johannesburg, 21 days.
- 8369/82—**Cane**, Judy, 19 May 1948, 4805190047009, 99 Carisbrook Street, Sydenham, Johannesburg, 16 June 1982. Edward Nathan & Friedland Inc., P.O. Box 3370, Johannesburg.
- 7212/82—**Van Staden**, Anna Elizabeth, 30/1/82, 2801300025003, Gelukoord, Potgietersrus, 14/4/82; Carl Nicolaas van Staden, 11/3/21, 2103115024002. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 9279/82 ASR3—**Heinlein**, Stephanus Martinus, 2 November 1921, 2111025014005, Verdwaaalp, Dendron, 27 Junie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 8425/82—**Van Alphen**, Maria Catharina, 6/9/1890, 9009060004001, Sandfontein, Posbus 929, Brits, 30 Mei 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 7972/82—**Joubert**, Jan Hendrik, 25 Januarie 1928, 2801255001009, Generaal Beyerstraat 177, Pretoria-Noord, 15 Mei 1982; Magrieta Johanna Joubert, gebore Potgieter, 14 Augustus 1932, 3208140024007. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 7983/82—**Matthews**, Carel Frederik Benjamin, 24 Oktober 1905, 0510245015001, Elistraat 561, Erasmia, Pretoria, 21 Mei 1982; Johanna Magdalena Matthews, 9 Julie 1916, 1607090015000. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 7848/82—**Vermaak**, Johanna Anna Catharina, 1 Januarie 1916, 16010015000, Villieriasentrum 205, 24ste Laan 460, Villieria, Pretoria, 15 Mei 1982; Nicolaas Jacobus Martinus Vermaak, 7 Mei 1912, 1205075003008. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 9147/82—**Stapel**, Karel Diedrich, 10 Oktober 1916, 1610105026004, Fratesweg 855, Rietfontein, Pretoria, 2 Julie 1982; Cecilia Dorothea Stapel, 24 Desember 1918, 1812240008000. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 9167/82—**Botha**, Beatrix, 23 Mei 1917, 1705230004007, Crotstraat 936, Rietfontein, Pretoria, 21 Junie 1982; Adriaan Gerhardus Botha, 19 Februarie 1913, 1302195004006. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 8106/82 ASR 2—**Van Heerden**, Sophia Christiana, 2/2/1893, 9302020004009, Waterbergouetehuis, Nylstroom, 3 Junie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 7013/82—**De Bruyn**, Gerrit, 22 Augustus 1928, 2808225023005, Nagtegaalstraat 373, Silverton, 29 Maart 1982; Jessica Anne de Bruyn, voorheen Willett-Clarke, gebore Maritz, 16 November 1930, 3011160017004. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8212/82—**Steenkamp**, Petrus Johannes, 30 Augustus 1946, 4608305059004, Huis 10, Skukuza, 31/5/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 6583/82—**Van der Westhuizen**, Hendrik Jacobus, 16/10/15, 1510165008001, Tinstraat 14, Bronkhorstspruit, 21 April 1982; Martha Maria Elizabeth Gesina Magdalena, 22 Maart 1917, 170322002008. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8190/82—**Coetzer**, Johannes Lodewicus Petrus, 3/5/09, 0905035003003, Rustigouetehuis, Witrivier, 22 Mei 1982; Elizabeth Anna Gertruida Coetzer, 2 Februarie 1914, 1402020012008. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 7763/82—**Celliers**, Hermanus Gerhardus Grove, 7 November 1915, 1511075027008, Napierlaan 106, Verwoerdburg, 18 Mei 1982; Wilhelmina Hermina Celliers, 11 Oktober 1920, 331883860W. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8289/82—**Sproule**, Myra Winifred, 3 Bramble Nest, Market Street, Boksburg, widow. G. N. Sproule, c/o Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 1152, Johannesburg.
- 8032/82—**Hecht**, Maggie, 20/4/11, 1104200011004, 155 McKenzie Street, Brooklyn, Pretoria, 2/6/82. Markowitz & Jaffit, P.O. Box 7469, Johannesburg.
- 8427/82—**Button**, Bessie Irene, 7 February 1902, 0202070020005, 24 Cliff Road, Malvern East, Germiston, 25 May 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 4478/82—**Mares**, Phyllis Edna, 29/1/16, 160290015001, 239 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg, 13 March 1982; Robert John Mares, 22/4/15, 331274100W. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 8537/82—**Du Toit**, Willem Johannes, 16 November 1936, 3611165068009, 32 St Lawrence Street, Langlaagte North, Johannesburg, 25 June 1982; Gertbrea Jacomina Hendrina du Toit. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 8947/82—**Hender**, Edith, 16 April 1904, 211570264W, 406 Rivermeade, Sally's Alley, Kentview, Johannesburg, 26 June 1982. Edward Nathan & Friedland Inc., P.O. Box 3370, Johannesburg.
- 8957/82—**Maganalal**, Balvantry (Balvantrai) (Balvantrai Maganalal Desai and Balvantry Maganalai Gandabhai), 29/3/40, 4003295007058, 57 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, 12/6/82; Shanti Maganalal, born Desai, 3/12/43, 4312030008051. J. N. Bhana, P.O. Box 25113, Ferreirastown.
- 8719/82—**Steiner**, Alfred, 15/10/04, 0410155023006, 36 Louis Botha Avenue, Berea, Johannesburg, 5 July 1982; Elvira Steiner, 4/3/09, 0903040020005. Louis E. Kaplan & Co., P.O. Box 3825, Johannesburg.
- 8415/82—**Spurr**, Annie Louise, 4 March 1896, 9603040009005, 41 Hawarden Court, 38 Wanderers Street, Joubert Park, Johannesburg, 19 June 1982. Metboard Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown.
- Andrew**, Lilian, 16 July 1892, 920716003002, 1 Falcon Street, Carletonville, 13 June 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 14758/80—**Bothma**, Marthinus Stephanus Albertus, 220513504003, 19 Major Road, Clayville Extension, Oliphantsfontein, 13 July 1980; Nellie Marjorie Maud Bothma, 2105050039002. Magna Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 17081, Hillbrow.
- 16598/81—**Georghiou**, Omilos, 29 December 1921, 331313725W, 81 Albert Street, Rosettenville Extension, Johannesburg, 11 November 1981; Parthenopoi Georghiou, 22 June 1932, 959052054W. Stelianos Ioulianou, P.O. Box 99044, Johannesburg.
- 12133/80—**Hassan**, Moosa, 17/1/22, 28 16th Street, Vrededorp, Johannesburg, 27/4/80. H. E. Sader, Suite 104, First Floor, Ferreira House, corner of Commissioner and Ferreira Streets, Johannesburg.
- 4224/82—**Basson**, Lea Jacoba Jeanette, 16/9/1888, P.O. Box 98, Eikenhof, 22/3/82. The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg.
- 4711/82—**Lewis**, Abe Jack, 21/9/1899, 9909215012009, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, 5 February 1982. Fluxman, Rabinowitz & Partners, P.O. Box 7140, Johannesburg.
- 4004/82—**Gillies**, Martha Catharine, 9 August 1916, 1608090035006, 39 12th Street, Parkmore, 11 March 1982. Metboard Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown.
- 2138/82—**Meyers**, Michael Willie, 16 October 1938, 3810165003012, 48 Smelt Avenue, Fleurhof, Florida, 29 December 1981. Singer Horwitz, P.O. Box 341, Johannesburg.
- Bessinger**, Frances Wilhelmina, 16 April 1912, 1204160029002, 46 Batavia Street, Quellerie Park, Krugersdorp, 8 July 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 8547/82—**Venter**, Magrieta Dorothea, 27 Junie 1931, 3106270013008, Corelsbergstraat 237, Erasmusrand, 23 Junie 1982; Joseph Johannes David Venter. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 8144/82—**Viljoen**, Anna Catharina, 17/11/23, 2311170019003, plaas Doringkops, Swartruggens, 19 Junie 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- Steenkamp**, Johannes Jacobus, 5/11/18, 1811066003007, Voortrekkerstraat 134, Balfour, 8/5/82; Johanna Susanna Steenkamp. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 7306/82—**Van Deventer**, Adriana Maria, 9/3/26, 2603090008003, Donkerpoort, Nylstroom, 7/6/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 6600/82—**Carinus**, Johan Herman, 24/3/22, 2203245018005, 47 Kerk Street, Rustenburg, 21 May 1982; Agnes Elizabeth Carinus, 26/1/24, 241260024003. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 35/82—**Meyer**, Angelina, 3 March 1955, 5503030183014, 1 Sneeuberg Street West, Eldorado Park Extension 2, Johannesburg, 4 December 1981. S. R. Walbrugh, P.O. Box 61440, Marshalltown.
- 9122/82—**Lowenthal**, Anita, 11/4/09, 0904110032102, 308 Roxdale, Second Avenue, Lower Houghton, Johannesburg, 15/6/82. Moss-Morris, P.O. Box 1807, Johannesburg.
- 8298/82—**Van der Westhuizen**, Hermanus Pieter, 11/1/1894, 9401115002009, 8 Kamelou Place, 53 First Avenue, Rosettenville, 1/6/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 8505/82—**Nel-Barker**, John (Johannes Jacobus), 8/11/18, 1811085040003, 4 Villa Malta, Toombs Road, Witfield, Boksburg, 26/6/82; Cecilia Johanna Nel-Barker, 24/9/31, 3109240026001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 8191/82—**Duncan**, David Hutcheson (Hutchison) Dewar, 16 January 1905, 0501165017002, 24 Keyes Court, 12 Keyes Avenue, Rosebank, Johannesburg, 6 June 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 8570/82—**Currie**, Joyce Margaret, 13 November 1905, 0511130001007, 408 Midhill Gardens, Edith Cavell Street, Hillbrow, Johannesburg, 7 June 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 16649/81/ASR 3/c—**Balich**, Jerko, 14 March 1898, Split Dalmatia Yugoslavia, 13 April 1981. E. F. K. Tucker, Nupen & Goodman Inc., P.O. Box 100, Johannesburg.
- 8904/82—**Thompson**, James Dunn, 13 July 1905, 0507135017006, 93 Athlone Avenue, Dalpark, Brakpan, 12 June 1982; Nora Hamilton Pope Thompson, 28 February 1906, 0602280025001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 8234/82—**Paul**, Molly, 16 March 1917, 1703160039002, 13 Union Street, Turf Club Township, Johannesburg, 20 December 1978; Carl Christian Paul, 18 February 1919, 1902185020001. Israelsohn-von Zwilkitz, P.O. Box 49009, Rosettenville.

- 17/82—**Goldblum**, Hillary, 27 June 1927, 2706270044001, 204C Little Killarney, Newmont Road, Selcourt, Springs, 19 December 1981. Goodman-Oshry, 25th Floor, Anglo American Life Centre, 45 Commissioner Street, Johannesburg.
- 6151/82—**Aldous**, Geoffrey Herbert, 8 July 1905, 0507085023004, 10 Petra Road, Greenside, Johannesburg, 4 May 1982. Ester Resnik, P.O. Box 3355, Johannesburg.
- 7834/82—**Sarovitch**, Sarah Rachl (Rae), 19 September 1907, 070919 0035002, 202 Bretton Manor, Kapteyn Street, Hillbrow, Johannesburg, 16 May 1982. Jerome Lang, Ninth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.
- 8643/82—**Nestadt**, Louis, 19/10/06, 0610195027004, 80 Grace Avenue, Parkhill Gardens, Germiston, 28/6/82. Eliasov, Wolf & Partners, P.O. Box 7558, Johannesburg.
- Purdon**, Alice Troy, 25 February 1907, 331306700W, 10 Willow Avenue, Protea Park, Rustenburg, 10 June 1982; Esmond Richardson Purdon, 8/6/20, 2006085028004. Jac H. Smit Leonard & Breytenbach, P.O. Box 75, Rustenburg.
- 4880/82—**Janse van Rensburg**, Johanna Margaret, 2/11/1898, 981102 0005006, Kleinhoeve Elandsfontein, 25/2/82. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 6260/82—**Enslin**, Johannes Martinus Nicolaas, 13/12/42, 4212135 015003, 10/4/82. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- Alberts**, Andries Gerhardus, 17 Augustus 1930, 3008175028000, King Fisherstraat 62, Horison Park, Roodepoort, 17 April 1982; Constance Eva Alberts, voorheen Nienaber, gebore Langlois, 20 April 1937, 3704200 031007. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 116/82—**De Klerk**, Jacob Abraham, 30/4/35, 3504305021006, Arcadiastraat 9, Irene park, Klerksdorp, 25 November 1981. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 4985/82—**Nortman**, Johannes Albertus Jacobus, 18/7/20, 2007185 024000, Saffierstraat 22, Klopperpark, Isando, Germiston, 3/3/82; Elizabeth Johanna Nortman, 3/3/82, 2908290006008. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- 387/82—**Du Preez**, Maria Jacoba, 19/7/19, 1907190013008, Agststraat 26, Boksburg-Noord, 25/8/81; Andries Stephanus du Preez, 17/7/15, 1507175019002. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- 8804/82—**Van Wyk**, Jan Hendrik George, 18 November 1933, 331118 5023007, Jacobstraat 535, Gezina, 4 Julie 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7713/82—**Muller**, Johannes Frederick Philippus Erskine, 28/10/14, 1410285043006, Kockstraat 122, Potchefstroom, 15/5/82; Johanna Catharina Muller. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 11465/81—**Teague**, Bernard Alfred, 15 November 1920, 201115 5041002, 14 Juno Street, Kensington, Johannesburg, 24 August 1981; Charlotte Lilian Teague, born Schambric. Albert C. Fleischack, P.O. Box 1746, Johannesburg.
- 5972/82—**Sei**, Eva, 29 June 1940, 4006290036048, 21 Malcolm Avenue, Southdale, Johannesburg, 12 April 1982; Lee Path Sei, 26 July 1934, 3407265021042. Leo P. Jardine, P.O. Box 85180, Emmarentia.
- 5445/82—**Fajans**, Margot, 4 March 1912, 1203040025008, judicially separated, 41 Second Avenue, Edenvale, 12 April 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 8064/82—**Purdie**, David McIntosh, 2 November 1915, 15110250 18008, 10 Gladioli Street, Extension 4, Kempton Park, 28 May 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 8827/82—**Beaton**, Janet Robertson, 20 October 1909, 0910200025005, Roberts Avenue Mansions, Roberts Avenue, Kensington, 28 May 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 8837/82—**Davids**, Johannes Eckard, 8 July 1949, 4907085030007, 100 Joan Street, Meredale Extension 1, 17 June 1982, Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 8188/82—**Cameron**, Annie, 1 May 1911, 1105010030001, 11 Mildred Court, 88 Philip Street, Rosettenville, Johannesburg, 13 June 1982; Norman Cameron. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 7993/82—**Peters**, Doris, previously Glover, born Teasdale, 10 August 1920, 2008100024109, 1 Pontresina, Joel Road, Berea, Johannesburg, 16 June 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 8398/82—**Naude**, Cornelius Johannes Frederik, 15 February 1923, 230 2155027004, 2 South Ridge Flats, 35 Victoria Street, Rosettenville, Johannesburg, 20 June 1982; Sylvia Maureen Naude, born Montgomery, 3712300009005. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 7408/82—**Greeff**, Susanna Catharina, 4/11/1890, 055303807, Meyerlyaan, Bassonia, Johannesburg, 9 June 1982. Greeff, Bosman & Steyn, Posbus 109, Stellenbosch.
- 6976/82—**Oosthuizen**, Philip David, 5 November 1924, 241185 5030008, Sewende Laan 5, Maraisburg, Roodepoort, 6 April 1982; Agnes Susanna Oosthuizen, 7 September 1930, 3009070031008. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- 7392/82—**Van Dyk**, Dawid, 8 April 1940, 4004085060000, Koen Britsstraat 25, Beyerspark, Boksburg, 24 Maart 1982; Martha Maria Rosina van Wyk, 18 November 1943, 4311180056001. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- 3316/82—**Van den Berg**, Benjamin Phillipus, 18/7/58, 58071850 08003, Lafniestraat 39a, Ermelo, 3 Februarie 1982; Judith Margaretha Cornelia van den Berg, 3 Junie 1962, 6206030011008. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- 7186/82—**Harmse**, Cornelia Elizabeth, 9/11/35, 3511090015002, Grassmerestraat 26, Dinwiddie, Germiston, 8/2/82; Hendrik Johannes Harmse, 4/9/35, 3509045053003. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.
- 5718/82—**Hettingh**, Janet Elizabeth, 22/11/51, 5111220048003, Jansempark 28, Pietersburg, 9/4/82. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 5585/82—**Bornman**, John, 24/3/30, 3003245047007, Greenwayswoonstelle 306, Isandweg, Croydon, 31/3/82; Rhoda Kathleen Nellie Bornman, 19/1/1936, 3601190038002. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 7688/82—**Dugmore**, Marjorie Therese, 28/9/19, 1909280004004, 212 Jubelium, 323 Skinner Street, Pretoria, 4 June 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 9029/82—**Karsten**, Hermanus Christoffel, 22 Oktober 1929, 2910 225034006, Plot 66, Rynouelandbouhoeves, 21 Junie 1982; Magdalena Dorothea Karsten, gebore Van Staden, 3707200049002. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 8678/82—**Nader**, Cathrina Josina Elizabeth, 8 January 1919, 1901 080004003, 8 Crown Street, Barberton, 19 June 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 6232/82—**Putter**, Paul Johannes, 9 Augustus 1914, 1408095058008, Henry Noursestraat 650, Daspoort, 8 Mei 1982; Segryda Petronella Putter, gebore De Beer. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 6299/82—**Van der Merwe**, William Ferdinand, 27 Julie 1921, 2107 275022003, Duvenhagestraat 75, Carolina, 29 April 1982; Maria Jacomina Francina van der Merwe. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 7744/82—**Vorster**, Andries Christoffel, 20 Oktober 1897, 9710 205001006, Bultstraat 20, Rustenburg, 31 Mei 1982; Maria Johanna Hendrina Vorster. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 8658/82—**Barnes**, Emmie Helene, 6 January 1886, 8601060001002, 8 Rubida Street, Lynnwood Ridge, Pretoria, 1 June 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- Rens**, Maria Dorothea, 3/9/10, 1009030024004, 2 Bellstreet, Fairmount, Johannesburg, 1/6/82; Louis Joseph Henri, 3/11/05, 0511 035012000. H. van Rooyen, vir Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- Van Rooyen**, Mathys Eben, 31/3/41, 4103315064004, Vierde Laan 61a, Alberton-Noord, 18/6/82; Isabella Elizabeth, 4/6/45, 4506 040034003. H. van Rooyen, vir Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- Snyman**, Johannes Christoffel, 11/12/64, 6412115083009, Crownstraat 6, Germiston-Suid, 25/5/82. H. van Rooyen, vir Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 6343/82—**Bester**, Hercules Petrus, 2/12/61, 6112025120004, Militaire Kamp, Grahamstad, 7/5/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2036, Johannesburg.
- 6871/82—**De Jager**, Pieter Hendrik Carel, 2 Junie 1926, 2606 025002009, Morrisstraat 9, Witfield, Boksburg, 9 Mei 1982; Susanna Magrieta de Jager. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 2918/82—**Cook**, Percival Victor, 10 Desember 1916, 1612105016001, Plot 79, Grasslands, Randfontein, 15 September 1981; Ida Fredrika Cook, 16 Desember 1921, 2112160012002. Santamtrust, Posbus 602, Johannesburg.
- 2191/82—**Van den Berg**, Rupert, 23/12/30, 3012235014000, Acacia weg 161, Northcliff, Johannesburg, 26/1/82; Susanna Franciena van den Berg, 9/6/31, 3106090033004. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 1609/82—**Steenekamp**, Nicolaas Johannes Salomon, 29/7/73, 7307 295043006, Hugostraat 135, Krugersdorp-Noord, 10 Januarie 1981. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- Dreyer**, Frederick James Scott, 7/9/49, Agtste Straat 15, Greymont, 17/11/81; Anna Johanna Dreyer, gebore Blignaut, 1/9/51, 5109 010003006. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- Serfontein**, Pieter Massyn, 13/6/55, 5506135029008, Gladstoneelaan 54, Brakpan, 19/6/82; Elizabeth Gertruida, 3/11/55, 5511030022009. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 8164/82—**Ludick**, Maria Elizabeth, gebore Falkenberg, 27/3/13, 1303 27200507, St Helenlaan 16, Mayfair-Wes, Johannesburg, 7/6/82. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 8180/82—**Vermaak**, Thomas Lourens, 11/7/32, 3207115044008, Bristowstraat 39, Florida, Roodepoort, 26/6/82; Cornelia Jacoba Vermaak, gebore Pretorius, 3704290040009. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 7612/82—**Coetzee**, Cornelius Johannes, 9/11/18, 1811095014006, Oosthuizenlaan 44, Songloed, Klerksdorp, 22/5/82; Maria Gertruda Catharina Coetzee, Jansen van Vuuren, 1805300033009. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 1942/82—**Wood**, Philip John, 28/2/10, Zostelaan 17, Mabelreyn, Salisbury, 12/10/81; Anna Magrietha Wood. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 3877/82—**Van Heerden**, Matilda Mary Elizabeth, 16/4/10, 1004 160020005, Pinehurstwoonstelle 3, hoek van Hendrik Verwoerdlaan en Georgetraat, Ferndale, Randburg, 12/2/82; Jan Daniël van Heerden, 9/2/08, 0802095024005. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 7149/82 ASR 3C—**Prinsloo**, Nellie Dorathea Maria, 10/2/25, 2502 100029001, 26ste Laan 694, Villieria, 27/5/82; Petrus Albertus Prinsloo. Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.

6712/81—**Hoffmann**, Rudolph Arnoldus, 27 Februarie 1907, 0702 275040005, Longstraat 52, Albertville, Johannesburg, 21 Oktober 1980; Georgina Katharina Hoffmann, gebore Martin, 5 Januarie 1926, 2601 050046005. W. J. S. Bekker, Posbus 4152, Pretoria.

### KAAP • CAPE

4359/82—**De Bod**, Petronella Magdalena, 20/3/05, 0503200028002, Huis Uitvlucht, Montagu, 18/6/82. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Montagu.

5826/79—**Rose**, Jacobus, 022673845, Venturastraat 181, Factretton, 29 Junie 1979. Herman Smit Nel & Kruger, Posbus 33, Durbanville.

3355/82—**Volschenk**, Charel Adrianis, 6 Desember 1929, 2912 065006003, Rosestraat 31, Porterville, 16 Mei 1982; Anna Martha Volschenk, gebore Van As, 23 Mei 1930, 3005230006005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

4122/82—**Vorster**, Jan Hendrik Johannes, 5 March 1904, 0403 055001008, 80 Molteno Street, Vrijzée, 20 June 1982, Cecilia Marie Vorster, 17/11/07, 0711170040002. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3909/82—**Flick**, Lydia Hester, gebore Du Plessis, 18/11/10, 1011 180015006, Goldie Hof 8, Devilliersstraat, Vrijzée, 15/6/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 512, Kaapstad.

4366/82—**Linton**, Joseph Henry, 24 January 1920, 2001245027004, 102 Prestige Mansions, Myburgh Street, Somerset West, 23 June 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 4, Cape Town.

**Singleton**, Izak Johannes, 13 Januarie 1909, 0901135020005, Kleinmond, 8 June 1982; Maria Magdalena Singleton, gebore Roos, 4 Julie 1913, 1307040041004. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

4158/82—**Jansen**, Andrew, 14 April 1924, 2404145069011, Amohela 26, Anadale Road, Wheatfield Estate, Crawford, 27 April 1982; Charlotte Adelaide Jansen. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4235/82—**Holloway**, Francis James, 4 Maart 1916, 1603045028005, Courtleigh Mansions 2, Constantiaweg, Wynberg, 31 Mei 1982. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

2641/82—**Van Eck**, Johannes Petrus, 3 Julie 1906, 0607035019001, Wellingtonlaan 28, Wynberg, 15 Mei 1982; Lilian Ethel van Eck, 1508 260036000. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4496/82—**Willis**, Thomas Pittam, 10 July 1891, 9107105002004, 4 Bond Street, Knysna, 4 July 1982. Vowles, Metelerkamp & Callaghan Inc., P.O. Box 47, Knysna.

4662/82—**Hamman**, Susanna Gertruida, 24/1/1892, 9201240004007, Huis Vergenoegd, Hoofstraat, Paarl, 24/7/82. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

3387/80—**Anthony**, Hester Wilhelmina, 10 Junie 1947, 014470793, Skoolstraat 43, Bellville-Suid, 29 Oktober 1969; Carl Johannes Anthony, sedertdien oorlede. Marais Müller, Posbus 36, Kuilsrivier.

1966/82—**Nel**, Hans Jurie, 12/4/21, 2104125007003, Huis Silwerjare, Somerset-Oos, 20 Junie 1982. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Montagu.

3420/82—**Murphy**, Muriel Constance, 7 August 1907, 0708 070033004, 54 Garrick Road, University Estate, Woodstock, 11 May 1982. Tenant & Company, 140 St George's Street, Cape Town.

3988/82—**Theunissen**, Ruth Elizabeth, born Burns, 20 July 1935, 3507200080001, 50 Mitchell Street, Hermanus, 28 July 1981; Christiaan Gerhardus Johan Theunissen, 19 November 1933, 3311195070006. S. J. Smith & Co., P.O. Box 52, Hermanus.

4398/82—**Loots**, Cecilia Geesje Elsabe, gebore Smit, 17 Oktober 1905, 0510170008005, weduwee, Millstraat 47, Strand, 22 Junie 1982. W. G. van Rensburg, Posbus 75, Parow.

4240/82—**Roux**, Elizabeth Maria, 13/8/1898, 9808130002006, Huis Vergenoegd, Hoofstraat, Paarl, 21/6/82. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

S954/81—**Cloete**, Sophia, 5 Maart 1956, 5603050014014, Kleinzee, 7 November 1980. Coen van Graan, Keeromstraat 2, Springbok.

491/82—**Engelbrecht**, Stephan Hendrey, 22 April 1959, 5904 225056017, Pk. Steinkopf, 31 Desember 1981. Coen van Graan, Keeromstraat 2, Springbok.

8467/81—**Stark**, Marie Madeleine, formerly Lunn, born Cloete, 28 May 1909, 022723047W, 701 Villa d'Este, Beach Road, Sea Point, 9 November 1981. A. E. Hogan-Fleming, 39 Herschel Road, Claremont.

5770/81—**McGrath**, Francis James, 4/2/04, 0402045015003, 24 Como Road, Southfield, 1 May 1981. Haydn Elmes & Elmes, P.O. Box 11072, Cape Town.

3245/82—**Ashworth**, William Robert, 10 August 1904, 0407 185002000, 42 Westcliffe Road, Hermanus, 7 April 1982; Emily Mary Ashworth, 2 March 1907, 0703020001003. Selwyn Musikanth & Co., P.O. Box 3005, Cape Town.

6337/81—**Gessler**, Mabel Thaw, 5 April 1895, 1142006038, 46 Bergvliet Road, Bergvliet, 2 September 1981. Arthur E. Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town.

4467/82—**Pereira**, Johanna Jacomina Maria, 30/1/1897, 118947744, Nooiensfonteinweg 26. Kuilsrivier, 23/5/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4007/82—**Smith**, Jacobus Johannes Petrus, 19 Januarie 1908, 0801 195015004, Lylestraat, Ceres, 21 Mei 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4459/82—**Freudenberg**, Ernst Philip Lockhart Alexander, 11 Januarie 1893, 331371577W, Old Bridge-Oos 75, Somerset Oaks, Somerset-Wes, 21 Mei 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4465/82—**Van Niekerk**, Schalk Willem, 6/8/15, 1508065002009, Volsteedstraat 64, Strand, 19/6/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4437/82—**Green**, Harry, 18/4/32, 096755740, 12 Tennant Street, Paarl East, 28/6/82. S. G. Hoffman & Van Tonder, United Buildings, 31 Lady Grey Street, Paarl.

8291/81—**Oosthuizen**, Maria Johanna Elizabeth, 27/8/27, 2708 270014000, Tarentaal aan 1, Alexanderbaai, 13 November 1981; Wessel Jacobus Oosthuizen, 30 Oktober 1925. M. B. Curle & Pienaar, Posbus 88, Somerset-Wes.

4551/82—**Olivier**, Gert Cornelis, 7/7/17, 1707075004001, Tygersingel 51, Parowvallei, 28/6/82; Huibrech Helena Elizabeth Olivier, gebore Pool, 2204070933002. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

3466/82—**Smit**, Pieter Daniel, 29 Junie 1893, 9306295003000, Silwerkruin, Wellington, 13 Mei 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

4282/82—**Ehlers**, Eva Catharina Louisa, 24 Oktober 1917, 1710240017007, Voortrekkerweg 1, Bellville, 17 Junie 1982; Petrus Philippus Ehlers, 13 September 1915, 1509135024007. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

3876/82—**Rust**, Johanna Maria Helena, 20/6/07, 0706200014001, La Rochellepark 12, Bellville, 21 Mei 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

4451/82—**Vos**, Richard John, 14 May 1921, 2105145015009, 47 Orange Street, Paarl, 2 July 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 4, Cape Town.

3556/82—**Green**, Margaret Eda, 23/11/21, 2111230055009, Room 101, Altena, Altena Road, Strand, 29/5/82. Dr I. R. Green, 16 Mauritius Crescent, Glen Avenue, Bellville.

1787/82—**Mashonga**, Josiah Mashonga, 21/10/09, 022168473, 18 Aden Avenue, Athlone, 20/2/82; Sophia Mashonga, born Phillips. W. A. Groenewald & Co., Trade Union House, Church Street, Athlone.

3795/82—**Berezowski**, Bertha, formerly Rollnick, born Shagam, 16 August 1889, 022174041, Highlands House, Upper Buitenkant Street, Cape Town, 8 June 1982. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

4301/82—**Wahl**, Elizabeth Isabella, 11 April 1908, 0804110019002, Sea Point Place, Beach Road, Three Anchor Bay, 25 June 1982. Syref Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 263, Cape Town.

2585/82—**Vieira**, Joao, 1/1/03, 0301015007000, Leaville Flats, Borman Street, Cape Town, 1/1/82; Benvenida Vieira, 22 November 1923. Robert Berman & Bram Fiaikov, 905 Union Castle Buildings, Adderley Street, Cape Town.

7386/78—**Israël**, Arumanullah, 27 April 1925, 211674698, Verona, Premier Road, Walmer Estate, Cape Town, 19 August 1978. Reillys, 11th Floor, Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town.

4537/82—**Van der Berg** (Van den Berg), Andries Johannes Jocobus, 20 October 1895, 9510205005001, widower, Muizenberg Place, 6 Melrose Road, Muizenberg, 2 July 1982. T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, 140 St George's Street, Cape Town.

7897/81—**Hastie**, Mildred Abigail Maude, 26/7/03, 0307260018006, 8 Rosebank Court, Bridge Road, Mowbray, 29/11/80. Fairheads Trust Co. Ltd, P.O. Box 4392, Cape Town.

4769/82—**Bell**, Isaac, 25 August 1882, 9208255003006, 5 Florida Court, Florida Road, Vredehoek, 17 July 1982. Penkin Zeller & Karro, Second Floor, Monex House, 47 Strand Street, Cape Town.

4924/82—**Press**, Annie, born Hoffmann, 9 August 1892, 9208090006008, 602 Pleasant Ways, Beach Road, Sea Point, 21 July 1982. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

2439/80—**Borchjes**, Roderick Stephen, 25/2/59, 5902255117014, 27 40th Street, Elsie's River, 25/7/79. Robert Goldblatt, 1 Klosser Street, Arcade, Parow.

3939/82—**Pietersen**, Sydney Lawrence, 17/6/1894, Quiet Corner, Rhodes Drive, Constantia, 11/6/82. Buchanan Boyes, 49 St George's Street, Cape Town.

3751/82—**Swiel**, Theresa, 30 January 1910, 022296801W, Rose, 5 Avenue Charmante, Bantry Bay, 9 May 1982. Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

7564/81—**Van der Poll**, Henry Barend, 11 October 1935, 3510115064003, Hastings Road, Muizenberg, 27 July 1981; Moira Olivia van der Poll, born Rauch, 16 September 1939, 3909160060009. Haydn Elmes & Elmes, P.O. Box 11072, Cape Town.

3341/82—**Meyer**, Jacob Edward, 6/8/10, 1008065040018, 58 Web Street, Ravensmead, 4/5/82; Alice Margaret (Margaret) Meyer, born Fell, 12/10/30051019. Max Weinberg & Lourens, P.O. Box 51, Parow.

3557/82—**Hoepner**, Ralph Roderick, 10 July 1923, 022792502, 27 Monton Street, Kenwyn, 13 May 1982; Amy Guditta Hoepner, born Luyt, 1 July 1925, 022438340. Lionel G. Murray & Co., 202 French Bank Buildings, Church Square, Cape Town.

4260/82—**Hook**, Diana Ffarington, born Bellairs, 25 January 1918, 1801250004108, 21c Mutual Place, Sea Point, 30 June 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4118/82—**Neville**, Marie Pamela, 29 March 1921, 2103290048008, Vincent Pallotti Hospital, Pinelands, 22 June 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3363/82—**Dutton**, George, John, 10/9/20, 2009105045008, Edinburgh Place, Tokai Hamlet, Cape Town, 25/5/82; Pauline Diana Dutton, born Jolly, 11/1/22, 2201110019009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 512, Kaapstad.

3423/82—**Van Langehaar**, Stephanus Gerhardus, 6/5/16, 1605065 002003, 35 Elgin Road, Sybrandpark, Mowbray, 13/5/82, Maria Magdalena van Langelaar, born Mostert. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

2720/82—**Seddon**, Albert, 29/10/21, 2110295035104, Westward HO, Boyes Drive, Muizenberg, 21/4/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4439/82—**Husbands**, Wilfred, 2 October 1906, 022451132, 21 Bickley Road, Sea Point, 4 July 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3911/82/ASR/A—**Geldenhuys**, Christiaan James, 26 Februarie 1932, 3202265037001, Laingstraat 15, Caledon, 28 Mei 1982; Elizabeth Myburg Geldenhuys, gebore Beyers. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

6118/82—**Barnard**, Johanna Jacoba, 14 July 1919, 1907140035002, 72 Range Road, Kenwyn, Wynberg, 13 December 1981; Sarel Stephanus Barnard, 16 May 1918, 1805265022005. Strydoms, 42 Main Street, Knysna.

4256/82—**Groenewald**, Johannes, 10/5/31, 3105105016004, Grovestraat 101, Parow, 22/5/82; Rerona Groenewald, gebore Israel. Boland Bank Bpk., Posbus 48, Bellville.

2970/82—**Wolfaardt**, Petrus Jacobus, 27 April 1913, 1304275011000, Verdun, Prince Alfred Hamlet, 25 April 1982. Greeff, Bosman & Steyn, Posbus 109, Stellenbosch.

417/82—**Bestenbier**, Hendrik Petrus, 21 Januarie 1903, 12de Laan 44, Elsiesrivier, 9 Augustus 1981. Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

4473/82—**Vermeulen**, Ockert Cornelius, 8 Oktober 1898, 9810085 007006, Johencotehuis vir Bejaardes, Sutherland, 25 Junie 1982. Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.

4660/82—**Fox**, Leslie Palmer, 5 Junie 1905, 0506055007005, Bernstraat 1, Oudtshoorn, 19 Junie 1982; Lillian Maud Fox, 17/9/04, 04091700 01005. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

4891/82—**Windell**, Jurgen Jacobus Andreas, 26 November 1897, 9711265010002, Magnolia Huis, Baxter Street, Bellville, 18 July 1982. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

3591/80—**Weiner**, Jack Joel, 9 May 1928, 5 Ave Des Hugenot, Fresnaye, Cape Town, 1/6/80. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

4971/82—**Duminy**, Maré, 8/12/28, 2812080008002, 99 Miller Street, Gordon's Bay, 1/6/82. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

4636/82—**Luyt**, Dorothy Lilian Juliet, born Ridley, 15/7/10, 1007150 022006, Glenwood, 9 Rocklands Avenue, Highlands Estate, Cape Town, 10/7/82. Syrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4630/82—**Van Wieringen**, Anthonie, 12/2/1898, 9802125005009, Flat 7, House Aristea, Queen Street, Durbanville, 13/6/82. Syrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

3759/82—**Duke**, Hildegard, formerly Thielker, born Waschk, 21/11/19, 1911120042104, 3 Chasselas Street, Die Wingerd, Somerset West, 29/5/82. Syrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4573/82—**Hare**, Robert Raymond, 27/9/21, 2109275053004, 3 Blackwell Avenue, Constantia, 18/6/82. Syrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

1448/81—**Stoltzman**, Lily, 30/7/03, 03073000210021002, 107 Kew Gardens, Regent Road, Sea Point, 10/1/81. L. Rubin & Company, P.O. Box 81, Claremont.

4704/82—**Diedericks**, Christian Johannes, 96 Connaught Road, Elsie's River; Maria Diedericks. Windell & Conradie, 167 Voortrekker Road, Parow.

2859/82—**Noordien**, Fatima, 022228907, a widow, 43 Taurus Road, Survey Estate. S. M. Kessler, Lazarus & Borok, 100 Voortrekker Road, Goodwood.

2073/82—**Helman**, Percy, 202 Rapallo, Sea Point. Bass Gordon Willis, 5th Floor, Shell House, Riebeeck Street, Cape Town.

2356/1982—**May**, Margaret Rosie, -/-1896, 022188029, Military Road, Steenberg, 1 August 1979. J. B. Braak for T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, 140 St George's Street, Cape Town.

4267/1982—**Naidoo**, John, 24 January 1927, 022641413, Third Avenue, Grassy Park, 14 Junie 1982; Annie Naidoo. Thompson Smithers & Bradley, P.O. Box 14, Wynberg.

4821/82—**Brophy**, Joan, 4/12/21, 042940613W, 3 Watsonia Road, Thornton, 30/1/82; Joseph Jacobus Brophy, 5/7/17, 1707055010002. Standardtrust, P.O. Box 54, Cape Town.

4675/82—**Short**, Albert Edward, 17/6/07, 0706175023003, 15 New Eskdale Street, Suider Paarl, 4/7/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4712/82—**O'Riley**, Vincent Thomas, 19/6/16, 1606195049005, 4 Lower Trill Road, Observatory, 20/6/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4676/82—**Snyman**, Gerrit Frans, 23 Mei 1898, 9805235007005, Die plaas De Lille, distrik Clanwilliam, 15 Junie 1982; Barlina Hendrika Snyman, gebore Beukes. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

4773/82—**Van Dyk**, Gideon Jacobus Matys, 9 Desember 1914, 1412095024002, Carosinistraat, Laaiplek, 18 Junie 1982; Anna Elizabeth van Dyk. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

4572/82—**Glasson**, Elenor Mary, 27/6/1900, 0006270006007, 19 Dunster Avenue, Fish Hoek, 16/6/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4964/82—**Bayne**, Helen Mary, born Stephens, 12/10/1898, 9810120 013100, Vonke House, Lourensford Road, Somerset West, 26/6/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box, 54, Cape Town.

974/82—**De Waal**, Jacob Daniël, 15/9/17, 1709155012003, Hartebeesfontein, Fraserburg, 8/11/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

4843/82—**Oblowitz**, Sarah, formerly Coopersmith, born Joseph, 4 January 1907, 115268444, 56 Kingsgate, Beach Road, Sea Point, 16 July 1982. Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

## NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

641/82—**Hubbart**, William Cyril, 9 February 1909, 0902095019003, 143 Du Toitspan Road, Kimberley, 20 June 1982. Pim Goldby, P.O. Box 338, Kimberley.

670/82—**White**, George, 10 March 1889, 8903105002007, Paul Street, Richmond, 30 April 1982. F. A. Paul & Co., P.O. Box 28, Richmond.

710/82—**Snyders**, Martha Johana (Johanna) Susana (Susanna), 7/1/1898, 9801070005006, Keimoes, 16/7/82. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

664/82—**Kennedy**, Jan Hunter, 11/6/10, 1006115004000, Vivierspan Landgoed (Edms.) Bpk., Prieska, 3/7/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.

636/82—**Marais**, Gerleon, 11/3/32, 3203115021005, Grootverdriet, Pk. Dirkiesrust, 14/6/82; Allen Beatrice Marais, gebore Cairncross, 31/10/38, 3810310048003. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.

734/82—**Nell**, Michael Hermanus Albertus, 5 Junie 1906, 060606 5001006, Wegeweg, Hopetown, 7 Julie 1982; Aletta Jacoba Nell. Elliott Maris Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley.

699/82—**De Villiers**, Jacobus Gert, 1/12/25, 2512015003009, Grundlinghstraat 59, De Aar, 8/5/82; Magrietha Aletta de Villiers, 8/9/32, 3209080004009. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

709/82—**Louw**, Stephanus Petrus, 20 September 1910, 100920 5015001, Welgevonde, Prieska, 4 Julie 1982; Wilhelmina Louw, 30 Januarie 1913, 1301300005007. Volkskastrust Bpk., Posbus 602, Kimberley.

532/82—**Lombard**, Johannes Hermanus, 20 Junie 1895, 9506205 0070005, Harmonie Verpleeginrigting, Aristotelaan, Kimberley, 21 Mei 1982. J. H. du Randt, Posbus 100, Barkly-Wes.

732/82—**Lawrence**, Johanna Maria, born Isaacs, 2 September 1907, 0709020041014, 144 Transvaal Road, Kimberley, 27 July 1982. Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley.

711/82—**Van der Linde**, Gertruida Margaretha (Magaretha), 30/9/25, 2509300040001, Bowkerstraat 33, Douglas, 14 Julie 1982; Francois Johannessen van der Linde, 9 Oktober 1926, 2610095022004. De Villiers & Bredenkamp, Charl Cilliersstraat 12, Douglas.

701/82—**Steyn**, Hendrik Jacobus, 17 Oktober 1926, 2610175033004, Rapendal, Vryburg, 5 Julie 1982; Susanna Catharina Johanna Steyn. Abel Bester & Kie., Posbus 1693, Vryburg.

708/82—**Gouws**, Stephanus Andreas, 26 Julie 1906, 0607265004004, Duplessisstraat 54, De Aar, 4 Julie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 602, Kimberley.

683/82—**Bruyns**, Frederick Jacobus, 23 Februarie 1926, 2602235 008001, Wilkinsonweg 12, Wes-Einde, Kimberley, 14 Julie 1982; Minnie Ruth Bruyns, 9 Mei 1931, 3105090038005. Volkskastrust Bpk., Posbus 602, Kimberley.

## OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1741/82—**Van Rooy**, Jean Mathieu Henri, 30/9/45, 4509305109106, Dirkstraat 7, Uitenhage, 14/6/82; Susanna Jakoba van Rooy, voorheen Meyer, gebore Senekal, 16/1/42, 4201160031001. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

2051/82—**Trollip**, Roland Thomas Keeton, 18/11/01, 0111195 005009, 26 Verdi Avenue, Walmer Heights, Port Elizabeth, 1/7/82. Syrets Trust Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

2027/82—**Herbst**, Gileam Johannes, 22 January 1917, 1701225 035007, D'urban Row, Colesberg, 18 Julie 1982. Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.

**Hansen**, Charles Edward, 5 April 1909, 0904055002003, 3 Wendover Flats, 26 Sea View Terrace, Quigney, East London, 10 July 1982; Edith Florence Hansen, born Bohling, 11 December 1909, 0912110002009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

**Todd**, William McDonald, 24/1/14, 1401245007108, 10 Egerton Road, Baysville, East London, 24/7/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

1943/82—**De Bruyn**, Blanche Mavis, born Kenney, 13/8/13, 13081 30013002, 3 Naude Street, Aliwal North, 19/4/82; Peter Francis de Bruyn, 4/6/11, 1106045017005. Van Rooy & Van Rooy, P.O. Box 142, Aliwal North.

1809/82—**Webb**, Ada Evelyn (Evelyn Ada), 22/4/1900, 000422 0014007, Brookshaw Home, Donkin Street, Grahamstown, 1/7/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1727/82—**Smith**, Lewis (Louis) William, 2/11/11, 1111025038005, 5 Setters Close, Knight Street, Grahamstown, 21/6/82; Mabel Lidia Smith, borne Horne, 5/5/11, 1105050017009. Gloria Emslie, for Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1955/82—**Schultz**, Horace Charles, 15/4/03, 0304155015015, 24 Aca-siastraat, Kroonvalle, Graaff-Reinet, 3/7/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.

2023/82—**Fourie**, Philip du Preez, 15 May 1913, 1305155012000, Pepper Grove, P.O. Box 37, Addo, 8 July 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1451/82—**Booyens**, Paulina du Plessis, born Joubert, 15/5/02, 0205 150003007, Vaalkrantz, P.O. Thornhill, 19/5/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1788/82—**Potgieter**, Andries Bernardus, 28 Mei 1917, 17052850 04001, Voëlfontein, Colesberg, 17 Mei 1982; Johanna Elizabeth Potgieter, gebore Pretorius, 3 Oktober 1918, 1810030015003, Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2002/82—**Lochner**, Margaretha Susanna, 42934677, Ocean View 203, Windermereweg, Hurnewood, Port Elizabeth, 7/7/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

**Van Wyk**, Magdalena Maria, 14 September 1896, 9609140001008, 4 Penzance Road, Sunnyridge, East London, 29 July 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 966, East London.

379/80—**Hatha**, Henry Johannes, 12 July 1916, 23 Karoo Street, Fort Beaufort, 23 June 1974; Sybil Hatha. Elliott Brothers, P.O. Box 5, Cathcart.

2028/82—**Henderson**, Lionel Henry, 17 May 1907, 0705175029002, 29 Uitenhage Road, Port Elizabeth, 9 July 1982. Padgen, Christian, Hanley & Parkin, P.O. Box 132, Port Elizabeth.

1299/82—**Koevert**, Leonard Petrus, 2 September 1894, 94090250 01003, divorcee, Buffelsfontein Centre, Port Elizabeth, 19 April 1982. Fidelity Bank & Trust Co. Ltd, 190 Main Street, Port Elizabeth.

1980/82—**Devereux-Quicke**, Doris Vera, 7/11/10, 1011070033002, 2 Amberdale, Queenstown, 12/7/82. C. S. Fiveash, P.O. Box 61, Queenstown.

2080/82—**Manthey**, Clemens, 1 September 1902, 0209015025007, 12 Thrush Road, Greenshields Park, Port Elizabeth, 12 July 1982; Evelyn Margaret Manthey, born Patterson, 14 August 1905, 0508140028004. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1998/82—**Hawkins**, Aubrey Henry, 10/2/31, 3102105029004, 266 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth, 26/6/82. Fidelity Bank & Trust Co. Ltd, 190 Main Street, Port Elizabeth.

1526/82—**Buys**, Andries Johannes, 24/2/1893, 9302245003000, wewenaar, Piet Retiefstraat, Steytlerville, 17/5/82. De Jager & Vennote, Posbus 111, Willowmore.

1630/82—**Kotze**, Hendrik Christiaan, 29 Januarie 1930, 300129 5016005, Hallettstraat 49, Oos-Londen, 11 Junie 1982. Russell Esterhui-zen Lindsay & Sephton, Posbus 1092, Oos-Londen.

1877/82—**Benecke**, George Frederick, 9 Augustus 1913, 130809 5055006, Florida, Despatch, 18 Junie 1982; Rosa Eileen Benecke, gebore Tibbs. Conradie Campher & Kisten, Hoofstraat 20, Despatch.

2059/82—**Johnstone**, Kenneth Gordon, 26/9/1903, 0309265010004, 2 Keam Road, East London, 16/7/82. F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

2011/82—**Weddell**, Vera Harriette, born Praed, 14 November 1895, 116335677, Fairhaven Rest Home, Hillton Crescent, Humewood Extension, Port Elizabeth, 7 July 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2049/82—**Staples**, Dorothy Clare, born Ziervogel, 15 March 1902, 101882806W, 10 Glamis, Western Road, Port Elizabeth, 15 July 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3176/81—**Venter**, Robert Graham, 5 December 1917, 1712055033004, 72 Henry Street, King William's Town, 5 October 1981. Hutton & Cook, P.O. Box 44, King William's Town.

**Pollak**, Bessie, 30 May 1909, 0905300026002, 3 Wingate Mansions, 45 Cape Road, Port Elizabeth, 30 July 1982. Burman, Katz, Saks & Butler, Security Place, 12 Market Street, Port Elizabeth.

2071/82—**Van der Vyver**, Johannes Hendrik, 14 September 1927, 2709145004002, Diepfontein, Cradock, 22 Julie 1982. Metcalf & Kie., Posbus 64, Cradock.

2007/82—**Du Preez**, Stephanus Johannes, 11/12/10, 1012115006003, Metcalfweg 12, Cradock, 22/6/82; Martha Maria Magdalena du Preez, gebore Marais, 14/12/12, 1212140010000. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

2107/82—**Lötter**, Christoffel Johannes, 19/8/11, 1108195040001, De Jagerstraat 1, Despatch, 25/7/82. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

1920/82—**Oliver**, Herbert Noel, 24 December 1902, 0212245004008, 6 Paterson Road, Redhouse, 26 June 1982; Daisy Edna Smallcombe Oliver. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1815/82—**Van der Merwe**, Sophie Mary, 8 Januarie 1926, 260108006 7005, Villiersweg 135, Walmer, Port Elizabeth, 21 Junie 1982; Vivian van der Merwe, 1 Desember 1927, 2712015003005. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

1826/82—**Jensen**, Frederick John Otto, 26 July 1886, 8607265001002, Martje Venter Hospital, Tarkastad, 22 June 1982. Bate Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London.

2100/82—**Deary**, Hugh Raymond, 15 October 1904, 0410155022008, 63 Albert Road, Walmer, Port Elizabeth, 7 July 1982; Audrey Rosalind Deary, born Bailey, 29 January 1936, 3601290027004. Powells & Co., P.O. Box 1476, Port Elizabeth.

1876/82—**Barraud**, Percival Atherstone, 22 April 1894, 940422500 2000, Munro Kirk, Red Cross Home, Port Elizabeth, 5 July 1982. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, P.O. Box 132, Port Elizabeth.

1499/82—**Hitzeroth**, Rosetta Maria, born Cairncross, 18/8/08, widow, 39 Jackson Street, Korsten, Port Elizabeth, 27 May 1982. Fidelity Bank & Trust Co. Ltd, 190 Main Street, Port Elizabeth.

2096/82—**Boy**, Olga Juanita, born Stemberg, 25 July 1917, 170725002 2000, 4 Scherwitz Road, Berea, East London, 23 July 1982; Leslie William Boy, 27 July 1918, 1807275016001. J. A. Yazbek & Co., P.O. Box 577, East London.

1598/82—**Deacon**, Aletta Johanna Fransina, 31/5/24, 2405310012009, Sonopstraat 37, Kirkwood, 8/6/82. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

2022/82—**Fourie**, Sidney John, 18/9/22, 2209185010001, Tweede Laan 39, Newton Park, Port Elizabeth, 1 Julie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

1247/82—**Swanepoel**, Pieter Andries, 6 November 1902, 021106500 1003, Colestraat 3, Barkly-Oos, 22 April 1982. Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos.

2066/82—**Wedemann**, Adelheid Margaretha Wedemann, 1 September 1896, 9609010001005, Red Cross Home, 302 Main Road, Walmer, Port Elizabeth, 21 July 1982. Arderne Lifson & Hanekom, P.O. Box 457, Port Elizabeth.

1989/82—**Van Rooyen**, Margaretha Louisa, gebore Nel, 29 Julie 1903, 0307290006005, Huis Silwerjare, Somerset-Oos, 5 Julie 1982. Abrahamson & Reynolds, Posbus 27, Somerset-Oos.

1128/82—**Kockjee**, Rebecca Robina (Elizabeth), 8 April 1915, 101180 557W, Fairhaven Homes for Senior Citizens, Hilton Crescent, Humewood Extension, Port Elizabeth, 3 April 1982. Oosthuizen, Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.

2044/82—**Pretorius**, Petrus Johannes, 7/9/82, 1209075008009, Malanstraat 14, Despatch, 11/6/82; Elizabeth Pretorius, gebore Strydom, 20/12/17, 1712200022001. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

1899/82—**Cloete**, Anna Susanna, 7 October 1919, 1910070002000, 7 Glenville Flats, Old Cape Road, Port Elizabeth, 29 June 1982; David Daniel Johannes Cloete. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

## NATAL

3608/82—**Johnstone**, Gladys Constance, 24/11/05, 7 Spring Grange Road, Westville, 30/6/82. Audie Botha & Company, 1303 Daily News Buildings, 85 Field Street, Durban.

3639/82—**Dookran**, Moonie, 9 August 1916, 1608095043054, 299 Quarry Road, Springfield, Durban, 25 April 1982; Rajpathee Koodakka Dookran, 4 March 1927, 2703040071059. Burne & Burne, Ninth Floor, United Buildings, 58 Field Street, Durban.

1991/82—**Youngeson**, Bilholt, 14 May 1904, 0405145011004, 5 Holl-dene, Riverview Road, Morningside, Durban, 15 April 1982. E. R. Browne & Sons, 1403 Maritim House, Salmon Grove, Durban.

1386/82—**Balaram**, 10/8/11, 800319759, 64 Lakhimpur Road, Merebank, 2/11/80; Kaykaspathi, 1/3/30. K. M. Chetty & Shun Pillay, 14/16 Junaid Centre, 4 Bond Street, Durban.

1770/82—**Feuilherade**, Marie Joseph Paul, 5 April 1931, 310405500 8004, Durban Club, Durban Club Place, Durban, 13 March 1982. Garlick & Bousfield Incorporated, 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.

3534/82—**Stayt**, William John, 11 July 1903, 0307115008004, 1 Wen-dover, Snell Parade, Durban, 13 June 1982, Pietermaritzburg. Hutchinson, Arundel & Company, P.O. Box 5817, Durban.

2602/82—**Boomgaard**, Naime Nowell, 24/12/51, 5112245089022, Flat 305, Ridwan Place, Sparks Road, Overport, 2 May 1982; Gabebo Boomgaard, 2/4/57, 5704020055028. Legator, McKenna Incorporated, 21st Floor, Eagle Buildings, 357 West Street, Durban, 4001.

687/82—**Cafun**, Louis Marshall, 20 April 1917, 1704205043017, 65 Thorn Road, Jacobs, Durban, 12 January 1982; Theresa Dorothy Cafun, 16 January 1926, 2601160053016. A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban.

3807/82—**Padayachee**, Muniamma, 28/11/28, 2811280098052, 515 New Germany Road, Reservoir Hills, Durban, 11/7/82; Ramasami Padayachee, 28/11/25, 2511285079053. J. C. Mason & Co., P.O. Box 5049, Durban.

3853/79—**Dunalatchmiammab**, (Dunalatchmiamnumah Naidoo), 26/9/10, 1009620045050, 24 32nd Avenue, Umhlazuzana Township, 16/9/78. D. Murugasem & Co., P.O. Box 32418, Mobern.

- 6039/81—**Gounder**, Thoppa, 12 January 1930, 800232036A, Road 405, Road 140, Precinct F, Stonebridge, Phoenix, 15 August 1982; **Vasaluchi**, 2 August 1932. **Manilal, Reddy & Associates**, P.O. Box 122, Mount Edgecombe.
- 2903/82—**Nettmann**, Alfonso Alberton Frederick (Alfonso Albert Frederick), 25 November 1907, 0711255033005, 14 Geneva Place, Umbilo, Durban, 24 May 1982; **Alice Laura Nettmann**, 29 September 1911, 1109290033008. **Alice Laura Nettmann**, 14 Geneva Place, Umbilo, Durban.
- 5613/81—**Powell**, Margaret Winifred, 2 February 1920, 2002020029 009, P.O. Salt Rock, District of Stanger, Natal, 25 October 1981, Pietermaritzburg. **Hathorn, Cameron & Co.**, P.O. Box 3, Pietermaritzburg.
- 4451/81—**Jackson**, Valorie Gail, 20 August 1947, 4708200106007, 1 Sonnig Road, St Michaels on Sea, 1 July 1980. **Kent & Kent**, P.O. Box 205, Margate.
- Botha**, Sarel Johannes Lodewikus, 7/1/1897, 9701075004006, Deel-spruit, P.O. Box 197, Bergville, 16/7/82. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- Vermaak**, Gerhard Jacobus, 21/3/02, 0203215005000, Valley Street, Weenen, 29/6/82. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- Joyce**, Betty Violet, 9 March 1905, 0503090017107, 101 Allemans Court, Howick, 7 July 1982. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 3776/82—**Tritton**, Mabel Susanna Lavinia, 15/4/1897, 9704150010 104, Westhaven Nursing Home, P.O. Claridge, 27 June 1982. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 3738/82—**Cook**, Dudley Howard, 28 October 1892, 9210285005001, 2 Queens Court, Durban Road, Pietermaritzburg, 10 July 1982; **Violet Emily Cook**, **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 3517/82—**Maritz**, Ignatius Michael Snyman, 1/6/08, 0806015024003, Springbank, P.O. Estcourt, 26/6/82. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- Lang**, Louisa Gertruida Haupt, 17/11/01, 0111170004001, 161 Cathcart Street, Greytown, 4/5/82. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 3746/82—**McMurray**, Malcolm Schley, 20 March 1903, 030320501 2006, Melmoth, 15 June 1982. **Tomlinson, Francis & Company**, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
- 3676/82—**Van der Bank**, Jakobus Marthinus Johannes, 29th January 1918, 1801295002000, 55 Burma Road, Southport, 11 July 1982; **Maria Jacomina van der Bank**, born De Beer, 30 July 1924, 2407300002008. **Forder, Ritch & Pfaff**, P.O. Box 18, Port Shepstone.
- 3754/82—**Tilley**, Ernest Thomas, 3/8/18, 1808035022008, Esperanza Farm, Camperdown, 24/5/82; **Daphne Evelyn Tilley**, Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.
- 3455/82—**Bodger**, Llewellyn Victor, 19/8/1897, 9708195005003, Victoria Memorial Home, 257 Retief Street, Pietermaritzburg, 21/6/82. **Leslie Simon, Pretorius & Loftus**, 19 Theatre Lane, Pietermaritzburg.
- 3721/82—**Clatworthy**, George, 24 March 1906, 0603245014007, 2 Harvard Place, Harvard Street, Howick, 26 June 1982; **Felicia Clatworthy**, 17 March 1909, 0903170008002. **E. R. Browne de Souza & Co.**, 10th Floor, United Buildings, 194 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
- 3722/82—**Davis**, Jean, 11/12/1896, 9612110013003, Villa Assumpta, Tanner Road, Pietermaritzburg, 6 July 1982. **N. J. Harris**, c/o Price Waterhouse, P.O. Box 518, Port Elizabeth.
- 3842/82—**Gow**, Daniel, 16/9/11, 1109165040005, 7 Elgarth, St Patricks Road, Pietermaritzburg, 16/7/82. **Bale Greene & Morcom**, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
- 3654/82—**Kruger**, Cuthbert Kingston, 26 January 1906, 060126500 8008, P.O. Box 887, Margate, 13 July 1982. **Kent & Kent**, P.O. Box 205, Margate.
- 2512/81—**Oosthuizen**, Jacobus Johannes, 2 Januarie 1927, 270102501 1009, Plot 1616, Pk. Evaton, Transvaal, 1 November 1980; **Johanna Susanna Maria Oosthuizen**, 11 Januarie 1926, 301555513W. **I. M. Ferreira & Kie.**, Posbus 586, Newcastle.
- 4918/81—**Lutchmaman**, 16/10/31, 800451189A, 84 Sandlewood Road, Chatsworth, Durban, 3/8/81. **Paliam Lutchmaman**, 800333855A. **Heiman & Partners**, 16th Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.
- 3606/82—**Goss**, Denis Heather, 26/12/37, 3712250021008, 10 Melrose Gate, 20 Macdonald Road, Durban, 29 June 1982. **K. Swart & Co.**, Suite 1514, 320 West Street, Durban.
- 3522/82—**Newman**, Neil Leslie, 28 June 1942, 4206285067004, Roydon Hotel, 206 Musgrave Road, Durban, 20 May 1982. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 3409, Durban.
- 2514/82—**Ludik**, Hendrik Ockert, 3 August 1924, 2408035038002, 1569 Samiaweg, Hillary, Durban, 9 May 1982; **Anna Johanna Ludik**, 30 November 1931, 3111300036003. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 3409, Durban.
- 3493/82—**Carrick**, Geraldine Freda Frances, 20/5/27, 270502 0040006, 618 Bluff Road, Durban, 11/6/82; **Douglas Carrick**, 24/4/21, 2104245040009. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 3409, Durban.
- 2884/82—**Kennedy**, Hazel-Beth, 20 February 1911, 1102200003005, 3 Memory Lane, Scottburgh South, 31 May 1982. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 3409, Durban.
- 3356/82—**Price**, Heather Thornycroft, 28 February 1912, 120228 0019002, 40 Marine Plaza, Marine Parade, Durban, 15 June 1982. **Barclays National Bank Ltd**, P.O. Box 3409, Durban.
- 3658/82—**Periasami**, Periasami (Kistan Periasami Moodley), 8 March 1899, 0003085010052, widower, 2 Belmont Road, Red Hill, Durban, 16 June 1982. **Chris Pather & Associates**, Suite 40, C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.
- 2620/82—**Lankesar**, 3/10/22, 800416128, Sewjees Store, Marianhill, Durban, 7/3/82; **Rajpathi**, 400477279. **K. Ramkaran & Co.**, Suite 14, Second Floor, Bhagwan Building, 145 East Street, Pietermaritzburg.
- 3001/82—**Govindasamy**, Muthusamy, 28/5/57, 5705285158050, Quarry Road, Redcliffe, Verulam, 6/3/82. **I. C. Meer & Co.**, P.O. Box 61, Verulam.
- 1808/80—**Mseleku**, Job Thula, 12 January 1899, 227898, Adams Mission, 7 May 1970. **A. P. d'Abbadie**, 722 Sangro House, 417 Smith Street, Durban.
- 3465/82—**Lawrence**, Dina Johanna Elizabeth, 26/5/1898, 980526 0008001, 12 Cherry Crescent, Grantham Park, Empangeni, 29/6/82. **Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd**, P.O. Box 135, Durban.
- 2195/82—**Naidoo**, Morgan, 5/6/46, 4606055142053, 80 Crocus Road, Asherville, 18/3/82; **Primla Devi Naidoo**, Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 3499/82—**Simjee**, Ismail, 26/4/39, 3904265043059, 66 Shannon Drive, Reservoir Hills, Durban, 19/6/82. **Mahomedy & Manjee**, First Floor, Goodhope Centre, 92 Queen Street, Durban.
- 3678/82—**Winser**, Henriette Everdina, 12/11/1891, 231041041, 8 Cabana, 364 Currie Road, Durban, 2/7/82. **Syfrets Trust Ltd**, P.O. Box 135, Durban.
- 2676/82—**Miles**, Ivy, 22/7/1893, 9307220002000, 31 Colinton Crescent, Pinetown, 18 May 1982; **Frank Norman Miles**. **K. Swart & Co.**, Suite 1514, 320 West Street, Durban.
- 6341/81—**Harrison**, Gladys Constance, 15/5/01, 104 Ottawa Court, Gillespie Street, Durban, 23/11/81. **Helman & Partners**, 16th Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Smith Street, Durban.
- 2437/82—**Balcomb**, Hermina Margaret Katherine, 5 April 1899, 211624403, 26 Sir Duncan Road, Durban 13 May 1982. **Hudson, Langham, Morrison & Co.**, P.O. Box 487, Durban.
- 2775/82—**Kidd-Anderson**, Bernard, 25 January 1961, 610125 5058000, 42 Arausha, St George's Street, Durban, 16 April 1982. **Hudson, Langham, Morrison & Co.**, P.O. Box 487, Durban.
- 3667/82—**Robb**, Gladstone Kemsley, 19/9/19, 1909185053007, 22 Rivertau Road, Pietermaritzburg, 23/6/82; **Sophie Cathrine Weymouth Robb**, Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 3647/82—**Johannessen**, Anton, 8/3/25, 2503085050004, 11 Bathurst Road, Bluff, Durban, 2/7/82; **Gwendoline Maud Johannessen**, 4/1/28, 2801040038001. **Santamtrust Ltd**, P.O. Box 2174, Durban.
- 1685/82—**Wesseling**, Vernon John, 26/7/35, 3507265025008, 616 Kingsway, Amanzintoti, 15/3/82; **Iris Wesseling**, 30/11/38, 381130 0044002. **Santamtrust Ltd**, P.O. Box 2174, Durban.
- 3818/82—**Shackleton**, Trevor Patrick, 2/11/21, 2111025003008, 14 Garside, Wynford Place, Durban, 12/7/82. **Syfrets Trust Ltd**, P.O. Box 135, Durban.
- 3220/82—**Reynolds**, Irene Bevan, 0012260006007, 9 Freeland Road, Freeland Park, Scottburgh, 30 May 1982. **Standardtrust Ltd**, P.O. Box 2743, Durban.
- 2970/82—**McKenna**, James Greer, 18/1/19, 1901185051107, 34 Enniskillen Crescent, Marino Heights, Puntans Hill, Durban, 7/2/82. **Standardtrust Ltd**, P.O. Box 2743, Durban.
- 3739/82—**Backhouse**, Victor, 31/12/1900, 0012295014000, 5 Innesmere, Innes Road, Morningside, Durban, 27 June 1982; **Myrtle Constance Edna Backhouse**, Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3454/82—**Beehan**, Dusomuthee, 30 December 1929, 800340276, widow, 27 Tarig Road, Riyadha Township, Verulam, 2 June 1982. **Viljoen, Du Toit & Krog**, P.O. Box 2703, Durban.
- 3375/82—**Horsley**, Mimzie Violet, 9 April 1893, 9304090011013, 18 Charles Horsley Avenue, Sunnydale, Eshowe, 2 August 1979; **Kenneth James Horsley**, 16 February 1912, 1202165035016. **W. E. White**, P.O. Box 131, Eshowe.
- 3664/82—**Naidu**, Perumal, 4/9/18, 800298418A, 6 Jawdar Place, Merebank, Durban, 23/5/82; **Buthmavuthi Naidu**, 16/2/16, 800457539A. **Marriott & Brodie**, P.O. Box 1465, Durban.
- 3432/82—**Sampson**, Saul Marthinus, 9 August 1924, 2408095021013, 22 St John's Street, Kokstad, 9 June 1982; **Louisa Lettie Sampson**, born Jansen, 17/4/28, 2804170062015. **Elliot & Walker**, P.O. Box 17, Kokstad.
- 2093/81—**Jolly**, James Stratford, 22/8/45, 4508225030103, 54 Hal-rozby, 26 Smith Street, Durban, 18/3/81. **Andrew McBryde Martin**, c/o Martin & Kemp, 11th Floor, Daily News Building, 85 Field Street, Durban.
- 897/82—**Brocks**, Mollie Jane, 15 September 1929, 2909150056000, 24 Jardine Road, Woodlands, Durban, 14 February 1982. **Ronald Albert Brocks**, 24 Jardine Road, Woodlands, Durban.
- 3495/82—**Buckredde** (Bagridi Ismail/Ismail), Ismail, 17 September 1920, 2009175062057, 7 Champion Crescent, Verulam, 12 October 1981; **Jaithoon Bee**, 12 June 1920, 2006120059055. **M. D. Chabilall & Co.**, Suite 7, Subban's Buildings, 92 Moss Street, Verulam.

2561/82—Anderson, Vera Joyce, 4/8/22, 2208040050004, Pinedene Hotel, 67 Kings Road, Pinetown, 9/5/82. Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban.

3877/82—Johns, Henry Walter, 25 November 1915, 211516515, 27 Separman Road, Sparks Estate, Durban, 29 May 1982; Agnes Frances Johns, born Le Chat, 1 June 1917. A. Christopher & Co., 140 Queen Street, Durban.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

1488/82—Lubbe, Andries Johannes, 5/12/25, 2512055011003, Mid-deldam, Koffiefontein, Deelfontein, Luckhoff, 25/6/82. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

1518/82—Barry, Mary Alice, 20/2/1898, 331162375W, Siesta Old Age Home, Conry Street, Dan Pienaar, Bloemfontein, 25/7/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

1485/82—Boshoff, Louis Petrus, 27 Desember 1914, 1412275011001, Plot 3, Ballyduff-kleinhoeves, Bethlehem, 19 Julie 1982. Brand Wessels & Blignault, Posbus 76, Bethlehem.

1425/82—Roothman, Napoleon Bismark Kruger, 26 November 1919, 1911263019007, Botesstraat, Hoopstad, 4 Julie 1982. Jac N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.

1408/82—Fick, Francina Hendrina, gebore Van Jaarsveld, 13 Junie 1913, 1306140020009, Jacobsstraat, Boshof, 30 Junie 1982. C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

1063/82—Smit, Susanna Maria, gebore Earle, 19 Augustus 1917, 1708190014008, Noorderstraat 9, Parys, 12 Mei 1982. De Villiers & Joyn, Posbus 43, Parys.

1467/82—Van Wyk, Maria Elizabeth, Arundel, distrik Vrede, 21/6/82; Jacobus Johannes van Wyk, 4/3/03, 030345002001. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

Van Heerden, Cornelia Gertruida, 24 November 1939, 3911240054002, Helena Bainsvlei, 19 Mei 1982. Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

1528/82—Bona, Angelo, 15 June 1925, 2506155045002, 41 Hulshof Street, Kroonstad, 31 July 1982; Cesarina Bona, born Morini, 13 September 1938. De Hart, P.O. Box 323, Kroonstad.

1515/82—De Villiers, Enid, gebore Le Roex, 27/8/15, 150827001600, Rietpoort, Bethulie, 19/7/82. Schoeman & Smith, Posbus 3, Bethulie.

1446/82—Maeder, Theodore Francois, 19 Desember 1912, 1212195009006, Eliza Liddeltehuis, Harrismith, 8 Julie 1982. Jarvis & Masson, Posbus 22, Harrismith.

1493/82—Kuntzman, Räenold, 20 Maart 1931, 3103205011009, Poolstraat 12, Brandwag, Bloemfontein, 14 Julie 1982; Jeanette Francina Kuntzman. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1507/82—Booyens, Coert, 24 Mei 1917, 1705245020006, Roselaan 74, Wilgehof, Bloemfontein, 2 Julie 1982; Freda Booyens, 6 September 1917, 1709060038002. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1101/82—Van Wyk, Leon, 6 April 1956, 5604065133005, Winterstraat 14, Bloemfontein, 2 Mei 1982; Elizabeth van Wyk, 18 Junie 1957, 5706180109008. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1411/82—Meintjes, Gert Johannes, 27 April 1926, 2604275024005, Langverwach, distrik Lindley, 16 Junie 1982; Anna Susanna Meintjes, gebore Van Eeden, 6 Desember 1932, 3212060012000. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1439/82—Thuynsma, Helena Francina, gebore Pretorius, 10/5/06, 0605100028006, Plot 160, Bloemfontein, 13/7/82; Wybrand Elias Thuynsma, 6/5/1899, 9905065011000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

782/82—Van Wyk, Rensche Maria, gebore Victor, 30 September 1905, 405281249, Welteverwach, distrik Boshof, 3 April 1982. C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

1463/82—Pelser, Willem Hendrik, 14/2/07, 0702145009008, Vanschalkwykstraat 8, Parys, 14/6/82; Magrita Johanna Elizabeth Pelser, 0910280023003. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

1387/82—Harrison, Lewis, 12 April 1890, 9004125003007, Siesta, Bloemfontein, 8 July 1982. Hill, McHardy & Herbst, P.O. Box 93, Bloemfontein.

1991/78—Hansen, Ludwig, 26 October 1881, 404153397, 33 Rosendale Street, Glen-Ive, Durbanville, 1 October 1978. Claude Reid, P.O. Box 277, Bloemfontein.

1346/82—De Beer, Susanna Johanna, 10/5/06, 0605100002001, Veenenstraat 53, Frankfort, 27/6/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1379, Bethlehem.

1376/82—Ferreira, Michael George, 30 September 1898, 9809305003001, Kampstraat 3, Trompsburg, 10 Julie 1982; Maria Susanna Ferreira, gebore Bredenkamp, 26 Julie 1910, 1007260027002. George Frederick Ferreira, Posbus 1, Wellington.

1356/82—Janse van Rensburg, Marthinus Johannes, 2610265056006, widower, 19 Macbeth Mansions, Welkom, 2 July 1982. Daly & Neumann Incorporated, P.O. Box 799, Welkom.

1344/82—Andrew, Violette Helen, 27/7/06, 404110859W, 11 Nassau Court, Barnes Street, Bloemfontein, 24/6/82. E. W. Warner, P.O. Box 178, Bloemfontein.

1392/82—Theron, Jacobus Arnoldus, 11 Januarie 1930, 3001115017001, Goeie Hoop, Memel, 30 Julie 1982. Theron & Neethling, Posbus 50, Memel.

1097/82—Van Schalkwyk, Anna Catharina, gebore Olivier, 21 Augustus 1898, 9808210004005, Huis Westerson, Senekal, 24 Mei 1982. Hugo & Hugo, Posbus 14, Petrusburg.

1297/82—Ochse, Maiilda Magdalena, 0511060004005, Vancollerstraat 35, Parys, 14/5/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

1510/82—Janse van Rensburg, Jacobus Marthinus, 19 Maart 1898, 9803195007008, Lamont, distrik Lindley, 12 Julie 1982; Catharina Elizabeth Janse van Rensburg, gebore Papenfus, 11 September 1899, 9909110008003. D. A. van der Berg, Posbus 107, Lindley.

899/82—Swanepoel, Dennis Arthur William, 17/8/31, 3108175006004, 56 Gloria Mansions, Dagbreek, Welkom, 4/4/82; Ruth Swanepoel, born Harrison. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

Vorm/Form J 187

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUTUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplike van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, tensy anders vermeld) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer indien spesiaal vermeld) vanaf datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word volg verstrekk: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

## TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

15597/81—Human, Petrus Gerhardus, 1006065006005, wewenaar, Rivierstraat 44, Nylstroom (Nylstroom).—Mev. E. M. Ellis, Elarduspark. 8265/81—Morrison, Jacoba Johanna Maria, 08031600390011, Jas-mynstraat 378, Silverton; Eddie Michael Morrison.—Knoetze & Venter, Pretoria-Noord.

13369/80—Willemse, Barend Daniel (Danniel), 0502185009003, Mooimeisiesfontein, District of Lichtenburg; Elizabeth Cathrina Maria Willemse (Lichtenburg).—Minchin & Kelly, Mafikeng.

6286/82—Lovat, Maria Margarita, 356217737W, 199 Lange Street, New Muckleneuk, Pretoria.—Macintosh Cross & Farquharson, Pretoria.

2278/77—Schneider, Isaac, 357880602, 21 San Remo Court, San Remo Street, Randfontein, Second and Final Liquidation and Distribution (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.

11430/81—Bessenger, John Lewis, 4802295031004, Sluiterstraat 17, Ermelo (Ermelo).—W. F. Landman, Ermelo.

- 2115/81—**Potgieter**, Magdalena Catharina, 331678340, Oosthuizenlaan 16, Elandia, Klerksdorp, Gewysigde Likwidasie en Distribusie (Klerksdorp).—Osborne & Van Zyl, Klerksdorp.
- 9755/76—**Tromp**, Jacobus, Weskoppieshospitaal, Pretoria, Suplementêre Tweede.—Adams & Adams, Pretoria.
- 650/81—**Oosthuizen**, Carel Adam, 4403225044009, Tugelastraat 3, Klerksdorp; Susanna Joesina (Josina) Magdalena Oosthuizen, gebore Dahms, 4903230041007 (Klerksdorp).—Johan Wilhelm Sonnekus, Bloemfontein.
- 15778/80—**De Beer**, Johannes Christiaan, 9310055007003, wewenaar, Kafferskraal, distrik Rustenburg (Rustenburg).—Van Velden-Duffey, Rustenburg.
- 13271/81—**Kotze**, Hester Maria, gebore Mostert, 1208270013004, 18de Laan 344, Villieria, Pretoria.—Santamtrust, Kaapstad.
- 13143/81—**Arnison**, James Albert John David, 1808065050002, 8 Abercorn Avenue, Anzac, Brakpan (Brakpan).—A. E. Cook, Cook & Falconer, Benoni.
- 12185/80—**Uys**, Mavis Clare, 360932314W, weduwee, p/a M. C. Uys, Witvryer, Saagmeule, Witvryer (Nelspruit).—Swanepoel & Dreyer, Nelspruit.
- 16248/81—**Burke**, Francis Joseph, 2309055045101, 16 Libra Avenue, Morehill, Benoni (Benoni).—Gilchrist & Reid, Benoni.
- 13767/81—**Steenkamp**, Hendrik Petrus Jacobus, 2312275037007, Parkwoodwoonstelle 3, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Rooth & Wessels, Vanderbijlpark.
- 2447/82—**Van Schalkwyk**, Hendrik Johannes Jacobus, 220414501 1009, J. J. Smithstraat 55, Vanderbijlpark; Fransina Elizabeth van Schalkwyk, gebore Lundi, 352532550W (Vanderbijlpark).—Rooth & Wessels, Vanderbijlpark.
- 14269/80—**Sterley**, Ronald Henley, 3511065086004, Ramsbottomstraat 40, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—De Klerk, Vermaak & Venote, Vanderbijlpark.
- 12126/81—**Botha**, Theunis Jacobus Petrus, 2510215006004, plaas Umgenyana, Plaston, Aanvullende Likwidasie en Distribusie; Anna Maria Botha, gebore Rudolph, 3404300016004 (Witvryer).—Barclays National Bank, Nelspruit.
- 10780/81/10—**Brauel**, Hans, Vonbrandisstraat 21a, Piet Retief (Piet Retief).—P. Vorster & Kie., Piet Retief.
- 11668/81—**Keys**, Ellis John Henry, 2801205029001, Buxtonlaan 13, Nigel (Nigel).—Lockett De Beer & Rautenbach, Nigel.
- 14250/80—**Ingram**, Susanna Maria Jacomina, 2208020073000, Stirringhof 40, Knoxstraat, Germiston (Germiston).—C. D. Terblanche, Germiston.
- 8531/81—**Human**, Elizabeth Smith, 1010220042004, 40 Gerrit Maritz Avenue, Dalview, Brakpan (Brakpan).—Selvan, Filmalter & Dick, Springs.
- 11392/81—**Cohen**, Daline du Toit, 1312290030004, 116 Eighth Street, Springs; Mark Wilfred Cohen, 0512025009006 (Springs).—Ian Melvyn Stoloff, Durban North.
- 14617/81—**Botes**, Daniel Frederik Jacobus, 0509095014007, Rietvlei, Pk. Leeudoringstad; Johanna Maria Botes, gebore Louw, 1101180005006 (Wolmaransstad).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 9277/81—**Erasmus**, Anna Magdalena, 1401050043008, Vorsterstraat 24, West Krugersdorp; David Hendrik Erasmus (Krugersdorp).—Fourie & Fourie, Krugersdorp.
- 1998/81—**Butterfield**, Frederick Arthur, 0909145025005, 042 Lui-paard Street, Krugersdorp (Krugersdorp).—Fourie & Fourie, Krugersdorp.
- 4002/82—**Fourie**, David Stephanus, 1804175016009, Waterkloof, Rustenburg; Cornelia Catharina Fourie (Rustenburg).—Van Velden-Dufey, Rustenburg.
- 5235/82—**Dreyer**, Martha Magrietha, 1801220032007, Naas Rautenbachstraat 10, Sonlandpark, Vereeniging; Coenraad Hendrik Dreyer, 2112165005001 (Vereeniging).—Volkskasrust, Klerksdorp.
- 441/82—**Van Niekerk**, Daisy Trevor, born McLagan, 9911160003009, widow, 66 Kamp Street, Potchefstroom (Potchefstroom).—Williams Gaisford & Steyn, Potchefstroom.
- 12391/81—**Olen**, Ivor Eksteen, 0303095001002, Buchananstraat 36, Lichtenburg, Eerste (Lichtenburg).—Bosman & Bosman, Lichtenburg.
- 15245/81—**Fisher**, James Gerald, 2110305030004, c/o 442 Vine Avenue, Beverley Gardens, Randburg (Johannesburg).—C. van der Valk, Pretoria.
- 11448/78—**Jacobs**, Maria Fransiena Catharina, 3402180066008, Mattheelaan 43, East Lynn, Pretoria; Gerhardus Jacobs, 510913006 0004.—Nasionale Gesinskamer, Pretoria.
- 6320/81—**Delpert**, Agkel John, 3101085004003, plaas Vaalbank, Posbus 21, Bethal, Eerste (Bethal).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 1437/82—**Van der Spuy**, Johanna Jacoba, 1908180023007, Laingsnekstraat 36, Volksrust (Volksrust).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 6054/79—**Louw**, Albertus Stephanus, 4209145010008, plaas Sterkfontein, distrik Piet Retief, Tweede en Finale (Amsterdam).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 16411/81—**Muller**, Henry David, 3001065068004, Vanriebeeckstraat 8, Breyten (Breyten).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 11821/81—**Janse van Rensburg**, David Nicolaas, 6010135064007, S.A. Spoorwee Hostel, Breyten (Breyten).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 14113/81—**Potgieter**, Wessel Jacobus Johannes, 2010235011001, Meppinstraat 46, Gerview, Germiston; Maria Magdalena Potgieter, 2001 050017009 (Germiston).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 13347/80—**Prinsloo**, Johannes Marthinus, 4909265046001, Stephanusstraat 13, Blancheville, Witbank (Witbank).—Erasmus, Möller, Ferreira & Ackermann, Witbank.
- 12951/81—**Rosslee**, Phillipus Lodewicus, 3202245012009, Woonstel 1, Platinahof, Boomstraat, Rustenburg (Rustenburg).—Van Velden, Dufey, Rustenburg.
- 11931/81—**De Souza**, Antonio Jose Pereira, 0607265025108, 14 Lake Road, Strubenvale, Springs; Magdalena de Souza, 2104190023000 (Springs).—H. L. Epstein & Selvan, Springs.
- 13916/81—**Neumann**, Valter Edward, 0208025014001, Barendstraat 92, Randgate (Randfontein).—Truter Crouse & Wiggill, Randfontein.
- 13136/81—**Vorster**, Jozef Markus, 9411135005007, Eureka Losieshuis, Lunaweg 33, Warmbad (Warmbad).—Mathews, Lanser & Williams, Warmbad.
- 1430/82—**Steyn**, Hermanus Stephanus, 1304035020002, Louwstraat 30, Eendracht; Agnes Wilhelmina Steyn, 1802050042009 (Leslie).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 592/82/ASR/I—**Filmalter**, Gert Hendrik, 0308075010006, Louwpan, distrik Wolmarans, Eerste (Wolmaransstad).—G. P. Nieuwoudt, Loubser & Cillié, Bothaville.
- 115/82—**Kritzinger**, Daniel Alexander, 2002065010005, Kotzestraat 13a, Piet Retief; Maria Susanna Elizabeth Kritzinger, voorheen Engelbrecht, gebore Roos, 0805120008000 (Piet Retief).—P. Vorster & Kie., Piet Retief.
- 12927/80—**Otto**, Marthinus Johannes, 3101225055006, Noordrandweg 16, Kempton Park (Kempton Park).—Jacobs van Rensburg & Schoon, Kempton Park.
- 8911/81—**Boshoff**, Hendrik Louis, 3604075023008, Amandalaan 1, La Hoff, Klerksdorp, Tweede en Finale; Magrietha Magdalena Boshoff, gebore Swanepoel, 3710260041000 (Klerksdorp).—Meyer Van Sittert & Kropman, Klerksdorp.
- 1999/79—**Caalse**, Johannes Matheus (Marthinus), 0901155008004, Murantstraat 7, Witpoortjie, Roodepoort (Roodepoort).—Louw & Heyl, Roodepoort.
- 5/82—**Buyz**, Izak Zirk, 1309305010005, Stilfonteinweg 180, Stilfontein (Klerksdorp).—Van Staden & Engela, Stilfontein.
- 2120/81—**Putter**, Petronella Johanna Wilhelmina, voorheen Mostert, gebore Roodt, 9804230011005, Jubileeweg 6, Boksburg-Suid (Boksburg).—D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Germiston.
- 10676/81—**Pienaar**, Alida Susanna, 0706160006005, Wilcostraat 4, Meiringspark, Klerksdorp, Aanvullende; Daniel Petrus Pienaar, 0903 095007006 (Klerksdorp).—Volkskasrust, Klerksdorp.
- 15420/81—**Kunneke**, Maria Catrina, gebore Pretorius, 171030001 7004, Lawleystraat 10, Stilfontein; Johan Dietlof Kunneke, 1012 025014006 (Klerksdorp).—Van Staden & Engela, Stilfontein.
- 1160/82—**Strang**, Charles Henry, 1431 Ocean Avenue, Santa Monica, Los Angeles, U.S.A.—Galguer Courtis Opperman & Pokroy, Pretoria.
- 10501/79—**Middleton**, Madeleine Mary Margaret Scott, 070205002 2004, 798 Merton Avenue, Arcadia, Pretoria, Supplementary Liquidation and Distribution.—Metelerkamp & Ritson, Pretoria.
- 15726/80—**Coertzen**, Wynand Johannes, 1006145033003, Fouriestraat 1, Elsburg, Germiston (Germiston).—Coetzee, Johnson & Vennote, Pretoria.
- 6688/80—**Jeffrey**, Charles Ernest, 211515366W, Bramley House, Linden Road, Johannesburg (Johannesburg).—Mooney, Ford & Partners, Durban.
- 6460/82—**Rossouw**, Gerda, 5806070037002, Arrarat 420, Troyestraat 27, Sunnyside, Pretoria.—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.
- 12810/81—**Calitz**, Hester Catharina, gebore Nagel, 0402290003001, Bultfontein, Pyramid.—Teichert & Kruger, Pretoria.
- 2515/80—**Ferreira**, Anna Deborah Elizabeth Naudé, 370599204W, Nigel-outehuis, Nigel (Nigel).—Lockett, De Beer & Rautenbach, Nigel.
- 2515/80—**Ferreira**, Anna Deborah Elizabeth Naudé, 370599204W, Nigel-outehuis, Nigel (Nigel).—Lockett, De Beer & Rautenbach, Nigel.
- 9374/81—**Steinmann**, Carl Daniel, 2412105008002, Schoemanstraat 1119, Hatfield, Pretoria.—Geyser & Du Plessis, Pretoria.
- 657/80—**Loubser**, Daniel, 3811085006002, Coronationweg 54, Carltonville, Gewysigde Eerste en Finale (Oberholzer).—Volkskasrust, Klerksdorp.
- 9008/80—**Easton**, Clifford Buller, 331358117W, 40 Woodrich Court, Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, First (Johannesburg).—Lockett De Beer & Rautenbach, Nigel.
- 3808/80—**Smit**, Anna Elizabeth Magrietha, gebore Joubert, 170831000 7007, Wolwekraal, distrik Brits, Aanvullende (Brits).—Van der Westhuizen De Wet & Lood, Brits.
- 8839/81—**Van Dyk**, Hendrik Christoffel, 27 Augustus 1920, 20082 75028000, Vogelstruisfontein, Greylingsstad, distrik Balfour; Anna Maria Jacoba van Dyk (Balfour).—Kotze & Pienaar, Balfour.
- 16144/81—**Venter**, Carel Nicolaas, 6110215062002, Kromdraai 54, Pk. Hammanskraal (Pretoria-Noord).—Tim du Toit & Kie. Ingelyf, Pretoria.
- 6003/82—**Bekker**, Adriaan Stephanus, 1008305036008, Sauerstraat 65, Randgate, Randfontein; Maria Magdalena Bekker, voorheen Pretorius, gebore Kleinhans, 210390040005 (Randfontein).—Volkskasrust, Marshalltown.

6734/82—**Vermeulen**, Johannes Jacobus, 0701285002005, Tweede Laan 86, Geduld, Springs; Violet Elizabeth Vermeulen, gebore Leach, 1010150000003 (Springs).—Volkskraal, Marshalltown.

5461/82—**Van den Heever**, Helena Cornelia Johanna, 3512150039007, Nanescol 41, Posbus 797, Vanderbijlpark; George Diederik van den Heever, 3411065059004 (Vanderbijlpark).—Volkskraal, Marshalltown.

7709/82—**Louw**, Jan Gabriel, 0709245014002, Egretstraat 52, Tedstoneville, Germiston (Germiston).—Volkskraal, Marshalltown.

1115/82—**Bester**, Willem Abraham, 0203115003006, Da Garnastraat 15, Sasolburg; Magdalena Catharina Bester, 0407210025000 (Sasolburg).—Volkskraal, Marshalltown.

14095/81—**Fick**, Wynand Gabriel, 9803215009000, Cavendish Court 105, Brakpan; Anna Hendrina Fick, gebore Van der Merwe, 070914001009 (Brakpan).—Volkskraal, Marshalltown.

7132/82—**Fourie**, Maria, 1802270024001, Berghillwoonstelle 017, Derde Straat, Florida, 30 dae (Roodepoort).—Volkskraal, Marshalltown.

6796/82—**Barnard**, Anna Catharina, 1406100006004, Senator Marks-laan 85a, Vereeniging, 30 dae; Hendrik Christoffel Barnard, 2203275013009 (Vereeniging).—Volkskraal, Marshalltown.

6400/82—**Smith**, Ben Wallace, 2105055054006, Solstraat 7, Triomf, Johannesburg; Magdalena Aletta Smith, 260808049008 (Johannesburg).—Volkskraal, Marshalltown.

10640/81—**Van Deventer**, Gesina Catharina Susara, 325617128W, Valfontein D 19, Groblersdal, Gewysigde (Groblersdal).—Volkskraal, Pretoria.

5023/82—**Els**, Christoffel Philippus, 4905135017008, Lourens Mulder-huis, Myburghstraat, Capital Park, Pretoria.—Volkskraal, Pretoria.

4301/81—**Van Heerden**, Frederik Andries Jacobus, 4907145065001, Bobstraat 45, Regentpark, Johannesburg (Johannesburg).—Volkskraal, Pretoria.

223/82—**Ferreira**, Pierre, 3210225004003, Klein Kariba, Warmbad; Veronica Ferreira, 3702020027007. Volkskraal, Pretoria.

8106/82—**Van Heerden**, Sophia Christina, 9302020004009, Waterberg-oetehuis, Nylstroom, 30 dae (Nylstroom).—Volkskraal, Pretoria.

16159/81—**Joubert**, Hendrik Cornelius Wilhelm, 0907025015005, Agtste Straat 28, Menlo Park, Pretoria, Aanvullende Eerste en Finale.—Volkskraal, Pretoria.

5829/82—**Krieg**, Gert Johannes Jacobus, 1106185023003, Louws Creek, Barberton (Barberton).—Volkskraal, Pretoria.

4787/82—**Van der Merwe**, Johannes Jacobus, 0511285012007, Petstraat 50, Ermelo; Aletta Susanna van der Merwe, 1010210021000 (Ermelo).—Volkskraal, Pretoria.

12033/81—**Van Velleken**, Gustav Radloff, 0505195014004, Perseel 88, Malelane, Tweede en Finale (Barberton).—Volkskraal, Pretoria.

1217/82—**Van der Watt**, Samuel Jacobus, 3005085018006, 14de Laan 279, Rietfontein, Pretoria.—Volkskraal, Pretoria.

8348/82—**Macrow**, Charlotte Hartman, 1202130041008, 13 Lens Road, Delville, Germiston (Germiston).—G. E. Levick, Johannesburg.

10410/81—**French**, Beryl, 034819700W, 41 Woodrich Court, 21 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg (Johannesburg).—Bresler Nel & Co., Hillbrow.

11414/81/ASR 11—**Peltz**, Sonia Freda, 0805260019007, 12 Aida Avenue, Cyrlidene, Johannesburg (Johannesburg).—M. B. Abramowitz, King William's Town.

12867/81—**Schalk**, Heather Marie, 044900454W, Sterkfontein Hospital, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13017/81—**Azzie**, George, 0306065015001, 27 Bodmin Road, New Redruth, Alberton, First (Alberton).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4103/81—**Webb**, Vera Isoline, major spinster, Hillcrest Geriatric Home, Southern Klipriviersberg Road, The Hill, Johannesburg (Johannesburg).—Cliffe, Dekker & Todd, Johannesburg.

3284/81—**Etherberg**, Harris, 9605275005004, Union Club, corner of Joubert and Bree Streets, Johannesburg, Amended (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

415/82—**Halley**, Margaret Mary, formerly Chapman, born Mason, 357882473W, 7 Klaburn Court, Ockerse Street, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.

16741/81—**Power**, Henry Donald, 1110095019002, 94 Gardiner Avenue, Brakpan; Catharina Femina Alida Power, 1103070034005 (Brakpan).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6620/81—**Jones**, David Wyndham, 2010185022008, 16 Brockett Street, Risiville, Vereeniging, Supplementary First and Final (Vereeniging).—Barclays National Bank, Johannesburg.

15677/81—**Du Toit**, Riegal Samuel, 0701265018005, Plot 13, Hillrise, Petit, Benoni; Catharina Johanna du Toit, 8141930 (Brakpan).—Barclays National Bank, Johannesburg.

3482/82—**Feldman**, Irma Joyce, 1808130001006, 24 Noordberg Road, The Hill, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

2075/82—**Yeo**, Ethel Maud, 0204030011009, 118 Hendrik Verwoerd Drive, Ferndale, Randburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

671/82—**Mills**, Margaret, 9804080008002, 103 Roseneath Road, Roseacres (Vereeniging).—Standardtrust, Marshalltown.

2425/82—**Paterson**, Alexander Charles, 1112055027009, 6 Bracken Heights, Atmore Street, Brackenhurst, Alberton (Alberton).—Standardtrust, Marshalltown.

5272/82—**Williams**, Elizabeth Johanna, 2108210030002, 121a Victoria Avenue, Brakpan; Basil John Williams, 1811155043002 (Brakpan).—Standardtrust, Marshalltown.

4006/80—**McCormack**, John Allan, 2608035031002, 11 Elizabeth Eyers Street, Randhart Extension, Alberton; Gail McCormack, 357 896305 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10859/81—**Schmidt** (Smith), William Frederick, 0609015027004, 1 Whitney Lane, Lyndhurst, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13008/81—**Van der Veen**, Rhoda Newnham, 1910110005005, 34 Park Plaza, Gregory Avenue, Melrose North, Johannesburg (Johannesburg).—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

3565/79—**Rivett-Carnac**, Arthur John, 0908175024003, 47 Valley Road, Parktown, Johannesburg, Amended (Johannesburg).—Metboard Ltd, Marshalltown.

9231/81—**Da Silva**, Manuel dos Santos Ferreira, 0810295021101, 62 First Avenue, Auckland Park, Johannesburg; Victoria da Silva, born Kourie, 0811070017108 (Johannesburg).—Werksmans, Johannesburg.

11671/81—**Markwald**, Antoinette Veronica (Rivkae Ann), 331148863, Bloque 2, Piso 7/SDA, Apts Niza, San Juan, Pueblo, Alicante, Spain (Johannesburg).—Werksmans, Johannesburg.

449/81—**Schlomberg**, Annie (Johannesburg).—Levinsohn Laser & Co., Johannesburg.

1018/80—**Mayers**, Eric George, 2122189249, 303 Dunkeld Square, corner of Jan Smuts and Ruth Roads, Dunkeld West, Johannesburg (Johannesburg).—Dudley A. Kark, Johannesburg.

172/82—**Hall-Law**, Elizabeth Maud, 524879150W, Edenhaven, Edenvale (Germiston).—Raphaela-Weiner, Johannesburg.

14283/81—**Rudolph**, Sarah, 9109290008002, 5 Summerway, Glenhazel, Johannesburg (Johannesburg).—Raphaela-Weiner, Johannesburg.

4842/81—**Parker**, Edward Charles Gayton, 89b Ngao Road, Waikanae, New Zealand (Johannesburg).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.

139/81—**Blumenthal**, Gunther Alfred Hans, 0812065039008, 66 Walmer Street, Sydenham, Johannesburg, Second (Johannesburg).—Sloot, Broido, Hesselton & Liknaitzky, Johannesburg.

4778/81/8c—**Appel**, Emma, 331206036W, widow, 802 Matroosberg, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Max Shainboum, Johannesburg.

14758/80—**Bothma**, Marthinus Stephanus Albertus, 220513504003; Nelli Marjorie Maud Bothma, 2105050039002 (Kempton Park).—Magna Trust, Hillbrow.

14141/78—**Meyer**, Sadie (Saidee), 0907210012007, 307 Killarney Wilds, Seventh Street, Killarney, Johannesburg, Second and Final; Joachim Michael Meyer, 1402065021995.—Bowens, Johannesburg.

1605/82—**Rabinowitz**, Bertha Louisa Frederika, 103 Regents Place, Regent Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays-Nationale Bank, Johannesburg.

938/81—**Kennedy**, Graham William, 211 Balnagask, Banket Street, Hillbrow (Johannesburg).—Metboard, Marshalltown.

14253/81—**Jackson**, James Alfred Aubrey, 2101115052007, 48 Swartberg Avenue, Allan Manor, Johannesburg; Amy May Jackson, 22111070034005 (Johannesburg).—Metboard, Marshalltown.

8673/79—**Stephen**, Phyllis Mary, 2312310030009, 4 Bestrina Court, Moss Street, Malvern, Johannesburg; Donald Stephen, 2208205049007, deceased (Johannesburg).—N. Mendelow & Co., Johannesburg.

14086/81—**Brown**, Thomas Stanley, 8508245002005, Serenity Nursing Home, Princes Avenue, Windsor Park, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

6496/81—**Stanley**, Catherine Mary, 25 Stanhope Court, 52 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Postan & Van der Merwe, Florida.

1921/81—**Van Loon**, Jan Potter, 9910045013001, 17 Du Plessis Street, Potchefstroom, Supplementary (Potchefstroom).—Syrets Trust, Pretoria.

3021/81—**Badenhorst**, Cecile Isabel, 117933854W, widow, 4 Danie Street, Aldora Park, Johannesburg (Johannesburg).—Thomas Mills, Florida.

13632/81—**Foster**, Ethel Stini, 331845999, 61 Stormberg Avenue, Bosmont, Johannesburg (Johannesburg).—Dalling Davis Forgan & Cohen, Johannesburg.

7878/78—**Scholtz**, Petrus, 2812285004004, Suncrestwoonstelle 101, Eselenstraat 44, Sunnyside (Pretoria).—Smuts & Du Plessis, Pretoria.

8270/75—**Mendes**, Guilherme Francisco, 2706255014102, 16 Johannesburg Road, Arcon Park, Vereeniging; Maria Isabel Goncalves Sargo Mendes, born Sargo, 901560697 (Vereeniging).—Stegmanns, Pretoria.

10796/81—**Van Deventer**, Jacob Christiaan Louis, 3410305026005, Ganskloofstraat 10, Glenharvie; Miriam Ruth van Deventer, voorheen Dix (Westonaria).—Slomowitz Dobie Smith & Myburgh Ingelyf, Benoni.

7885/81—**Marais**, Izak Johannes; 0408295012004, Kaffirkraal, Duppersbos, distrik Klerksdorp (Coligny).—Barclays-Nationale Bank, Pretoria.

2360/82—**Bezuiddenhout**, Johannes George, 2105055057007, Posbus 148, Derby (Koster).—Barclays-Nationale Bank, Pretoria.

- 95/82—**Van Wyk**, Ockert Petrus Johannes, 2004165011008, Karenpoort, Brits; Elizabeth van Wyk, 2408220030004 (Brits).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 14297/81—**Viljoen**, Judith Magdalena, gebore De Koker, 060819003004, Koppiesstraat 3, Middelburg; Franz Petrus Viljoen, 1602055013009 (Middelburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 3258/82—**Heath**, Catharina Maria Jacoba, 1901070008006, De Beersstraat 722, Wonderboom-Suid, Pretoria.
- 3902/82—**Manning**, Jack Roy, 2610205028008, 1273 Webb Street, Queenswood, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.
- 136/82—**Hadley**, Thelma Ellen, 0111170014000, 302 Hatfield Galleries, Burnett Street, Hatfield, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.
- 14546/81—**Nortje**, Johannes Petrus, 6302055122000, Roodstraat 535, Hermanstad, Pretoria, Eerste.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 2839/82—**Botha**, Johannes Frederick, 304453919W, Leeupoortjie, Middelburg; Maria Jacomina Botha, gebore Venter, 304453920W.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 14932/81—**Grobler**, Jacob Johannes, 03041250010041, Plot 15, Myngenoegen, Pietersburg (Pietersburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 3890/82—**Lord**, Muriel Henrietta, 1504110026002, 51 Beaconsfield Avenue, Vereeniging (Vereeniging).—Standardtrust, Marshalltown.
- 14539/81—**McIntyre**, Neil Gregory, 3011165013008, Chamber of Mines Hospital, Bunting Road, Cottesloe (Johannesburg).—Edgar Salmon, Johannesburg.
- 6501/81/OND 1C—**Bartlin**, Pauline, 2001030021006, 13 Carron Road, Glenhazel, Johannesburg (Johannesburg).—B. Stein, Johannesburg.
- 13802/81—**Zeller**, Michael John, 4012125018003, 92 Johan Meyer Street, Oakdene, Johannesburg; Marina Ann Zeller, 4311260045007 (Johannesburg).—E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.
- 16178/81—**Wilkinson**, Reginald Martin, 9904025011002, Mimosa Hotel, 26 Clarendon Place, Parktown, Johannesburg; Elizabeth Jean Wilkinson, born McLaren, 1111110019001 (Johannesburg).—Mrs. E. J. Wilkinson, Johannesburg.
- 15256/81—**Flude**, George Alfred, 13 Greet Street, Eden Glen Extension 4, Edenvale, Second and Final (Germiston).—Moss Cohen & Partners, Johannesburg.
- 6391/79—**Alexander**, David, 0605285031007, 44 Helvetia Court, Cavendish Road, Bellevue, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Raphaely-Weiner, Johannesburg.
- 13644/81—**Grace**, Henry Walter, 1309225040108, 11 Northdowns, Mansion Street, Glenhazel, Johannesburg (Johannesburg).—M. Crace, Johannesburg.
- 4108/81—**Cassim**, Aboo, 800007461A, Block 16, Flat 12, Himalaya Street, Laudium, Pretoria.—V. J. Khatri, Pretoria.
- 4322/80—**Lustig**, Richard, 1004265032004, 102 Lusal Court, 6th Street, Springs; Bella Lustig, 0807110040001 (Springs).—S. A. Lurie, Narunsky, Springs.
- 11893/81—**Irving**, Judith Margareth, 9708040007006, Plaas Beryl, Nelspruit (Nelspruit).—Swanepoel & Dreyer, Nelspruit.
- 1730/82—**Rautenbach**, Frances Elizabeth, 5101060040004, Drakelaan 9, JCL, Gravelotte; Baltus Johannes Jacobus Rautenbach (Tzaneen).—Santamtrust, Pretoria.
- 623/82—**Thomas**, Willem Jacobus, 5909045117006, Parkstraat 13, Cullinan; Maria Elizabeth Thomas, 6301230010007 (Cullinan).—Santamtrust, Pretoria.
- 5391/81—**Steynvaart**, Cornelius Johannes, 6008045117006, Grassmerestraat, Modderfontein, Kempton Park, Supplementaire Eerste en Finale (Kempton Park).—Standardtrust, Marshalltown.
- 16732/81—**Minnie**, Wilhelmina Josephine, 309502803W, Bersig 7, Nightingale Singel, Rant-en-Dal, Krugersdorp; Gerard Francois Minnie (Krugersdorp).—Standardtrust, Marshalltown.
- 16731/81—**Laubscher**, Anna Magrietha, 1204060010003, Posbus 248, Fochville; Josias Renierus, Laubscher (Potchefstroom).—Standardtrust, Marshalltown.
- 1588/82—**De Lange**, Francis William, 0910125025007, Nurseyalaan 28, Crosby, Johannesburg; Engelo Carolina Maria Elizabeth de Lange, 1101110026007 (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 2549/80—**Willemse**, Roelof Jacobus, 2307315042009, Maddisonstraat 16, Risiville, Vereeniging, Aanvullende Tweede en Finale; Cornelia Wilhelmina Willemse (Vereeniging).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 13795/81—**Netto**, Louisa Petronella, gebore Janse van Rensburg, 0110050006003, 134 Carol Road, Silverfields, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 10437/81—**Kleynhans**, Elizabeth Anna Maria, 2203140020007, Rochelle Court 4, La Rochelle, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 1278/82—**Swanepoel**, Gezina Elizabeth Jacoba, gebore Volschenk, 3907140046007, 7 SFN, Giestraat, Vanderbijlpark, Eerste.—Santamtrust, Johannesburg.
- 16697/81—**Du Plessis**, Stefanus, 0908285008003, Plot 42, Koelfontein; Elizabeth Helena du Plessis, gebore Louw, 1205070017003 (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.
- 116/82—**De Klerk**, Jacob Abraham, 3504305021006, Arcadiastraat 9, Irenepark, Klerveldorp, 30 dae (Klerveldorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 11445/81—**Jenkins**, Reginald, 354486128W, Huis Mac Havie, Potchefstroom (Potchefstroom).—Santamtrust, Johannesburg.
- 989/82—**Steyn**, Christoffel Johannes, 1804145018002, Mantervrede 99, Vanderbijlpark; Catharina Johanna Steyn, gebore Erasmus (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Johannesburg.
- 10681/81/ASR1—**Segal**, Henia, 331323366W, 11 Montrose Avenue, Highlands North, Johannesburg (Johannesburg).—H. P. Berman & Associates, Johannesburg.
- 6691/81—**Pool**, Hendrik, 1407085042006, Starkeylaan 1186, Waverley, Pretoria; Anna Barbara Pool, 2911060028004.—Santamtrust, Pretoria.
- 6264/82—**Fourie**, Gert Hendrik, 5412065002000, Hendrikstraat 208, Verwoerdburg.—Santamtrust, Pretoria.
- 4963/82—**Combrink**, Andries Hendrik, 3401015055004, Jopie Krige-laan 215, Danville, Eerste; Renania Aletta Combrink, 404120663W.—Santamtrust, Pretoria.
- 3330/80—**Van Breda**, Vivian Aubrey, 0912015005008, 294 Trichardts Road, Parkdene, Boksburg, Second and Final (Boksburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 5812/81—**Brons**, Johannes Jacobus Jozef, 3003015063101, Rove Park Gardens 26, Langenhovenstraat, Parkrand, Boksburg, Eerste Likwidiasie en Distribusie (Boksburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 11742/80—**Macnab**, Daniel William, 0912025031002, 75 Fifth Avenue, Geduld, Springs (Springs).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 82/81—**Heathfield**, Maureen Maria, 331470832, 58 Second Avenue, Melville, Johannesburg, First Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 4286/81—**Davall**, Anthony William (Daniel), 1401065028002, 54 Wilton Avenue, Bryanston (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 181/82—**Lalieu**, Elizabeth Johanna Hermina, 2310250020105, 112 First Street, Parkmore, Sandton, Second and Final Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 1251/82—**Kuypers**, Petrus Johannes, 404 Palomar Place, corner of Klip and Kloof Streets, Observatory, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 2698/82—**Papadopoulos**, Savas, 5005145105007, 22 Mathers Road, Regency, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 15270/81/10c—**Malan**, May Florence, 2909020033007, 88 Second Road, Kew, Johannesburg; Gerhardus Hendrik Malan, 2902165025003 (Johannesburg).—R. E. van der Veen & Co., Johannesburg.
- 981/81—**Walton**, Sarah Florence, 3315489W, 63a Barnes Road, Brixton, Johannesburg (Johannesburg).—Bredell, Murray & Ronbeck, Johannesburg.
- 15702/80—**Padmore**, Anna Elizabeth, born Van den Heever, 0903040027000, Club 27, Driefontein, Muldersdrift (Johannesburg).—Keith H. Lang, Johannesburg.
- 4091/81—**Smith**, Elizabeth Millicent, 0911130027004, 137 Tramway Street, Kenilworth, Johannesburg (Johannesburg).—Jack Blumenthal & Cohen, Johannesburg.
- 11308/81—**Ohnemus**, Sydney Joan, Passport J1266476, 13 Sixth Street, Krugersdorp North (Krugersdorp).—Hugo & Vermooten, Krugersdorp.
- 7871/79—**Maree**, Nicolaas Johannes, 9602045006006, Bokfontein distrik Brits, Gewysigde (Brits).—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.
- 7978/81—**Rodenhuis**, Remmert Hillebrand, Maluti Townhouse 2, Secunda; Dorothea Marianne Rodenhuis (Evander).—Els & Parsons, Leslie.
- 5363/81—**Phillips**, Dennis Neville, 2408225028003, Esselenstraat 57, Johannesburg (Evander).—Els & Parsons, Leslie.
- 1274/82—**Roos**, Johannes Stephanus, 5701285053003, Enkelkwartiere, Drakensig, Hoedspruit (Graskop).—Santamtrust, Pretoria.
- 14841/81—**Botha**, Gysbert Sybrant, 658026843, Springkaanvoëstraat 68, Jan Niemandpark, Pretoria; Rita Elizabeth Daizy Botha, 661095347.—Santamtrust, Pretoria.
- 1311/82—**Herbst**, Nicolaas Johannes, 1908175015000, Middelstraat 7, Rustenburg; Helena Christina Herbst, gebore Smit, 2210060010009 (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 6512/82—**Calitz**, Jacobus Cornelis, 1212025017005, Parkstraat 906, Hatfield, Pretoria, Eerste Likrentasie en Distribusie.—Santamtrust, Pretoria.
- 11616/81—**Venter**, Pieter, 1409255034003, Neserhof, Dunnstraat 6, Klerveldorp; Magdalena Gertbrecht Venter, 1307300022009 (Klerveldorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1873/81—**Steenekamp**, Zonia, 4903010031004, Hugostraat 135, Krugersdorp-Noord (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1609/82—**Steenekamp**, Nicolaas Johannes Salomon, 7307295043006, Hugostraat 135, Krugersdorp-Noord (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1309/82—**Myburgh**, Gert, 2407235003006, Huis 32, Viljoensdrift; Alida Anna Johanna Myburgh, gebore Botha (Vereeniging).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 7492/79—**Pieterse**, David Jacobus, 3310175018001, Mercuriusweg 4, Solheim, Germiston, Aanvullende Eerste en Finale; Rachel Magrietha Pieterse (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.

- 1508/79—**Whitburn**, John Symons, 9301235002008, 4 Sutton Place, 136 Princes Avenue, Benoni, Supplementary (Benoni).—Standardtrust, Marshalltown.
- 11298/80—**Ross**, Jemima, 36407110W, weduwee, Rooikoppies, Pk. Marikana, distrik Rustenburg (Rustenburg).—G. G. Duffey, Rustenburg.
- 1019/78—**Swardt**, Jacobus Willem, 0906145010003, Hoeve 16, Petit (Benoni).—Santamtrust, Middelburg.
- 2191/82—**Van den Berg**, Rupert, 3012235014000, Acaciaweg 161, Northcliff, Johannesburg; Susanna Francina van den Berg, 310609 0033004 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1773/81—**Steenekamp**, Nocolaas Johannes Salomo, 4905085042006, Hugostraat 135, Krugersdorp-Noord (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 4727/81—**Deysel**, Marthinus Johannes, 3907215043004, Lowsonlaan 14, Roodepoort-Wes; Susara Johanna Magdalena Deysel, 4306240040003 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 12567/81—**Tonkin**, Johanna Regina Catharina, 1904110018001, Davidsonstraat 8, Rynfield, Benoni (Benoni).—Santamtrust, Johannesburg.
- 15079/81—**Musson**, Ernest William, 2106215041008, 40 Winston Road, Homestead Park, Johannesburg; Phyllis Helen Musson, born Vince, 3007260037009 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 11795/81—**Kruger**, Tjaart Nicolaas, 1411075004000, Roosweg 16, Primrose, Germiston; Johanna Susanna Magdalena Francina Kruger, 170510000300 (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.
- 2127/81—**Sallie**, Abdulla, 1911065033026, Bembesistraat 149, Riverlea, Johannesburg; Janap Sallie.—Santamtrust, Johannesburg.
- 3877/82—**Van Heerden**, Matilda Mary Elizabeth, 1004160020005, Georgestraat, Ferndale, Randburg; Jan Daniel van Heerden, 080209 5024005 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 2918/82—**Cook**, Percival Victor, 1612105016001, Plot 79, Grasslands, Randfontein; Ida Frederika Cook, 2112160012002 (Randfontein).—Santamtrust, Johannesburg.
- 5032/81—**Engelbrecht**, Carel Christiaan, 2110315026000, Koperfontein, District of Derby; Susanna Susarah Johanna Engelbrecht, born van Kraaienburg, 2406290028007 (Rustenburg).—Smit, Leonard & Breytenbach, Rustenburg.
- 1663/82—**Minnaar**, Hugo Haumann, 0812015013004, 245 Devenish Street, Muckleneuk, Pretoria. Standardtrust, Pretoria.
- 2588/82—**Riekert**, Hester Johanna, 19de Laan 967, Wonderboom-Suid, Pretoria. Standardtrust, Pretoria.
- 11937/81—**Thomson**, Alice Mary, 1003180027008, 1232 Park Street, Hatfield, Pretoria. Standardtrust, Pretoria.
- 5626—**Wienand**, Mary Anne Bruce, 0408120020008, 247 Basden Avenue, Verwoerdburg. Standardtrust, Pretoria.
- 1299/82—**Callanan**, Gordon Cecil, 331152340W, Madelane Hotel, 562 Pretorius Street, Pretoria. Standardtrust, Pretoria.
- 14969/81—**Cotton**, Alice May, 2 Surrey Lodge Rusape, Zimbabwe. Standardtrust, Pretoria.
- 1233/82—**Cronje**, Samuel Jacobus, 1603185031002, Kromdraai, distrik Swartruggens; Anna Sophia Cronje (Rustenburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 7419/81—**Henning**, Cornelius Joachim Dawid, 4911125042006, Nes-tor Myn, Sabie (Sabie).—Standardtrust, Pretoria.
- 666/82—**Labuschagne**, Willem Maarten, 3308145030007, Silverbank, Greylingsstad (Greylingsstad).—Standardtrust, Pretoria.
- 15472/81—**Marx**, George Frederik, 50030205003003, Koedoestraat 7, Bethal (Bethal).—Standardtrust, Pretoria.
- 3606/81—**Bezuilendhout**, Petronella Gertruida, 1110280001006, Davelstraat 23, Reitz, O.V.S.—Hartman & Vennote, Pretoria.
- 6157/81—**Reynolds**, Cyril George Percival, 0808085019004, 206 Ilanga Flats, 679 Church Street, Pretoria; Bice Vittoria Reynolds, 1709 110019002. Coopers & Lybrand, Pretoria.
- 15955/81—**Nickel**, Jack, 1708155001008, 241 Oxford Road, Illovo, Johannesburg (Johannesburg).—Edgar Salmon, Johannesburg.
- 10137/81—**Du Toit**, Hendrik Jozephus, 5312165016000, Diamantlaan 20, Randhart-uitbreiding 2, Alberton (Alberton).—Sanek Eksekutorskamer, Pretoria.
- 7337/81—**Schwartz**, Alice Gertrude, gebore Hough, 4209270070009, Howestraat 17, Observatory; Daniël Johannes Schwartz, 022252206W. Santamtrust, Kaapstad.
- 635/82/SC—**Munnik**, Maatje Johanna Jacoba, 100798770, Vredesstraat 28C, Malmesbury (Malmesbury).—Pierre du Plessis & Mosterts, Malmesbury.
- 2073/81/3C—**Saayman**, Elizabeth Lodewika, 1110040022002, Tuinstraat 60, Albertinia (Albertinia).—Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Mosselbaai.
- 3847/81—**Woods**, George Henry, 0110225002002, Mountview, distrik George (George).—Raubenheimers, George.
- 2487/82—**Meyer**, Elizabeth Isabella, gebore Kotze, 0506220003004, Voortrekkerstraat 47, Vanrhynsdorp; Christiaan Coenraad Meyer, 990601 5001000 (Vanrhynsdorp).—Le Roux & Van der Westhuysen, Vanrhynsdorp.
- 7090/80—**Sheehan**, Marion Phyllis, formerly Slater, born Workman, 3104280006005, 8 Seaview Road, Wynberg, Second and Final.—The Bax Partnership, East London.
- 2522/82—**Knoetzen**, Willem Jacobus, 1012125015002, Boomplaatsweg 8, Hartenbos, Mosselbaai; Maria Francina Knoetzen, gebore Oosthuizen, 1212150029007 (Mosselbaai).—Boland Bank, George.
- 3610/82—**Buttlin**, Virgilia Lavonia, born Niksch, 1110230012003, 68 13th Avenue, Boston, Bellville (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 881/82—**Waddington**, Eileen May, 0809090045000, 9 Disa Avenue, Somerset West (Somerset West).—Morkel & De Villiers, Somerset West.
- 3917/74—**Pick**, Allan John, 080505562, 9 Long Street, Mamre, Supplementary (Malmesbury).—S. J. Sauls & Co., Elsie's River.
- 3530/82—**Beeslaar**, Gabriel Jacobus, 0808015013002, Truterstraat 64, Robertson; Rachel Jacoba Beeslaar, 1409280030000 (Robertson).—Mev. R. J. Beeslaar, Robertson.
- 3112/82—**Hough**, Ockert Cornelius, 4412295025004, Conroystraat 162, Kraaifontein (Bellville).—I. C. B. de Villiers, Durbanville.
- 212/82—**Collier**, Edward John, 0306075032004, 16 C. J. Langenhoven Street, Parow North (Bellville).—H. D. Collier, Bellville.

## KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parenthesis.

2826/82—**Neethling**, Christian Ludolph van der Lith, 111901318, Bosfontein, Riversdal; Martha Magdalena Neethling, gebore Janse van Rensburg, 111901319 (Riversdal).—Boland Bank, Riversdal.

7591/81—**Gelderblom**, Jacoba Isabella Hermina, gebore van der Berg, 1306190012005, Opsoek, Van Wyksdorp; Johannes Theodorus Gelderblom, 1108065018004 (Ladismith).—Boland Bank, Montagu.

360/81—**Williams**, Jacob Jacobus Johannes, 0901215011015, Swartstraat 27, Kylemore, distrik Stellenbosch; Eva Williams, gebore Messiahs, 1612110014017 (Stellenbosch).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.

5645/81/5C—**Mothibi**, Rebecca Elizabeth, voorheen Davids, gebore Hunt, 118975570K, Lindleystraat 5, Idasvallei, Stellenbosch (Stellenbosch).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.

- 4837/81—**Cockram**, Ben, 0305105015105, 198 Main Road, Muizenberg, Amended First and Final (Simonstown).—Guthrie & Rushton, Fish Hoek.
- 8131/81—**Klopper**, Excelsior, 2807285060006, Borghorststraat 59, Monte Vista (Bellville).—Van Reenen & Vennotte, Bellville.
- 6782/80—**Tonks**, Olive Eileen, 011013004101, 39 Benning Drive, Kommetjie (Simonstown).—Guthrie & Rushton, Fish Hoek.
- 5958/81—**Lochner**, Petrus Johannes, 1407065055002, Leeuwrvier, Wellington; Magdalena Catherina Lochner, gebore Hamman (Wellington).—Louw & Schreve, Wellington.
- 4575/80/SA—**Maisel**, Kalman, 12 Oxford Street, Maitland.—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.
- 1833/82—**Spragg**, Anna Martha, 022366180, Rosebank (Retreat).—Klossers, Cape Town.
- 2747/82—**Basson**, Helena Johanna Adriana, gebore De Jongh, 9708100 005007, Aandskemering, Malmesbury (Malmesbury).—Boland Bank, Stellenbosch.
- 1322/70—**Thal**, Bessie, 022813752W, c/o Grand Hotel, Strand Street, Cape Town, Supplementary.—Cape Trustees, Cape Town.
- 3885/81—**Edghill**, David John, 901523239, 21a Belleviet Road, Observatory.—Cape Trustees, Cape Town.
- 723/82—**Tredoux**, Pieter Adriaan, 3103035023000, Vaneycksingel 2, De la Haye, Bellville (Bellville).—Volkskastrust, Kaapstad.
- 8465/81—**Strauss**, Sybrand Albertus, 1012305004008, Uitsig Albertinia (Albertinia).—Volkskastrust, Kaapstad.
- 2987/82—**Knight**, Anna Susanna Hendrina, gebore Esterhuyse, 149350 294W, Klein Viskuil, Posbus 17, Laingsburg; Willem Hendrik Knight, 1308115012003 (Laingsburg).—Volkskastrust, Kaapstad.
- 3516/82—**Van der Merwe**, Gerrit, 1007315017008, Kronkelstraat 8, Bellville (Bellville).—Volkskastrust, Kaapstad.
- 952/82—**Ellis**, Frederick Johannes Jacobus, 0602255001003, Hillstraat 92a, Oudtshoorn; Johanna Magdalena Ellis, gebore Dicken (Oudtshoorn).—Volkskastrust, Kaapstad.
- 2158/77/4C—**McGuiness**, Kathleen Maud, formerly Court, born Muller, 115280979W, divorced, Brenton Hotel, Knysna, Amended (Knysna).—C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, Cape Town.
- 6415/81/5C—**Durr**, Esther Johanna, gebore Lategan, 9401110003002, Monacowonstellate 407, Strand (Strand).—Boland Bank, Strand.
- 8729/81/5A—**Muller**, Johannes, 0702285010006, Buffeljagsrivier, distrik Swellendam (Swellendam).—Louw & Steyn, Swellendam.
- 4488/81—**Freyen**, Anna Caroline Emilie, formerly Wahl, born Otto, 9501280008002, Nuwerus Old Age Home, Russell Street, Worcester (Worcester).—Kotzé, Maritz, Murray & Fourie, Worcester.
- 2623/82—**Dorrington**, Susanna Johanna, 0305280005003, widow, Espananza, Donaldson Street, Strand (Strand).—Murray, Smith & Swane-poel, Strand.
- 2713/82—**Moore**, Margaretha Aletta, 134204662W, Posbus 196, Joubertina; Edward William Moore, 1807155015008 (Joubertina).—Volkskastrust, Port Elizabeth.
- 6545/81—**Van Tonder**, Mattheus Cornelis, 1703095030001, Sonskynstraat 10, Bellville; Margaretha Maria van Tonder, gebore Badenhorst.—Bornman & Hayward, Bellville.
- 6875/81—**Merkel**, Hinda, 022111732, Highlands House, Upper Buitenkant Street, Cape Town.—Frank Bernadt & Joffe, Cape Town.
- 1315/82—**Denton**, Daniel Johannes, 1701135043000, Colesbergstraat 6, Ruiterwacht, Epping; Johanna Jacoba Geredina Denton (Goodwood).—Pieters, Truter & Hurter, Kaapstad.
- 6511/78—**Stillhart** (Stellhart) Rudolf (Walvisbaai).—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.
- 7045/81—**Friedlander**, Hirsch, 9604045001005, Green Hedges, 9 Ayton Road, Rondebosch (Wynberg).—C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, Cape Town.
- 2466/82—**Lewis**, William Thomas, 101292324, New Majestic, Kalk Bay (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 1699/82—**Goldschmidt**, Ulric Michael Harris, 2008245055018, 35 St Athens Road, Gleemoor, Athlone; Doris Eileen Goldschmidt, 022443568 (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 1290/82—**Gill**, Tesse Evelyn, 0909050031105, 70 Albenor, Beach Road, Sea Point.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 7244/81—**Veall**, Cyril Leslie, 210505038008, 13 Roy Campbell Crescent, Parow North; Mary Magdalena Veall, born Byrnes, 2611080033006 (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 804/82—**McIntyre**, Frank, 201165040002, 44 Dennekamp, Main Road, Kenilworth, Supplementary; Agnes Doreen McIntyre, 230102002 4006 (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3947/80—**Thomas**, George Whitley, 1503295026001, 3/5 Herschel Road, Observatory, Second and Final (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3206/81—**McDonagh**, Harry Marshall Bruce, 1506095038100, 64 Upper Kildare Crescent, Fish Hoek, Supplementary (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 4187/81—**Stern**, Siegfried (also known as Siegfried Friedel), 090614 5033005, 4a Mutual Place, Beach Road, Sea Point, Supplementary.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 1856/82—**McKinnon**, Robert Thomas, Mon Desir, 22 Mimosa Street, Milnerton (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 968/82—**Robertson**, Albert John, 0907285023004, 3 Syringa Road, Bergvliet, Cape Town (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 6341/81/IC—**Terblanche**, Daniel Andries, 9608255002009, P.O. Molendrift, District of George (George).—Miller, Harris, Van Vuuren & Kellerman, George.
- 5572/81—**Adams**, Fatima, born Ahamed, 022850652, 39 Wolfberg Road, Heideveld (Wynberg).—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.
- 7751/81—**Serfontein**, Johanna Hendrina, Vygiehof-ouehuis, Calitzdorp (Calitzdorp).—Duvengage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.
- 593/82—**De Jager**, Caroline Louisa, gebore Saayman, 111885026, De Witstraat 8, Riversdal (Riversdal).—Hofmeyr & Seun, Riversdal.
- 2033/82—**Morries**, Dawid, Steynstraat 1066, New Town, Calvinia; Margrieta Morries, gebore Van Wyk (Calvinia).—Groenewald & Groenewald, Calvinia.
- 1236/80—**De Villiers**, Johannes Albertus, 9911205007007, Bezuidenhoutstraat 20, Stanford, Supplementaire Eerste en Finale (Hermanus).—Boland Bank, Caledon.
- 8769/81—**Geldenhuys**, Isabella Petronella, gebore Groenewald, 3107150029007, Birdlaan 28, Hermanus; Johannes Nicolaas Geldenhuys (Hermanus).—Boland Bank, Caledon.
- 215/82—**Fourie**, Philip Coenraad Jurie, 1402245013005, Sewende Laan 60, Kleinmond; Martha Jacoba Fourie, gebore Gunter, 100805002 3003 (Caledon).—Boland Bank, Caledon.
- 5718/81—**Lombaard**, Michiel Hendrik, 0809245005008, A. G. Visserstraat 11, Parow.—Herman Smit Nel & Kruger, Durbanville.
- 1202—**Smal**, Anna Sophia Gysberta, 0403130022003, Tarentaalrivier, Swellendam (Swellendam).—Boland Bank, Swellendam.
- 1868/82—**Ambrose**, Henry James, 1004085023001, 46 Adderley Street, George; Christine Ambrose, 2411250020002 (George).—Standardtrust, George.
- 1851/82—**Cadman**, Violet Alice, 0008040005004, 9 Bowden Park, Leisure Isle, Knysna (Knysna).—Standardtrust, George.
- 8918/81—**Venter**, Petrus Jacobus, 1208065015008, Stuart Plek 11, Metcalfstraat, Knysna (Knysna).—Standardtrust, George.
- 1873/82—**Bruinders**, Maria, 4012210087012, Gelderbloemstraat 6, Lavalia, George; George Stephen Bruinders, 3909075081017 (George).—Standardtrust, George.
- 2233/82—**Emkie**, Karl, 014506480K, Glendor, 31 First Avenue, Elsie's River; Christine Elizabeth Frances Emkie, born Mitchell (Goodwood).—Scher Webner & Co., Goodwood.
- 7115/81—**Mohamed**, Noor, 1708255058023, Fentonweg 24, Souterrivier (Wellington).
- 604/82—**Kritzinger**, Maria, 1409280008006, Kusweg 67A, Gordonsbaai (Strand).—Volkskastrust, Kaapstad.
- 8529/81—**Theunissen**, Jacobus (Jakobus) Marthinus, 9507112500 2001, Brandstraat 60, Strand (Strand).—Boland Bank, Strand.
- 6400/80—**Barnard**, Hendrik Johannes, 2910155990002, Postkantoor, Rheeental, distrik Knysna (Knysna).—E. A. Meyer & Martin, Knysna.
- 3464/82—**Laubscher**, Catherine Johanna Christina, 2606010014001, Binnemanstraat 25, Bellville; Daniel Nicolaas Hermanus Laubscher, 2310215005001 (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 1864/82—**Abbott**, Sidney, 6103075207015, Allisonweg 4, Lansdowne (Wynberg).—Santamtrust, Bellville.
- 4016/82—**Barnard**, Annie Dorothea Catherina, gebore Stears, 9610 150007000, Cradockstraat 36, George (George).—Santamtrust, Bellville.
- 2731/82—**Fiet**, Hester Magdalena, gebore Janse van Rensburg, 3207 210018006, Lausannesingel 51, La Rochelle, Bellville; Albertus Myburgh Fiet, 3301135037009 (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 490/82—**Conradie**, Scholtz, 0405095022001, Klipdrif, Robertson; Hetty Conradie, voorheen Bruwer, gebore Burger (Robertson).—Santamtrust, Bellville.
- 2063/82—**Pienaar**, Christoffel Johannes, 5710095087002, Eilandstraat 11, Huguenot, Paarl (Paarl).—Santamtrust, Bellville.
- 3125/82—**Blyth**, Gertrude Sophie, 0605140024007, Rosebank (Wynberg).—Herald Gie & Broadhead, Cape Town.
- 7448/81—**Bernstein**, Rose (Rosa), 15062000120018, 2 Antibes, Clarendon Road, Sea Point.—R. Asherson & Asherson, Cape Town.
- 8337/81—**Pettit**, Reginald Robinson, 1111205090008, 12 Woodlands Park, Camp Ground Road, Rondebosch (Wynberg).—Syret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 2801/82—**Jacobs**, Mareldia, 007688755M, 73 Duke Street, Walmer Estate, Woodstock.—Esau Shapiro Segall & Isaacson, Claremont.
- 7139/81—**Duckworth**, Edith Doris, 9808120012106, 22 Chesterfield Road, Oranjezicht.—P. R. Duckworth, Oranjezicht.
- 157/81—**Kenyon**, Michael Stuart, 022107418, Hill Cottage, Price Drive, Constantia (Wynberg).—Bloomberg & Co., Cape Town.
- 3794/75—**Myburgh**, Albertus Johannes, 8 Burlington Street, Bellville; subsequent deceased spouse Magdalena Jacoba Myburgh, born Hugo (Bellville).—Silberbauers United House, Cape Town.
- 92/82—**Sauer**, Franz Karl Wilhelm, 1508225045104, 2 Werda Street, Southfield (Cape Town).—Bisset Boehmke & McBlain, Cape Town.
- 6562/81—**Reuning**, Marie Luise (Louise), 118952465, 95 Kloof Nek Road, Tamboerskloof, First.—Bisset Boehmke & McBlain, Cape Town.
- 6165/80—**Heneke**, Ernest Stanley, 022537719, 57 Armstrong Crescent, Mountaintview; Florence Cecilia Heneke, 022799693 (Wynberg).—Francis Thompson & Aspden, Cape Town.
- 6174/81—**Silbowitz**, Miriam, born Swiel, 2009260040026, 6 Lidsford Road, Plumstead, First Liquidation and Distribution (Wynberg).—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.

- 4158/80—**Brown**, Watney Mathew, 022540924, 45 Mustang Way, Westridge, Mitchells Plain, Amended First and Final; June Sandra Brown, born White (Wynberg).—W. A. Groenewald & Co., Athlone.
- 7907/81—**Moore**, Alexander Carmichael, 160713504005, 4 Robin Lane, Bergvliet, Supplementary Liquidation and Distribution; Mary Moore, born Tapscott, 2004080041007 (Wynberg).—Herold Gie & Broadhead, Cape Town.
- 224/81—**Rands**, Muriel Catherine, 1712210029004, 10 Lyndhurst Road, Kenilworth (Wynberg).—J. E. Fairhead, Cape Town.
- 3903/81—**Pritchard**, Rex, 50 Range Road, Kenwyn (Wynberg).—Pincus, Martz & Feinberg, Claremont.
- 5128/81—**Lewis**, Nathan, 0305055009008, 15 Scarboro Road, Muizenberg, Supplementary (Simonstown).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 2094/82—**Dunt**, Raymond Alfred, 0910315023002, 45 Waterloo Road, Wynberg (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 2067/81—**Le Roux**, Johannes Kriel, 0605215012002, Voortrekkerstraat 29, Villiersdorp, Supplementary (Caledon).—Boland Bank, Caledon.
- 91/82—**Le Roux**, Elizabeth Maria, gebore Lourens, 0809140013008, Uilenkraal, Gansbaai; Pieter Paul le Roux (Hermanus).—Boland Bank, Caledon.
- 2275/81—**Klem**, Daniel Eliza, 1206025016009, Oatlands, Caledon, Supplementary (Caledon).—Boland Bank, Caledon.
- 2132/82/2C—**Botha**, Jan Hendrik Philippus, 1202145017001, Old Bridge West 24, Somerset Oaks, Somerset-Wes (Somerset-Wes).—Volkskastrust, Kaapstad.
- 6412/81/2C—**Dahmer**, Wilhelm Hermann Ernst, 101240096W, Frans Conradierylaan, Parow; Emmi Johanne Charlotta Dahmer, gebore Weber, 101240097W (Port Elizabeth, Bellville).—Volkskastrust, Kaapstad.
- 2842/82—**Fourie**, Jacobus Petrus, 0708115001008, Stalstraat 5, Meiringspark, Worcester; Susanna Margaretha Fourie, gebore Palm (Worcester).—Volkskastrust, Kaapstad.
- 2601/82—**Gordon**, Olive Edna, Wallsall, West Midlands, U.K.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.
- 3517/81—**Goliath**, Douglas James, 18 Braambos Road, Bonteheuwel (Wynberg).—O. Sullivan & Co., Claremont.
- 7293/81—**Meager**, Mary Stella, 4 Pinehurst Flats, Riverstone Road, Kenilworth (Wynberg).—Welby Steward & Co., Cape Town.
- 7046/81—**Holland**, Gray Gilmore, 1210015052008, North Ridge, Maori Road, Llandudno (Wynberg).—G. S. T. Holland, Llandudno.
- 2119/82—**Killah**, James, 164 Cressex Road, High Wycombe.—Silverbauers, Cape Town.
- 6181/81—**Rinquest**, Eva Sophia, 1607150042019, 44 Fourth Street, Elsie's River; Joseph William Rinquest (Goodwood).—Silverbauers, Cape Town.
- 4431/78—**Isaac**, Mohamed, 1209295025023, Bloemhof, Ottery Road, Wynberg, Third (Wynberg).—Friedberg, Miller, Gruft & Company, Cape Town.
- 1615/79—**Tulcidas**, Gopaldas, Thakker Plot, Porbander, India.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.
- 97/82—**Wright**, Edward William, 1404245014108, 8 Cumbury Court, Cunnor Avenue, Kenilworth, Second and Final (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 8792/81—**Carter**, Ruth Editha Calverley, born Mills, 1002100029003, Bangalore, Penrich Road, St James, Second and Final (Simonstown).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 8804/81—**Smith**, Jacoba Martina (Marthina or Mathina), formerly Dahl, born Reyneke, 0810250023001, 54 Victoria Street, Vrijzee, Goodwood (Goodwood).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 2503/82—**Nicolson**, Alexander, 9811255006000, Sea Point Place, Beach Road, Three Anchor Bay, Cape Town.—Syfrets Trust, Cape Town.
- 2030/82—**Kotze**, Gordon James Alfred, formerly Ball, born Hart, 2205220059003, 106 Knysna Hof, Knysna Road, Milnerton; Gordon James Alfred Kotze (Goodwood).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 719/81/5C—**Hersch**, Samuel, 1110155032002, 301 Beach Court, Beach Road, Sea Point.—Baker Musikanth, Cape Town.
- 637/81—**Greenberg**, Sylvia, 1703210036008, 6 Winstonia Road, Sea Point.—L. Rubin & Co., Claremont.
- 1553/80—**Martin**, John, 10 Orgidee Road, Belhar Estate (Bellville).—Omar, Vassen, Sonn & Abercrombie, Woodstock.
- 820/82—**Van Niekerk**, Douw Lodewikus, 2612295023006, Sandfordstraat 74, Oakdale, Bellville (Bellville).—D. J. Smit & Siebrits, Bellville.
- 7900/81—**Hyde**, Emily, 0205050012009, spinster, Zonnestraal, Constantia (Wynberg).—Coopers & Lybrand, Cape Town.
- 7174/80—**Traub**, Abe, Cape Town.—Hurwitz Lewak, Cape Town.
- 7008/81—**Fischer**, Ralph Hamilton, 022462302, Observatory; Cynthia Dawn Fischer, born Jacobs (Wynberg).—Esau, Shapiro, Segall & Isaacson, Claremont.
- 6233/81—**Walstra**, Lionel Vincent, 13 Clive Road, Crawford, Amended (Wynberg).—Pincus, Malz & Feinberg, Claremont.
- 6302/81—**Israele**, Max Issie, 0711195009008, 15 Van Kamp Street, Camps Bay.—K. Sandler Frank & Co., Cape Town.
- 8370/81—**Doble**, Charles Stanley, 1601115044012, 7 Cosmos Way, Heathfield; Ethel Josephine Doble, 0603010031012 (Wynberg).—Bloomberg & Co., Cape Town.
- 2167/82—**Batt**, James, 3008085061000, Munnik Laasstraat 34, Kaapzicht, Parow; Naomi Batt, gebore Mathee, 3208170044008 (Bellville).—Syfrets Trust, Kaapstad.
- 275/82—**Bredenkamp**, Coenraad Petrus Christian, 1605195050005, Hamiltonstraat 76, Goodwood; Johanna Aletta Bredenkamp, gebore Swart, 1807140047009 (Goodwood).—Mev. J. A. Bredenkamp, Goodwood.
- 2749/82—**Filby**, Maud Cecilia, gebore Pote, 9808150015003, The Harewood Nursing Home, Plumstead, First (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 4154/73—**Scorer**, Frederick, 022187526W, 6 Culm Court, Morton Road, Plumstead, Supplementary Liquidation and Distribution (Wynberg).—Syfret, Godlonton, Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 1623/81—**Jacobs**, Patrick Errol, 3905205086017, 9 Shetland Crescent, Westridge, Mitchells Plain; Myrtle Yvonne Jacobs, born Hendricks, 4112190087014 (Wynberg).—Ince & Wood, Cape Town.
- 4791/81—**Salie**, Ismail, 022732421, 45 Joanne Road, Lansdowne (Wynberg).—Ince & Wood, Cape Town.
- 721/82—**Thomson**, Bernard, 1412195044108, Ile Abbot, Pearl Drive, Betty's Bay (Caledon).—Silverbauers, Cape Town.
- 7044/80—**Myburgh**, Magdalena Jacoba, 8 Burlington Street, Bellville (Bellville).—Silverbauers, Cape Town.
- 8119/81—**Saadien-Raad**, Zouhar, 2112250032001, 3 Josika Court, McKinley Road, Kenilworth (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.
- 2305/81—**Muller**, John Flitcroft Anthony, 3503035025006, Naudestraat 12, Kuilsrivier; Sarah Annie Muller, gebore Rainier, 3802020035008 (Kuilsrivier).—Standardtrust, Kaapstad.
- 1600/82—**Harman**, William John, 3512205050009, Devilliersstraat 77, Vrijzee; Isabella Louisa Jacoba Harman (Goodwood).—Standardtrust, Kaapstad.
- 7786/81—**Haasbroek**, Lourens Jacobus, 1209115004000, Montague.—Standardtrust, Kaapstad.
- 2375/66—**Waldron**, Amy, Mossel Bay, Supplementary First and Final (Mossel Bay).—Standardtrust, Cape Town.
- 72/82—**Cockrell**, Dirk Johannes, 2107145005006, Onverwacht, Vredendal; Alletta (Aletta) Maria Margaretha (Margaretha) Cockrell, gebore Van Wyk (Vredendal).—Standardtrust, Kaapstad.
- 2543/82—**Gerber**, George Sebastian (Sebastian), 1710015044004, Smithstraat 38, Bredasdorp; Anna Wilhelmina Cathrina (Katherina) Gerber (Bredasdorp).—Standardtrust, Kaapstad.
- 3458/82—**Seymour**, William Lawson, 2108165056101 (Somerset West).—Standardtrust, Cape Town.
- 3029/82—**Retief**, Willem Johannes Tobias, 1409185004001, Olivierstraat 25, Strand; Winifred (Winnifred) Hilda Laura Retief, gebore Drake (Strand).—Standardtrust, Cape Town.
- 8119/81—**Saadien-Raad**, Zouhar, born Kniow, 2112250032001, 3 Josika Court, McKinley Road, Kenilworth (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.
- 2825/82—**Mooton**, William John, 2310215045007, 168 Kings Road, Brooklyn.—Standardtrust, Cape Town.
- 6432/81—**Prinsloo**, Hendrik, 15 Grosvenor Road, Diep River.—Standardtrust, Cape Town.
- 801/82—**Hartogh**, Petrus Johannes Jacobus, 2107235053015, 27 Hindelaan, Kensington; Katie Hartogh, gebore Scholtz, 2307210062001.—Standardtrust, Kaapstad.
- 455/82—**Basson**, Coenraad Hendrik, 1501265028007, Skoolstraat 7, Malmesbury; Henrietta Louisa Basson, 1802140033000 (Malmesbury).—Standardtrust, Kaapstad.
- 1645/80—**Mowat**, Jane Swan, 906522357, 9 Woodside, First Avenue, Fishhoek (Simonstown).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.
- 6760/81/6D—**De Villiers**, David Cornelius, 1601135038002, Scharlotstraat 87, Durbanville; Engela Christina de Villiers, gebore Groenewald (Bellville).—Nico Hickman & Kie, Kuilsrivier.
- 5988/81—**Withoof**, Christina Wilhelmina Alida, gebore Snyers, 0412160023013, Josstine, Nissenville, Ladismith (Ladismith).—Blyth & Coetzee, Ladismith.
- 6818/81—**Gillespie**, Zetta Florence, 068416322, 19 Staff Street, Rondebosch East (Wynberg).—Buchanan Boyes, Cape Town.
- 2439/80—**Borchjes**, Roderick Stephen, 5902255117014, 27 40th Street, Elsie's River, 30 days (Goodwood).—Robert Goldblatt, Parow.
- 541/82—**Schwartz**, Norman Stanley, 0512025028006, 277 Ocean View Drive, Sea Point; Eleanor Marcelle (Marcelle Eleanor).—C & A Friedlander, Cape Town.
- 2752/81—**Roper**, Doris Elizabeth, 9107200007007, Doordrift Lodge, Doordrift Road, Plumstead (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.
- 4016/81/6C—**Van Helden**, Dirk, 4111215085003, Hillingdale, Rathfelder Avenue, Constantia.—Deloitte Haskins & Sells, Cape Town.
- 5585/81—**Derry**, Gerard, 0403275010003, Montana Vista, 21 Glenhof Road, Newlands (Wynberg).—Low and Tacon, Cape Town.
- 5347/80—**Manter**, Edward Carl Frederick, 26 Holmes Road, Lansdowne, Amended (Wynberg).—Omar, Vassen, Sonn & Abercrombie, Salt River.
- 3362/81—**Behrman**, Norman, 1512155005005, Surfcrest Hotel, Bantry Bay.—Savage, Jooste & Adams Inc., Pretoria.
- 3317/82—**Daveen**, Joel Charles, 0907015039007, Agnarstraat 19, Knysna (Knysna).—Volkskastrust, Pretoria.

7780/79/4C—**Flaxington**, Harold, 901520525W, Booth Memorial Hospital, Oranjezicht.—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.

4062/81—**Westphal**, Hildegard Frida (Frieda), born Martens, 9 Mariendal Avenue, Newlands, Third (Wynberg).—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.

8779/81—**Nel**, Alida Margaretha Maria, gebore Kruger, 16070300 21001, Vanschalkwykstraat, Fraserburg; Petrus Gerhardus Nel, 0809 205018009 (Fraserburg).—Strobos & Louw, Fraserburg.

2321/82—**De Haan**, Wilhelmina, gebore Schuring, 0309240019104, Huis Piet du Toit 28, Almaweg, Rosebank (Wynberg).—Roelof de Haan, Rosebank.

3160/82—**Sheppard**, Albert, 0101305014009, 10 Bruna Mara Flats, Beach Lane, Fish Hoek; Dorothy Sheppard, born Dean, 1111040012001 (Simonstown).—Standardtrust, Cape Town.

241/82—**Aschman**, May Edna, 1301150023001, 2 Kleine Groenehof, Green Point.—Standardtrust, Kaapstad.

4544/81—**Bailey**, Peter William, 1711265057109, Casa Mia, Weyburnweg, Loutsirivier; Cecilia Magdalena, 2308170068014 (Wynberg).—Burman & Loots, Cape Town.

5441/79—**Krige**, Susara Margaretha, 1803230023000, Kruismansrivier, Eendekuil; Pieter Daniel (Piketberg).—Burman & Loots, Cape Town.

## NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

126/70—**Jacobs**, Stephanus Lourens, 051217060W, Comptonstraat 8, Kimberley; Salina Willemina Jacobs, gebore Fourie, 051217057W (Douglas).—De Villiers & Bredenkamp, Douglas.

964/81—**Muller**, Hendrik Jacobus Cornelius, 0002045061001, Wilhelminahospitaal, Douglas; Dina Johanna Magdalena Muller, (Douglas).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

382/82—**Muller**, Dina Johanna Magdalene, 9805100001000, Wilhelminahospitaal, Douglas (Douglas).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

423/82—**Thompson**, Nellie Elliott, Rantjiesig, distrik Gordonia (Upington).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

1019/82—**O'Connell**, Hendrik Hermias, 5702115013001, Eytrees, Pofadder (Pofadder).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

1015/81—**Van der Westhuizen**, Elsie Johanna, 4410200008008, Privaatsak Stinkwater, oor Prieska (Griekwastad).—H. L. van der Westhuizen, Pretoria.

577/82—**Harck**, Wallace Henry, 031808309, McTavishstraat 4, Oliveschreiner, De Aar; Magdalene Adina Harck, gebore Stagler, 261130 0034016. —Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

386/82—**Kruger**, Gert Karel, 9606085006000, Sesbrugge, oor Upington; Huibrecht Gertruida Kruger, gebore Bezuidenhout (Upington).—Malan & Vennote.

672/82—**Uys**, Elizabeth Catharina Johanna, 1807130025007, Herculesstraat 62, Kimberley; Jacobus Schalk Uys, 1605195008003.—Volkskas-trust, Kimberley.

394/82—**Compton**, Jan Benjamin Disré, 2210265019003, Hoofstraat, Keimoes; Helena Floretina Susanna Compion, 3106260045002 (Keimoes).—Johannes C. van Niekerk, Keimoes.

1095/81—**Kruger**, Johannes Cloete, 0152019014, Masolkaweg 17, Carnarvon; Henela Jacoba Johanna Kruger, 2705240059008 (Carnarvon).—G. B. Kempen & De Wet Nel, Carnarvon.

602/80—**Roux**, Susanne Wilhelmina Hendrina, 140167186W, Dewetsstraat 7, Victoria-Wes (Victoria-Wes).—Kempen & Kempen, Victoria-Wes.

479/79—**Van den Heever**, Willem Christoffel, 4403065010003, Warrenstraat 31, De Beers, Kimberley; Maria Petronella van den Heever, 4812080003001.—Santamtrust, Bloemfontein.

768/81/B—**Visser**, Ernestus Jacobus, 4702075020005, Nuwerus, Kenhardt (Kenhardt).—C. B. Schultz & Kie., Kenhardt.

1105/81—**Marais**, Van Dyk, 5402215092001, H. P. K. Kamp, Kuruman; Catharina Johanna Marais, gebore Lubbe, 5301220014002 (Kuruman).—Standardtrust, Kimberley.

891/81—**Vermeulen**, Andries Michiel Gert, 0904025015002, Sandbach, Kuruman (Kuruman).—Standardtrust, Kimberley.

255/82—**Rothman**, Maria Jacoba, 3905160024001, Alieskop, Pk. Stella, Gewysigde; Christoffel Hermanus Rothman (Vryburg).—Abel Bester & Kie., Vryburg.

237/82—**Olivier**, Florina Jacoba, 044905130W, Keimoes (Keimoes).—Malan & Vennote, Upington.

484/82—**Whitworth**, Phyllis Brampton, 0802140044008, 6 Milner Street, Kimberley.—Duncan & Rothman, Kimberley.

104/82—**Scholtz**, Maria Sophia, Dagbreek, Pk. Dibeng (Kuruman).—Duvenhage & Van der Merwe, Kuruman.

83/82—**Husselman**, Cornelis Johannes, 1806295002009, Perseel 24-F-6, Hartsvallei, distrik Warrenton (Warrenton).—Standardtrust, Kimberley.

294/79—**Van der Berg**, Maria Johanna, voorheen Viljoen, gebore Fourie, 2210120030005, Gladstonelaan 4, Kimberley, Derde en Finale Likwidasië en Distribusie.—Roux, Welgemoed & Schoeman, Kimberley.

502/82—**Van der Merwe**, Willem Johannes, 1010145010003, Mathewstraat 16, Kimberley.—Smit, Liebenberg & Van Rooyen, Welkom.

361/82—**Koekemoer**, Johannes Grobler, 3008265013003, Nelspos, distrik Vryburg; Gertruida Magrieta Carolina Koekemoer, gebore Janse van Rensburg, 4101280017007 (Vryburg).—Kotzé & Low, Vryburg.

303/81—**Labuschagne**, Petrus Johannes Hendrik, 1606185004002, Chwaing, Pk. Stella, Gewysigde; Elizabeth Maria Labuschagne, 2305200001007 (Vryburg).—Abel Bester & Kie., Vryburg.

305/82—**Nel**, Gertruida Catharina, gebore Laufs, 1604250001003, Swartkop, Upington; Jacobus Gideon Nel, 0604235004008 (Upington).—Boland Bank, Upington.

888/80—**Steyn**, Aletta Cornelia, gebore Zaaiman, 9309140001005, Huis Daneel, Britstown, Aanvullende Eerste en Finale (Britstown).—Raath & De Villiers, Britstown.

## OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2212/81—**Davey**, Ruth, born Mitchell, 2009250016002, divorcee, 10 Henderson Court, Cately Street, East London, Redrawn Amended First and Final (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

646/82/2C—**Van Deventer**, Cathleen (Catherine) Jessie, born Reid, 101231673, widow, 66 Worraker Street, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Spilkin, Spilkin & Miltz, Port Elizabeth.

3163/81—**Shaw**, Eveline Catharine Mary, born Flack, 113159215W, widow, Rosa Munch House, Victoria Street, Uitenhage (Uitenhage).—Sellick & McIntyre, Uitenhage.

341/81—**Loli**, Westcot Kaleni, 2448801, 12 Gunguluza Street, New Brighton, Port Elizabeth, Amended First and Final (Port Elizabeth).—E. L. van Kerken & Oelofse, Port Elizabeth.

444/82—**Todd**, Grace Mary, born Whitfield, 178370701W, 16 Lance Street, Bayville Extension, East London (East London).—Syfrets Trust, East London.

1604/80/2A—**Herold**, Charles Willoughby, 2912165018007, Petersburg District, Graaff-Reinet, Second and Final (Graaff-Reinet).—Syfrets Trust, Graaff-Reinet.

584/82—**Jackson**, Reginald William Smartt, 0303095017008, 39a King Street, Southernwood, East London (East London).—Syfrets Trust, East London.

142/82—**Sleight**, Fred Bruyer, 3107155036106, 2 Disan Court, Ritchie Crescent, Kabega Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

445/82—**Wright**, Cecil Wynne, 9717135018005, 4 Albany Road, Port Alfred.—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

2511/81/1B—**Tanqueray**, Renee Violet, 8910010001008, St Michael's, Brookshaw Home, Donkin Street, Grahamstown.—Espin & Espin, Grahamstown.

3054/81—**Viljoen**, Jacoba Elizabeth, gebore Bezuidenhout, 011022 0012006, weduwee, Connaughtweg 36, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Boland Bank, Uitenhage.

993/82—**Van Loggenberg**, Gabriel Gideon, 3003145041001, Laversingel 44, Uitenhage; Johanna Catherine van Loggenberg, 13316 8159W (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1415/82—**Slabbert**, Beryl, 0707190002006, Somersetstraat 99, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2187/81—**McEwan**, Robert Douglas Lexie, 9905055001003, Callie Evans Lodge, Cathcart (East London).—Whitaker, Goldsmid & Co., East London.

889/80/C—**Naidoo**, Mariemoothoo Janagee, born Ramasamy, 230 Haworthia Drive, Malabar, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Clive Pillay & Co., Port Elizabeth.

889/80/C—**Naidoo**, Mariemoothoo Janagee, born Ramasamy, 230 Haworthia Drive, Malabar, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Clive Pillay & Co., Port Elizabeth.

2470/74/A—**Arnold**, Pieter Willem Jacobus, 3504065010009, Vaalbank, Jamestown, Gewysigde Eerste en Finale; Helena Johanna van Dyk, voorheen Arnold, gebore Jansen van Vuuren, 33113145.—Barclays-Nasionale Bank, Oos-Londen.

678/82—**Nel**, John, 0310055009008, Malanstraat 6, Elliot (Elliot).—Barclays-Nasionale Bank, Oos-Londen.

3833/81—**Rogers**, Reginald George, 1003275001009, 24 Murray Street, Tarkastad, First (Tarkastad).—Barclays National Bank, East London.

3602/81—**Hamman**, Johannes Albertus, 2702105035009, Dorothyweg 16, Haven Hills, Oos-Londen, Supplementäre (Oos-Londen).—Standard-trust, Oos-Londen.

603/82—**Leins**, Rowland George, 1105105048009, 27 Martin Road, Charlo, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

925/82—**Fouché**, Agnes, born Hustler, 211240006008, Pondene Residen-tial Old Age Home, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

- 182/82—**Griffiths**, Richard, 1304215039004, 152 Second Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, Second (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 3369/81—**Van Schalkwyk**, Zagarya (Zagrya) Helena, gebore Badenhorst, 448397058W, Colesberghospitaal, Colesberg (Colesberg).—Volkskrastrust, Bloemfontein.
- 7/81—**Jonker**, Jacobus Johannes, 1812045020002, Rocklands, Berlin; Lynette Jonker, gebore Jones, 4701010107000 (Oos-Londen).—Volkskrastrust, Port Elizabeth.
- 3559/81—**Szabo**, Gyula, 101195343, 135 Buizenwerf, Rotterdam, AC 3063, Holland; Elfriede Rosa Hermine Szabo, born Steinbrenner, 101195344; (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.
- 2962/81—**Fourie**, Barendina Hermana, 4001010017006, Greatbandalaan 306, Somerstrand, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Volkskrastrust, Port Elizabeth.
- 1836/82—**Els**, Petros Jacobus Isaak (Petrus Jacobus Izak), 110926 5027001, 59 Kennington Road, Nahoon, East London; Margaret Phyllis Els, born Shielver, 1901190020006; East London.—Standardtrust, East London.
- 3391/80—**Vermaak**, Hendrik, 0703015026007, Hillside, Molteno (Molteno).—T. D. Charteris, Queenstown.
- 3041/81—**Smith**, Keith Horsburgh, 3901165081007, 18 Godfrey Avenue, Charlo, Port Elizabeth, Supplementary First and Final; Shirley Ann Smith, born van Wyk (Port Elizabeth).—A. W. Pudney & Son, Port Elizabeth.
- 1170/79—**Prince**, Frank, 2408055051016, Keiskammahoek; Annie Caroline Prince, born Mopp (Keiskammahoek).—Elliott Brothers, Stutterheim.
- 513/82—**Marx**, Benjamin Daniel, 0706155005004, 37 Kerk Street, Humansdorp (Humansdorp).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- E2877/81—**Baillie**, Herbert, 107867887, Siesta Flats, Prince Alfred Street, Queenstown (Queenstown).—Charteris & Barnes, Queenstown.
- 1054/82—**De Doncker**, Cecil, 007700483K, 12 Colin Street, Kabega Park, Port Elizabeth; Florence Margaret de Doncker, 101268177K (Port Elizabeth).—Standardtrust, Marshalltown.
- 1605/82—**Potgieter**, Simon Hendrik, 1012065021002, Bothastraat 38, Despatch; Magdalena Catharina Dorothea Potgieter, gebore Le Roux, 1809080060000 (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.
- 1194/82—**Botha**, John Norman, 2707175024007, 22 Stella Londt Drive, Fern Glen, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 751/82—**Greyvenstein**, Johanna Gertruida, 1105200007009, Fincamstraat 6, Harmonie, Burgersdorp; Hendrik Jacobus Greyvenstein (Burgersdorp).—Standardtrust, Bloemfontein.
- 863/78/1—**Harris**, Aubrey Vincent, 034845393, 3 Warwick Court, King Street, East London, Third (East London).—Bate Chubb & Dickson, East London.
- 1380/79—**Vermaak**, Anna Margrietha, 0609070022007, Mothwa Haven, Prince Alfredstraat, Port Elizabeth, Supplementary (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 3227/80—**Botha**, Abraham Johannes, 3308215049002, Mount Mourne, Barkly-Oos (Barkly-Oos).—Greyvenstein & Spence, Barkly-Oos.
- 1411/82—**Naidoo**, Patric James, 5211185089057, 7 Crossandra Court, Malabar, Port Elizabeth; Latchmee Naidoo, born Naidoo, 5101160136058 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 2116/81—**Clee**, Mona Lilian, 966098739, 20 Fifth Avenue, Summerstrand, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—J. J. Clee, Port Elizabeth.
- 98/82—**Bradfield**, Dora Janet, born Gowar, 011424659W, Brookshaw Home, Donkin Street, Grahamstown.—Wheeldon Rushmore & Cole, Grahamstown.
- 3853/81—**Rens**, John Samuel, 0010075005008, 7 King Street, Southernwood, East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.
- 3201/81—**Sabbagh**, Theresa Mary, born Tus, 151210008005, St Anthony's Farm, Haga Haga Road, District of Komga, First (East London).—J. A. Yazbek & Co., East London.
- 485/81—**Du Toit**, Andreas Francois, 3507215065005, 12 Mimosa Flats, Marine Parade, East London (East London).—Crouse Viljoen De Pontes & Bosch, East London.
- 2741/80—**Gordon**, Daniel William, 2105175049019, 6 Bernadette Avenue, Lawreyville, Colesberg (Colesberg).—Venn, Nemeth & Hart, Pietermaritzburg.
- 2699/81—**Kruger**, Johannes Henning, 2901105019008, Witpoort, distrik Venterstad, Supplementary (Venterstad).—Standardtrust, Oos-Londen.
- 1713/82—**Gerber**, Wessel Johannes, 0101155003003, Rooikruis Huis, Laubscherpark, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 1224/82—**Joynt**, Christiaan Samuel, 4708215022009, 6 Lower Ridge Place, Bonnie Doon, East London (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 106/82—**Vermaak**, Christiaan Jacobus, 2203245032006, Rooihoopte, distrik Uitenhage (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 734/82—**Kruger**, Cornelius Bester, 3905185012009, Morisonweg 55, Cambridge Wes, Oos-Londen; Anna Susanna Kruger, 4309190017005 (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 1203/82—**Van der Merwe**, Wilhelmus Gerhardus, 2812045049000, Tiende Laan 116, Gonubie, Oos-Londen; Rhona van der Merwe, gebore Lombard, 3806010050000 (Oos-Londen).—Volkskrastrust, Port Elizabeth.
- 1412/82/2D—**Potgieter**, James Edward, 1002145029000, Hintersingel 3, Algoapark, Port Elizabeth; Johanna Alida Potgieter, 1009260039003 (Port Elizabeth).—Volkskrastrust, Port Elizabeth.
- 2652/81—**Tromp**, Koos, 453413162K, Schalkstraat 244, Hilton, Aliwal-Noord (Aliwal-Noord).—Douglas & Botha, Aliwal-Noord.
- 292/82C—**Van der Vyver**, Antionetta Justina (Jestina), 130809 0039005, Dirk Postma-ouetehuis, Burgersdorp; Louwrens Stephanus van der Vyver, 0108015002000 (Burgersdorp).—Hanekom & Oelofsen, Burgersdorp.
- 3537/81—**Cumming**, Gordon Findlay, 1710285041003, 9 Darlington Road, East London (East London).—Russell Esterhuizen Lindsay & Sephton, East London.
- 2849/81—**Venter**, Cornelius Johannes, 034838296W, 13 Payley Street, East London; Johanna Magdalena Venter, formerly Potgieter, born Venter, 107828277W (East London).—J. A. Yazbek & Co., East London.
- 1963/81—**Zaalijman**, Stephanus Esaias, 0907025005006, Da Gamaweg 67, Jeffreysbaai, Eerste (Humansdorp).—Klopper, Jonker & Vennote, Alberton.

## NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

42/82—**Portwig**, Leon, 5412255009005, Kamer 7, S.A. Spoorweë Koshuis, Empangeni (Empangeni).—J. H. du T. Portwig, Faerie Glen.

2696/81—**Brandon**, Dorothy Frances, 311166604, widow, Frangipani Home, Durban (Durban).—Alex, Aiken & Carter, Cape Town.

32/82—**Bishanath**, Rughoonam, 800333919A, 78 Varsity Drive, Reservoir Hills, Durban; Rikrajee Bishanath, 800433615A (Durban).—Marriot & Brodie, Durban.

3777/80—**Rosenbrock**, Dietrich Johannes Harm Wilfried, 110829 5019004, P.O. Underberg (Himville).—D. L. McGilliewie & Company, Pietermaritzburg.

2130/81—**Ally**, Ebrahim Essop (Ebrahim Ismail Essop and Ebrahim Ismail Ally), 1101015034056, Lot 299, Main Street, Umzinto (Scottburgh).—Ramasar & Ramasar, Umzinto.

6406/81—**Chekreti**, Joseph, 2309185024000, 45 Henwood Road, Morningside, Durban (Durban).—Audie, Botha & Company, Durban.

3032/82—**Blunt**, Isabella, 9712130005003, 95 Stirling Court, Smith Street, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1869/82—**Brierley**, Dora, 0110100011003, Andover Nursing Home, Chelmsford Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

3355/82—**Phillips**, Muriel Woolven Amelia, 9502190004008, Wandering Nursing Home, Springfield Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

2449/82—**Pettipher**, Colin Maynard, 0908305001004, 14 Althea Court 109 Snell Parade, Durban; Marion Christian Pettipher, 1403270010007 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1583/82—**Aberdeen**, Madge, 1312202003009, 709 Brigadoon, Beach Road, Amanzimtoti; Alexander Sutherland Aberdeen, 1201045037002 (Durban).—Durban.

2294/82—**Elliott**, Cyril Johnston, 9608045004000, 63 Dolphin Court, 57 Prince Street, Durban (Durban).—Browne Brodie & Co., Durban.

4950/81—**Debidin**, Mohanlal, 3510205099059, 75 Road 618, Chatsworth, Devakia Debidin, 4107040079054 (Chatsworth).—M. Y. Baig & Co., Chatsworth.

5046/81—**Mogilnik**, Israel, 51 Deane Road, Glenmore, Durban (Durban).—Ditz Inc., Durban.

4245/81—**Shand**, Alexander James, 0902025035004, 45 Observatory Court, 229 Currie Road, Durban, Supplementary (Durban).—Deloitte Haskins & Sells, Durban.

1885/82—**Staniforth**, Evelyn Maude, 1910070060008, 21 Cordova, Marine Drive, Umhlanga Rocks (Verulam).—D. B. Lyle & Swart, Durban.

1874/82—**Lees**, Willis John (Argue), 0210205021004, Normandie Hotel, Lancers Road, Durban (Durban).—Marcus Lewis Robinson & Goulding, Durban.

539/81—**Davis**, Norman Ellesmere, 090430501004, 7 Ibis Lane, Amanzimtoti, Amended First and Final (Durban).—Meumann & White, Durban.

3212/81—**De Chastelgner Dumee Duval**, Marie Joseph Roland, 4906105040103, Monicalaan 191, Lynnfield Park (Camperdown).—Volkskas, Pietermaritzburg.

1597/82—**Kotze**, Cornelia, 0209240021003, Bissetstraat 59, Umkomaas; Willem Hendrik Maas Kotze, 1302185039004 (Durban).—Volkskas, Pietermaritzburg.

371982—**Savory**, Thomema Redin, 9804080007004, Sunnyside Home, Pietermaritzburg.—Tatham, Wilkes & Co., Pietermaritzburg.

3375/61/1—**Sonpaul** (Sonpaul Parma), Fairleigh, Newcastle, Amended First and Final; Gungeeah Sonpaul, 800089771 (now deceased) (Newcastle).—Botha, Du Toit & Saville, Newcastle.

- 2076/78—**Ramauttar**, 800445376A, Stockville Farm, Gillits (Pine-town).—McClung, Goude & Mustard, Pinetown.
- 6526/80—**Vetter** (Fete), Nobi Gertrude, Passbook No. 1677170, Vaal Krans, P.O. Ixopo; Franze William Vetter, 0112215006001 subsequently deceased, (Ixopo).—Errol W. Stowell & Co., Pietermaritzburg.
- 6269/81—**Gomes**, Adriano Filipe, 3503055010102, 2 Roseberry Avenue, Durban North; Clara Aida Rodrigues Gomes, 3508140063107 (Durban).—Daniel Johannes Scholtz, Johannesburg.
- 498/82—**Ferreira**, Theodorus Ignatius Jacobus, 0601175013007, Bishopstraat 26, Camperdown (Camperdown).—Volkskas, Pietermaritzburg.
- 273/81—**Steyn**, Johannes Wilhelmus Wessels, 0806245013008, P.O. Bulwer; Elizabeth Christina Steyn, 2518080012000 (Bulwer).—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 4650/75—**Ebrahim**, Moosa, 800253730A, 12 Marie Elizabeth Avenue, Mayville, Durban (Pietermaritzburg).—Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.
- 2715/82—**Boucher**, Jencine Rasmine, 245013026W, 307 Thanet House, Chapel Street, Pietermaritzburg; Charles Boucher, 245013025W (Pietermaritzburg).—C. C. C. Raulstone & Co., Pietermaritzburg.
- 4445/81—**Caswell**, Thomas Desmond, 3401105023003, Ria Avenue, Lynnfield Park, Pietermaritzburg; Marina Elizabeth Caswell (Camperdown).—Venn, Nemeth & Hart, Pietermaritzburg.
- 650/82—**Mazzoni**, Edward Agostino, 2007155022000, 8 Innes Mansions, 151 Innes Road, Durban, First Liquidation and Distribution (Durban).—Metboard (Natal), Durban.
- 2346/74—**Patel**, Gordhan Motibhai, 800442531A, Flat 914, Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban, Third and Final Liquidation (Durban).—Metboard (Natal), Durban.
- 1023/81—**Parasuraman**, Dharmalingam, 800444035, 19 Stormville Cottage, Kenville; Muniamma, 800603547 (Durban).—M. J. Naidoo Rapiti & Rapiti, Durban.
- 456/82—**Vine-Jory**, Ernest James, 0406285011002, 53 Wayne Court, 53 Rapson Road, Durban (Durban).—Sylvia Oversby, Gerald Kalk, Glenashley.
- 5674/81—**Adimoolam**, 800467344A, P.O. Box 126, Maidstone; Subbamah, 800383207A (Verulam).—M. Reddy & Company, Tongaat.
- 6001/81—**Sumithra**, 800477973A, Maharaj Road, Ottawa; Parameswar (Verulam).—C. Sewpershad & Co., Verulam.
- 2665/82—**Drummond**, Frederick Albert Vernon, 0812235015003, 1302 Berea Centre, Berea Road, Durban; Jean Drummond, formerly Lombard, born Botha (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 239/82—**Tankard**, Elma Daisy, 9101100003000, Tinsley House, 225 Musgrave Road, Durban (Durban).—Palmer's Trust, Durban.
- 641/82—**Harris**, Joan Mary, 2312030014002, 54 Queen Elizabeth Drive, Westville (Pinetown).—Syfrets Trust, Durban.
- 3036/82—**Crouch**, Lilian Edith Mary, 0711300033000, 15 Waller Crescent, Roseglen, Durban; Rupert William Crouch (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 809/82—**Van Vreden**, Lambertus Philippus, 20050805029004, 284 Bulwer Road, Glenwood, Durban; Ella Eliena van Vreden (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 503/82—**Harvey**, John Christopher, 0809185025008, 215 North Ridge Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 925/82—**Higginson**, James Edgar, 9506175007100, 4 Lerwick, 25 Harvey Street, Umkomas (Umkhanyakude).—Syfrets Trust, Durban.
- 1465/82—**Coen**, Winston Hovey, 0407225025003, 5 Grand Borough Court, Marine Parade, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 1207/82—**Preston**, Daniel, 0605105019000, 44 Nirvana Road, Brighton Beach, Durban (Durban).—Palmer's Trust, Durban.
- 104/82—**Jones**, Albert Leslie, 1303225003000, Lot 58, Monteseel Township, Inchanga (Camperdown).—Syfrets Trust, Durban.
- 1596/82—**Jenkins**, Eliza Eveline, 0106140009007, 43 Charnwood, 227 Davenport Road, Durban; James Cross Gilchrist Jenkins (Durban).—Palmer's Trust, Durban.
- 4391/81—**Bullen**, Margaret Joyce, 245023009W, 10 Myrina Court, Musgrave Road, Durban, Second and Final (Durban).—Palmer's Trust, Durban.
- 4973/81—**Roestorff**, Crisjan Johannes, 4410315002003, 79 Isleworth Avenue, Woodlands, Durban; Glaudina Maria Roestorff (Durban).—Santamtrust, Durban.
- 835/82—**Le Roux**, Georges Maartens, 1305035012006, 31 Agulhas Flats, 3 Topham Road, Doonside, South Coast (Durban).—Santamtrust, Durban.
- 536/82/3C—**Brooks**, Reginald Herrmann, 3603145049001, 53 Robert Herrick Avenue, Chiltern Hills, Westville (Durban).—W. B. Thomas & Co., Durban.
- 4968/81/4C—**Scarbold**, John James, British passport 277003C, 66 Vista Grand Hotel, 84 Gillespie Street, Durban, Amended First and Final (Durban).—T. T. Woodhead Bigby & Partners, Durban.
- 318/82—**Holtz**, Bertha, 331241813, 37 Ottawa Court, West Street, Durban (Durban).—Wartski, Greenberg, Durban.
- 1193/82—**Thornhill**, Michael Cam, 3006175024003, Brakfontein, District of Klip River, Ladysmith (Ladysmith).—Christopher, Walton & Tatham, Ladysmith.
- 2858/81—**Greeves**, Peter, 3606215036014, 31 Vasco Road, Wentworth, Durban (Durban).—K. Swart & Co., Durban.
- 5286/80—**Schuurman**, Maria, 022506262W, Hillcrest Hospital, Hillcrest (Durban).—K. Swart & Co., Durban.
- 763/82—**Govender**, Neela, 4908020116059, 17 Desai Drive, Tongaat; Doorasamy Govender (Verulam).—K. Swart & Company, Durban.
- 1953/82/2D—**Giffen**, William Roland, 1953822D, 903 Kingsford, 87 Victoria Embankment, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 2047/82—**Knowles**, Phyllis, 9603210011005, 210 Manning Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 1645/82/3C—**Tod**, Catharine Maud, 9612120006005, Frangipania Nursing Home, 234 Essenwood Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 5133/81—**Whisken**, Edward Charles, 0904035026007, 206 Robson Place, Amanzimtoti (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 2439/82—**Beukes**, Annetta Louisa, 4410300030001, Elandlaan 3, Hutton Heights, Newcastle; Lukas Albertus Beukes (Newcastle).—Standardtrust, Durban.
- 2634/82—**Jarvel**, Julia Rosine Antoinette, 0912010016109, 12 Arne Crescent, Montclair, Durban; Paul Jean Jarvel, 0809225007107 (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 2237/82—**Du Preez**, Wouter Johannes, 0107215003008, 475 Shad Road, Pennington; Florence Ellen du Preez, 1108270017007 (Scottburgh).—Standardtrust, Durban.
- 2784/82—**Wise**, Isabella Dorothy, 0606170030005, 6 Douglas Road, Margate; Harry Wise, 0601195017004 (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.
- 2443/82—**Evans**, Auriel, 226009198, 25 Emberton Road, Bluff, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 669/82—**White**, Beryl Eileen, 1605120041004, 216 Glenardle Road, Brighton Beach, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 1858/81—**Naidoo**, Rungasamy (Kisten Rungasamy, Rungasamy), 800419133A, 227 Wiggins Road, Mayville, Durban (Durban).—Navaneeth Pillay & Co., Durban.
- 3399/81—**Patel**, Laloo Bhagwan (Lalloo Bhagwan), 800086076, 127 Victoria Street, Durban (Durban).—Mahomed & Manjee, Durban.
- 3297/81—**Bandini**, Alberto Ubaldi, 0206065011002, 464 Ridge Road, Durban (Durban).—Gathorn & Fannin, Durban.
- 3328/81—**Dayal**, Bhawani, 800454257, 23 Saunders Avenue, Isipingo Hills; Tarawathie Dayal, 800449725 (Durban).—J. B. Dayal, Isipingo Hills.
- 1540/82—**Horn**, Denyse Colleen, 4211300036000, 69 Stirling Crescent, Durban North; William Albert Horn, 4004115037002 (Durban).—Swaby & Partners, Durban.
- 3219/82—**Fellowes Prynne**, Charles Edward, 211596435, 32 Hillside Road, Doonside, South Coast (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 2953/82—**Clarke**, Adolphus Herbert Leslie, 0703075029008, 86 Marine Plaza, 185 Marine Parade, Durban; Ethel Jane Clarke, 0912050012000 (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 220/82—**Kassier**, Doris Katharine Marie, 207011459W, 4 Woodlands Avenue, Westville (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.
- 2383/81—**Coetzee**, Roger Sinclair, 3806135010004, 12 Elizabeth Avenue, Kloof (Pinetown).—C. J. Lowe & J. Hewat, Durban.
- 1363/82—**Muthusamy**, 800345930A, House 309, Road 301, Chatsworth; Alemelamma Alemelamma, 2508250099058 (Durban).—C. Moodley Sr Naidoo & Co., Durban.
- 1572/82—**Whitfield**, Patrick John Daverin, 2003055058004, Shelly Beach; Venetia Natalie Joy Whitfield (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.
- 4807/81—**Kynoch**, Francis Beattie, Bend Inn, Big Bend, Lubombo District, Swaziland.—Shepstone & Wylie, Durban.
- 988/81—**Ramlall**, Munbodh, 800311833A, House 71, Road 270, Chatsworth; Dhawla, 800434244A (Durban).—Renuka Singh & Co., Durban.
- ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE**
- By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.
- At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.
- 1487/81—**Oosthuysen**, Louis Petrus, 5502035014000, Extonweg 106, Bloemfontein.—Symington & De Kok, Bloemfontein.
- 683/82—**Stevens**, Anna Sophia, 1708300004006, Nieuwoudsveld, district Hoopstad (Hoopstad).—Edmeades De Kok & Orffer, Bulfontein.
- 884/82—**Van der Walt**, Lucia Christina, gebore Van der Walt, 9703 020008009, Ooskloofweg 11, Jagersfontein (Jagersfontein).—Ross & Ceronio, Jagersfontein.
- 406/82—**Bezuidenhout**, Owen Augustine, 2310265032004, 31 Milner Street, Harrismith (Harrismith).—Cloete & Neveling, Harrismith.
- 53/82/D—**Roodt**, Emma Ellen, 3503270014004, Bernatsostraat 1, Reitzpark, Welkom; Cornelius Philippus Roodt, 2312155034009 (Welkom).—R. J. N. Brits, Welkom.
- 788/82—**Du Toit**, Andries Daniël, 2605115007001, Hoeve 141, Hoëveld, district Bloemfontein; Heila Magdalena du Toit, gebore Vorster, 3010150028005.—Santamtrust, Bloemfontein.
- 2466/81—**Kruger**, Johan Wilhelm Christiaan, 4109205051001, Lubbestraat 19, Kroonstad (Kroonstad).—Santamtrust, Bloemfontein.

866/80—**Meiring**, Johannes Petrus du Plessis, 3007295018008, Dankbaar, Bultfontein; Johanna Petronella Meiring, gebore Smith, 330907 0010006 (Bultfontein).—Volkskrastrust, Bloemfontein.

2678/81—**Steenkamp**, Christoffel Johannes, 0311075003005, Bergweg 3, Virginia; Jacomina Hendrina Steenkamp, gebore Schalkwyk, 1312010004008 (Virginia).—Volkskrastrust, Bloemfontein.

733/82—**Ferreira**, Hendrik Johannes, 6402015053004, Ben Rhynwoonstelle 2, Derde Straat, Bloemfontein (Bethlehem).—Volkskrastrust, Bloemfontein.

159/82—**Venter**, Johannes Petrus, 2207125030006, Lindistraat 21, Doorn, Welkom, Eerste; Christina Johanna Elizabeth Venter, gebore Vermaak, 2010090024008, Welkom.—Volkskrastrust, Bloemfontein.

2395/81—**Nel**, Susara Sybella Johanna, gebore Le Roux, 9905100004002, Bakenkop, Lindley (Lindley).—Volkskrastrust, Bloemfontein.

638/82—**Rood**, Johanna Magrietha, gebore Stiglingh, 3804280071004, Markstraat 18, Villiers; Hermanus Jacobus Rood, 37111085038007 (Villiers).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

904/82—**De Beer**, Gertruida Margrieta Jacomina, gebore Meyer, 464442376W, Gelukspuit, Theunissen; Johannes Cornelius de Beer, 0912115012003 (Theunissen).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

450/82—**Thomas**, Frank Phillip, 1208025032002, Schanettewoonstelle 6, Philipstraat, Parys, Eerste; Johanna Herculina Thomas, gebore Claassen, 1909300045003 (Parys).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

982/82—**Buys**, Breggie Elizabeth Susanna, voorheen Henning, gebore Taljaard, 1203250017000, Plot 4, D. F. Malherbelaan, Estoire; Stefanus Jansen Buys, 0810275022004.—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2264/79—**Van Eeden**, Leonard Johannes Haasbroek, 1512025009005, Kranfontein, Trompsburg; Maria Johanna van Eeden, gebore Hartman, 2208230014000 (Trompsburg).—Jozua Schoeman, p/a Danzfluss, Schoeman & Smith, Bloemfontein.

439/82—**De Bruyn**, Jacobus Hendrik Francois, 1408265016000, Wembly, Bothaville; Nancy Susanna de Bruyn, 2408110014001 (Bothaville).—Volkskrastrust, Klerksdorp.

1238/81—**Engelbrecht**, Josias Andreas, 3106235019009, Vascostraat 3, Glen Harmony, Virginia; Johanna Francina Engelbrecht, voorheen Parker, gebore Koekemoer, 2709270011004 (Virginia).—Grunow Grunow & Maree, Virginia.

1993/81—**Els**, Marthinus Johannes, 9304265005006, Grootwal, distrik Heilbron; Philippina Elizabeth Els, gebore Cronje, 0308250019004 (Heilbron).—J. B. Cornelius & Vennote, Heilbron.

2657/81—**Ebertsohn**, Willem Jacobus, 3308185047002, Hoeve 95, Spitskop, Bloemfontein; Cecilia Cornelius Magaretha Ebertsohn, gebore Van der Merwe, Rosendorff Venter & Brink, Bloemfontein.

1583/81—**Potgieter**, Joël Papenfus, 3805305054008, Mosbank Bethlehem, Gewysigde Eerste en Finale (Bethlehem).—Symington & De Kok, Bloemfontein.

561/82—**Van Eeden**, Emmarentia Hester, gebore Mynhardt, 1304 140061008, Parkstraat 36, Frankfort; Petrus Paulus van Eeden, 090906 5008007 (Frankfort).—Cloete & Neveling, Harrismith.

1991/78—**Hansen**, Ludwig, 404153397, 33 Rosendale Street, Glen-Ive, Durbanville (Bloemfontein).—Claude Reid, Bloemfontein.

722/82—**Grobbaar**, Abraham Johannes Nel, 2802035021002, Gen. Beyersstraat 8, Dan Pienaar, Bloemfontein.—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

964/82—**Jansen van Vuuren**, Rudolph Gerhardus, 1807225006003, Unionstraat 73, Virginia; Anna Maria Jansen van Vuuren, gebore Basson, 22122500477 (Virginia).—Immelman & Immelman, Virginia.

1909/81—**De Jager**, Hendrik Jeremias Rousseau, 0109045004008, Generaal Hertzogstraat, Cornelia; Anna Maria Elizabeth de Jager, gebore De Beer, 0706010022004 (Vrede).—Schlemmer & Voornmolen, Standerton.

41/82—**Fourie**, Johannes Cornelius, 2304165044003, Capuletstraat 2, Bedelia, Welkom; Carolina Fourie, gebore Koortzen, 2211180027006 (Welkom).—R. J. N. Brits, Welkom.

896/82—**Rheeder**, Jacob Salomon, 2002255017000, Bredenkampstraat 2, Bultfontein (Bultfontein).—Edmeades De Kock & Orffer, Bultfontein.

1106/82—**Uys**, Anna Johanna Maria, gebore Drotsky, 200624022009, Biddulphstraat 24, Harrismith; Matthias Johannes Uys, 1904245028008 (Harrismith).—Cloete & Neveling, Harrismith.

1645/81—**Van Aswegen**, Schalk Jacobus, 3001205044006, Abraham Greylingstraat 16, Bloemfontein; Magdalena Johanna van Aswegen (Bloemfontein).—Zietman & Luitingh, Bloemfontein.

944/82—**Wiesner**, Petronella Jacoba, 1803190009007, Lindley (Lindley).—Standardtrust, Bloemfontein.

1006/82—**Pretorius**, Wynand, 3908125002007, Ras Vanniekerkstraat 49, Wespark, Kroonstad; Pretorius Isabella Hendrika Cornelia, 400107 0009000 (Kroonstad).—Standardtrust, Bloemfontein.

1041/82—**Day**, Sydney Charles, 1804215005004, Potgieterstraat 5, Sasolburg; Wilhelmina Gertruida Day, gebore Sayerman, 3502010088005 (Sasolburg).—Volkskrastrust, Klerksdorp.

852/82—**Van der Merwe**, Eileen Lettie, gebore Hugo, 3008110032000, Vonwiellichstraat 16, Sasolburg; Jan Frederick van der Merwe, 2801145011002 (Sasolburg).—Volkskrastrust, Klerksdorp.

44/81—**Venter**, Marthinus Johannes, 4712125980008, 28 Dortmund Street, Sasolburg; Elsie Magdalena Venter, 5109170080000 (Sasolburg).—Dudley Walker & Company, Vanderbijlpark.

2227/81—**Krog**, Willem Hendrik, 1301265008004, plaas Mimosa, distrik Senekal (Senekal).—Visser & Kie., Senekal.

723/82—**De Jager**, Robert Benjamin, 0706115013007, Middelplass, Ladybrand; Emmerentia Frederika de Jager, gebore Delport, 140929 0035007 (Ladybrand).—L. du Preez & Kie., Ladybrand.

2638/81—**Rabie**, Christiaan Jacobus, 1408045005000, Klippan, Wesselsbron; Driekie Catharina Rabie, gebore Botha, 0802160007000 (Wesselsbron).—Pretorius, De Beer & Rheeder, Wesselsbron.

2611/81—**Meintjes**, Christiaan Godlieb, 2006055021005, Plot 5, Irene, Kroonstad (Kroonstad).—Botha Yazbek Jooste & Du Toit, Kroonstad.

1056/82—**Dannhauser**, Johannes Christiaan, 9405125002008, Najaarsrus Kamer 6, Parys; Philippa Abrama Dannhauser, 040913002 8007 (Parys).—Volkskrastrust, Klerksdorp.

## INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

### BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiawet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

### ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

T1063/82—**W. H. Davis (Natal) (Pty) Ltd**, having its registered office at Argent House, 21 Loveday Street Extension, Johannesburg. 20 July 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1123/82—**Smit**, Barend Jacobus, woonagtig op die plaas Rietspruit, distrik Standerton, Tvl. 27 Julie 1982, Transvaalse Proviniale. Adolf Johannes Mattheus.

T1121/82—**Van Oudshoorn**, Bartel Wilhelmus van Rheede jnr., woonagtig te Hardekoolstraat 15, Tasbetpark, Witbank. 27/7/82, Transvaalse Proviniale. Bartel Wilhelmus van Rheede van Oudshoorn snr.

T982/82—**Specitec (Pty) Ltd**, registered head office at 610 International House, 61 Loveday Street, Johannesburg, 2001. 6 July 1982, Transvaal Provincial. *Ex parte*.

T1061/82—**W. H. Davis (Pty) Ltd**, having its registered office at Regent House, 21 Loveday Street Extension, Johannesburg. 20 July 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1030/82—**S.A. Truck and Trailer Spares**, having its registered head office at c/o Arthur Young & Company, 13th Floor, Standard Bank House, 20 Albert Street, Johannesburg, and its principal place of business at 769 Fifth Street, Wynberg, Johannesburg. 16 July 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T152/82—**Kruger**, Marthinus Jacobus, 'n meerderjarige Blanke man (werkligkundige), Veldstraat 119, Ficksburg. 29 Julie 1982, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Johanna Elizabeth van Heerden.

B153/82—**Drake & Brook Enterprises (Pty) Ltd**, a company with registered offices and its main place of business situated at 67 Third Street, Industria, Welkom, where it carries on the business of a rubber lining contractor and dealer in mining and engineering supplies. 29/7/82, Orange Free State Provincial.

B143/82—**Lombaard**, Pieter Andries, woonagtig te Eloffstraat 2, Dagbreek, Welkom. 28 Julie 1982, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Richard Benjamin Jansen van Vuuren.

B151/82—**Gunter**, Karel Tredoux, Krigestraat 17, Vaalpark, Sasolburg, O.V.S. 29 Julie 1982, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Dudley Walker & Kie.

B146/82—**Free Sports (Pty) Ltd**, a private company, with limited liability, duly registered and incorporated in accordance with the company in the Republic of South Africa, having its registered head office at 4 Cricket Street, Bloemfontein, and carrying on business under the name and style of Rudd Sports, FVB Centre, Maitland Street, Bloemfontein. 29 July 1982, Orange Free State Provincial.

E129/82—**Mahomed**, Abdul Hamid, residing at 65 Dlamini Street, Uitenhage. 29/7/82, Eastern Cape. Ismail Mahomed.

E128/82—**Ferreira**, Andries Jacobus, a farmer, employed at SA Wool Board, 18 Grahamstown Road, Port Elizabeth, and residing at Tidewater Place, Beach Road, Humewood, Port Elizabeth. 27/7/82, South-Eastern Cape Local. Epol (Pty) Ltd.

C320/82—**Theron Holdings Limited**, 2816 Trust Bank Centre, Heerengracht, Cape Town. 6 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. Ivan Radziwill Macleod Prinsen.

C324/82—**Soofie**, Rukiya, trading as Camel Take Aways, Parkfair Centre, Lansdowne Road, Lansdowne. 7 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. Cassiem Ebrahim Gaffoor.

C294/82—**Hebor Investments (Pty) Ltd**, carrying on business at 18 Roeland Street, Cape Town. 30 June 1982, Cape of Good Hope Provincial. International Shipping Company (Pty) Ltd.

C349/82—**Styer**, Mogamat Zain, 28 Raglan Avenue, Crawford, Cape. 13 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. Robert Damonze.

C344/82—**Sound City** (partnership of Omar Fortune, Faizel Adams and Mogamet Zain Styer), registered office at corner of Long and Strand Streets, Cape Town. 13/7/82, Cape of Good Hope Provincial. Robert Damonze.

C381/82—**Roberts**, Collin Malcolm, 2 Westpark, Main Road, Diep River. 26 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. Maria Francina Elizabeth Viviers.

C249/82—**Steenkamp**, Jacobus Johannes Pienaar, trading as J. J. P. Steenkamp Grondverskuwing, Paul Kruger Street, Calvinia. 4 June 1982, Cape of Good Hope Provincial. Jabez Wilhelm Arnoldus Steenkamp.

C374/82—**Lategan**, Deon, p/a A. D. le Hanie, Pelikaanstraat 24, Stellenbosch. 28/7/82, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. Gert Andries Aggenbach Kotze, handeldrywende as Protea Ondernemings.

C10/82—**Coetzer**, Johannes Andries, Nuwe Hoop, Simondium, Paarl. 13/1/82, Cape of Good Hope Provincial. Daniel Adrian van Schalkwyk.

B150/82—**Botha**, Petrus Jacobus, meerderjarige manspersoon, 'n boer van die plaas Olyvenfontein, Boshof, O.V.S. 29/6/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Die Trust Bank van Afrika Bpk.

B145/82—**Van Zyl**, Marthinus Godfried Drotksie, en Hermanus Gideon Marthinus van Zyl, handeldrywende as Huisvrou Hoekie en Die Ateljee. 29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. David Stefanus van Vuuren.

N253/82—**Bhanabhai & Co. (Pty) Ltd**, D'Abbadie & Partners, Chartered Accountants, Sangro House, Smith Street, Durban. 7 July 1982, Durban and Coast Local. Satishchandra Parbhoo Sookha and Virmati Sukha.

N252/82—**R M R International Traders (Pty) Ltd**, 717 Hill Samuel House, Field Street, Durban. 14 July 1982, Durban and Coast Local. Rand Shipping SA (Pty) Ltd.

B149/82—**Van Zyl**, Marthinus Godfried Drotksie. 29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. David Stefanus van Vuuren.

B147/82—**Van Zyl**, Hermanus Gideon Marthinus, woonagtig te Garenstraat 94b, Bothaville. 29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. David Stefanus van Vuuren.

B148/82—**Bester**, Phillip Sybrand, woonagtig te Otterstraat 12, Allandridge, distrik Odendaalsrus, in die O.V.S. 29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Jessie Marthinus Johannes Bester.

C160/82—**Mohidien**, Ebrahim (Shaboodien), formerly trading as Top Crop Industries at Regent Buildings, Carbon Street, Athlone, Industria, Cape, formerly residing at 3 Haven Crescent, Gatesville. 31 March 1982, Cape of Good Hope Provincial. Hadjiera Mohidien.

C337/82—**Slabber**, Adriaan Jacobus, trading as Marcols, Thornton Shopping Centre and Station Road, Observatory, presently residing at 2 Chipstead, Pinelands. 14 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. Mary Iris Slabber, born Burn.

C395/82—**Lang**, Chaim Elizah. 30/7/82, Cape of Good Hope Provincial. Dennis Fig.

C326/82—**Khan**, B., trading as Spice Rite at Shop 10, Westridge Shopping Centre, Mitchells Plain, Cape. 7 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. Harkinson's (Pty) Ltd.

C355/82—**Meyer**, Elizabeth Ann. 14 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. John Denis Vivier.

T1172/82—**Botha**, Louis Daniel, Blanke slagter handeldrywende as Louis's Slagtery, Nedbanksentrum, Presidentstraat, Witbank. 3 August 1982, Transvaalse Proviniale. Gottlief Botha.

T1110/82—**Cetus (Pty) Ltd**, carried on business as a motor engineering firm concerned with the repair and rebuilding of motor engines with registered address Joris Buildings, corner of Joubert and Rissik Streets, Krugersdorp. 28/7/82, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1130/82—**Hydroreps (Pty) Ltd**, registered head office at 9 Flo-Mia Buildings, 21 Haig Avenue, Witbank, Tvl. 30/7/82, Transvaal Provincial. Wolfgang Martin Friedrich Mensing.

T961/82—**E & S Investments (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Sandberg & Partners, Eighth Floor, 87 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg. 29/6/82, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1162/82—**Union Clothing Manufacturers (Pty) Ltd**, having its registered office at Seventh Floor, Plein Centre, 100 Plein Street, Johannesburg. 3 August 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1082/82—**Van Rensburg**, Cornelius Ferdinand, Victoriaalaan 25, Vereeniging. 20/7/82, Transvaalse Proviniale. Frans Jacobus de Jongh.

T1124/82—**Steenkamp**, Petrus Johannes Dirkse, woonagtig te Delte 9, Nucam, Camden, Ermelo. 27 Julie 1982, Transvaalse Proviniale. Jacobus Abel Steenkamp.

T1160/82—**Aylward**, Maria Helena, formerly trading as H.M.K. Electrical, 871 24th Avenue, Rietfontein, Pretoria. 3 August 1982, Transvaal Provincial. Metalite Structures (Pty) Ltd.

T1024/82—**Botha**, M. W., trades under the style of Leads Engineering, corner Lantern and Bream Streets, Wadeville, Germiston. 13 July 1982, Witwatersrand Local. Raymond Vice Steel (Pty) Ltd.

T956/82—**Jordaan**, Carel Fredrik Pieter, Voortrekkerweg 722, Wonderboom-Suid, Pretoria. 29 Junie 1982, Transvaalse Proviniale. Die Trustbank van Afrika Bpk.

T984/82—**Lamsco (Pty) Ltd**, registered head office at 610 International House, 61 Loveday Street, Johannesburg, 2001. 6 July 1982, Transvaal Provincial. *Ex parte*.

T906/82—**Lambat**, Ibrahim Ismail, an adult male carrying on business under the name and style of Lambat's Wholesalers, 822 First Street, Asiatic Bazaar, Germiston. 22 June 1982, Witwatersrand Local. Ahmed Akoojee.

T596/82—**Oberholzer**, Gideon Johannes, a farmer residing on the farm Hartbeespoort 451, District of Potchefstroom. 20/4/82, Transvaal Provincial. Sacks & Odes (Pty) Ltd.

T1128/82—**V.d. Westhuizen**, Pieter Ignatius, Curriestraat 199, Hammanskraal. 27 Julie 1982, Transvaalse Proviniale. Peter James Louw.

T1058/82—**Ultra Precision Engineering & Development (Edms.) Bpk.**, geregistreerde adres te NBS-gebou, Pretoriussstraat 307, Pretoria. 21 Julie 1982, Transvaalse Proviniale. Nedfin Bank Bpk.

T1057/82—**Delta Precision Welding (Edms.) Bpk.**, geregistreerde adres te N.B.S.-gebou, Pretoriussstraat 307, Pretoria. 21 Julie 1982, Transvaalse Proviniale. Nedfin Bank Bpk.

T1127/82—**Sparklen Industrial Cleaning (Edms.) Bpk.**, geregistreerde kantoor te Werkswinkel 12, Fairbankstraat 74, Industriële Gebied, Vanderbijlpark, Tvl. 27 Julie 1982, Transvaalse Proviniale. Frederick Johannes Koekemoer.

T1107/82—**Plantcor Contracts (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o J. J. Vermaak & Partners, Upper Mezzanine Town Centre, Commissioner Street, Boksburg. 27 July 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1118/82—**Barrett's Tennis Courts (Tvl) (Pty) Ltd**, with its principal place of business at Plot 47, Old Pretoria Road, Halfway House, Pretoria, and its registered head offices at Plot 47, Old Pretoria Road, Halfway House, Pretoria. 27 July 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*. Barrett's Tennis Courts (Tvl) (Pty) Ltd.

T1108/82—**Abromowitz**, Alice Ethel, an adult female shop assistant of full legal capacity residing at 203 La Fayette, 11 Corlett Drive, Illovo, Johannesburg. 27 July 1982, Witwatersrand Local. Ismail Mohamed Dockrat.

T1179/82—**Parker**, Allen Charles, an adult male, Plot 138, Eva Road, Fairleads, Benoni. 3 August 1982, Witwatersrand Local. Maria Anna McNeill, formerly Sterckx.

T1089/82—**Joubert**, Jannie Stephanus, 'n boukontrakteur, Plot 22, Keerom, Middelburg, Tvl. 20 Julie 1982, Transvaalse Proviniale. Cornelius Johannes Joubert.

T1109/82—**Randfin (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Arthur Young & Company, Nedbank House, Albert Street, Johannesburg, and its principal place of business at Castrol House, Prince of Wales Terrace, Parktown, Johannesburg. 27 July 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1119/82—**Shaban**, Michael Mordechai, an adult male, presently unemployed and residing at 174 Empire Place, Sandhurst, Sandton. 9 July 1982, Witwatersrand Local. Barclays National Bank Ltd.

T1129/82—**Berkhout**, Johannes Jacobus Antonius, woonagtig te Nelstraat 12, Lydenburg. 27 Julie 1982, Transvaalse Proviniale. Jacobus Abel Steenkamp.

Vorm/Form J 29

## EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULD BRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappy hieronder vermeld op las van die Hooggereghof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwiede of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof ingevolle artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiawet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196bis (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappy op die daursums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van voordeurs teen die boedels of maatskappy, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

## FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196bis (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

B123/82—**Tierem Motors (Edms.) Bpk.**, 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid in die Republiek van Suid-Afrika behoorlik geregistreer volgens wet, met geregistreerde hoofkantoor te Presidentstraat 44, Bothaville, O.V.S. 8 Julie 1982—29 Julie 1982, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 31/8/82, 10h00, Bothaville.

B122/82—**Weikom Motors (Edms.) Bpk.**, 'n maatskappy behoorlik geregistreer volgens wet, met beperkte aanspreeklikheid in die Republiek van Suid-Afrika, met geregistreerde hoofkantoor te Longstraat 337, Welkom, O.V.S., waar die respondent maatskappy sake doen as 'n handelaar in tweedehandse motorvoertuie. 8 Julie 1982—29 Julie 1982, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 1/9/82, 10h00, Welkom.

B130/82—**Cronje, Abraham Petrus Johannes Jr.**, woonagtig te Maraisstraat 48, Kroonstad. 8/7/82—29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 1 September 1982, 09h30, Kroonstad.

E67/82—**Meyer, Josef Benjamin**, Postbus 7632, Port Elizabeth, en het handel gedryf as Blitz Kontrakteurs, 30/3/82—27/4/82. Suidoos-Kaapse Plaaslike. 2/9/82, 14h00, Port Elizabeth.

E118/82—**Clemans, Elizabeth Isabella**, residing at 19 Park Lane Central, Port Elizabeth. 6/7/82—27/7/82, South Eastern Cape Local. 2/9/82, 14h00, Port Elizabeth.

C249/82—**Steenkamp, Jacobus Johannes Pienaar**, trading as J. J. P. Steenkamp Grondverskuiving, Paul Kruger Street, Calvinia. 4 June 1982—30 June 1982, Cape of Good Hope Provincial. 1 September 1982, 10 a.m., Calvinia.

C302/82—**Calitz, Roelof**, handeldrywende as Swartberg Matte te, en woonagtig te Jubileestraat 77, Oudtshoorn. 23/6/82—21/7/82, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. 1/9/82, 10.00 v.m., Oudtshoorn.

C293/82—**Tritan Transport and Trading**, 401 Heerengracht Centre, Cape Town. 23/6/82—21/7/82, Cape of Good Hope Provincial. 3/9/82, 9.00 a.m., Cape Town.

C331/82—**Sportsaction (Pty) Ltd.**, registered address 14 Kruskal Avenue, Bellville. Resolution registered: 22/7/82, Cape of Good Hope Provincial. 31/8/82, 11 a.m., Bellville.

C192/82—**Van Rooyen, Dirk**, 64 Lachasseur, Eversdal Road, Stellenbosch, Bellville. 20 April 1982—18 May 1982, Cape of Good Hope Provincial. 24 August 1982, 11 a.m., Bellville.

C291/82—**Theron, Jan Coenraad Smuts**, handeldrywende as Mosselbaai Spoor te Marshallstraat 73, Mosselbaai, woonagtig te Kerkstraat 54, Mosselbaai. 23/6/82—21/7/82, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. 1/9/82, 10 v.m., Mosselbaai.

C271/82—**Sabre Trading (Pty) Ltd.**, registered office at c/o J. N. Mann & Company, Fifth Floor, Church Square House, Spin Street, Cape Town. 16 June 1982—21 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. 3 September 1982, 9 a.m., Cape Town.

B124/82—**Hertitus (Edms.) Bpk.**, 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid in die Republiek van Suid-Afrika, behoorlik geregistreer volgens wet, met geregistreerde hoofkantoor te Presidentstraat, Bothaville, O.V.S. 8/7/82—29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 14/9/82, 10h00, Welkom.

B125/82—**Hy-Recon (Prop) Ltd.**, formerly trading as a General Dealer in mining and engineering supplies at 31 Keerom Street, Voorspoed, Welkom, within the jurisdiction of the above honourable court. 8/7/82—29/7/82, Orange Free State Provincial. 1/9/82, 10h00, Welkom.

B126/82—**Loubser, Adriaan Erasmus**, woonagtig te Mamre, Kroonstad. 8/7/82—29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 1/9/82, 9.30 v.m., Kroonstad.

N200/82—**Kruger, Gert Hendrik**, Effusiawoonstelle 605, hoek van Impala- en Drakensberglaan, Newcastle, Natal. Finale bevel: 8 Julie 1982, Natalse Proviniale. 30 Augustus 1982, 10h00, Newcastle.

N81/82—**Shelk, Mohamed Raffick**, Final Order: 12 July 1982, Durban and Coast Local. 1 September 1982, 09h00, Durban.

N144/81—**Cranko, Ruby Madeline**. 25 March 1981—11 February 1982, Durban and Coast Local. 2/9/82, 10h00, Stanger.

K30/82—**Edwards, Douglas Haig**. 2/7/82—30/7/82, Noord-Kaapse. 1/9/82, 10h00, Barkly-Wes.

K28/82—**Meyer, Petrus Frederick**. 18/6/82—30/7/82, Noord-Kaapse. 2/9/82, 10h00, Hartswater.

B129/82—**Jordaan, Hermina Anna Catharina**, in lewe 'n openbare verkoopvrou van Voortrekkerstraat, Ventersburg, O.V.S., en hierin verteenwoordig deur Gert Johan Daniel Jordaan in sy hoedanigheid as Eksekuteursbrief in die boedel van die genoemde oorledene kragtens Eksekuteursbrief No. 398/82 uitgereik deur die Meester. 8/7/82—29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 1/9/82, 10h00, Ventersburg.

B127/82—**De Beer, Marthinus Jacob**, woonagtig te Olive Schneiderstraat 13, Sasolburg en werkzaam te Sasol I, Sasolburg as proseskontroleur. 8/7/82—29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 30 Augustus 1982, 10h00, Sasolburg.

B128/82—**Kleinschmidt, Dirk**, in diens van die Volksblad, Bloemfontein en wie se laaste woonadres aan my bekend is as En Gedwoonstelle 9, Bloemfontein. 8/7/82—29/7/82, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 1/9/82, 10h00, Bloemfontein.

C160/82—**Ebrahim, Mohidien**, (also known as Shaboodien), trading as Top Crop Industries at Regent Buildings, Carbon Street, Athlone Industria, Cape. Formerly residing at 3 Haven Crescent, Gatesville. 31 March 1982—14 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. 2/9/82, 09h00, Wynberg.

C306/82—**Steenkamp, Dirk Cornelius Uys**, Sipressingel 4, Sonnental, Parow. 24 Junie 1982—14 Julie 1982, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. 1/9/82, 09h00, Goodwood.

C285/82—**Dos Reis, Agnelo Simoes**, handeldrywende as Cape Farmers te Nootiensfonteinweg, Kuitrivier. 23 Junie 1982—14 Julie 1982, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. 31/8/82, 11 v.m., Bellville.

C286/82—**De Beer, Gert Erasmus Smit**, Hoogstraat 35, Worcester. 23 Junie 1982—21 Julie 1982, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. 2 September 1982, 09h00, Wynberg.

C275/82—**Levitash, Hannah**, 6 Exner Avenue, Vredehoek, Cape Town. 16/6/82—21/7/82, Cape of Good Hope Provincial. 3/9/82, 9 a.m., Cape Town.

C265/82—**Schaap, Jan Willem**, a building contractor of Elken Lodge, 15th Avenue, Ottery, Cape. 10 June 1982—7 July 1982, Cape of Good Hope Provincial. 3 September 1982, 9 a.m., Cape Town.

C308/82—**Rodney Craig Plumbers (Pty) Ltd.** Provisional order: 23/6/82, Cape of Good Hope Provincial. 3/9/82, 9 a.m., Cape Town.

T882/82—**De Jongh, Cornelius Christoffel**, woonagtig te Elandsstrandlaan 9, Elandsstrand, distrik Oberholzer. Finale bevel: 3/8/82, Transvaalse Proviniale. 3/9/82, 10h00, Oberholzer.

T811/82—**Clayco (Pty) Ltd.**, having its registered office at 120 Rivonia Centre, corner of Rivonia Road and 11th Avenue, Rivonia, District of Randburg. 15/6/82—3/8/82, Witwatersrand Local. 1/9/82, 10h00, Randburg.

T933/82—**Fashion Action**, having its principal place of business at Shop 42, Randpark Centre, D. F. Malan Drive, Blockheath, Johannesburg, with partners Michael Conrad Warneke and Michael John Brossell. 29 June 1982—27 July 1982, Witwatersrand Local. 8 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T953/82—**De Jager**, D. W., trading as Grasscatcher, Shop 1, Berario Arcade, Berario, Johannesburg. 29 June 1982—3 August 1982, Witwatersrand Local. 1 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T692/82—**Paper Chain (Pty) Ltd**, having its registered address at 48 Murray Avenue, Meredale, Johannesburg. 11 May 1982—27 July 1982, Witwatersrand Local. 1/9/82, 09h00, Johannesburg.

T1043/82—**Van Niekerk**, Sandra Theresa, wie getroud is buite gemeenskap van goedere met Pieter Hendrik van Niekerk met uitsluiting van die maritale mag van haar man en woonagtig is op pleite Rietfontein, in die distrik Krugersdorp, en tans werksaam is te Avon Wire, 5 en 6 Proteastraat, Aureus, Randfontein. 13 Julie 1982—3 Augustus 1982, Witwatersrandse Plaaslike. 3 September 1982, 09h30, Krugersdorp.

T943/82—**Jacobs**, Annette, woonagtig te Gemboklaan 62, Monumentpark, Pretoria. 1 Julie 1982—3 Augustus 1982, Transvaalse Provinciale. 6 September 1982, 10h00, Pretoria.

T932/82—**Black and Lovely (Pty) Ltd**, having its registered office at First Floor, Commercial Buildings, 129 Commissioner Street, Johannesburg. 29 June 1982—3 August 1982, Witwatersrand Local. 1 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T1013/82—**Raats**, W. W., an adult male businessman residing at 1 Berry Avenue, Lakefield, Benoni. 13 July 1982—3 August 1982, Witwatersrand Local. 1 September 1982, 10h00, Benoni.

T1040/82—**Ludick**, I. J., an adult male who is employed by Boetwill Engineering, 395 Jesmond Street, Nancefield, Industrial Sites, Johannesburg. 13 July 1982—3 August 1982, Witwatersrand Local. 1 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T1005/82—**Noordt and Klein Fashions (Pty) Ltd**, having its registered office at First Floor, Ruswya Place, 75 Sandler Road, Highlands North, Johannesburg. 6 July 1982—3 August 1982, Witwatersrand Local. 1 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T1014/82—**Fourie**, Desidarius, an adult male, trading as Sandton Plant Hire, and who resides at 335 Benjamin Road, Olivedale, Randburg. 13/7/82—3/8/82, Witwatersrand Local. 1 September 1982, 10h00, Randburg.

T1024/82—**Botha**, M. W., trades under the style of Leads Engineering, corner of Latern and Bream Streets, Wadeville, Germiston. 13 July 1982—3 August 1982, Witwatersrand Local. 3 September 1982, 09h30, Germiston.

T934/82—**Conference Consultants (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Centner Levin, Sixth Floor, München Centre, 54 Sauer Street, Johannesburg. 29/6/82—3/8/82, Witwatersrand Local. 1/9/82, 09h00, Johannesburg.

T956/82—**Jordaan**, Carel Fredrik Pieter, Voortrekkerweg 722, Wonderboom-Suid, Pretoria. 29 Junie 1982—20 Julie 1982, Transvaalse Provinciale. 1 September 1982, 10h00, Pretoria.

T764/82—**Flex-O-Screen (Pty) Ltd**, having its registered office at Ninth Floor, 90 Loveday Street, Johannesburg, and its principal place of business at 24 Lathe Street, Amalgam Extension 2, Johannesburg. 25 May 1982—3 August 1982, Witwatersrand Local. 1 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T596/82—**Oberholzer**, Gideon Johannes, residing on the farm Hartbeespoort 451, District of Potchefstroom. 20/4/82—18/5/82, Transvaal Provincial. 1/9/82, 10h00, Potchefstroom.

T1037/82—**Greeff**, Matthys Hendrik Gideon, woonagtig te Weaversingel 22, East Village, Oos-Driekontein. 13 Julie 1982—3 August 1982, Transvaalse Provinciale. 3 September 1982, 10h00, Oberholzer.

T937/82—**Kamffer**, D. C. L., van die plaas Blesbokfontein, distrik Delareyville. 29 Junie 1982—3 Augustus 1982, Transvaalse Provinciale. 3 September 1982, 08h30, Delareyville.

T787/82—**Arnott**, Peter John, an adult male who immediately after his departure from the Republic resided at 7 Sandown Oaks, Linden Road, Sandown. 1 June 1982—3 August 1982, Witwatersrand Local. 1 September 1982, 09h00, Johannesburg.

#### Vorm/Form 1

### AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWE-STREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvencieswet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappwyet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappwyet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat eniglets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappye; naam en beskrywing van boedel/maatskappye; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributors of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T528/82—**Pretoria Bumper Services (Pty) Ltd**, in liquidation; Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 3 September 1982, 10h00, Pretoria.

T289/82—**Fansa (Pty) Ltd**, in liquidation; Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 3/9/82, 10h00, Pretoria.

T315/82—**Boni Bags and Belts (Pty) Ltd**, in liquidation; Leslie Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg, 2000. 1 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T450/82—**Jiffy Suspended Ceilings (Pty) Ltd**, in liquidation; Leslie Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg. 1 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T236/82—**Unirhodes Ltd**, in voluntary liquidation; David John Rennie, Jeanette Kathleen Lappchen.

E120/82—**Hursley Park Estates (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; G. H. Yates, P.O. Box 1552, Port Elizabeth, 6000.

68/12623—**Scofic (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Peter Ditz, P.O. Box 2021, Durban.

T1601/81—**Gibran & Associates (Pty) Ltd**, in liquidation; Manfred Holzman, c/o Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000. 8 September 1982, 9.00 a.m., Johannesburg.

T770/82—**De Bruyn**, Petrus Johannes Stefanus; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 1 September 1982, 10.00 a.m., Boksburg.

E105/82—**Botha**, Smartryk, a motor-car salesman resident at 9 Tait Road, Baysville, East London; Kenneth Norman Paterson, Third Floor, CNA Buildings, 37 Union Street, P.O. Box 963, East London. 3 September 1982, 9 a.m., East London.

T429/82—**Ebrahim**, Ismail; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 8 September 1982, 9.00 a.m., Johannesburg.

B59/82—**Laubscher**, C. J.; L. D. Y. Booysen, p/a Claude Reid, Uitdeweg, Maitlandstraat, Bloemfontein. 1 September 1982, 10h00, Bloemfontein.

C193/82—**Acceptance Investments Incorporated (Pty) Ltd**, in liquidation; J. J. Rousseau, L. J. R. van Jaarsveld, P.O. Box 3082, Cape Town. 14 September 1982, 11h00, Bellville.

C297/82—**Traburn Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Abraham Benzion Hymie Margolis, 12th Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town.

B82/82—**Du Plooy**, Izak Petrus, voorheen handeldrywende as Eagle Cycle House, Tugelasingel 5e, St Helena, Welkom; George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 1 September 1982, 10h00, Welkom.

N437/81—**Lehmkuhl**, Bolton Lourens, 8 Hibiscus Road, Cleland, Pietermaritzburg; Michael John Ensor, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000. 10 September 1982, 10h00, Pietermaritzburg. N495/81—**Perumal**, Cooposamy (Coopasamy Perumal), trading as Ashleys Transport, from Redcliffe Farm, Verulam; John Allan Bruce, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000. 9 September 1982, 10h00, Verulam.

E49/82—**Maree**, Gabriel, formerly trading as Kokstad Business Machines, KMB Record Bar and Mathatile Business Machines, and formerly residing at 401 Ashurst, 70 Cape Road, Port Elizabeth, and now resides at Cannonville; Stephen Henry Levin, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 2/9/82, 14h00, Port Elizabeth.

C146/82—**Bell**, Michael; Renata Helene Dorothea Ingram, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 9 September 1982, 9 a.m., Wynberg.

E83/82—**Custom City (Pty) Ltd**, in liquidation; Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001. 2 September 1982, 2 p.m., Port Elizabeth.

B2/82—**Van der Walt**, George Jozua; C. Cilliers, p/a Webber & Newdigate, Posbus 501, Bloemfontein. 1 September 1982, 10h00, Bloemfontein.

C174/82—**Poole**, Dalton Forrester; E. B. Wallace, Seventh Floor, Phoenix House, Burg Street, Cape Town. 7 September 1982, 11h00, Bellville.

B240/81—**Kwest Bloemfontein (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië deur lede; A. C. Marais, Posbus 818, Bloemfontein.

N207/82—**Model Dry Cleaners (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Gary Andrew Noble, P.O. Box 487, Durban, 4000.

B70/82—**Van Niekerk**, Izak Andries, voorheen van Menthstraat, Edenville; George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 3 September 1982, 09h00, Edenville.

T618/81—**Transvaal Eastern Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Aaron Cohen, P.O. Box 3428, Johannesburg, 2000.

T810/81—**Weppener**, Christoffel Carolus Johannes; J. Marias, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 2851, Johannesburg. 15 September 1982, 10h00, Boksburg.

T126/82—**Ben's Discount Carpet Centre (Pty) Ltd**, in likwidasië; F. G. Gay, Posbus 2851, Johannesburg. 15 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T1220/81—**Potgieter & Roodt (Edms.) Bpk.**, in likwidasië; F. G. Gay, Posbus 2851, Johannesburg. 15 September 1982, 09h00, Johannesburg.

T760/81—**Fourie**, Joseph Daniel; J. Marais, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 2851, Johannesburg. 17 September 1982, 10h00, Brakpan.

T755/82—**Menzel**, Victor, formerly trading as Foto Vic; A. J. Hessels, Security Trust Limited, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001. 8/9/82, 10h00, Pretoria.

T740/82—**Du Plessis**, Johan; Mervyn I. Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 85080, Emmarentia, 2029. 3 September 1982, 10h00, Brakpan.

T679/82—**Du Plessis**, L. J.; Mervyn I. Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 85080, Emmarentia, 2029. 3 September 1982, 10h00, Brakpan.

T1337/82—**Van Zyl**, K. N.; A. P. Veldtman, Posbus 4680, Pretoria, 0001. 15/9/82, 10h00, Klerksdorp.

T864/82—**Tunnel en Landboubenodigheede (Edms.) Bpk.**, in likwidasië; V. A. van Diggelen, c/o Limavaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria. 8 September 1982, 10h00, Pretoria.

## Vorm/Form 2

### BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvenciewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappwyet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappwyet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappye; die naam en beskrywing van boedel/maatskappye; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the date and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T917/81—**Electrex (Pty) Ltd**, in liquidation. 1/9/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1563/81—**Richter**, H. 1/9/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T179/82—**Lloyd**, C. H. 3 September 1982, 09h30, Germiston. Further proof of claims.

N409/81—**Solid Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 8 September 1982, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims.

N139/81—**Hychem Manufacturers (Pty) Ltd**, in liquidation. 8 September 1982, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims.

N376/80—**Viquip (Pty) Ltd**, in liquidation. 9 September 1982, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims, conducting of interrogation.

N381/80—**Chetty**, S. 3 September 1982, 10.00 a.m., Chatsworth. Proof of claims.

N261A/81—**Southern Ocean Marine**, partnership. 8 September 1982, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims.

N247/81—**Zululand Woodcraft (Pty) Ltd**, in liquidation. 8 September 1982, 10.00 a.m., Empangeni. Proof of claims.

N466/81—**Lowers**, Peter George. 9 September 1982, 10.00 a.m., Port Shepstone. Proof of claims.

T1354/81—**Fourie**, F. D. 1/9/82, 09h00, Kempton Park. Bewys van eise.

T1425/79—**Transvaal Home Builders (Pty) Ltd**, in liquidation. 8 September 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T99/82—**Jowers**, Dennis Anthony. 3/9/82, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

N86/82—**Cowey Centre (Pty) Ltd**, in liquidation. 8 September 1982, 09h00, Durban. Proof of claims.

N348/80—**Govender**, Muniappa Nadasa, 167 Collier Avenue, Umlatzana Township, Durban. 8 September 1982, 09h00, Durban. Proof of claims.

N309/81—**L. R. Logan (Pty) Ltd**, in liquidation. 8 September 1982, 10h00, Empangeni. Proof of claims.

N68/81—**Fradd**, Jean Rose, House 90, Huletts Sugar, Doringkop. 9 September 1982, 10h00, Stanger. Proof of claims.

C489/81—**Presgrave (Pty) Ltd**, in liquidation. 10 September 1982, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C541/81—**Luton Milliners (Pty) Ltd**, in liquidation. 3 September 1982, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

T507/81—**Pretorius**, Zirk Bernadus. 8 September 1982, 9.00 a.m., Kempton Park. For proof of claims.

T1232/81—**Maré**, Jurina, voorheen Watson, gebore Malan. 8 September 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. For proof of claims.

C24/81—**Morris**, Raymond David, trading as Ray Morris Health Studio. 3 September 1982, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

K16/81—**Pendeo Groeve (Edms.) Bpk.**, in liquidation. 1 September 1982, 10.00 a.m., Kimberley. For proof of claims.

C495/81—**Parker**, Nazir Ahmed, trading as Lavender Hill Meat Market. 3 September 1982, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

E181/81—**Jansen**, Theo van der Vyver, formerly trading as Jansenville Motors. 2 September 1982, 2.00 p.m., Port Elizabeth. For proof of debt.

B17/82—**Visagie**, Gerrit Johannes, 1 September 1982, 10.00 v.m., Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

E45/82—**Neuper**, Ivan Michael, a farmer of P.O. Box 10, Komga. 3 September 1982, 10.00 a.m., East London. Further proof of claims.

N406/81—**Alldiv (Pty) Ltd**, in liquidation. 31 August 1982, 9.30 a.m., Port Shepstone. Further proof of claims.

B76/82—**Monteith**, Robert. 25 Augustus 1982, 10.00 v.m., Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

K11/81—**Barkly West Industries (Pty) Ltd**, in liquidation. 25 August 1982, 10h00, Kimberley. To prove claims.

T60/82—**Minarex SA (Pty) Ltd**, in likwidasië. 8 September 1982, 09h00, Johannesburg. Verdere bewys van eise.

T164/82—**Van Rensburg**, A. J. J. 3 September 1982, 10h00, Thabazimbi. Verdere bewys van eis.

T1698/79—**Brunetti**, S. 13/9/82, 10h00, White River. 1. Proof of claims. 2. To consider an offer of compromise.

T741/81—**De Bruyn**, E. C. 2/9/82, 10h00, Pretoria-Noord. Verdere bewys van eise.

T3/82—**A Touch of France (Pty) Ltd**, in liquidation. 30/8/82, 10.00 a.m., Pretoria. Further proof of claims.

T1064/81—**Labuschagne**, J. A. 2/9/82, 9.30 v.m., Phalaborwa. Bewys van eise.

T65/82—**Botha**, S. G. 30/8/82, 10.00 v.m. Bewys van eise.

- T38/82—**Grove, F. D. J.** 30/8/82, 10.00 pm. Bewys van eise.  
T1112/80—**Visser, W. J. C.** 25/8/82, 10h00, Nigel. Verdere bewys van eise.  
T712/79—**Van Lear, Sydney William.** 1 September 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. Proof of claims.  
T447/82—**Johannesburg Builders Suppliers (Pty) Ltd**, in liquidation. 8 September 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. Proof of claims.
- T1586/81—**Hamilton, Sydney Gabriel James.** 1 September 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. Proof of claims.  
B61/82—**Matthee, Christiaan David.** 1 September 1982, 10.00 pm., Bloemfontein. Bewys van eise.  
N183/81—**Assembler Electronics (Pty) Ltd**, in liquidation. 1 September 1982, 09h00, Durban. Proof of claims.

Vorm/Form 3

### VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-REKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvencieswet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappwyet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

### EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

- T1033/81—**Barck, E.; J. R. Galloway**, 25/2/82. 25/8/82. Ses maande, Pretoria.  
T1450/81—**Naude, D. de Waal; C. J. Uys**, 8/2/82. 8/8/82. Drie maande.  
T1434/80—**Steynberg, W. R.; A. J. Hessels**, c/o Security Trust Limited, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001. 16/5/82. Six months.  
T1318/81—**De Kock, J. J.; A. J. Hessels**, c/o Security Trust Limited, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001. 12/8/82. Four months.  
T892/81—**Marneweck, E. S.; A. J. Hessels**, c/o Security Trust Limited, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001. 22/7/82. Six months.  
T1533/81—**De Vernon, L. J.; D. M. Meaker**, 26/2/82. 26/8/82. Two months, Pretoria.  
T782/79—**Economides, A. B.; R. A. Hellmann**, 19/10/79. 7/2/81. Two years, Pretoria.  
T172/81—**Parbhoo, I.; C. E. Douglas**, 3 July 1981. 26 July 1982. Three months, Pietermaritzburg.  
T1158/81—**Coetzer, J.; Leslie Cohen**, 2/2/82. 2/8/82. Five months, Pretoria.  
N321/81B—**Lalla, N.; V. R. Reynolds**, 1/2/82. 27/7/82. Three months, Pietermaritzburg.  
N321/81C—**Harralm, B.; V. R. Reynolds**, 1/2/82. 27/7/82. Three months, Pietermaritzburg.  
N321/81A—**Jeeson Construction; V. R. Reynolds**, 1/2/82. 1/8/82. Three months, Pietermaritzburg.
- N445/8—**Yamoyani, George; B. Rulten**, 1 February 1982. 1/8/82. Six months, Pietermaritzburg.  
N344/80—**Melkle, A. L. M.; K. D. Krumm**, 20 March 1981. 21/8/82. Six months, Pietermaritzburg.  
N290/79—**Govender, S.; L. Govender**, 22 April 1980. 16 August 1982. Six months, Pietermaritzburg.  
C189/80—**Nel, Jacob Jeremias; J. J. Rousseau and C. P. van Zyl**, 15 July 1980. 8 August 1982. Three months, Cape Town.  
C241/81—**Meyer, John**, trading as Sheer Temptation; Robert John Walters, 21 July 1981. 4/8/82. One year, Cape Town.  
C472/76—**Nigrini, De Waal Keet; P. G. van Velden en J. M. Grant**, 22/8/77. 7/8/82. Ses maande.  
B105/81—**Strauss, Daniel Wilhelmus; Charl Jacob Venter**, 1 September 1981. 6 September 1982. Ses maande.  
B83/81—**Khouris, Petros; Brian St Clair Cooper**, 14 Julie 1981. 6/8/82. Ses maande, Bloemfontein.  
E93/81—**Du Preez, Arthur Benjamin**, a farmer of Killarney and Hopewell, P.O. Komga; Kenneth Norman Paterson, 14 October 1981. 2 August 1982. Three months, Grahamstown.  
E205/77/1A—**Eastern Cape Liquors (Pty) Ltd**, in liquidation, formerly trading as Imperial and Buffalo Bottle Store, with registered office at 34 Argyle Street, East London; Kenneth Norman Paterson, 3 January 1978. 6 July 1982. Six months, Grahamstown.  
C553/76—**Turner, M. E. H.; D. J. Rennie**, 10/5/77. 11/8/82. Six months, Cape Town.

Vorm/Form 4

### LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvencieswet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappwyet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappwyet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beschrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

- C112/81—**De Bruyn, P. J. Eerste en Laaste Likwidasie en Plan van Distribusie**, Kaapstad, Wolseley.  
C430/78—**Fourie, M. C. Eerste en Laaste Likwidasie en Plan van Kontribusie en Distribusie**, Kaapstad, Kuilsrivier.  
N459/81—**Suregrip Products (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up. Liquidation and Distribution. Port Shepstone.  
N1/82—**Hockaday Estates (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up. Liquidation and Distribution. Port Shepstone.
- C22/82—**Bamos Investments (Pty) Ltd**, First and Final Liquidation and Distribution.  
N3/82—**Cornhill Farms (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding-up. Liquidation and Distribution. Port Shepstone.  
B81/80/ASR—**Cloete, Gerrit en Sarel Johannes Cloete** (Boedel word beredder ingevolge die Wet op Landboukrediet). Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Rouxville.  
C660/81/6B—**Hampden House (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final.

- C391/78/1A—I. Malberbe Compaction S.A. (Pty) Ltd, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.
- C325/81/5B—Rosmoe Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.
- C408/81/3B—Pretoria Kontaklens Sentrum (Edms.) Bpk., in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town, Pretoria.
- C353/81/3A—Overman (Pty) Ltd, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town, Wynberg.
- N120/80—Moodiar, Gonaseelan Manickum, trading as Broadway Supermarket and M. N. Moodiar registered at 78 Victoria Street, Durban and 39 Bond Street, Durban. Fourth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N164/79—Calitz, Ivan Christian, First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Scottburgh.
- N67/81—Fradd, Peter, House 90, Hulets Sugar, Doringkop. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Stanger.
- N294/81—Wartburg Hotel (Pty) Ltd, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Greytown.
- N304/80—Janse van Rensburg, Leonard Gerhardus. First and Final Liquidation and Distribution. Stanger.
- N368/78—Joint estate of the late Porter, J. H., and the late E. M. Porter. Third and Final Liquidation and Distribution. Durban.
- T700/81—B & J Farms (Pty) Ltd, in members' voluntary winding-up. Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Piet Retief.
- T153/80—Spes Bona Properties (Pty) Ltd. Liquidation and Plans of Distribution or Contribution in sequestered estates or companies being wound up. Pretoria.
- C109/80—Centurion Sales (Pty) Ltd, in likwidasië. Eerste en Laaste Likwidasië en Plan van Distribusie. Kaapstad.
- C383/78/3A—Parker, Yusuf Fazluddin. First Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, Goodwood.
- C767/77/2A—Goldflex Products (Pty) Ltd, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.
- C499/80/6A—Karjeker, Osman Abdurahman. Second Liquidation and Distribution. Cape Town.
- C385/81/5B—Higher Heath Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town, Pretoria.
- C551/79/1A—Mochamps, Jacques, trading as A B C Vending. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, Bellville.
- B215/81/B—Staalbou Beleggings (Edms.) Bpk., in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Welkom.
- C462/75/2A—Hewitt-Coleman, Neville Pierce. Second and Final Liquidation and Contribution. Cape Town, Wynberg.
- T946/81/6B—Donkerhoek Sementwerke (Edms.) Bpk., in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.
- T771/81—Braje Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.
- N66/82—C & J Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Pietermaritzburg, Durban.
- T62/81—Wilken, P. H. First Liquidation and Distribution. Pretoria.
- T803/80—McCabe, J. J. First Liquidation and Plan of Distribution. Pretoria, Potchefstroom.
- C22/82—Vigor Properties (Pty) Ltd. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- N400/81—Jhavery Investments (Pty) Ltd, members' voluntary winding-up. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N80/81—Saunders, Howard George. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.
- T527/79—Rodney Banks Plant Hire (Natal) (Pty) Ltd, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- C129/79—Riesa Ingenieursbeleggings (Edms.) Bpk., in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.
- C35/78—Asphalt Roads and Roofing Contractors (Northern Cape) (Pty) Ltd, in liquidation. Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.
- C380/75—Tronnees Klerasie (Parow) (Edms.) Bpk., in liquidation. Second Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.
- B108/81/A—Olivier, Anna Catharina Susanna. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein.
- C499/78—Walters Motor Repair Works (Pty) Ltd, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- T368/81—Hydrillix (Pty) Ltd, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Benoni.
- T1310/80—Procurator Dealers (Pty) Ltd, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- E/11/80/1A—Wellington, Alex Hougham, residing at 52 Park Drive, Port Elizabeth. First and Final Liquidation and Contribution. Grahams town, Port Elizabeth.
- N5/82/3B—Tenrub Properties (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N23/82—Smithmon (Pty) Ltd. First and Final Liquidation and Distribution. Durban, Pietermaritzburg.
- C432/81—Hanekom, J. J. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Strand.
- T968/80—Harling Agencies (Pty) Ltd, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Kempton Park.
- T1156/79—Setab Air Conditioning and Refrigeration (Pty) Ltd, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg, Springs.
- N108/79—Puttkamer, Alex Arthur. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Vryheid.
- C635/81/5B—Mnre. Taxed Properties (Edms.) Bpk., (in likwidasië geplaas deur 'n besluit van aandeelhouers, gedateer 7 Desember 1981) voorheen 'n huurverdiende maatskappy met sy regstreerde kantoor te Hiberniastraat 91, George. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Kaapstad, George.
- B3/82—Schutte's Berokingsmaatskappy (Edms.) Bpk., in likwidasië, h/a sulks met geregistreerde hoofkantoor ten kantore van Mnre. Kleynhans Lourens & Simm, Oranjestraat 40, Kroonstad. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Kroonstad.
- B68/76—Hattingh, F. J. W. J., 'n boer van die plaas Blesbokbult Marquard. Sewende Aanvullende tot die Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Marquard.
- B232/81—Bethlehem Sports (Edms.) Bpk., in likwidasië. Eerste Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Bethlehem.
- C20/82—Peras Properties (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.
- E85/81—Najel Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- T112/81—Kinfan Beleggings (Edms.) Bpk. First and Final Liquidation and Distribution. Lying for inspection.
- E184/81/2B—Inzuko (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.
- B137/81—Flocks, Anal John. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.
- N428/81—Crancolor (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Newcastle.
- T343/81/3B—Esperado Barberton (Edms.) Bpk. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Nelspruit.
- T1329/80—Jacobs, Willem Jacobus. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.
- T1704/79—Venter, J. D. Tweede Likwidasië en Verdelings. Pretoria, Louis Trichardt.
- T1476/81—Hartlite (Pty) Ltd, in members' voluntary winding-up. Liquidation and Distribution. Pretoria, Nelspruit.
- T148/81—Brown Investments (Pty) Ltd, voluntary liquidation. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T285/76—Radium Hotel (Pty) Ltd, in liquidation. Fifth Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1635/79—Papachristodoulou, N. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T338/82—Revelas Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T807/81—Pericles Investments (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- N40/82/2B—Noeldene Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N500/81—P.L.S. Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Verulam.
- T642/77—Meyer, A. M. Aanvullende Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Vereeniging.
- E157/81/3B—Muers Raby Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- E139/81/3A—Salford Properties (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- C479/81—Len Kruskal (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- T1269/81—North Lake Investments (Pty) Ltd, in members' voluntary winding-up. First and Final. Pretoria, Johannesburg.
- T676/81—Jenkenday Investments (Pty) Ltd, in members' voluntary winding-up. First and Final. Pretoria, Johannesburg.
- N477/81/4B—Denway Properties (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- E111/81/1A—Nepgen, Leon Lawrence, formerly trading as Koh-I-Noor Diamonds. First and Final Liquidation and Distribution. Grahams town, Port Elizabeth.
- N2/82/1B—Bottomley Road Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N4/82—Eden Farm (Pty) Ltd, in members' voluntary winding-up. Liquidation and Distribution. Port Shepstone.
- N123/79—Adam, R. J. Fourth Liquidation and Distribution. Port Shepstone.
- T1175/80—Moosa, Essop. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1059/81—Foreman, P. D. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T636/81—Jonkheer Ontwikkelings Maatskappy (Edms.) Bpk. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T400/80—Nel, J. G. Tweede Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.
- T1428/81—Lochenberg, A. C. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Koster.
- T955/78—Snyman, N. T. Vierde en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Klerksdorp.

Vorm/Form 5

## UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvencieswet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

## PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

E225/78/1A—Tenowitz Brothers (Pty) Ltd, in liquidation. 2/8/82. Contribution payable. M. L. de Villiers, c/o Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4785, Johannesburg.

B227/81/B—Goodhope Boerdery (Edms.) Bpk. 23/7/82. Dividend being paid. H. J. F. Steyn, P.O. Box 599, Bloemfontein.

C487/81—I-Pentonville Investments (Pty) Ltd. 26 July 1982. Dividend paid. Denys Laurence Hobson.

B186/81—Lange, Marthinus Lourens, van die plaas Delville, Kransfontein, distrik Reitz. 4/8/82. Uitkeer dividende. G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

T408/81—Marak Investments (Pty) Ltd, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 3/8/82. Dividend paid. W. K. H. Scott, P.O. Box 1267, Pretoria.

C657/81/2B—J & M L Investments (Pty) Ltd, 29 July 1982. Dividend being paid. G. L. Swanepoel, c/o Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

B109/81—Louw, George Murray. 2/8/82. Preferente dividende word uitgekeer. Charl Jacob Venter, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein.

C451/81—Pamelian Investments (Pty) Ltd, in liquidation. 23 July 1982. Dividend is being paid. F. W. Muggleston, 101 St George's Street, Cape Town.

N208/79—Mahomed, Goolam Hoosen Noor. 20/7/82. Dividend being paid. John Allan Bruce, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

N307/80—Naidoo, Coopsamy Gokalal. 16/7/82. Neither. Michael John Ensor, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

T870/81—Jafwil (Edms.) Bpk. 28 Julie 1982. Dividend word betaal. Hendrik Pieter Vermaak, Overvaal, Krugertaan, Posbus 338, Vereeniging.

E62/80/2A—Powell, William Harry, a dairy farmer of the farm Eldorado, in the District of Molteno, and presently residing at Port Elizabeth. Second and Final Liquidation and Distribution. 29/7/82. Dividend paid. S. H. Levin Trustee, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth.

N501/81—Ronnie Spring Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. Dividend being paid. Hanne Sangiorgio, P.O. Box 1913, Cape Town.

C233/81—Flexishelf (Pty) Ltd, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 21/7/82. Secured and preferent award. A. M. Renne, 24 Wale Street, Cape Town.

T890/79—Fox Street Motors (Pty) Ltd, in liquidation. 8/7/82. Dividend being paid. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg.

T1457/80—Smith, Jeffrey Walter. 13/7/82. Contribution being collected. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg.

N21/79—Van Straaten-Theron, Nicolas Johannes. 16 July 1982. Dividend payable. Anthony Merton Brokensha, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.

E75/81/1A—Harrmodic Holdings (Pty) Ltd, in liquidation. 23 July 1982. Dividend being paid. D. T. Campbell, P.O. Box 841, Port Elizabeth.

N520/76—Van Tonder, Johan Heinrich, formerly carrying on business as Khotso Store, Main Street, Kokstad. 29/6/82. Dividend is being paid. M. D. Morris, P.O. Box 14, Matatiele.

T647/81—Associated Sulphate (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. 9/8/82. Dividend being paid. D. F. R. Brumage, P.O. Box 590, Johannesburg.

N345/80—Sewmungal, 2/8/82. Dividend being paid. J. Lovell Greene, c/o Bale Greene & Morecom, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.

C479/80/6B—Harvey's Equipment Co. (1967) (Pty) Ltd. 29/7/82. Dividend being paid. B. K. Kemp, 4 Wale Street, Cape Town.

N39/81—D. P. G. Associates (Pty) Ltd, in liquidation. 21/7/82. Dividend. K. D. Krumm, c/o Box 4478, Durban.

B136/81—Beukes, Barend Jacobus. 2 Augustus 1982. Diwidend sal betaal word. H. J. F. Steyn, p/a Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Eerste Verdieping, SBS-gebou, 15 Wes-Burgerstraat, Posbus 819, Bloemfontein.

B153/81—Magnolia Pools (Edms.) Bpk, in likwidasie, wat handel gedryf het te Alexabdraalaan 6, Bloemfontein. 29/7/82. Uitkeer dividende en kontribusie ingevorder word. Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein.

T281/81—Scholey, L. E. B. 23 Julie 1982. Dividend uitgekeer. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T70/80—Bestmey Beleggings (Edms.) Bpk. 27 Julie 1982. Dividend uitgekeer. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T39/81—S E Holdings (Pty) Ltd, in liquidation. 21 Julie 1982. Dividend uitgekeer. J. R. Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust, Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T72/81—Goldman's Electrical Contractors (Pty) Ltd. 28 Julie 1982. Dividend uitgekeer. F. G. Gay, p/a Kaap-Vaal Trust, Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T1323/76—Bernlea Properties (171) (Pty) Ltd, in likwidasie. 22 Julie 1982. Dividend uitgekeer. A. Ruskin, L. P. Korsten en B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T1021/80—Vlieg, Karel. 11/8/82. First and Final, concurrent awards. A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001. T1698/79—Brunetti, S. 27/5/82. Preferent and concurrent awards. A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria, 0001.

T982/78—Mouton, B. 27/7/82. Concurrent award being paid. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T147/76—Cooper, H. 30/7/82. Concurrent award being paid. R. R. Barnes, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T832/81—Aljan Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. 21 July 1982. Dividend in the course of payment. Arnold Kane, 39th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, 2001. P.O. Box 5069, Johannesburg, 2000.

T953/80—Power Business Supplies (Pty) Ltd, in liquidation. 19/7/82. Contribution being collected. Lawrence Trakman, P.O. Box 17081, Hillbrow, 2038.

T553/78—Grevler, Ann. 19/7/82. Dividend being paid. C. R. Lansdown, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T999/80—Oster Holdings (Edms.) Bpk., in likwidasie. 4/8/82. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T665/81—Van der Merwe, J. F. 28/7/82. Kontribusie. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T456/78—Swanepoel, A. C. 3/8/82. Voorkeur dividend. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T502/81—Bouwer, H. J. 4/8/82. Kontribusie gehef. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T933/80—Van der Merwe, B. 2/8/82. Versekerde dividend en kontribusie. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

N336/80—Pashicoup (Pty) Ltd. 5 March 1982. Dividend being paid. S. Nadel, P.O. Box 4105, Durban, 4000.

N478/81—Rogco (Pty) Ltd. 23/7/82. Dividend being paid. E. J. Brown, Seventh Floor, Colonial Mutual Buildings, 330 West Street, Durban.

C266/72—Esterhuizen, Barend Johannes, Eric Louwstraat 186, Beaumont-Wes. 16 Julie 1982. Dividende word uitgekeer. P. G. van Velden, Donkinstraat 36, Beaumont-Wes.

T147/77/2A—Engelbrecht, M. 27/7/82. Dividend. Johline Steyn, 1212 Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg.

T936/80—Tec Dur Welding Tool Appliance (Pty) Ltd, in liquidation. 26/7/82. Dividend. Johline Steyn, 1212 Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg.

T1966/78—V. d. Berg, A. 22/7/82. Dividend. Johline Steyn, 1212 Bosman Buildings.

E153/81/1B—Richardson Securities (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. 6/8/82. Dividend being paid. D. L. C. Browne, P.O. Box 518, Port Elizabeth, 6000.

E124/81/2A—HDF Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. 6/8/82. Dividend being paid. D. L. C. Browne, P.O. Box 518, Port Elizabeth, 6000.

E154/81/2A—Richardson Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. 29/7/82. Dividend being paid. D. L. C. Browne, P.O. Box 518, Port Elizabeth, 6000.

T222/81—Middelburg Medical Centre (Pty) Ltd, in members' voluntary winding-up. 28/7/82. Paid. David Jacob Eliasov, P.O. Box 7558, Johannesburg, 2000.

T1093/80—Robert and Derek Investments (Pty) Ltd, in members' voluntary winding-up. 23/7/82. Paid. Louis Wolf, P.O. Box 7558, Johannesburg, 2000.

T1008/80—Brooke Theatre Properties (Pty) Ltd, in liquidation. 26 June 1982. Dividend paid. J. T. Speirs, P.O. Box 1331, Johannesburg.

T1196/77—Kempf, R. 30/7/82. Concurrent award. V. A. van Digenlen, Limvala Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T82/79—Viljoen, J. H. 11/8/82. No awards. V. A. van Diggelen, Limvala Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

N189/81/4B—Westerly Investments (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation. 2/8/82. Dividend being paid. H. A. Long, P.O. Box 541, Durban, 4000.

T615/81—Babrel (Pty) Ltd, in liquidation. 5 August 1982. Dividend being paid (Second). Philip David Berman, c/o Albert Ruskin, Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T615/81—Babrel (Pty) Ltd, in liquidation. 5 August 1982. Further dividend being paid (Third and Final). Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T185/80—Longtill Homes & Lands (Pty) Ltd, in liquidation. 10 August 1982. Further dividend being paid. Albert Ruskin, Neil Bowman, Michael Leo de Villiers, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T76/81—Mat's Wholesale Enterprises (Pty) Ltd, in liquidation. 4/8/82. Dividend to preferent and concurrent creditors. Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg, 2000.

T76/81—Mat's Wholesale Enterprises (Pty) Ltd, in liquidation. 4/8/82. Dividend to secured and concurrent creditors. Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

C213/76—Muller, David Andrias. 2 August 1982. Dividend being paid. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town.

C255/81/5B—R. C. Mostert (Pty) Ltd, members' voluntary winding-up, section 350. 3/8/82. Dividend paid. Isaac Kahn, P.O. Box 4342, Cape Town, 8000.

N261/81C—York, V. W. 12/7/82. Contribution being collected. W. A. McFarlane, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N170/81/4B—Rainbow Holiday Camps (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation. 19 July 1982. Dividend being paid. Wakely-Smith Thiel & Co.

T1424/80—Pipe Installations (Pty) Ltd, in liquidation. 10 August 1982. Further dividend being paid. Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1091/81—Palm, Gregory Stewart. 11 August 1982. Dividend to preferent and secured creditors. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1417/81—Westra (Edms.) Bpk., in vrywillige likwidasie. 30 Julie 1982. Dividend uitgekeer. J. H. de Wet, F. A. Jonker & Vennot, Privaatsak X12038, Melvillestraat, Lichtenburg.

C513/80—Van Zyl, Bernadus Cornelius, trading as A.B.C. Stores and Sea Breeze Café, Port Nolloth and Patria Café, Voortrekker Road, Bellville. 3/8/82. Dividend being paid. I. L. Whiteford, c/o Cape Trustees Ltd, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

C561/79—Instant Vehicles (Pty) Ltd, in liquidation. 29/7/82. Dividend being paid. I. L. Whiteford, c/o Cape Trustees Ltd, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town, 8001.

E3/82—Airborne Investments (Pty) Ltd, in liquidation. 4/8/82. Return of capital. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

B27/81—U V K Beleggings (Edms.) Bpk., in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 23 April 1982. Dividends paid. J. W. Andrews, c/o Andrews & Podbielski, P.O. Box 595, Welkom.

C552/81—Slam Beleggings (Edms.) Bpk., in vrywillige likwidasie. 1 Julie 1982. 'n Diwidend word uitgekeer. Gerhardus Johannes Vosloo, Kamer 300, Boland Bankgebou, Meuleplein, Stellenbosch, 7600.

T512/80—Orpen, R. B. T. 29 July 1982. Contribution payable. G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg.

## Vorm/Form 6

### AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvencieswet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsonummer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggereghof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

### APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestered, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

C4/78/4A—Rable, Maurice (Moses), 22 April 1915, 1504225042001, 95 The Ridge, Clifton, Cape. 11 January 1978. Cape of Good Hope Provincial, 6 October 1982, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of Insolvency Act, 1936.

T404/76—Fourie, Philipus Jacobus, 1 Oktober 1941, 4110135049008, Kerkstraat 144, Rustenburg, 'n verkoopsman, werkzaam te Resnick Hardeware, Smitstraat, Rustenburg. 23 Maart 1976, woonagtig ten tye van sy sekwestrasie te Rentmeesterwoonstelle 1, Eessenhoustraat, Phalaborwa. Transvaalse Provinciale, 28 September 1982. Applikant sal ook vra dat hy geregtig is om die eiendom bekend as Gedeelte 2 van Erf 1118, geleë in die dorp Rustenburg, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 1 823 vierkante meter, geleë te Kerkstraat 144, Rustenburg, aan te koop en dat die eiendom inderdaad in die applikant kan vestig.

K33/78—Du Toit, Stephanus Petrus Johannes, 18 Januarie 1937, 370 1185012002, plaasbestuurder in diens van International Engineering te Dagbreek, distrik Vryburg. 14 Julie 1978. Noord-Kaapse, 8 Oktober 1982, 10h00. Ingevolge artikel 124 van die Insolvencieswet, 1936, soos gewysig.

T748/75—Cinglia, Joseph Anton, 10 Junie 1938, 902521354, Hypermarket, Vanderbijlpark, woonagtig te Generaal Smutsweg 27, Vereeniging-uitbreiding 1, Vereeniging. 20 Junie 1975, tydens sekwestrasie werkzaam en woonagtig te Heine Mullerstraat 18, Unitas Park, Vereeniging. Transvaalse Provinciale, 5 Oktober 1982, 10h00. Artikel 124 (2) (a).

T1420/78—Ferreira, Thomas Ignatius, 14 September 1927, 2709 145009001, Schalk 8, Phalaborwa, H J Konstruksie (Edms.) Bpk., terreinbestuurder. 15 Augustus 1978, Blinkblaarstraat 6, Phalaborwa, vervoer-kontrakteur. Transvaalse Provinciale, 5 Oktober 1982, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van Insolvencieswet, No. 24 van 1936, soos gewysig.

C485/75—Charles, Jacobus Theophilus, 29/1/21, 2101295040012. 5 Desember 1975, 'n motorhaw-eienaar. Nerinastraat 2, Bellville. Kaap die Goeie Hoop Provinciale, 6 Oktober 1982, 10.30 v.m. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

T1525/77—Tromp, Neville Frederick, 16 November 1945, verkoopsman, Trade Parts, Vierde Straat 64, Springs, en woonagtig te Prince Georgelaan 717, Brakpan. 18 Oktober 1977, eienaar, meubelbesigheid, A C Enterprises, Flouridestraat, Daggafontein, Springs, woonagtig te Lysterweg 11, Daggafontein, Springs. Witwatersrandse Plaaslike, 12 Oktober 1982, 10h00. Artikel 124 (3) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening bekragtig op 16 November 1978.

T1109/78—Vermeulen, Siegfried Wilhelm, 18 September 1942, 420 9185088005, regadviseur, Woonstel 30, LM Mongopchoofweg, Mmabatho. 25 Julie 1978, Egristraat 11, Elspark, Germiston, prokureur. Transvaalse Provinciale, 5 Oktober 1982, 10h00. Ingevolge artikel 124 (2) (a) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936.

C73/76—Van der Merwe, Gideon Johannes, 27 Januarie 1927, 2701 275011006, beheerbeambte, Kaap Provinciale Administrasie, Tygerberg-hospitaal, Dalriehof 9, Voortrekkerweg, Parow. 17 Maart 1976, Dalriehof 9, Voortrekkerweg, Parow. Kaap die Goeie Hoop Provinciale, 6 Oktober 1982, 10h30. Geen oortredings.

95/79—Ovrenovits, Stefanos, 25 January 1942, 4201255042103, commission agent, 9 Chris Hattingh Street, Rowallan Park, Port Elizabeth. 24 August 1979, shopkeeper, carrying on business under the style of Van der Stel Supermarket and Café, 4 and 5 Van der Stel Shopping Centre, Van der Stel, Port Elizabeth. South-Eastern Cape Local, 12 October 1982, 10.00 a.m. Terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

N349/78—Swart, Cedric, 20/9/53, 5309205027006, representative, Rembrandt Tobacco Corporation, 98 Leicester Road, Moveni. 29 September 1978, formerly trading as Jackson Drapers, Claims Assessor, 809 Claridge Court, 4 Smith Street, Durban. Durban and Coast Local, 1 October 1982, 9.30 a.m. In terms of section 124 (2) (a).

T1246/78—**Van der Merwe**, Pieter Ignatius, 12 February 1935, 350 2125068009, transport manager; L. C. Greyling Transport (Pty) Ltd, 39 Plantation Road, Eastleigh, Edenvale, and residing at 11 Eagle Street, Selcourt, Springs. 18 July 1978, farmer, 3 Pickard Street, Delmas. Witwatersrand Local, 5 October 1982, 10.00 a.m. In terms of section 124 of the Insolvency Act, 1936.

E7578/1—**Blunden**, George Joseph, 26 August 1934, 3408265032013, 4 Daniel Street, Korsten, Port Elizabeth. 2 May 1978, proprietor of Eastern Cape Transport and Salmar Motors, and residing at 14 Malan Street, Korsten, Port Elizabeth. South-Eastern Cape Local, 12 October 1982, 10.00 a.m. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended. First Liquidation and Distribution Account confirmed on 23 August 1979.

E105/78/1—**Venter**, Johannes Jacobus, 1925-04-20, 2504205002008, Kamer DG 10, Ampтенarethuis, Provinciale Hospitaal, Welkom, Oranje-Vrystaat. 8 Junie 1978. Oos-Kaapse, 5 Oktober 1982, 10 v.m. Artikel 124 (2) (a).

Vorm/Form 7

### KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvencieswet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op diardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingediend moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word versprek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggereghof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

### NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order. Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

T1968/78—**Holtzhausen**, G. H. 9/1/79. Transvaalse Provinciale. 23/11/79. L. B. Marais, vir Sentrale Trustees (Edms.) Bpk., Posbus 3954, Pretoria, 0001.

T64/79—**Spires**, John Thomas. 16/1/79. Transvaal Provincial. 23/2/81. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

T75777—**Havenga**, Andries Louis. 19/4/77. Transvaal Provincial. 27/10/81. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

N95/80—**Fourie**, Gert Wilhelm. 24/3/80. Natal Provincial. 20/8/81. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

T32/78—**Reval Pearson's Garage (Pty) Ltd**, in liquidation. 10/1/78. Witwatersrand Local. 21/11/79. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

T1463/77—**M and L Ash (Pty) Ltd**, trading as S.A. Pet Company, in liquidation. 27/9/77. Witwatersrand Local. 7/3/79. S. Trakman, c/o The

Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

T1008/79—**Zacharis**, Sophia. 17/7/79. Witwatersrand Local. 21/1/82. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

T165/79—**Stoechl**, John Frank. 6/2/79. Witwatersrand Local. 1/8/80. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

T1582/78—**Mans**, Phillipus Jacobus. 26/9/78. Witwatersrand Local. 21/7/80. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

T2000/78—**Tager**, Theodore Samuel. 12/12/78. Witwatersrand Local. 27/10/81. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

T1740/79—**Sidney**, Ronald. 18/12/79. Witwatersrand Local. 4/8/81. S. Trakman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

Vorm/Form 9

### KENNISGEWINGS VAN OORGawe VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggereghof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die intligting word, waar van toepassing, versprek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggereghof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

### NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

**Renirie**, Andrew Frederick, a company director, 5 Ullswater, Pine-lands, Cape. (2) Application, Cape of Good Hope Provincial, 15 September 1982, 10.30 in the forenoon. (3) 20 August 1982; Cape Town, Goodwood. (4) N. W. Muller, for Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., 14th Floor, Cartwright's Corner House, Adderley Street, Cape Town, 6 August 1982.

**Koekemoer**, Rudolf Johannes, 'n bouer, Stephaniesstraat 39, Montana, distrik Wonderboom, voorheen 'n venoot in die besigheid K.M.K. Bouers, Posbus 102, Villiers, 9840. (2) Aansoek, Transvaalse Provinciale,

7 September 1982, 10h00. (3) 23 Augustus 1982; Pretoria, Pretoria-Noord. (4) Ben McDonald, Stadsentrum 502, Pretoriustraat 272, Pretoria, 30 Julie 1982.

**Kotze**, Johannes Stephanus Jacobus, 7 Welcome Way, Pietermaritzburg. (2) Application, Natal Provincial, 13 September 1982, 9.30 in the forenoon. (3) 23 August 1982; Pietermaritzburg. (4) Lister & Lister, 11th Floor, United Buildings, 194 Longmarket Street, Pietermaritzburg, 4 August 1982.

## VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

### Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enige wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat by enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

### Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

#### Anglo American-Lewens, Postbus 1114, Johannesburg, 2000

5015764—1 April 1973, R6 000. P. J. Vosloo.  
6214921—1 August 1981, R45 600. D. C. Bishop.  
6175684—1 May 1980, R50 000. A. M. Labuschagne.  
6120497—1 March 1980, R15 762. J. J. Roestorf.  
6215451—1 October 1981, R6 763. W. K. Mqayi.  
6161089—1 June 1979, R5 130. J. M. Makwela.  
G404952—1 September 1977, R4 970. N. J. Mbutho.  
782502—1 April 1972, R2 000. J. P. Maree.  
6018469—1 August 1975, R2 500. M. Moitse.  
G439056—1 July 1979, R15 000. P. J. le Roux.  
G430449—1 November 1977, R20 000. J. J. F. Bezuidenhout.  
G403429—1 November 1981, R18 878. A. N. Burls.  
6205404—1 February 1981, R10 379. M. M. Fensham.  
6124027—1 January 1978, R6 057. L. Phosholi.  
6136862—1 September 1978, R4 000. N. S. Lesetede.  
6174660—1 May 1980, R8 402. G. R. C. Shepherd.  
G422178—1 February 1978, R25 000. J. A. Lombard.  
737483—1 December 1970, R3 000. J. P. du Preez.  
639199—1 October 1966, R2 000. G. H. Miller.  
6168922—1 May 1980, R8 708. M. C. Fischer.  
6170410—1 March 1980, R10 000. H. C. Louw.  
563238—1 February 1963, R2 380. T. Stephanou.  
666560—1 March 1968, R1 000. H. S. Mbouce.  
G430471—1 March 1978, R200 000. S. K. G. Wlotzka.  
550437—1 July 1939, R1 000. S. K. G. Wlotzka.  
G110159—1 December 1974, R4 880. H. V. der Boon.  
897886—1 August 1975, R6 500. C. G. Bezuidenhout.  
60565544—1 May 1976, R4 652. T. Horner.  
633868—1 July 1966, R1 500. P. J. de Bruyn.  
649286—1 May 1967, R2 500. J. Potgieter.  
6153815—1 April 1979, R4 000. E. V. Frederiks.  
6001726—1 July 1975, R3 757. W. Strydom.  
781919—1 May 1972, R1 000. L. J. Mathinya.  
860026—1 October 1973, R2 756. P. Govender.  
G453376—1 September 1981, R20 000. J. H. Ainscough.  
700241—1 October 1969, R4 000. M. Pillay.  
769342—1 October 1971, R2 000. J. Singh.  
6045416—1 March 1976, R2 967. V. M. Khanyile.  
6076399—1 March 1977, R4 000. J. S. Fisher.  
6087393—1 May 1977, R3 000. S. B. Isbell.  
850316—1 December 1973, R1 500. A. J. J. Darries.  
6010267—1 July 1975, R80 000. M. C. Maritz.  
6042090—1 December 1975, R10 386. J. A. Goetham.  
6027725—1 December 1975, R3 000. N. J. C. Jordaan.  
G449405—1 October 1980, R25 000. A. J. Visagie.  
877387—1 October 1974, R25 000. A. K. Gandhi.  
691804—1 May 1969, R1 375. D. J. Strydom.  
6066163—1 August 1976, R3 000. L. Mooketsi.

#### African Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1063, Johannesburg, 2000

941701—1 January 1967, R1 000. S. Goliath.  
934628—1 October 1962, R216,60. N. Naidoo.  
945311—1 June 1970, R1 000. G. Moodley.  
7203484/2—1 March 1982, R3 264. Cele.  
7200754/7—1 February 1982, R4 005. Zulu.  
7201755/5—1 March 1982, R2 260. Maseko.  
7202556/9—1 March 1982, R5 480. Zondi.  
7201782/7—1 March 1982, R5 650. Bhengu.  
7200106/8—1 February 1982, R2 400. Zondi.  
7201013/6—1 February 1982, R3 390. Gazu.  
7203626/6—1 April 1982, R2 510. Mhlophe.

#### Commercial Union Ass. Co., P.O. Box 222, Johannesburg, 2000

502078—24/11/70, R5 000. Thomas John Rice.  
510522—4/5/75, R2 394. Thomas John Rice.  
501489—20 July 1970, R10 000. E. G. Deniacos.  
510053—19/11/74, R1 300. Grace Adriaanzen; G. Brits.  
510305—14 January 1975, R3 000. Anna Martha Venter.

#### IGI Life Assurance Co. Ltd., P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000

202823—1/7/77, R4 851. Bhekumuzi Richard Mthethwa.  
104497—12/2/79, R10 000. Mpho Gladys Moiloanyane.  
993772—21/9/81, R1 151. Evelyn Doyi.

#### Legal & General Volkskas Assurance Ltd

AF3761400—1/6/65, R4 000. Michael Johann von Backstrom; George von Backstrom.  
AF0466755—1/5/52, R2 000. Victor Coop.  
UL5976667—1/7/81, R30 000. Bernard Joachim Werner Schumann.  
UL6060206—1/10/81, R30 000. David Hercules Botha.  
UL5969209—1/9/81. Abraham Jakobus van Zyl.  
UL6197685—1/2/82, R100 000. Lodewijk Johannes Hermanus du Toit.  
UL5914139—1/9/77, R16 798. Bobby Bhownath.  
UL6271555—1/5/82, R50 000. Karramchand Ramparsad.  
UL6102511—1/11/81, Guy James Cosier Young.  
AF0964692—1/3/70, R1 275. Martha Louise Rolf.  
UL5252887—1/3/78, R26 474. Richard Charles Peters.  
ULS613690—1/1/80, R20 000. Jozef Messias.  
UL5263934—1/3/78, R13 966. Philippus Johannes Zwarts.  
UL6055107—1/9/81, R120 000. Brian Douglas Blake.  
UL6053607—1/10/81, R30 000. Johannes Warmerdam.  
AF3487121—1/7/62, R3 000. Ian Allen Smallie.  
AF3487139—1/7/62, R3 000. Ian Allen Smallie.  
AF3594488—1/9/63, R10 000. Robert Campbell Symons.  
UL6091219—1/11/81, R100 000. James Harry Pretorius.  
UL5914700—1/3/81, R81 722. Antonie Erasmus.  
AF4391165—1/9/68, R3 000. Abraham Jacobus Coetzee; Susara Wilhelmina Coetzee.

#### Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10499, Johannesburg, 2000

9124541—1/8/78, R10 000. A. T. Atkinson.  
0637144—1/8/72, R4 833. I. A. de Souza.  
3667844—28/6/62, R6 000. V. N. Naidoo.  
3730181—1/8/71, R6 000. H. van der Schaaf.  
3631406—1/10/59, R6 000. H. van der Schaaf.  
3687311—1/11/63, R3 000. S. van der Schaaf.  
9096480—1/10/77, R4 882. E. B. Lihou.  
9113188—1/5/78, R10 826. H. Nett.  
9144518—1/4/79, R6 860. M. K. Gerber.  
9225112—1/6/81, R9 481. D. R. Maritz.  
0293152—1/2/59, R664. D. P. Kinghorn.  
2300048—1/3/73, R5 000. J. V. Silva; Hotel Baldwin.  
9016326—1/9/74, R150 000. A. K. Perkins; M. Perkins.  
0652815—1/3/74, R6 285. N. R. Morris.  
3736444—15/2/68, R1 500. J. H. Pieterse; Wolma.  
3734585—18/11/67, R2 000. J. H. Pieterse; Wolma.  
3740168—13/6/68, R2 500. J. H. Pieterse; Wolma.  
9237569—1/8/81, R4 966. Y. M. Phyffer; H. E. Phyffer.

**Metropolitan Homes Trust Life Ltd, P.O. Box 93, Cape Town, 8001**

- 451791-1-5—1977-11-01, R4 101. Mafa Thomas Sehume.  
 451796-1-1—1977-11-01, R3 059. Tsenyehelo Tumeng.  
 451967-1-0—1977-11-01, R1 518. Moreboli Springbok Nthakha.  
 451795-1-4—1977-11-01, R4 750. Paul Mokoena.  
 451798-1-6—1977-11-01, R3 059. Ishmael Phiri.  
 470199-1-3—1979-10-01, R575. Lekhwele Jim Mashigo.  
 138665-1-6—1976-09-01, R24 800. Jacobus de Villiers.  
 338733—1973-01-01, R1 000. Marlene Olivier.  
 4103816209—1977-02-01, R5 000. Mahomed Farout Essop.  
 420142—1975-09-01, R4 000. Lambertus Petrus Nel and Sarah Jacoba Nel.  
 445942—1976-05-01, R2 000. Helena Cornelia Petronella Nieuwoudt.  
 4106184262—1980-04-01, R2 000. Eulalia L. Maninjwa.  
 366712-1-5—1979-05-01, R1 484. Job Tladi Ntsie.  
 261749-2-8—1980-06-01, R6 392. Graham Beukes.  
 221459—1962-02-01, R600. Austin I. Mzamane.  
 4107077397—1981-06-01, R5 000. Cornelius J. Oosthuizen.  
 4107719534—1982-06-01, R4 000. Alfred B. Gamede.  
 4107719453—1982-06-01, R4 000. Tonny C. Nhlabathi.  
 4107347386—1981-09-01, R2 000. Mundzedzi W. Masinya.  
 4107362822—1981-10-01, R3 000. Victoria N. Hlonzoza.  
 4105696006—1979-05-01, R1 000. Sandile Madubela.  
 4106309588—1980-06-01, R5 000. Nozipo S. V. Nguza.  
 4106946022—1981-04-01, R10 000. Theodosius W. M. Nguza.  
 4107658683—1982-02-01, R5 000. Beauty B. Mfecane.  
 410466203—1976-11-01, R1 000. Sipo Sydney Lusasa on Misikaya Lusasa; Sipo Sydney Lusasa.  
 366510-2-8—1979-04-01, R3 000. Nthatane Zacharia Mabote.  
 263440-1-7—1980-08-01, R4 878. Paul Tshabalala.  
 462148-2-8—1980-04-01, R3 115. Tebogo Clement Lekoele.  
 282137-1-8—1981-11-01, R3 745. Jacob Fanyana Dladla.  
 457987-1-0—1979-05-01, R1 323. Elmon Shongwe.  
 272322-1-2—1981-10-01, R10 125. Nicolas George Johannes van der Westhuizen.  
 4105438830—1978-12-01, R2 000. Bukiwe Maku.  
 400740—1975-02-01, R1 000. Litaba Daniel Mofokeng.  
 4107314399—1981-07-01, R2 000. Onesmus G. Nompozolo.  
 4105836029—1979-07-01, R13 000. Elbie L. Snyman.  
 39735—1949-04-01, R1 000. Maria Catharina Fortuin.  
 75390—1958-03-01, R1 000. Anna Magdalena van Niekerk.  
 4107020077—1981-10-01, R3 000. Christopher M. Mazibuko.  
 4106318277—1980-06-01, R3 000. Samuel P. Motaung.  
 4105698122—1979-03-01, R4 500. Amon G. Dlamini.  
 4106855850—1981-01-01, R2 000. Mohlaka H. Matlamela.  
 372432-1-7—1981-10-01, R15 000. Johannes Christoffel Greyling.  
 66384-1-4—1962-06-01, R500. Morweng Amanda Borne.  
 467571-1-2—1980-08-01, R3 390. Freddy Buthelezi.  
 461731-1-0—1980-03-01, R2 228. Kathoni Alfred Gininda.  
 330493—1972-08-01, R5 000. Cornelis Jacob Swart.  
 422267—1975-09-01, R1 000. Patricia Vuyelwa Qotyana on Ambrose Siphiwo Qotyana; Patricia Vuyelwa Qotyana.  
 366067—1974-01-01, R1 000. Aldin Tamsanqa Kanyiso.  
 332627—1972-12-01, R1 000. Jacob Mogoaithi and Martha Mogoaithi.  
 4106204069—1980-07-01, R1 000. Michael V. Ndlovu.  
 4105523888—1979-04-01, R5 000. Debichund Thara.  
 489006—1977-07-01, R1 000. Thibang Aujong.  
 4105154718—1978-06-01, R10 000. Johannes W. Kotze.
- New Zealand Insurance Company (South Africa) Ltd**  
 7600383Z—17/7/76, R5 000. Anle Woolcott Roberts.
- Protea Assurance Company Ltd, P.O. Box 71, Cape Town, 8000**
- 310542—29/9/70, R3 268. J. C. Oosthuizen.  
 311112—29/9/72, R1 666. J. C. Oosthuizen.  
 381583—1/10/70, R4 000. S. Hunter.  
 411921—1/3/81, R2 409. J. J. G. Bester.  
 301911—1/11/70, R2 673. L. J. de Koker.
- Rand Lewensversekeringsmaatskappy Bpk., Postbus 1652, Johannesburg 2000**  
 B32503/69—1 Julie 1969, R1 000. Jualinda Patricia May; Dorothea Augusta May.
- SA Mutual, P.O. Box 66, Cape Town, 8000**
- 1464198—21/1/59, R2 100. R. Peach, AD882; I. R. Logan.  
 2036562—15/8/66, R2 000. C. J. le R. de Kock, AD882.  
 222850—24/7/69, R4 000. R. M. Ndlovu, AD882.  
 2831905—24/3/75, R20 000. R. Martin, AD882; E. M. Bartlett.  
 3182365—4/1/78, R5 970. V. Sloan, AD882.  
 3402651—9/6/79, R2 660. S. L. Makotanyane, AD882.  
 3666167—14/11/80, R4 480. N. M. Mzimela, AD882.  
 3752387—7/5/81, R4 602. T. P. Ndlovu, AD882.  
 3226314—31/3/78, R10 000. D. C. Wessels, AD882; B. W. Wessels.  
 3330230—9/12/78, R14 454. B. W. Wessels, AD882.  
 3272342—7/8/78, R17 539. B. W. Wessels, AD882.  
 1528879—22/9/59, R135. J. Genis, AD883; Boedel wyle/Estate late M. J. Genis.
- 2831906—24/3/75, R15 000. E. M. Bartlett, AD883; R. Martin.  
 2901592—3/10/75, R4 610. S. F. Papenfus, AD883; J. du Plooy.  
 3047089—15/11/76, R40 014. R. W. Geyser, AD883.  
 3113466—26/5/77, R3 963. P. M. Mazibuko, AD883.  
 3220945—17/3/78, R40 065. J. E. Groenewald, AD883.  
 3545917—12/4/80, R4 996. G. V. G. Brasler, AD883.  
 3557821—8/5/80, R12 889. W. M. Nkwiniwa, AD883.  
 3895058—12/12/81, R5 780. L. de Wet, AD883.  
 3911122—28/1/82, R14 191. H. R. Strydom, AD883; Novoplan (Edms.) Bpk.  
 1969541—28/7/65, R2 743. C. F. Archer, AD886; E. G. Archer.  
 2391074—16/7/71, R5 000. B. A. Darragh, AD886.  
 2423422—15/11/71, R379. C. H. Ochse, AD886.  
 2555079—8/3/73, R28 677. M. H. E. Stander, AD886.  
 2741097—5/7/74, R5 000. L. H. Smit, AD886.  
 3419976—27/7/79, R5 040. J. P. Immink, AD886.  
 3695836—26/1/81, R2 924. E. M. Nkosi, AD886.  
 3728227—30/3/81, R1 476. F. Basson, AD886.  
 3945644—23/4/82, R9 479. K. T. Cochrane, AD886.  
 3975411—5/6/82, R12 058. M. C. Naidoo, AD886.  
 1935124—1/2/65, R2 378. G. J. Smith, AD879.  
 2225191—9/7/69, R10 000. G. Z. Nkomo, AD879.  
 2536074—13/12/72, R2 000. G. J. Bolton, AD879.  
 2637178—10/9/73, R4 617. R. Norris, AD879.  
 3259253—23/6/78, R9 480. G. S. Farrell, AD879.  
 3361185—5/3/79, R3 000. J. Booth, AD879.  
 3381470—12/5/79, R6 831. G. Pugh, AD879.  
 3916030—8/2/82, R14 580. J. J. Uys, AD879.  
 3955396—29/4/82, R9 254. J. Stoltz, AD879; G. B. Stoltz.  
 2166792—15/8/68, R10 000. A. D. Ribbink, AD879.  
 2384309—18/6/71, R4 000. A. D. Ribbink, AD879.  
 1650365—30/3/61, R2 000. R. F. Earle, AD881.  
 2170186—5/9/68, R1 000. B. C. B. Boyle, AD881.  
 2394928—2/8/71, R5 644. E. S. Mahlobo, AD881.  
 2830762—24/3/75, R3 000. B. L. Grunewald, AD881.  
 3020367—30/8/76, R8 094. J. H. Diedericks, AD881.  
 3095307—4/4/77, R4 320. A. G. Diedericks, AD881.  
 3310266—23/10/78, R9 854. M. E. Dukhi, AD881.  
 3411279—4/7/79, R5 170. C. J. S. & C. L. de Swardt, AD881.  
 3506516—17/1/80, R5 964. W. L. Bosman *née* Norman, AD881.  
 3928831—4/3/82, R5 065. Z. Pretorius, AD881; A. F. Pretorius.  
 1990073—16/11/65, R6 000. P. J. H. Olivier, AD884.  
 2374718—12/5/71, R500. E. Vermeulen, AD884.  
 2377884—24/5/71, R6 000. G. C. S. Lishman, AD884.  
 3248325—25/5/78, R1 526. M. J. Blom *née* Steenkamp, AD884.  
 3495230—10/12/79, R4 032. N. Boco, AD884.  
 3726523—27/3/81, R2 375. P. N. Ngambu, AD884.  
 3895294—14/12/81, R1 682. D. J. Pretorius, AD884.  
 3895295—14/12/81, R1 682. J. M. Pretorius, AD884.  
 3939218—22/3/82, R15 883. A. B. du Plessis, AD884.  
 2735238—24/6/74, R2 284. D. J. Vermeulen, AD884.  
 2809674—27/1/75, R7 045. D. J. Vermeulen, AD884.  
 553733—29/6/46, R311. S. M. de Wet, AD895.  
 2441303—3/2/72, R2 000. L. J. C. Alberts, AD895.  
 3068916—1/2/77, R3 572. R. J. Vorster, AD895.  
 3090387—25/3/77, R5 490. C. R. Dippenaar, AD895.  
 3137669—8/8/77, R1 148. R. E. Mogotsi, AD895.  
 3262758—3/7/78, R5 771. W. P. Sauerman, AD895.  
 3283981—18/8/78, R2 968. S. L. Masoka *née* Masala, AD895.  
 3355359—22/2/79, R9 999. D. R. Mafolo, AD895.  
 3421291—31/7/79, R3 990. R. A. van E. Maritz, AD895.  
 3881940—16/11/81, R3 933. S. P. Hlabangwane, AD895.  
 1620532—11/10/60, R4 160. P. J. D. Steenkamp, AD892.  
 1838979—13/8/63, R2 000. J. A. Mitchley, AD892.  
 2381833—9/6/71, R3 000. P. J. Roberts, AD892.  
 2415854—19/10/71, R1 533. A. P. Kobeli, AD892.  
 2599634—24/7/73, R4 000. I. E. Kriek, AD892.  
 2884208—25/8/75, R6 737. M. L. Schumacher, AD892.  
 3185110—2/12/77, R7 000. M. E. Muller, AD892.  
 3630834—30/8/80, R5 629. M. C. Barkhuizen, AD892.  
 3688803—8/1/81, R6 819. N. S. Mbatha, AD892.  
 3925883—27/2/82, R30 060. W. P. van der Berg, AD892.  
 5522601—30/6/45, R2 000. J. D. Mohr, AD894; F. P. Rossouw.  
 1514031—27/7/59, R2 000. H. de K. le Roux, AD894; D. W. M. le Roux.  
 1722550—24/1/62, R4 064. C. M. J. Breytenbach, AD894; M. L. C. Breytenbach.  
 1746190—1/6/62, R2 000. C. A. Strachan, AD894.  
 2434100—4/1/72, R2 500. P. E. J. Kruger, AD894.  
 2457986—7/4/72, R2 557. K. K. Barthus, AD894.  
 3136743—16/8/77, R2 009. E. A. van der Merwe, AD894.  
 3308849—20/10/78, R9 843. M. Poyo, AD894.  
 3730494—23/4/81, R10 490. V. G. Dyanthy, AD894.  
 3851704—18/9/81, R8 880. N. A. Munzhedzi, AD894.  
 2426888—26/11/71, R758. J. M. M. van der Walt, AD889; H. B. van der Walt.  
 2828102—17/3/75, R4 000. C. van den Heever, AD889.  
 2987959—7/6/76, R5 262. J. Carolissen, AD889.

- 3041523—1/11/76, R8 288. A. G. K. Pearce, AD889.  
 3177457—14/11/77, R18 000. A. J. J. Roos, AD889.  
 3270164—31/7/78, R10 000. C. J. Kotze *née* Thomas, AD889.  
 3493576—2/12/79, R7 388. R. A. van Aarde, AD889.  
 3649829—11/10/80, R2 730. M. M. Sele, AD889; C. M. Sele.  
 3704035—16/2/81, R9 776. B. A. Partridge, AD889.  
 3959886—7/5/82, R9 871. E. Z. Cele, AD889.  
 372460—1/6/38, R10 000. Wyle/Late B. D. A. Donnelan, AD877; Donnelan Murray Ltd.  
 450442—1/6/42, R2 000. Wyle/Late B. B. Beggs, AD877; Boedel wyle/Estate late B. B. Beggs.  
 752900—27/7/50, R2 000. Wyle/Late R. G. A. Mackey, AD877; Boedel wyle/Estate late R. G. A. Mackey.  
 895103—20/10/52, R2 000. Wyle/Late R. G. A. Mackey, AD877; Boedel wyle/Estate late R. G. A. Mackey.  
 2419945—1/11/71. Wyle/Late T. A. Prinsloo, AD877; Boedel wyle/Estate late T. A. Prinsloo.  
 754655—17/8/50, R600. D. H. P. Fourie, AD877.  
 1750500—29/5/62, R1 000. T. G. Winterbach, AD877; C. de W. Winterbach.  
 2104824—13/9/67, R200. I. Meine, AD877; H. A. W. Meine.  
 2499092—3/8/72, R1 000. A. A. Bosman, AD877.  
 415072—27/6/40, R373. G. O. Hamer, AD877.  
 495006—29/6/44, R169. G. O. Hamer, AD877.  
 3529517—8/3/80, R6 177. P. F. Thivhafuni, AD891.  
 2314229—27/8/70, R1 138. M. C. Dodds, AD891.  
 2431281—15/12/71, R2 000. A. P. S. Hayward en/and A. C. B. Hayward, AD891.  
 2625598—2/8/73, R2 815. A. W. Esterhuizen, AD891.  
 2900600—29/9/75, R1 000. B. J. Motseta, AD891.  
 2934966—12/1/76, R8 093. K. C. Sanders, AD891.  
 3808637—8/9/81, R4 499. B. S. Mkwani, AD891.  
 3955546—29/4/82, R27 000. D. C. Millar, AD891.  
 3956154—30/4/82, R1 764. M. G. Mangubewa, AD891; R. J. Mangubewa.  
 3213705—3/3/78, R3 999. J. Weideman, AD891.  
 3378273—12/4/79, R5 007. J. Weideman, AD891.  
 1688671—14/8/61, R3 090. A. P. Marais, AD887; J. L. H. Marais.  
 2174074—30/9/68, R1 000. L. E. Lambrecht, AD887; L. J. Lambrecht.  
 2356658—1/3/71, R3 000. G. A. Calder, AD887.  
 3086192—14/3/77, R3 559. M. Q. Croucamp, AD887; E. J. Rossouw.  
 3097455—11/4/77, R5 058. H. M. Steleki, AD887.  
 3634036—8/9/80, R6 335. D. J. Verwey, AD887.  
 3859720—3/10/81, R3 070. J. A. Morris, AD887.  
 3884422—21/11/81, R41 580. I. E. Patel, AD887.  
 3917623—11/2/82, R10 900. L. Laurence, AD887.  
 3934724—13/3/82, R5 306. M. S. Webber, AD887; R. R. Webber.  
 3934725—13/3/82, R5 081. S. W. Webber, AD887; R. R. Webber.  
 2094408—19/7/67, R3 821. F. J. S. du Plessis, AD897; O. du Plessis.  
 2906063—23/10/75, R769. J. T. Kanono, AD897.  
 3065849—17/1/77, R3 246. H. J. van Nieuwenhuizen, AD897.  
 3355997—23/2/79, R1 106. B. H. Nkosi, *née* Mathebula, AD897.  
 3456517—14/9/79, R2 668. V. E. Mbonambi, AD897.  
 3507898—21/1/80, R5 663. T. M. Steyn, AD897.  
 3931561—8/3/82, R54 980. J. E. Jenkins, AD897.  
 3944340—1/4/82, R12 601. E. C. Labuschagne, AD897; R. J. Labuschagne.  
 2663202—26/11/73, R8 760. J. Colling, AD897.  
 2751199—9/8/74, R4 279. T. Thermistocleous, AD897.  
 3654897—20/10/80, R10 049. T. Thermistocleous, AD897.  
 864814—29/5/52, R1 326. J. S. S. Anderson, AD898.  
 1442551—14/10/58, R2 000. K. G. Scott, AD898.  
 1976426—2/9/65, R1 000. C. Knottenbelt, AD898.  
 2361063—16/3/71, R5 000. W. C. Gouws, AD898.  
 2890369—1/9/75, R2 466. I. Marcus, AD898.  
 3245922—19/5/78, R5 084. K. B. Motebang, AD898.  
 3891538—18/1/82, R18 557. D. P. Lees, AD898.  
 3974425—4/6/82, R4 891. Z. van Zyl, AD898; J. C. H. van Zyl.  
 3597992—15/8/80, R46 473. I. Lipschitz, AD898; Max Frank Holdings (Pty) Ltd.  
 3597990—15/8/80, R23 795. I. Lipschitz, AD898; Max Frank Holdings (Pty) Ltd.  
 3597991—15/8/80, R39 252. I. Lipschitz; Max Frank Holdings (Pty) Ltd.  
 3173318—3/11/77, R2 356. B. Makeleni, AD899.  
 3276522—6/7/78, R3 575. W. J. van E. Cronje, AD899.  
 3451238—7/7/79, R3 036. T. T. Nhleko, AD899.  
 3802786—27/8/81, R8 991. J. F. Vermeulen, AD899.  
 3849983—14/9/81, R6 982. M. T. Mudau, AD899.  
 3937850—20/3/82, R1 959. M. P. Steyn, AD899.  
 3973625—1/6/82, R4 891. E. van Zyl, AD899; J. C. H. van Zyl.  
 3973626—1/6/82, R3 569. D. J. van Zyl, AD899; J. C. H. van Zyl.  
 3988444—26/6/82, R12 324. J. C. Fourie, AD899.  
 1941534—9/3/65, R1 000. A. P. Rosset, AD899.  
 1941535—9/3/65, R2 631. A. P. Rosset, AD899.  
 2262082—20/1/70, R1 000. H. S. Rautenbach, AD896.  
 2337020—26/11/70, R4 174. S. de Ridder, AD896.  
 2411634—7/10/71, R5 000. N. F. R. Smith, AD896.  
 2640001—20/9/73, R5 543. K. H. Rabe, AD896.
- 2747714—29/7/74, R1 000. P. J. J. Steyn, AD896.  
 2889415—29/8/75, R4 857. G. N. Mbana, AD896.  
 3034476—15/10/76, R1 970. W. Z. Ndiniwa, AD896.  
 3270740—7/8/78, R3 203. A. T. Makupane, AD896.  
 3473553—18/10/79, R265. I. J. Sullivan, AD896.  
 3915161—6/2/82, R12 015. J. E. P. Dalhouzie, AD896.
- Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532**
- 713864—1/9/57, R4 000. P. J. Retief.  
 1282094x0—1/11/67, R2 000. G. D. Scheepers.  
 1780316x4—1/8/73, R2 920. G. D. Scheepers.  
 1694502x4—1/1/73, R3 000. F. J. le Grange.  
 1871320x6—1/9/74, R3 000. F. J. le Grange.  
 1758320x4—1/2/74, R2 000. J. P. du Preez.  
 3292441x7—1/4/76, R3 984. J. P. du Preez.  
 3382781x7—1/8/77, R4 010. M. J. Smit.  
 3408724x7—1/12/77, R2 640. P. Smit.  
 3529349x7—1/17/79, R7 470. G. Wait.  
 353056—1/9/47, R2 188. J. G. du Toit.  
 970413x1—1/11/62, R3 996. A. J. van Dyk op R. van Dyk; A. J. van Dyk.  
 1276918x8—1/12/69, R4 000. P. C. Combrink.  
 11299667x4—1/2/68, R1 000. J. F. van Staden.  
 3323945x0—1/4/77, R3 178. R. J. Laubscher.  
 3368157x8—1/4/77, R6 000. R. Loubscher.  
 3521558x1—1/11/78, R10 000. M. M. Hugo.  
 3860397x3—1/11/81, R11 620. F. N. Potgieter.  
 3972260x8—1/12/81, R9 171. M. A. Cutting.  
 7058114x5—1/12/81, R4 477. A. J. Theron.  
 265142—1/8/43, R4 000. A. L. Botha.  
 3277227x9—1/4/76, R1 641. S. L. Cronje op J. A. C. Cronje; S. L. Cronje.  
 3436676x5—1/3/78, R3 210. L. H. Wiese.  
 3453386x9—1/4/78, R3 500. G. W. Bennett.  
 3601912x3—1/7/79, R805. M. C. Preiss.  
 3657472x1—1/7/80, R10 285. N. Boer.  
 3752594x6—1/6/80, R2 000. F. J. Labuschagne op F. J. Labuschagne Jr.; F. J. Labuschagne.  
 3855238x6—1/1/82, R5 630. I. E. Tol.  
 388896x1—1/5/81, R8 445. G. J. J. van Vuuren.  
 7102666x0—1/3/82, R16 772. H. J. Boshoff.  
 788632—1/5/59, R2 000. C. J. G. Vermaak.  
 896925x5—1/7/61, R1 000. C. J. G. Vermaak.  
 3742882x8—1/7/80, R10 000. T. C. Bester.  
 3779300x7—1/10/80, R6 491. L. A. Nel.  
 3887035x8—1/6/81, R9 080. W. J. van Pletzen.  
 3919838x7—1/7/81, R6 707. C. J. Grobler.  
 3989907x5—1/12/81, R10 000. C. H. Steenkamp.  
 7020614x9—1/10/81, R26 274. J. L. du Preez.  
 7007094x1—1/9/81, R9 522. L. C. da Gruz.  
 7163191x5—1/6/82, R19 415. M. S. Dawood op H. S. E. Dawood; M. S. Dawood.  
 1298970x3—1/6/68, R1 000. M. J. Slabbert.  
 1357035x3—1/4/69, R4 000. T. C. Bothma.  
 1659770x0—1/9/72, R3 000. A. J. S. Mentz.  
 1735219x6—1/6/73, R3 000. E. Deale.  
 1837956x0—1/6/74, R2 000. J. S. Oosthuizen.  
 3407927x7—1/12/77, R4 000. G. P. Daniel.  
 3628063x4—1/12/79, R7 116. S. P. Smit.  
 3650688x9—1/4/80, R2 898. J. E. le Roux.  
 7067487x4—1/1/82, R10 200. T. A. Barnard.  
 7105110x6—1/6/82, R5 663. C. J. Vermeulen.  
 1035191x4—1/2/64, R2 000. H. P. J. le Roux.  
 1433117x7—1/9/70, R146. J. C. Saayman.  
 1546401x9—1/11/71, R1 500. P. J. van der W. Rust.  
 1648963x5—1/7/72, R2 568. C. J. Beukes.  
 1881329x5—1/5/74, R4 000. N. R. van Wyk.  
 3422894x5—1/5/78, R5 000. M. Ludick.  
 3568441x4—1/8/79, R8 000. P. R. Aylward.  
 3580513x4—1/6/79, R5 000. A. J. Scholtz.  
 3687818x9—1/3/80, R4 140. A. H. P. Dormehl.  
 3850566x5—1/3/81, R15 500. W. W. Engelbrecht op C. M. Engelbrecht; W. W. Engelbrecht.  
 1214326x9—1/4/67, R600. M. J. Botha.  
 1515435x4—1/4/71, R3 000. A. J. Muller.  
 1940566x1—1/5/75, R4 186. G. B. M. Mkhize.  
 3514951x7—1/2/79, R5 000. C. J. Pretorius.  
 3555910x3—1/2/79, R2 558. T. I. Finger.  
 3718764x8—1/7/80, R9 385. C. A. Pepler op A. C. Pepler; C. A. Pepler.  
 3718765x5—1/7/80, R9 385. C. A. Pepler op H. J. Pepler; C. A. Pepler.  
 3903794x0—1/4/81, R45 569. C. A. Pepler.  
 3783955x2—1/12/80, R13 834. H. C. van der Merwe.  
 7061505x9—1/12/81, R6 326. C. C. Stander.  
 48400—1/8/32, R300. E. G. J. van Aarde.  
 712552—1/9/57, R2 000. L. du Toit.  
 1006893x0—1/7/63, R3 858. H. J. M. Wannenburg op D. G. Wannenburg; H. J. M. Wannenburg.  
 3509200x6—1/12/78, R3 000. N. R. Wallace.

3912115x7—1/4/81, R4 140. A. K. Dippenaar.  
7068716x5—1/3/82, R17 069. J. S. A. Venter.  
7068874x2—1/6/82, R3 864. R. Coetzer.  
7138051x3—1/3/82, R8 295. D. R. C. Hare.  
7161845x8—1/3/82, R8 959. N. Yetran.  
7163205x3—1/6/82, R5 585. M. S. Gumede.

Sentry Ass. of S.A. Ltd, P.O. Box 61038, Marshalltown, 2102  
826043—20/2/80, R1 126. Muthimunye Medeni Joseph.

South African Trade Union Assurance Society Limited, Traduna Centre, 118 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg

602851—1/9/78, R1 000. Phillip Thomas.  
603028—1/6/78, R5 000. Jacobus Gerhardus Alberts.  
612137—1/6/79, R2 000. Johnson Mxolisi Ramana.  
592989—1/5/77, R5 251. Jan Johannes McPhearson.  
597901—1/11/78, R2 000. Siphiwe Raphael Shabalala.  
610518—1/8/79, R5 000. Frederick Kenneth Millar.  
616962—1/6/80, R10 000. Frederick Kenneth Millar.  
635773—1/1/82, R10 000. Daniel Johannes du Toit and Anna Johanna du Toit.

The Prudential Assurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg

6888144—-/2/62, R10 000. Johannes Stephanus van der Merwe.  
5944161—-/12/57, R2 000. Robin John Bevington.  
10140603—-/10/78, R16 094. Edward Martin Kitchen.  
8108167—-/2/68, R2 000. Moosa Bham.

8107920—-/1/68, R2 000. Hassen Bham.  
8319727—-/11/69, R3 000. Hassen Bham.  
8319762—-/11/69, R3 000. Moosa Bham.

The South African Trade Union Assurance Society Ltd, Traduna Centre, 118 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg  
548113—1/3/72, R2 000. Cornelius Petrus Johannes Smith.  
558793—1/1/73, R4 000. Gert Antonie Petrus and Anna Sophia Naude.  
587266—1/4/77, R1 024. Michael Pillay.  
595052—1/2/78, R1 500. Jasper Johannes Stephanus Slabberts.  
611732—1/5/79, R1 000. Michael Isaac Pillay.  
613107—1/8/79, R2 000. David Kora.  
593640—1/4/77, R7 000. Christoffel Johannes Vermaak.  
612182—1/6/79, R2 000. Leon Mhlabeni Matthews.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700  
633733—9/3/64, R4 749. G. O. Geldart.  
735587—1—21/9/72, R1 000. J. Ganpath.  
745447—1—3/10/73, R1 780. P. J. Tome.  
746019—3—25/5/73, R2 430. M. M. Bird.  
768577—4—10/12/74, R12 000. C. K. Martin.  
838943—5—4/7/80, R8 396. E. Human.  
861365—1—16/9/81, R5 385. A. E. Duvenhage.  
891693—4—1/3/82, R8 638. C. R. I. Schoonraad.  
928265—4—10/8/76, R7 000. B. R. Wright.

The Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg, 2000  
709985—1/8/72, R1 000. N. E. Hlatshwayo.  
823690—1/4/80, R10 042. J. D. Hulme.  
AFF 18834—1/5/57, R450. M. P. Desai.  
300143—7/3/58, R560. I. Fredericks.  
653397—1/11/65, R2 000. J. J. Roos.

#### Vorm/Form MVA

### DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekerings, 1972 (Wet 56 van 1972)

### THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

### KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomsdig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomsdig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrichting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomsdig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enige wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingediend het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/personee besser of gedood; eismommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrichting of plek waar behandel (indien bekend).

### NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

AA Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 927, Bloemfontein  
Horwitz, Derek Simon. Claim 0/6/40096. 22 October 1979, Du Toitspan Road and Chapel Street, Kimberley.

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

Georgiou, Despina. Claim 7/6/70397, B. Gillman. 13/12/76, Barry Hertzog Avenue, Emmarentia, Johannesburg. J. G. Strydom Hospital.  
Zondo, Elias. Claim 9/6/70891, F. C. du Plessis. 5 April 1979, in Vickers Road, intersection Alberton/Johannesburg Main Road. Johannesburg Non-European Hospital.

Mutual and Federal Insurance Company Ltd, P.O. Box 175, Stellenbosch

Smith, Magdalene Catherine. Claim 100444. 8/12/80, Albertina.

National Employers' General Insurance Company Ltd, P.O. Box 61286, Marshalltown, 2102

Hoffman, Mrs Roswitha Cornelia. Claim MVA 0/2310. 26/3/80, Sivewright Avenue, New Doornfontein, Johannesburg. Johannesburg General Hospital.

Nel, Johannes Christiaan. Claim MVA 1/2089. 26/11/80, De Waal Street, Brackendowns, Alberton. Germiston Hospital.

Santamversekerings, Posbus 653, Kaapstad, 8000

Mashalala, Gilbert. Claim 23/A/14016. 26 Julie 1980. Boksburg-Benoni Hospitaal.

Hilli, mev. D. E., vir dogter B. E. Normand. Eis 23/A/11566. 25/9/80. Johannesburghospitaal.

Anthony, J. G., namens seun C. A. Anthony. Eis 23/Y/114601. 15/1/80. Boksburg-Benoni.

De Lange, A. G. Eis 23/Y/11645. 29/12/79. J. G. Strydomhospitaal.

## DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geillustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom gesikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelykydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buiteland R5,25 per deel); Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buiteland, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

## AGROCHEMOPHYSICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang I tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Biochemie, Biometrika, Grondkunde, Landbou-ingenieurswese, Landbouwerkunde en Ontledingstegnicke. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrybaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrybaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per annum, posvry (Buiteland R1,75 per eksemplaar of R7 per annum).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## AGROCHEMOPHYSICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. I to 11, 1958-1968 and deals with Biochemistry, Biometry, Soil Science, Agricultural Engineering, Agricultural Meteorology and Analysis Techniques. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

## THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevvolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R2 binnelands en R2,50 buiteland per nommer van benoemde adres verkrybaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbanding tree met die Directeur, Navorsings-instituut vir Vecartenskunde, P.O. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R2, other countries R2,50 per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

Sales tax must accompany inland orders.

## FLORA VAN SUIDELIKE AFRIKA

'n Taksonomiese behandeling van die flora van die Republiek van Suid-Afrika, Lesotho, Swaziland en Suidwes-Afrika. Sal bestaan uit 33 volumes, nie in numeriese volgorde nie.

### Reeds beskikbaar:

Vol. 26 (1963): Prys R4,60. Buitelands R5,75, posvry.

Vol. 1 (1966): Prys R1,75. Buitelands R2,20, posvry.

Vol. 13 (1970): Prys R10. Buitelands R12, posvry.

Vol. 16 Deel 1 (1975): Prys R13,50. Buitelands R16,75, posvry.

Deel 2 (1977): Prys R16. Buitelands R20, posvry.

Vol. 22 (1976): Prys R8,60. Buitelands R10,75, posvry.

Vol. 9 (1978): Prys R4,25. Buitelands R5,30, posvry.

Verkrybaar van die Directeur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## FLORA OF SOUTHERN AFRICA

A taxonomic treatment of the flora of the Republic of South Africa, Lesotho, Swaziland and South West Africa. To be completed in 33 volumes, not in numerical sequence.

### Now available:

Vol. 26 (1963): Price R4,60. Other countries R5,75, post free.

Vol. 1 (1966): Price R1,75. Other countries R2,20, post free.

Vol. 13 (1970): Price R10. Other countries R12, post free.

Vol. 16 Part 1 (1975): Price R13,50. Other countries R16,75, post free.

Part 2 (1977): Price R16. Other countries R20, post free.

Vol. 22 (1976): Price R8,60. Other countries R10,75, post free.

Vol. 9 (1978): Price R4,25. Other countries R5,30, post free.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

## INHOUD

### en weeklikse Indeks

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
<b>PROKLAMASIES</b>		
142	Aangeleentheid aan die provinsie Transvaal opgedra in gevolge artikel 11 van die Wet op Finansiële Verhoudings (65/1976): Soos gewysig.....	1 8336
144	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Verklaring van waterrade tot statutêre liggeme.....	1 8344
145	Wet op Huurbeheer (80/1976): Wysiging van Proklamasie 91/1980.....	1 8344
146	do.: do.....	2 8344
147	Verkiesing van 'n Lid van Gazankulu-Wetgewende Vergadering: Ritavi.....	3 8344
148	Wet op Vervreemding van Grond (68/1981): Inwerkingtreding.....	4 8344
149	Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika (39/1968): Herroeping van sekere wetgewing.....	4 8344

### GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISSGEWINGS

#### Binnelandse Aangeleenthede, Departement van Goewermentskennisgewings

1716	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/67.....	1 8336
1762	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Wood in Jones.....	4 8344
1763	do.: do.: Ramasammy in Ramsey.....	5 8344
1764	do.: do.: Balie in Bailey.....	5 8344
1765	do.: do.: Hooker in Massingham.....	5 8344
1769	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/70.....	5 8344
1770	do.: do.....	6 8344
1771	do.: do.....	6 8344
1773	do.: do.....	6 8344
1774	do.: do.....	7 8344
1775	do.: Verbod.....	7 8344
1776	do.: Vertoë.....	8 8344
1777	do.: Verbeteringskennisgewing.....	9 8344
1778	do.: do.....	9 8344

#### Buitelandse Sake en Inligting, Departement van Goewermentskennisgewing

R. 1727	Uitsaaiwet (73/1976): Regulasies betreffende televisielicensies.....	1 8338
---------	--	--------

#### Eerste Minister, Kantoor van die Goewermentskennisgewings

1697	Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (32/1961): Instelling van Departement van Staatkundige Ontwikkeling.....	2 8336
1712	Intrekking van (a) opdrag van sekere bevoegdhede, pligte en werksaamhede met betrekking tot die uitvoering van sekere bepaling van die Wet op Fisiiese Beplanning, 1967 (Wet 88 van 1967), aan die Minister van Binnelandse Aangeleenthede; en (b) bepaling dat die bevoegdhede, pligte en funksies voortspruitend uit die uitvoering van die betrokke bepaling aan die Direkteurgeneraal: Kantoor van die Eerste Minister verleen, opgelê en toevertou word.....	2 8336

#### Finansies, Departement van Goewermentskennisgewings

R. 1708	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/857).....	7 8338
R. 1709	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/714).....	8 8338
R. 1717	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Tarief-inidelings: TAR/60.....	8 8338
1740	Staat van ontvangste en oordragte: 1 April 1982 tot 31 Julie 1982.....	9 8344
1767	Provinciale inkomste: 1 April 1982 tot 30 Junie 1982.....	11 8344

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

Page Gazette  
No. No.

#### PROCLAMATIONS

142	Matter entrusted to the Province of the Transvaal in terms of section 11 of the Financial Relations Act (65/1976): As amended.....	1 8336
144	Group Areas Act (36/1966): Declaration of water councils as statutory bodies.....	1 8344
145	Rent Control Act (80/1976): Amendment of Proclamation 91/1980.....	1 8344
146	do.: do.....	2 8344
147	Election of a Member of Gazankulu Legislative Assembly: Ritavi.....	3 8344
148	Alienation of Land Act (68/1981): Commencement.....	4 8344
149	South-West Africa Constitution Act (39/1968): Repeal of certain legislation.....	4 8344

#### GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

##### Agriculture, Department of Government Notices

R. 1710	Livestock Improvement Act (25/1977): Application of act.....	9 8338
R. 1737	Co-operatives Act (91/1981): Meal declared as a product for the purposes of the Co-operative Act.....	9 8338
<i>General Notices</i>		
565	Quarterly return of brand.....	14 8344
574	Abattoir Industry (54/1976): Application for erection: Graaff-Reinet.....	20 8344
581	Notice of meeting of creditors: Pongola....	41 8344

##### Community Development, Department of General Notice

572	Quantity Surveyors' Act (36/1970): Amendment of constitution.....	19 8344
-----	---	---------

##### Co-operation and Development, Department of Government Notice

1780	Black Affairs Act (55/1959): Appointment as members.....	14 8344
------	--	---------

##### General Notice

568	Black Administration Act (38/1927): North-Eastern Appeal Court: Sessions....	17 8344
-----	--	---------

##### Education and Training, Department of Government Notice

R. 1711	Education and Training Act (90/1979): Regulations: State centres, etc.....	11 8338
---------	--	---------

##### Environment Affairs, Department of Government Notices

1739	Water Act (54/1956): Sand-Vet Government Water Control Area: Determination of area to be irrigated .....	13 8344
1779	Correction notice.....	14 8344

##### Finance, Department of Government Notices

R. 1708	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/857).....	7 8338
R. 1709	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/714).....	8 8338
R. 1717	Customs and Excise Act (91/1964): Tariff classification: TAR/60.....	8 8338
1740	Statement of receipts into and transfers: 1 April 1982 to 31 July 1982.....	9 8344
1767	Provincial revenue collections: 1 April 1982 to 30 June 1982.....	11 8344

## GOVERNMENT GAZETTE, 20 AUGUST 1982

No. 8344 107

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.	
<b>Algemene Kennisgewings</b>						
577 Verdedigingsbonusobligasies: Ses-en-vyf- tigste prystrekking.....	25	8344	577 Defence Bonus Bonds: Fifty-sixth prize draw.....	25	8344	
580 Bankwet (23/1965): Voorgeskrewe beleg- gings.....	41	8344	580 Bank Act (23/1965): Prescribed investments	41	8344	
<b>Gemeenskapsontwikkeling, Departement van</b>						
<b>Algemene Kennisgewing</b>						
572 Wet op Bourekenaars (36/1970): Wysiging van konstitusie.....	19	8344	R. 1727 Broadcasting Act (73/1976): Regulations governing television licences.....	1	8338	
<b>Landbou, Departement van</b>						
<b>Goewermentskennisgewings</b>						
R. 1710 Veeverbeteringswet (25/1977): Toepassing van wet.....	9	8338	R. 1702 Correction notice.....	11	8338	
R. 1737 Koöperasiewet (91/1981): Meel verklaar as 'n produk vir die doeleindes van die Koöperasiewet.....	9	8338	<b>General Notices</b>			
<b>Algemene Kennisgewings</b>						
565 Kwartaalklike opgawe van brandmerke....	14	8344	546 Companies Act (61/1973): Registration of companies.....	1	8340	
574 Wet op Abattoirbedryf (54/1976): Aansoek om oprigting: Graaff-Reinet.....	20	8344	548 Copyright Act (98/1978): Draft Amend- ment Bill, 1983.....	1	8342	
581 Kennisgewing van vergadering van skuld- eisers: Pongola.....	41	8344	576 Alienation of Land Act (68/1981): Draft regulations.....	21	8344	
<b>Mannekrag, Departement van</b>						
<b>Goewermentskennisgewings</b>						
R. 1705 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Ooreenkoms vir erkenning as vakman.....	1	8341	1716 Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/67.....	1	8336	
R. 1706 do.: do.: Ambagsmanopleiding- en Erken- ningsoordeekoms.....	4	8341	1762 Aliens Act (1/1937): Change of surname: Wood to Jones.....	4	8344	
R. 1734 Verbeteringskennisgewing.....	10	8338	1763 do.: do.: Ramasammy to Ramsey.....	5	8344	
R. 1735 do.....	10	8338	1764 do.: do.: Balie to Bailey.....	5	8344	
R. 1736 do.....	11	8338	1765 do.: do.: Hooker to Massingham.....	5	8344	
1781 Loonwet (5/1957): Loonraadondersoek: Hersiening van lone: Goederevervoer, ens.....	11	8344	1769 Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/70.....	5	8344	
1782 do.: do.: do.: Wol, Angorahaar, ens.....	12	8344	1770 do.: do.....	6	8344	
<b>Algemene Kennisgewings</b>			1771 do.: do.....	6	8344	
571 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Registrasie van 'n werkgewersorganisasie..	18	8344	1773 do.: do.....	6	8344	
573 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Registrasie van 'n werkgewersorganisasie..	20	8344	1774 do.: do.....	7	8344	
575 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): In- trekking van registrasie van werkgewers- organisasie.....	21	8344	1775 do.: Prohibition.....	7	8344	
579 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om verandering van registrasie- bestek van 'n werkgewersorganisasie.....	40	8344	1776 do.: Representations.....	8	8344	
<b>Mineraal- en Energiesake, Departement van</b>			1777 do.: Correction notice.....	9	8344	
<b>Goewermentskennisgewing</b>			1778 do.: do.....	9	8344	
1738 Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n dorp.....	12	8344	<b>Manpower, Department of</b>			
<b>Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van</b>						
<b>Goewermentskennisgewing</b>						
R. 1702 Verbeteringskennisgewing.....	11	8338	R. 1705 Labour Relations Act (28/1956): Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Indus- tries: Journeyman Recognition Agreement	1	8341	
<b>Algemene Kennisgewings</b>			R. 1706 do.: do.: Artisan Training and Recognition Agreement.....	4	8341	
546 Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye.....	1	8340	R. 1734 Correction notice.....	10	8338	
548 Wet op Outeursreg (98/1978): Konsep- wysigingswetsontwerp op Outeursreg, 1983	1	8342	R. 1735 do.....	10	8338	
576 Wet op Vervreemding van Grond (68/ 1981): Konseptregulasies.....	21	8344	R. 1736 do.....	11	8338	
<b>Omgewingsake, Departement van</b>			1781 Wage Act (5/1957): Wage Board Investiga- tion: Revision of wages: Goods Transpor- tation, etc.....	11	8344	
<b>Goewermentskennisgewings</b>			1782 do.: do.: do.: Wool, Mohair, etc.....	12	8344	
1739 Waterwet (54/1956): Sand-Vet-staatwater- beheergebied: Bepaling van gebied besproei te word.....	13	8344	<b>General Notices</b>			
1779 Verbeteringskennisgewing.....	14	8344	571 Labour Relations Act (28/1956): Regis- tered as an employers' organisation.....	18	8344	
<b>Mineral and Energy Affairs, Department of</b>			573 Labour Relations Act (28/1956): Regis- tered as an employers' organisation.....	20	8344	
<b>Government Notice</b>			575 Labour Relations Act (28/1956): Cancella- tion of registration of an employers' organi- sation.....	21	8344	
1738 Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for the purposes of a township.....			579 Labour Relations Act (28/1956): Applica- tion for variation of scope of registration of an employers' organisation.....	40	8344	

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
<b>Onderwys en Opleiding, Departement van Goewermentskennisgewing</b>			<b>Prime Minister, Office of the Government Notices</b>		
R. 1711 Wet op Onderwys en Opleiding (90/1979): Regulasies: Staatsentrum, ens.....	11	8338	1697 Republic of South Africa Constitution Act (32/1961): Establishment of Department of Constitutional Development.....	2	8336
<b>Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van Algemene Kennisgewing</b>			1712 Withdrawal of (a) assignment of certain powers, duties and functions in regard to the administration of certain provisions of the Physical Planning Act, 1967 (Act 88 of 1967), to the Minister of Internal Affairs; and (b) direction that the powers, duties and functions arising from the administration of the relevant provisions conferred or imposed upon or assigned to the Director-General: Office of the Prime Minister.....	2	8336
566 Staatsgrond per openbare tender te koop aangebied: Port Elizabeth.....	17	8344	<b>Posts and Telecommunications, Department of General Notice</b>		
<b>Samewerking en Ontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewing</b>			566 State owned land offered for purchase by public tender: Port Elizabeth.....	17	8344
1780 Wet op Swart Sake (55/1959): Aanstelling as lede.....	14	8344	<b>South African Defence Force</b>		
<b>Algemene Kennisgewing</b>			R. 1731 National Key Points Act (102/1980): Regulations regarding the appointment of guards by owners of National Key Points and the powers of such guards.....	14	8338
568 Swart Administrasie Wet (38/1927): Noord-Oostelike Appelhof: Sittings.....	17	8344	<b>Transport, Department of General Notice</b>		
<b>Suid-Afrikaanse Weermag</b>			578 Air Services Act (51/1949): Applications for licences.....	37	8344
<b>Goewermentskennisgewing</b>			<b>Official publications received during May 1982.....</b>		41
R. 1731 Wet op Nasionale Sleutelpunte (102/1980): Regulasies betreffende die aanstel van wagte deur eienaars van Nasionale Sleutelpunte en die bevoegdheede van sodanige wagte.....	14	8338	<b>Amended closing times for legal and Government notices.....</b>		44
<b>Vervoer, Departement van Algemene Kennisgewing</b>			<b>LEGAL ADVERTISEMENTS</b>		
578 Wet op Lugdienste (51/1949): Aansoeke om lisensies.....	37	8344	<b>General Conditions and Rates.....</b>		42
<b>Amptelike publikasies ontvang gedurende Mei 1982.....</b>	41		Administration of Estates Acts Notices.....		71
<b>Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings.....</b>	44		Business Notices.....		45
<b>WETLIKE ADVERTENSIES</b>			Butchers' Notices.....		63
<b>Algemene Voorwaardes en Tariewe.....</b>	42		Change of Name.....		62
Aktes: Verlore Dokumente.....	50		Company Notices.....		47
Algemeen.....	65		Deeds: Lost Documents.....		50
Besigheidskennisgewings.....	45		General.....		65
Boedelwettekennisgewings.....	71		Insolvency Acts and Companies Acts Notices.....		90
Derdeparty-assuransie-eise.....	103		Liquidators' Notices.....		49
Geregtelike en Openbare Verkope.....	53		Lost Life Insurance Policies.....		100
Handelsmerke in SWA.....	65		Orders of the Court.....		50
Insolvensiewet- en Maatskappwyvette-kennisgewings.....	90		Public Auctions.....		61
Likwidateurskennisgewings.....	49		Sales in Execution and Public Sales.....		53
Maatskappwyvettekennisgewings.....	47		Slum Clearance Court.....		64
Naamsveranderings.....	62		Supersessions and Discharge of Petitions.....		53
Orders van die Hof.....	50		Third Party Insurance Claims.....		103
Publieke Veilings.....	61		Trade Marks in SWA.....		65
Slagterskennisgewings.....	63				
Slumopruimingshof.....	64				
Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke.....	53				
Verlore Lewensversekeringspolisse.....	100				